SEAT LEON INSTRUKTIONSBOG

Forord

Læs denne instruktionsbog og de dertil hørende tillæg nøje igennem, så du hurtigt lærer din bil at kende.

Ud over regelmæssig vask, vedligholdelse og pleje er korrekt brug med til at sikre bilens værdi.

Læs af hensyn til sikkerheden altid anvisningerne vedr. tilbehør, ændringer og udskiftning af dele.

Hvis du sælger bilen, skal du give køberen den komplette servicemappe, da den hører med til bilen.

Indholdsfortegnelse

Instruktionsbogens opbygning .. 5

Indhold 6

Sikkerhed 7

Sikker kørsel 7
- Generelt 7
- Sådan sidder personerne i bilen korrekt 9
- Området ved pedalerne 15
- Opbevaring af bagage 15

Sikkerhedsseler 18
- Generelt 18
- Hvorfor bruge sikkerhedssele? 19
- Sikkerhedsseler 22
- Selestrammere 27

Airbagsystem 28
- Generelt 28
- Frontairbags 31
- Sideairbags* 34
- Hovedairbags 38
- Frakobling af airbags* 41

Sikkerhed for børn 43
- Generelt 43
- Børnesæder 45
- Montering af børnesæde 47

Betjeningsanvisninger 51

Cockpit 51
- Generel oversigt 51
- Instrumenter 53
- Display i kombiinstrumentet 56
- Menuer i kombiinstrumentet* 62
- Advarsels- og kontrollamper 71

Betjeningselementer på rattet* 81
- Brugeranvisninger 81
- Audiosystem 81
- Radio-navigations-system 85

Åbning og lukning 89
- Centrallås 89
- Nøgler 95
- Fjernbetjening 96
- Tyverialarm* 98
- Bagklap 100
- Ruder 102
- Skyde-/vippetag* 104

Se, og bliv set 107
- Lys 107
- Kabinelamper 114
- Godt udsyn 116
- Viskere 117
- Spejle 121

Sæder og kabineindretning 124
- Hvorfor er det vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt? 124
- Hovedstøtter 125
- Forsæder 127
- Bagsæder 129
- Opbevaring 130
- Askebæger*, lighter* og stikdåser* 132
- Førstehjælpskasse, advarselstrekant og ildslukker 135
- Bagagerum 135

Klima 138
- Varmeanlæg 138
- Climatic* 140
- 2C-Climatronic* 144
- Generelle anvisninger 148

Kørsel 150
- Styretøj 150
- Sikkerhed 151
- Tændingslås 152
- Start og standsning af motor 153
- Manuel gearkasse 156
- Automatisk gearkasse*/direct shift-gearkasse* 157
- Håndbremse 161
- Akustisk parkeringshjælp* 163
- Fartpilot* 166

Råd og dåd 171

Intelligent teknik 171
- Bremser 171
- Antiblokeringssystem og hjulspindsregulering M-ABS (ABS og ASR) 172
- Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)* 173

Kørsel og miljø 178
- Tilkøring 178
- Udstødningsrensningssystem 179
- Økonomisk og miljøbevidst kørsel 180
- Kørsel i udlandet 182

Kørsel med anhænger 183
Hvad skal du være opmærksom på? 183
Anhængertrækkets kuglehoved* 184
Kørselsanvisninger 184
Eftermontering af anhængertræk* 185
Vedligeholdelse, pleje og rengøring 187
Generelt 187
Vedligeholdelse af bilen udvendigt 188
Pleje af bilen indvendigt 194
Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer . 196
Tilbehør og reservedele 196
Tekniske ændringer 196
Tagantenne* 197
Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr 197
Kontrol og påfyldning 198
Tankning 198
Benzin 199
Dieselolie 200
Arbejde i motorrummet 201
Motorolie 204
Kølevæske 208
Sprinklervæske og viskerblade 210
Bremsevæske 213
Bilens batteri 214
Hjul og dæk 217
Hjul 217
Selvhjælp 225
Værktøj, reservehjul og havarisæt 225
Hjulskift 227
Havarisæt (tire mobility system)* 232
Sikringer 235
Udskiftning af pærer 239
Starthjælp 248
Igangslæbning og bugsering 251

Tekniske data 255

Beskrivelse af angivelserne 255
Hvad du bør vide 255
De forskellige angivelser 257
Kørsel med anhænger 257
Hjul 258
Tekniske data 259
Kontrol af væsker 259
1,4-liters benzinmotor med 85 hk (63 kW) 260
1,4-liters benzinmotor med 125 hk (92 kW) ... 261
1,6-liters benzinmotor med 102 hk (75 kW) ... 262
1,8-liters benzinmotor med 160 hk (118 kW). Manuel gearkasse 264
1,8-liters benzinmotor med 160 hk (118 kW). Automatisk gearkasse 265
2,0-liters benzinmotor med 240 hk (177 kW). Cupra 266
1,9-liters TDI-dieselmotor med 90 hk (66 kW) . 268
1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW) 269
1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW). Ecomotive 270
1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW). Automatisk gearkasse 271
2,0-liters dieselmotor med 140 hk (103 kW). Manuel gearkasse 273
2,0-liters dieselmotor med 140 hk (103 kW). Automatisk gearkasse 274
2,0-liters dieselmotor med 170 hk (125 kW) .. 275
Mål og påfyldningsmængder 277

Stikordsregister 279

Instruktionsbogens opbygning

Hvad du bør vide, inden du læser instruktionsbogen

Oplysningerne om bilens **udstyr** er baseret på de informationer, der forelå ved redaktionens afslutning. Noget af det udstyr, der bliver beskrevet, kommer først senere eller kan kun fås i bestemte lande.

Da dette er en generel instruktionsbog til modellen LEON, findes noget af det udstyr og nogle af de funktioner, der er beskrevet i denne instruktionsbog, ikke i alle biler. Udstyret og funktionerne kan også blive ændret, uden at dette kan betragtes som vildledende markedsføring.

Der kan være afvigelser mellem de viste **billeder** og din bil, da billederne kun er vejledende.

Retningsangivelserne (fx venstre, højre, forrest, bagest, foran og bagi) i denne instruktionsbog er set i bilens kørselsretning, hvis ikke andet er angivet.

Det **udstyr, der er kendetegnet med en stjerne***, leveres kun som standardudstyr til bestemte modeller, kan kun leveres som ekstraudstyr til bestemte modeller eller fås kun i nogle lande.

® Beskyttede varemærker er kendetegnet med ®. Selv om tegnet ikke altid er der, betyder det ikke, at de pågældende begreber frit kan benyttes.

▶ Afsnittet fortsættes på næste side.

■ **Afsnittet er slut**.

BEMÆRK!

Tekster med dette symbol indeholder informationer om din sikkerhed og gør dig opmærksom på, at der kan være fare for ulykker og kvæstelser.

Pas på!

Tekster med dette symbol gør dig opmærksom på, at der kan opstå skader på din bil.

Miljøanvisning

Tekster med dette symbol indeholder miljøoplysninger.

Anvisning

Tekster med dette symbol indeholder yderligere informationer. ■

Indhold

Denne instruktionsbog er bygget op på en helt speciel måde, der skal gøre det lettere at finde de ønskede informationer. Indholdet er opdelt i overskuelige **kapitler** (fx Aircondition), der igen er inddelt i relativt korte **afsnit**. Hele instruktionsbogen er opdelt i fem store dele:

1. Sikkerhed

Informationer om bilens passive sikkerhedsudstyr, fx sikkerhedsseler, airbags, sæder etc.

2. Betjeningsanvisninger

Informationer om fordelingen af betjeningselementerne i bilens cockpit, de forskellige muligheder for indstilling af sæde og mulighederne for et godt indeklima etc.

3. Råd og dåd

Anbefalinger vedr. kørsel, pleje og vedligeholdelse af bilen og beskrivelse af bestemte fejl, som du selv kan reparere.

4. Tekniske data

Tal, værdier og mål.

5. Stikordsregister

I slutningen af instruktionsbogen er der et generelt, detaljeret stikordsregister, hvormed du hurtigt kan finde de ønskede informationer. ■

Sikkerhed

Sikker kørsel

Generelt

Kære SEAT ejer

Sikkerheden er vigtig!

Dette kapitel indeholder vigtige informationer, tips, forslag og advarsler, som du bør læse af interesse for din og dine passagerers sikkerhed.

BEMÆRK!

- **Dette afsnit indeholder vigtige informationer til fører og passagerer vedr. brug af bilen. I servicemappens andre kapitler kan du også finde vigtige informationer om, hvordan du opnår optimal sikkerhed for dig og dine passagerer.**
- **Sørg for, at den komplette servicemappe altid er i bilen. Dette er især vigtigt, hvis du låner bilen ud eller sælger den.** ■

Sikkerhedsudstyr

Sikkerhedsudstyret er med til at beskytte personerne i bilen og kan reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

Du bør ikke sætte din egen og dine passagerers sikkerhed på spil. I tilfælde af en ulykke kan sikkerhedsudstyret reducere faren for kvæstelser. Den følgende liste indeholder en del af sikkerhedsudstyret i din SEAT:

- Optimerede trepunktsseler
- Selekraftbegrænsere på forsæderne og de yderste bagsædepladser
- Selestrammere til forsæderne
- Selehøjdeindstilling til forsæderne
- Frontairbags
- Sideairbags i forsædernes ryglæn
- Sideairbags i bagsædernes ryglæn*
- Hovedairbags
- Aktive hovedstøtter foran*
- ISOFIX-holdere til ISOFIX-børnesæder til de yderste bagsæder
- Hovedstøtter foran, der kan indstilles i højden
- Hovedstøtter bagi med brugs- og hvileposition
- Ratstamme, der kan indstilles.

Det nævnte sikkerhedsudstyr arbejder sammen, så du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsudstyret hjælper ikke dig eller dine passagerer, hvis du eller dine passagerer sidder forkert eller ikke indstiller og anvender udstyret korrekt. ▶

Derfor informerer vi dig om, hvorfor udstyret er så vigtigt, hvordan det beskytter, hvad du skal være opmærksom på ved brug, og hvordan du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt med det sikkerhedsudstyr, der er i bilen. Dette kapitel indeholder vigtige advarsler, som du og dine passagerer skal være opmærksomme på for at reducere faren for kvæstelser.

Sikkerhed vedrører alle! ■

Før du kører

Føreren er altid ansvarlig for sine passagerer og bilens sikkerhed.

Af hensyn til din egen og dine passagerers sikkerhed bør du følge nedenstående punkter, inden du kører:

– Sørg for, at lys og blinklys på bilen fungerer korrekt.

– Kontroller dæktrykket.

– Sørg for, at ruderne er klare og sikrer et godt udsyn.

– Fastgør eventuel bagage sikkert ⇒ side 15.

– Sørg for, at der ikke ligger genstande i bunden af bilen, der kan hindre betjeningen af pedalerne.

– Indstil spejlene, forsædet og hovedstøtten, så de passer til din krops størrelse.

– Sørg for, at bagsædepassagerernes hovedstøtter er i brugsposition ⇒ side 13.

– Bed dine passagerer om at indstille hovedstøtterne, så de passer til deres krops størrelse.

– Beskyt børn ved at sætte dem i et egnet børnesæde, og sørg for, at børnenes sikkerhedssele er spændt korrekt ⇒ side 43.

– Sid korrekt. Bed også dine passagerer om at sidde korrekt ⇒ side 9.

– Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører. Bed også dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen korrekt ⇒ side 18. ■

Hvad har indflydelse på kørselssikkerheden?

Kørselssikkerheden bliver i vid udstrækning bestemt af kørestilen og den adfærd, personerne i bilen udviser.

Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer. Hvis kørselssikkerheden bliver påvirket, udsætter du dig selv og andre trafikanter for fare ⇒ ⚠.

– Lad fx ikke dine passagerer eller telefonsamtaler aflede din opmærksomhed fra trafikken.

– Kør aldrig, hvis din evne til at køre er nedsat (fx på grund af medicin, alkohol eller narkotika).

– Overhold færdselsloven og hastighedsbegrænsningerne.

– Tilpas altid hastigheden til vejforholdene, trafikken og vejret.

– Sørg for at holde regelmæssige pauser på lange rejser – mindst hver anden time. ▶

– Hvis det er muligt, bør du undlade at køre, når du er træt eller er i tidsnød.

BEMÆRK!

Hvis kørselssikkerheden reduceres under kørsel, øges faren for ulykker og kvæstelser. ■

Sådan sidder personerne i bilen korrekt

Sådan sidder føreren korrekt

Føreren skal sidde korrekt for at kunne køre sikkert og afslappet.

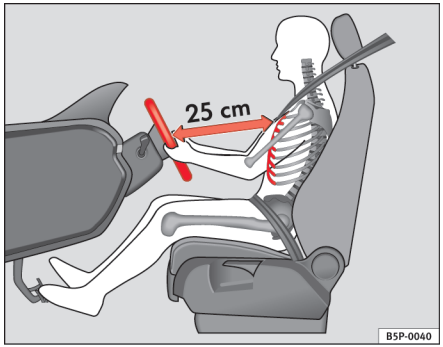

Fig. 1 Den rigtige afstand mellem fører og rat

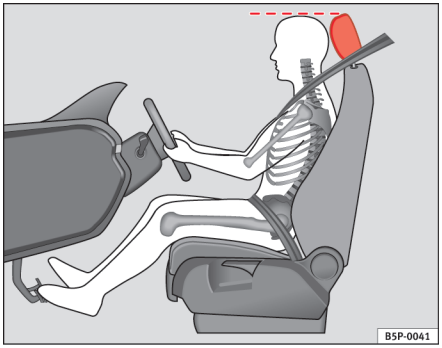

Fig. 2 Sådan sidder førerens hovedstøtte korrekt.

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke anbefaler vi, at føreren sidder på følgende måde:

– Indstil rattet, så afstanden mellem rattet og førerens brystkasse mindst er 25 cm ⇒ fig. 1.

– Indstil førersædet i længderetningen, så du kan træde speederen, bremse- og koblingspedalen helt ned med let bøjede ben ⇒ ⚠.

– Sørg for, at du kan nå rattets øverste punkt.

– Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved ⇒ fig. 2.

– Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.

– Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 18. ▶

– Hold fødderne i bunden af bilen, så du altid har fuld kontrol over bilen.

Indstilling af førersæde ⇒ side 124.

BEMÆRK!

- **Hvis føreren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Indstil førersædet, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og rattets midte ⇒ side 9, fig. 1. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt.**
- **Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.**
- **Under kørsel bør du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3). Det reducerer faren for kvæstelser, hvis førerens frontairbag udløses.**
- **Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position (fx i midten af rattet). I sådanne situationer kan du som fører pådrage dig kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet, hvis frontairbaggen udløses.**
- **For at reducere faren for kvæstelser, som føreren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og føreren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at siddepositionen er forkert!**
- **Indstil hovedstøtten korrekt for at få optimal beskyttelse.** ■

Sådan sidder forsædepassageren korrekt

Forsædepassageren skal have en afstand på mindst 25 cm til instrumentpanelet, så airbaggen beskytter optimalt, hvis den udløses.

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke anbefaler vi, at forsædepassageren sidder på følgende måde:

– Skub passagersædet så langt tilbage som muligt ⇒ ⚠.

– Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.

– Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved ⇒ side 12.

– Hold fødderne i bunden af bilen foran passagersædet.

– Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 18.

Forsædepassagerens frontairbag kan **undtagelsesvis** ⇒ side 24 frakobles.

Indstilling af passagersæde ⇒ side 127.

BEMÆRK!

- **Hvis forsædepassageren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Indstil passagersædet, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og instrumentpanelet. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt.**
- **Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Under kørsel skal du altid holde fødderne i bunden af bilen – læg aldrig fødderne på instrumentpanelet, ud af vinduet eller på sæderne! Hvis du sidder forkert, kan det medføre en større fare for kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller en ulykke. I tilfælde af en airbagudløsning kan det medføre livsfarlige kvæstelser, hvis du sidder forkert.**
- **For at reducere faren for kvæstelser, som forsædepassageren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at siddepositionen er forkert!**
- **Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.** ■

Sådan sidder bagsædepassagererne korrekt

Bagsædepassagererne skal sidde oprejst, have fødderne i bunden af bilen, være fastspændt korrekt, og deres hovedstøtter skal være i brugsposition.

For at mindske faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke skal bagsædepassagererne være opmærksomme på nedenstående retningslinjer:

– Indstil hovedstøtten korrekt ⇒ side 13.

– Hold fødderne i bunden af bilen foran bagsædet.

– Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 18.

– Anvend et egnet børnesikkerhedssystem, hvis du har børn med i bilen ⇒ side 43.

BEMÆRK!

- **Hvis bagsædepassagererne sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.**
- **Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og passagererne har spændt sikkerhedsselen korrekt. Hvis bagsædepassagererne ikke sidder oprejst, øges faren for kvæstelser, fordi selen sidder forkert.** ■

Korrekt indstilling af hovedstøtter foran

Hovedstøtter, som er indstillet korrekt, er med til at beskytte personerne i bilen og kan i de fleste ulykkessituationer reducere faren for kvæstelser.

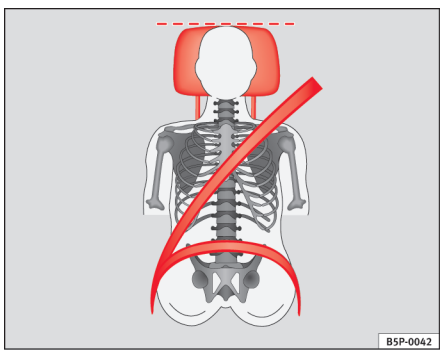

Fig. 3 Korrekt indstillet hovedstøtte set forfra

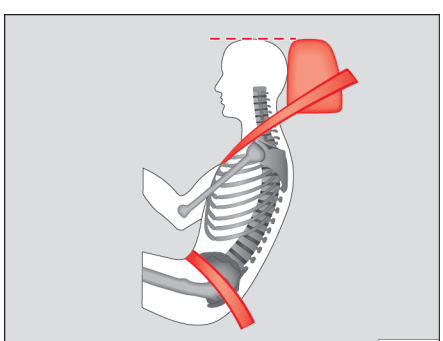

Fig. 4 Korrekt indstillet hovedstøtte set fra siden

Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.

– Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved eller mindst i øjenhøjde ⇒ fig. 3 og ⇒ fig. 4.

Indstilling af hovedstøtter ⇒ side 124.

BEMÆRK!

- **Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.**
- **Hvis hovedstøtterne ikke er indstillet korrekt, kan det medføre død i tilfælde af en ulykke.**
- **Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.**
- **Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse.** ■

Aktive hovedstøtter*

I tilfælde af påkørsler bagfra bliver personerne i bilen presset tilbage i sædet. Det tryk, som kroppen i den forbindelse udøver på ryglænet, udløser de aktive hovedstøtter* på forsæderne. Hovedstøtterne bevæger sig lynhurtigt fremad og samtidig opad. Ved hjælp af denne bevægelse formindskes afstanden mellem hovedet og hovedstøtten. Faren for kvæstelser i hovedet (fx piskesmældsskader) kan derved formindskes. ▶

BEMÆRK!

Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.

- **Hvis hovedstøtterne ikke er indstillet korrekt, kan det medføre død i tilfælde af en ulykke.**
- **Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.**
- **Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse.**

Anvisning

De aktive hovedstøtter kan også blive udløst, hvis man udøver et kraftigt tryk på ryglænet (fx hvis man lader sig falde tilbage i sædet, når man stiger ind i bilen), eller hvis der udøves tryk bagfra på en af de forreste hovedstøtter. Denne utilsigtede udløsning udgør dog ikke nogen risiko, da de aktive hovedstøtter straks bevæger sig tilbage til udgangspositionen og igen er klar til brug. ■

Korrekt indstilling af hovedstøtter bagi

Når hovedstøtterne bagi er indstillet korrekt, er de med til at beskytte personerne i bilen og kan i de fleste ulykkessituationer reducere faren for kvæstelser.

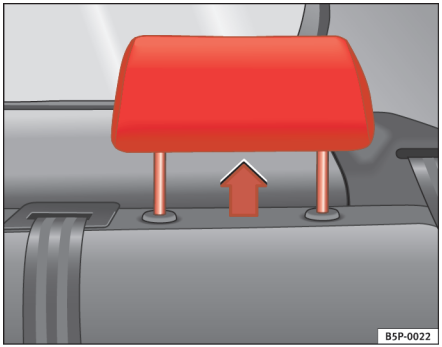

Fig. 5 Hovedstøtte i brugsposition

De yderste hovedstøtter bagi

– De yderste hovedstøtter bagi har fire positioner.

– Tre **brugspositioner** ⇒ fig. 5. I disse positioner fungerer hovedstøtten som en almindelig hovedstøtte, og sammen med sikkerhedsselen beskytter den bagsædepassagererne.

– En **hvileposition**.

– Træk hovedstøtten i pilens retning med begge hænder for at indstille den i brugsposition. ▶

Den midterste hovedstøtte bagi

– Den midterste hovedstøtte bagi har kun to positioner: **brugsposition** (hovedstøtte oppe) og **hvileposition** (hovedstøtte nede).

BEMÆRK!

- **Når der er passagerer på bagsædet, må hovedstøtterne aldrig være i hvileposition.**
- **Byt ikke om på den midterste hovedstøtte og de to yderste hovedstøtter.**
- **Fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke!**

Pas på!

Læs og følg anvisningerne vedr. indstilling af hovedstøtter. ⇒ side 125 ■

Eksempler på forkert siddeposition

Hvis personerne i bilen sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller død.

Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. En forkert siddeposition reducerer sikkerhedsselens beskyttende virkning væsentligt og øger faren for kvæstelser, fordi sikkerhedsselen sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer – især børn.

– Lad aldrig en passager sidde forkert under kørsel ⇒ ⚠.

Den nedenstående liste indeholder eksempler på siddepositioner, der kan være farlige for alle personer i bilen. Listen er ikke fuldstændig, men vi vil gerne gøre dig opmærksom på emnet.

Når bilen kører, skal du derfor følge nedenstående retningslinjer:

- Stå aldrig op i bilen.
- Stå aldrig på sæderne.
- Sid aldrig på knæ på sæderne.
- Indstil aldrig ryglænet langt bagud.
- Læn dig aldrig mod instrumentpanelet.
- Læg dig aldrig på bagsædet.
- Sæt dig aldrig kun på den forreste del af sædet.
- Sid aldrig med siden til kørselsretningen.
- Læn dig aldrig ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet.
- Sid aldrig med fødderne på sædepolstringen.
- Sid aldrig i bunden af bilen.
- Kør aldrig uden sikkerhedssele.
- Ophold dig aldrig i bagagerummet.

BEMÆRK!

- **Alle forkerte siddepositioner øger faren for alvorlige kvæstelser.**
- **Ved at sidde forkert udsætter personerne i bilen sig for livsfarlige kvæstelser, hvis airbaggene udløses og rammer en person, der sidder forkert.**
- **Sæt dig korrekt inden kørsel, og bliv altid siddende i denne stilling under kørsel. Bed dine passagerer om at sætte sig korrekt og blive siddende i denne stilling under kørsel ⇒ side 9, "Sådan sidder personerne i bilen korrekt".** ■

Området ved pedalerne

Pedaler

Betjeningen af pedalerne og deres bevægelsesfrihed må ikke begrænses af genstande eller måtter.

– Sørg for, at du altid uhindret kan træde speederen, bremse- og koblingspedalen helt ned.

– Sørg for, at pedalerne kan komme uhindret tilbage til udgangsstillingen.

Anvend kun måtter, der holder området ved pedalerne frit, og som kan fastgøres sikkert i bunden af bilen.

Hvis en bremsekreds svigter, skal du træde bremsepedalen længere ned end normalt for at standse bilen.

Sørg for at have det rigtige fodtøj på

Tag fodtøj på, som giver god støtte, og som giver dig en god føling med pedalerne.

BEMÆRK!

- **Hvis pedalerne ikke kan betjenes uhindret, kan det føre til kritiske situationer i trafikken.**
- **Læg aldrig genstande i bunden af bilen i førersiden. En genstand kan komme ind under pedalerne og hindre betjeningen af pedalerne. I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning er der risiko for, at du ikke længere kan bremse, betjene koblingspedalen eller give gas – fare for ulykke!** ■

Måtter i førersiden

Anvend kun måtter, der kan fastgøres sikkert i bunden af bilen, og som ikke hindrer betjeningen af pedalerne.

– Sørg for, at måtterne er fastgjort sikkert og ikke hindrer betjeningen af pedalerne under kørsel ⇒ ⚠.

Anvend kun måtter, der ikke hindrer betjeningen af pedalerne, og som ikke kan rutsje rundt. Egnede måtter fås i specialforretninger.

BEMÆRK!

- **Hvis pedalerne ikke kan betjenes uhindret, kan det føre til kritiske situationer i trafikken og alvorlige kvæstelser.**
- **Sørg for, at måtterne altid er fastgjort sikkert.**
- **Læg eller monter aldrig måtter eller andre bundbelægninger oven på den monterede måtte, da området ved pedalerne bliver mindre, og betjeningen af pedalerne dermed kan hindres – fare for ulykke!** ■

Opbevaring af bagage

Pakning af bagagerum

Al bagage eller løse genstande skal fastgøres sikkert i bagagerummet.

Genstande, der ikke er fastgjort og derfor rutsjer frem og tilbage i bagagerummet, kan forringe bilens køreegenskaber eller kørselssikkerheden på grund af forskydningen af tyngdepunktet. ▶

– Fordel bagagen jævnt i bagagerummet.

– Læg og opbevar tung bagage så langt fremme i bagagerummet som muligt.

– Læg og opbevar tung bagage nederst i bagagerummet.

– Fastgør tunge genstande til øjerne ⇒ side 16.

BEMÆRK!

- **Løs bagage eller andre løse genstande i bagagerummet kan forårsage alvorlige kvæstelser.**
- **Opbevar altid genstande i bagagerummet, og fastgør dem til øjerne.**
- **Anvend især egnede spændebånd til fastgørelse af tunge genstande.**
- **I tilfælde af en pludselig manøvre eller en ulykke kan løse genstande flyve fremad og medføre kvæstelser på personer i bilen eller andre trafikanter. Denne øgede fare for kvæstelser stiger endnu mere, hvis genstande, der flyver rundt, rammes af en airbag, der udløses. I en sådan situation kan genstande blive til projektiler – livsfare!**
- **Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for ulykke! Kørestilen og hastigheden skal derfor tilpasses til bilens læs.**
- **Overskrid aldrig de tilladte akseltryk og den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig, hvilket kan medføre ulykker, kvæstelser og skader på bilen.**
- **Lad aldrig bilen stå uden opsyn, når især bagklappen er åben. Der er risiko for, at børn kan komme op i bagagerummet og lukke bagklappen indefra. Så er de låst inde og kan ikke komme ud uden hjælp udefra – livsfare!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Lad ikke børn lege i og omkring bilen. Når du forlader bilen, skal du lukke og låse både bagklappen og alle døre. Inden du låser bilen, skal du sikre dig, at der ikke er nogen personer i bilen.**
- **Tag aldrig passagerer med i bagagerummet. Alle personer i bilen skal spænde selen korrekt ⇒ side 18.**

Anvisning

- Udluftning i bilen er med til at forhindre, at ruderne dugger. Den brugte luft slipper ud gennem udluftningsslidser i bagagerummets sidebeklædning. Sørg for, at udluftningsslidserne ikke er dækket til.
- Seler, der skal anvendes til fastgørelse af bagage til øjerne, kan købes som tilbehør. ■

Øjer*

I bagagerummet kan der være fire øjer til fastgørelse af bagage og andre genstande.

– Anvend altid egnede og ubeskadigede seler til at fastgøre bagage og andre genstande til øjerne med ⇒ ⚠ i "Pakning af bagagerum" på side 15.

– Klap øjerne op for at kunne fastgøre selerne til dem.

I tilfælde af en kollision eller en ulykke kan også små og lette genstande bevæge sig med så stor kraft, at de kan forårsage alvorlige kvæstelser. Kraftens størrelse afhænger i høj grad af bilens hastighed og genstandens vægt. Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor. ▶

Eksempel: En genstand på 4,5 kg ligger i bilen og er ikke fastgjort. I tilfælde af en frontalkollision med en hastighed på 50 km/h skaber genstanden kræfter, der er 20 gange så store som dens vægt. Det betyder, at genstandens vægt stiger til ca. 90 kg. Det er ikke svært at forestille sig, hvilke kvæstelser genstanden kan forårsage, hvis den flyver gennem kabinen og rammer en person. Denne øgede fare for kvæstelser stiger endnu mere, hvis genstande, der flyver rundt, rammes af en airbag, der udløses.

BEMÆRK!

- **Hvis bagage eller andre genstande bliver fastgjort til øjerne med uegnede eller beskadigede seler, kan det medføre kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller ulykke.**
- **Anvend altid egnede seler, der kan fastgøres sikkert til øjerne, for at forhindre, at bagage eller andre genstande flyver frem i bilen.**
- **Fastgør aldrig et børnesæde til øjerne.** ■

Sikkerhedsseler

Generelt

Før du kører: Tag sikkerhedssele på!

Korrekt spændte sikkerhedsseler kan redde liv!

I dette kapitel kan du læse, hvorfor sikkerhedsseler er så vigtige, hvordan de fungerer, og hvordan man spænder og indstiller dem, samt hvordan de sidder korrekt.

– Læs informationerne, og følg advarslerne i dette hæfte.

BEMÆRK!

- **Hvis du har placeret sikkerhedsselen forkert eller slet ikke har spændt den, øges faren for alvorlige kvæstelser.**
- **Korrekt spændte sikkerhedsseler reducerer alvorlige kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke. Derfor skal du og dine passagerer altid sørge for at have spændt sikkerhedsselen korrekt, når bilen kører.**
- **Også gravide og personer med legemlige skavanker skal anvende sikkerhedssele. Ligesom alle andre personer i bilen kan de også blive alvorligt kvæstet, hvis de ikke spænder sikkerhedsselen korrekt.** ■

Antal siddepladser

Din bil har **fem** siddepladser, to siddepladser foran og tre siddepladser bagi. Hvert sæde har en trepunktssele.

BEMÆRK!

- **Tag aldrig flere personer med i bilen, end der er siddepladser til.**
- **Alle personer i bilen skal have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt. Børn skal beskyttes med et egnet børnesikkerhedssystem.** ■

Seleadvarselslampe*

Kontrollampen minder føreren om at spænde sikkerhedsselen.

Før du begynder at køre:

– Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører.

– Bed dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen, inden du kører.

– Beskyt børn med et egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og alder.

Hvis føreren ikke har spændt sikkerhedsselen, når tændingen tilsluttes, lyser kontrollampen i kombiinstrumentet[1], og når bilen har kørt med en hastighed på over 30 km/h i 90 sek., lyder et advarselssignal*.

Kontrollampen* i kombiinstrumentet slukker først, når føreren har spændt sikkerhedsselen, og tændingen er tilsluttet. ■

[1] Afhængigt af model

Hvorfor bruge sikkerhedssele?

Frontalkollisioner og de fysiske påvirkninger

I tilfælde af en frontalkollision skal en stor mængde kinetisk energi reduceres.

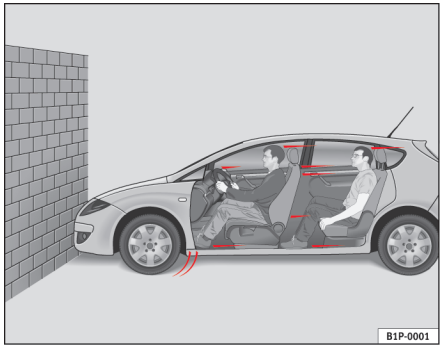

Fig. 6 En bil lige før en frontalkollision med en mur: Personerne i bilen har ikke spændt deres sikkerhedsseler.

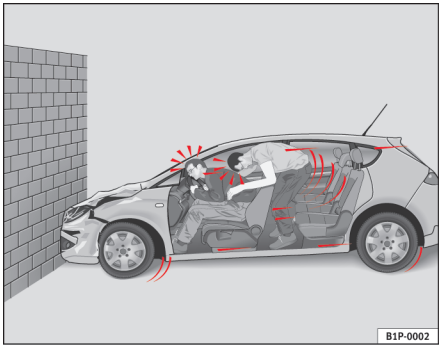

Fig. 7 Bilen kolliderer med muren: Personerne i bilen har ikke spændt deres sikkerhedsseler.

De fysiske påvirkninger i forbindelse med en frontalkollision er nemme at forklare: Når bilen kører ⇒ fig. 6, besidder både bilen og personerne i bilen såkaldt kinetisk energi (bevægelsesenergi).

Hvor stor den kinetiske energi er, afhænger i høj grad af bilens hastighed, dens vægt og den samlede vægt for personerne i bilen. Jo højere hastighed og vægt, desto mere energi skal der reduceres i tilfælde af en ulykke.

Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor. Hvis hastigheden fx fordobles fra 25 km/h til 50 km/h, firedobles den kinetiske energi!

Da personerne i bilen i vores eksempel ikke har sikkerhedssele på, bliver hele den kinetiske energi overført fra dem til muren ved kollisionen ⇒ fig. 7.

Selv om du kun kører 30-50 km/h, bliver kroppen i tilfælde af en ulykke udsat for kræfter, som let kan overstige et ton (1.000 kg). De kræfter, som din krop udsættes for, tiltager endnu mere ved højere hastigheder.

Personer, der ikke har sikkerhedssele på, er altså ikke forbundet med bilen. I tilfælde af en frontalkollision vil disse personer altså bevæge sig videre med samme hastighed, som bilen bevægede sig med før kollisionen! Dette ▶

eksempel gælder ikke kun frontalkollisioner, men alle typer ulykker og kollisioner. ■

Hvad sker der med personer, der ikke har sikkerhedssele på?

Mange tror, at de kan beskytte deres krop ved at tage fra med hænderne i tilfælde af en mindre ulykke. Det passer ikke!

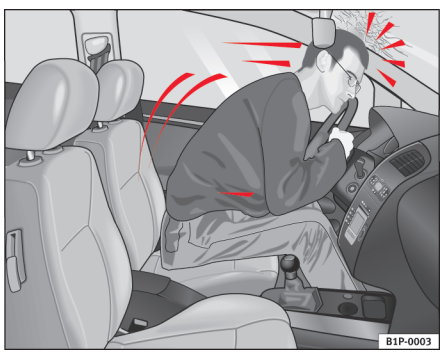

Fig. 8 En fører, der ikke anvender sikkerhedssele, bliver kastet fremad.

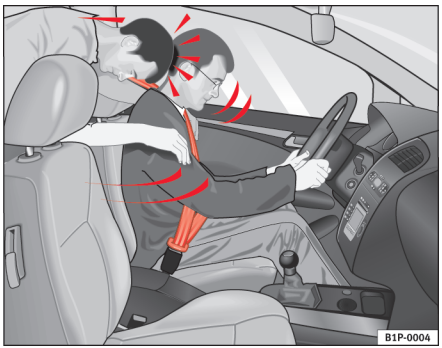

Fig. 9 En bagsædepassager, der ikke har sikkerhedssele på, bliver kastet fremad og ind i den fastspændte fører.

Allerede ved lave hastigheder påvirkes kroppen ved en kollision af så store kræfter, at de ikke kan afværges med hænderne. I tilfælde af en frontalkollision bliver personer, der ikke har sikkerhedssele på, kastet fremad og rammer ukontrolleret forskellige dele i kabinen, fx rattet, instrumentpanelet eller forruden ⇒ fig. 8.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler. Når airbaggene udløses, giver de kun ekstra beskyttelse. Alle personer i bilen (inklusive føreren) skal have spændt sikkerhedsselen korrekt under kørsel. Derved reduceres faren for alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke – uafhængigt af om der er en airbag til den pågældende siddeplads.

Vær opmærksom på, at airbaggen kun kan udløses én gang. For at opnå optimal beskyttelse skal sikkerhedsselerne altid være spændt korrekt, så du også er beskyttet i tilfælde af ulykker uden airbagudløsning.

Det er også vigtigt, at bagsædepassagererne spænder sikkerhedsselen korrekt, da de i tilfælde af en ulykke ellers bliver slynget ukontrolleret rundt i bilen. En passager på bagsædet, der ikke har spændt sikkerhedsselen, er således ikke kun til fare for sig selv, men også for dem, der sidder foran ⇒ fig. 9. ■

Sikkerhedsseler beskytter

Personer, der ikke har sikkerhedssele på, risikerer alvorlige kvæstelser i forbindelse med en ulykke!

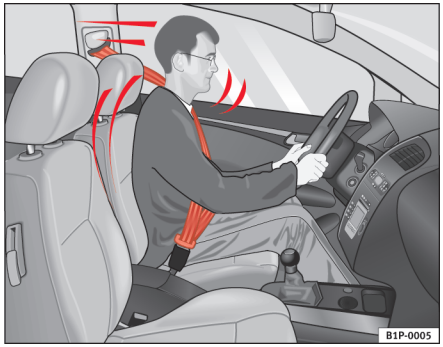

Fig. 10 Fører med korrekt spændt sikkerhedssele: Personen beskyttes af sikkerhedsselen i tilfælde af en katastrofeopbremsning.

Korrekt spændte sikkerhedsseler sørger for, at personerne i bilen sidder korrekt, og reducerer i vid udstrækning den kinetiske energi i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsselerne forhindrer også ukontrollerede bevægelser, som kan medføre alvorlige kvæstelser. Desuden reducerer korrekt spændte sikkerhedsseler faren for at blive kastet ud af bilen.

Personer, der har spændt sikkerhedsselen korrekt, profiterer i høj grad af, at selen opfanger kroppens bevægelser. Derudover er konstruktionen af bilens forende og andre dele af bilens passive sikkerhedskoncept, fx airbagsystemet, med til at begrænse kroppens bevægelser. Dermed reduceres faren for kvæstelser.

Eksemplerne i dette kapitel beskriver frontalkollisioner. Naturligvis reducerer korrekt spændte sikkerhedsseler også faren for kvæstelser væsentligt i alle andre typer ulykker. Derfor skal sikkerhedsselerne altid spændes inden en køretur, også selv om det kun er lige rundt om hjørnet.

Sørg for, at dine passagerer også har spændt sikkerhedsselerne korrekt. Ulykkesstatistikker har vist, at faren for kvæstelser reduceres væsentligt, og at chancen for at overleve efter en meget alvorlig ulykke øges, hvis sikkerhedsselerne er spændt korrekt. Korrekt spændte sikkerhedsseler øger desuden den optimale beskyttelse, når airbaggene udløses i tilfælde af en ulykke. Derfor er det i de fleste lande påbudt ved lov, at man skal bruge sikkerhedssele.

Selv om bilen er udstyret med airbags, skal sikkerhedsselerne spændes. Frontairbaggene bliver fx ikke udløst ved alle typer frontalkollisioner. Frontairbaggene bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, hvis bilen ruller rundt, eller ved ulykker, hvor airbagudløsningsværdien i styreenheden ikke overskrides.

Anvend derfor altid sikkerhedssele, og sørg for, at dine passagerer har spændt sikkerhedsselen, inden du kører. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af sikkerhedsseler

Korrekt håndtering af sikkerhedsselerne reducerer faren for kvæstelser væsentligt!

– Anvend altid sikkerhedsselen som beskrevet i dette afsnit.

– Sørg for, at sikkerhedsselerne altid kan anvendes og ikke er beskadigede.

BEMÆRK!

- **Hvis du har spændt sikkerhedsselen forkert eller slet ikke har spændt den, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis de er spændt korrekt.**

⚠ **BEMÆRK! (fortsættelse)**

- **Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører – også ved bykørsel. Det gælder også dine passagerer – fare for kvæstelser!**
- **For at sikkerhedsselerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt.**
- **Der må aldrig være spændt to personer fast med én sikkerhedssele (gælder også børn).**
- **Hold fødderne i bunden af bilen foran sædet, så længe bilen kører.**
- **Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører – livsfare!**
- **Sikkerhedsselen må ikke være snoet, mens den er spændt.**
- **Selen må ikke føres hen over faste genstande eller genstande, der kan gå i stykker (briller, kuglepenne etc.), da det kan medføre kvæstelser.**
- **Selen må ikke sidde i klemme, være beskadiget eller berøre skarpe kanter.**
- **Sikkerhedsselen må aldrig sidde under armen eller i en anden forkert position.**
- **Hvis du har beklædningsgenstande på, der er meget tykke (fx en frakke over en blazer), eller som sidder løst, kan sikkerhedsselen ikke sidde korrekt, og den virker derfor ikke, som den skal.**
- **Åbningen, som låsetappen skal føres ned i, må ikke være stoppet til med papir eller lignende, da det forhindrer låsetappen i at gå sikkert i hak.**
- **Du må aldrig ændre selens placering ved hjælp af seleklemmer, øjer eller lignende.**
- **Sikkerhedsseler, der er flossede eller har revner, beskadigede sammenføjninger, seleoprullere eller låsedele kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke. Kontroller derfor regelmæssigt, at ingen af selerne er beskadigede.**
- **Hvis en sikkerhedssele er blevet belastet og strakt i forbindelse med en ulykke, skal den udskiftes på et værksted. Det kan være nødvendigt at udskifte sikkerhedsselen, også selv om der ikke er nogen synlige skader**

⚠ **BEMÆRK! (fortsættelse)**

på selen. Desuden skal de steder, hvor sikkerhedsselen sidder fast, også kontrolleres.

- **Forsøg aldrig selv at reparere sikkerhedsselerne. Sikkerhedsselerne må ikke afmonteres eller på anden måde ændres.**
- **Selen skal holdes ren. Hvis den er meget snavset, kan det medføre, at seleoprulleren ikke fungerer korrekt** **⇒ side 195.** ■

Sikkerhedsseler

Sådan spændes sikkerhedsselerne

Der hører en selelås til sikkerhedsselerne til siddepladserne foran og bagi.

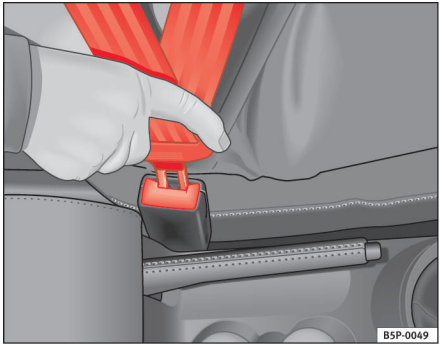

Fig. 11 Sikkerhedsselens selelås og låsetap ▶

For at sikkerhedsselerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt.

– Indstil sædet og hovedstøtten korrekt.

– Tag fat i selens låsetap, og træk selen jævnt hen over bryst og hofter.

– Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak ⇒ side 22, fig. 11.

– Kontroller, at sikkerhedsselen sidder korrekt fast i låsen, ved at trække i selen.

Sikkerhedsselerne har en seleopruller ved selens skulderdel. Når du trækker langsomt i selen, kan du trække selen ud, som du ønsker det. Men i tilfælde af en pludselig opbremsning, ved bjergkørsel, i sving og ved acceleration blokerer seleopruller selens skulderdel.

Seleoprullerne til forsæderne er udstyret med en selestrammer ⇒ side 27.

BEMÆRK!

- **Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.**
- **Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt.**
- **Sæt aldrig låsetappen i en selelås, der hører til et andet sæde. Hvis du gør det, beskytter sikkerhedsselen ikke, som den skal, og faren for kvæstelser øges.**
- **Hvis personerne i bilen ikke har spændt sikkerhedsselen korrekt, beskytter den ikke, som den skal. Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Hvis du monterer et børnesæde fra gruppe 0, 0+ eller 1, skal børnesædesikringen altid aktiveres ⇒ side 43.** ■

Selens placering

Det er meget vigtigt, at sikkerhedsselerne sidder korrekt.

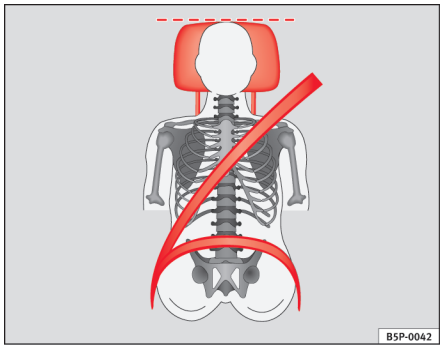

Fig. 12 Korrekt placering af sikkerhedssele og hovedstøtte set forfra

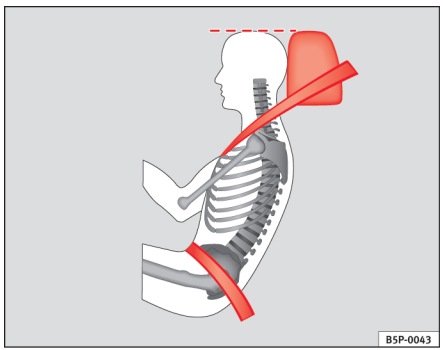

Fig. 13 Korrekt placering af sikkerhedssele og hovedstøtte set fra siden

Du kan anvende nedenstående udstyr til at placere sikkerhedsselen korrekt ved skulderen:

- Selehøjdeindstilling til forsæderne
- Forsæder, som kan indstilles i højden*.

BEMÆRK!

- **Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.**
- **Sikkerhedsselens skulderdel skal sidde midt på skulderen og aldrig hen over halsen. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til overkroppen ⇒ side 24, fig. 12.**
- **Sikkerhedsselens hoftedel skal sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til hofterne ⇒ side 24, fig. 13. Stram selv selen lidt, hvis det er nødvendigt.**
- **Læs og følg advarslerne ⇒ side 21.** ■

Også gravide skal spænde sikkerhedsselen korrekt

Gravide beskytter bedst deres ufødte barn, når de spænder sikkerhedsselen korrekt.

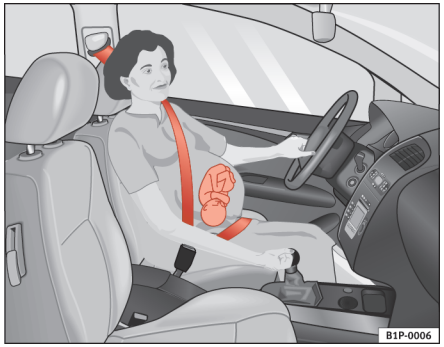

Fig. 14 Selens placering på gravide

For at sikkerhedsselerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt ⇒ side 24.

– Indstil forsædet og hovedstøtten korrekt ⇒ side 9.

– Tag fat i selens låsetap, og træk selen jævnt hen over brystet og så lavt hen over hofterne som muligt ⇒ fig. 14.

– Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak ⇒ ⚠.

– Kontroller, at sikkerhedsselen sidder korrekt fast i låsen, ved at trække i selen.

⚠ BEMÆRK!

- **Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.**
- **Hos gravide skal selens hoftedel placeres så lavt hen over hofterne som muligt og aldrig hen over maven. Desuden skal selen altid ligge fladt ind til kroppen, så den ikke trykker på underlivet.**
- **Læs og følg advarslerne ⇒ side 21.** ■

Sådan tages sikkerhedsselen af

Sikkerhedsselen må først tages af, når bilen holder stille.

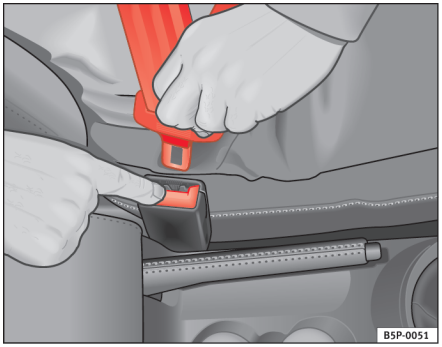

Fig. 15 Sådan frigør du låsetappen fra selelåsen.

– Tryk på den røde knap på selelåsen ⇒ fig. 15. Låsetappen springer ud ⇒ ⚠.

– Før selen med hånden, mens den ruller op. Det letter oprullningen, og beklædningen bliver ikke beskadiget.

BEMÆRK!

Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører. Ellers øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. ■

Selehøjdeindstilling

Ved hjælp af selehøjdeindstillingen kan sikkerhedsselens placering ved skulderen tilpasses til kroppens størrelse.

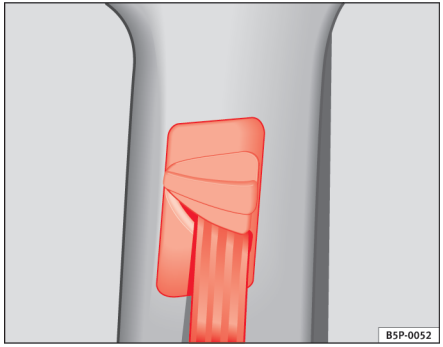

Fig. 16 Placering af selehøjdeindstilling

Selehøjdeindstillingen til forsæderne kan anvendes til at placere selen korrekt ved skulderen.

– Tryk på vendebeslaget i det øverste område, og hold det i denne position ⇒ side 26, fig. 16.

– Skub vendebeslaget opad eller nedad, indtil du har indstillet sikkerhedsselen ⇒ side 24.

– Ryk derefter kort i sikkerhedsselen for at kontrollere, at vendebeslaget sidder sikkert fast. ■

Forkert placering af sikkerhedsseler

Sikkerhedsseler, der er placeret forkert, kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.

Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. Rækkefølgen for, hvordan selerne skal selerne skal placeres, der beskrevet i dette kapitel, skal overholdes. En forkert siddeposition reducerer sikkerhedsselernes beskyttende virkning væsentligt og kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser. Faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser øges især, hvis en airbag, der udløses, rammer en person, der sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for alle personer og især for børn i bilen. Derfor skal du være opmærksom på følgende:

– Lad aldrig en passager placere sikkerhedsselen forkert under kørsel ⇒ ⚠.

BEMÆRK!

- **Hvis en sikkerhedssele er placeret forkert, øges faren for alvorlige kvæstelser.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Inden du kører, skal du altid bede dine passagerer om at placere sikkerhedsselen korrekt og holde den der under kørsel.**
- **Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af sikkerhedsseler ⇒ side 21.** ■

Selestrammere

Selestrammernes funktion

I tilfælde af en frontalkollision bliver sikkerhedsselerne til de forreste siddepladser strammet automatisk.

Sikkerhedsselerne til de forreste siddepladser er udstyret med selestrammere. I tilfælde af alvorlige frontalkollisioner, sidekollisioner og påkørsler bagfra bliver selestrammerne kun udløst af sensorer, hvis den pågældende sikkerhedssele er spændt. Sikkerhedsselerne bliver strammet modsat den retning, de trækkes ud i, og personernes bevægelse fremad reduceres.

En selestrammer kan kun udløses én gang.

Selestrammerne bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, mindre påkørsler bagfra, ulykker, hvor den kraft, der påvirker bilen forfra, bagfra og fra siden ikke er så stor, eller ulykker, hvor bilen ruller rundt.

Anvisning

- Når selestrammerne udløses, opstår der fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen.
- Når hele bilen eller enkelte dele af systemet skal skrottes, skal de gældende sikkerhedsforskrifter altid overholdes. På værksteder kender de disse forskrifter og kan give dig nærmere oplysninger om dem. ■

Service og bortskaffelse af selestrammere

Selestrammerne er en del af sikkerhedsselerne, der er placeret ved siddepladserne i din bil. Hvis du udfører arbejde på en selestrammer eller af- og påmonterer dele af systemet på grund af andre reparationer, kan sikkerhedsselen blive beskadiget. Dette kan føre til, at selestrammerne ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.

For at selestrammernes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal der overholdes nogle forskrifter, som de kender på værkstederne.

BEMÆRK!

- **Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer, som du selv har udført, øger faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser, da det kan føre til, at selestrammerne ikke udløses eller udløses uventet.**
- **Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af selestrammerne eller sikkerhedsselerne.**
- **Selestrammeren og sikkerhedsselen inklusive seleoprulleren kan ikke repareres.**
- **Enhver form for arbejde på selestrammerne og sikkerhedsselerne samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andre reparationer må kun foretages på et værksted.**
- **Selestrammerne beskytter dig kun i tilfælde af én ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.** ■

Airbagsystem

Generelt

Hvorfor er det vigtigt at anvende sikkerhedssele og sidde korrekt?

For at airbaggene kan give optimal beskyttelse, når de udløses, skal sikkerhedsselen altid sidde rigtigt, og personen i bilen skal sidde korrekt.

Før du begynder at køre, er det vigtigt at overholde følgende regler for at opnå optimal beskyttelse for dig og dine passagerer:

– Spænd sikkerhedsselerne korrekt ⇒ side 18.

– Indstil førersædet og rattet korrekt ⇒ side 9.

– Indstil passagersædet korrekt ⇒ side 10.

– Indstil hovedstøtten korrekt ⇒ side 12.

– Anvend det rigtige børnesikkerhedssystem til beskyttelse af børn i bilen ⇒ side 43.

Airbaggen folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed. Hvis du sidder forkert i en sådan situation, kan det medføre livsfarlige kvæstelser. Derfor er det nødvendigt, at alle personer i bilen sidder korrekt under kørsel.

En kraftig opbremsning kort før en ulykke kan føre til, at en person uden sikkerhedssele slynges frem i det område, hvor airbaggen udløses. I dette tilfælde kan personen påføre sig livsfarlige eller dødelige kvæstelser, hvis airbaggen udløses. Det gælder især for børn.

Hold altid størst mulig afstand til frontairbaggen. Så kan den i tilfælde af en ulykke folde sig helt ud og dermed beskytte optimalt.

De vigtigste faktorer for udløsning af airbaggene er ulykkens type, kollisionsvinklen og bilens hastighed.

Det afgørende for udløsning af airbaggene er det decelerationsforløb, som forekommer og måles af styreenheden i forbindelse med kollisionen. Hvis decelerationsforløbet i forbindelse med en kollision er under den værdi, der er gemt i styreenheden, bliver front-, side- og/eller hovedairbags ikke udløst. Vær opmærksom på, at synlige og store skader på ulykkesbilen ikke er nogen indikation af, at airbaggene har været udløst.

BEMÆRK!

- **Forkert anvendelse af sikkerhedsselen eller en forkert siddeposition kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.**
- **Alle personer i bilen – også børn – der ikke er fastspændt korrekt, kan blive alvorligt eller dødeligt kvæstet, hvis airbaggen udløses. Børn op til 12 år skal sidde på bagsædet. Tag aldrig børn med i bilen, hvis de ikke er fastspændt eller ikke er fastspændt korrekt i forhold til deres vægt.**
- **Hvis du ikke er fastspændt, læner dig ud mod siden, læner dig fremad eller sidder forkert, øges faren for kvæstelser væsentligt. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis du i et sådant tilfælde bliver ramt af en airbag, der udløses.**
- **Faren for kvæstelser på grund af en airbag, der udløses, reduceres, hvis sikkerhedsselen er spændt korrekt ⇒ side 18.**
- **Indstil altid forsæderne korrekt.** ■

Hvorfor er det farligt at have et børnesæde på passagersædet?

Bagudvendte børnesæder må aldrig anvendes på passagersædet, mens forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet.

Den tilkoblede frontairbag i passagersiden er en stor fare for et barn. Passagersædet er livsfarligt for et barn, hvis barnet sidder i et bagudvendt børnesæde. Børn op til 12 år skal sidde på bagsædet.

Hvis et bagudvendt børnesæde er monteret på passagersædet, kan børnesædet blive ramt af forsædepassagerens frontairbag med så stor kraft, at det kan have livsfarlige eller dødelige kvæstelser til følge.

Derfor opfordrer vi dig indtrængende til at sørge for, at børn bliver placeret på bagsædet. Det er den sikreste plads i bilen for børn. Som et alternativ kan forsædepassagerens frontairbag frakobles med nøglekontakten ⇒ side 41. Anvend et børnesæde, der er egnet til barnets alder og størrelse, hvis du skal have børn med i bilen ⇒ side 43.

I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.

BEMÆRK!

- **Hvis der er monteret et børnesæde på passagersædet, øges faren for livsfarlige eller dødelige kvæstelser for barnet i tilfælde af en ulykke.**
- **Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet. Barnet kan blive livsfarligt eller dødeligt kvæstet, hvis forsædepassagerens frontairbag udløses.**
- **Hvis forsædepassagerens frontairbag udløses, kan den ramme det bagudvendte børnesæde og slynge det mod døren, loftet eller ryglænet med stor kraft.**
- **I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at anvende et bagudvendt børnesæde på passagersædet, skal du altid være opmærksom på følgende sikkerhedsforanstaltninger:**
  - **Frakobl forsædepassagerens frontairbag ⇒ side 41, "Frakobling af airbags*".**
  - **Producenten af børnesædet skal have godkendt det til anvendelse på et passagersæde med front- og sideairbag.**
  - **Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning, og vær især opmærksom på advarsler i ⇒ side 43, "Sikkerhed for børn".**
  - **Inden du monterer børnesædet korrekt, skal du skubbe passagersædet helt tilbage, så afstanden til frontairbaggen bliver så stor som mulig.**
  - **Sørg for, at der ikke er noget, der forhindrer passagersædet i at blive skubbet helt tilbage.**
  - **Passagersædets ryglæn skal være i lodret position.** ■

Kontrollampe til airbag- og selestrammersystem

Kontrollampen overvåger airbag- og selestrammersystemet.

Kontrollampen overvåger alle airbags og selestrammere, der er monteret i bilen, inklusive styreenheder og kabelforbindelser.

Overvågning af airbag- og selestrammersystemet

Airbag- og selestrammersystemets funktion overvåges konstant elektronisk. Hver gang tændingen tilsluttes, lyser kontrollampen i ca. 4 sek. (selvdiagnose), og i kombiinstrumentets display* vises meddelelsen **AIRBAG / GURTSTRAFFER (airbag/selestrammer)**.

Systemet skal kontrolleres, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes
- ikke slukker, ca. 4 sek. efter at tændingen er tilsluttet
- slukker og lyser igen, efter at tændingen er tilsluttet
- lyser eller blinker under kørsel.

Hvis der opstår en fejl, lyser kontrollampen konstant. Afhængigt af fejlen kommer der også en fejlmelding i kombiinstrumentets display i ca. 10 sek., og der lyder et kort akustisk signal. I et sådant tilfælde bør du omgående få systemet kontrolleret på et værksted.

Hvis et værksted har frakoblet en af airbaggene, blinker kontrollampen i nogle sekunder efter udført kontrol og slukker så, hvis der ikke er nogen fejl.

BEMÆRK!

- **Hvis der opstår en fejl, kan airbag- og selestrammersystemet ikke beskytte optimalt.**
- **I tilfælde af fejl bør systemet omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbaggene eller selestrammerne ikke udløses eller ikke udløses korrekt i forbindelse med en ulykke.** ■

Reparation, pleje og bortskaffelse af airbags

Airbagsystemets dele er monteret forskellige steder i din bil. Hvis du udfører arbejde på airbagsystemet eller af- og påmonterer dele af systemet på grund af andre reparationer, kan nogle af airbagsystemets dele blive beskadiget. Dette kan føre til, at airbaggene ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.

Ved **skrotning** af bilen eller dele af airbagsystemet skal de gældende sikkerhedsforskrifter altid overholdes. På værksteder og hos autoophuggere kender de disse sikkerhedsforskrifter.

BEMÆRK!

- **Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, og reparationer, som du selv har udført, øger faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser, da det kan føre til, at airbaggene ikke udløses eller udløses uventet.**
- **Rattets polstringsplade og airbagmodulets bløde overflade i instrumentpanelet i passagersiden må ikke klæbes til, overtrækkes eller på anden måde bearbejdes.**
- **Der må ikke være fastgjort genstande som fx drikkevareholdere eller telefonholdere på airbagmodulernes afdækninger.**
- **Rattet og instrumentpanelet må kun rengøres med en tør klud eller en klud fugtet med vand. Rengør aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel. Rengøringsmidler med opløsningsmiddel gør overfladen porøs. En airbagudløsning kan medføre alvorlige kvæstelser på grund af kunststofdele, der løsner sig.**
- **Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af airbagsystemets dele.**
- **Alt arbejde på airbaggen samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af rat) bør kun foretages på et værksted. På værksteder har de det nødvendige værktøj, de nødvendige reparationsinformationer og kvalificeret personale.**
- **Vi opfordrer dig indtrængende til at få alt arbejde på airbagsystemet udført på et værksted.**
- **Foretag aldrig ændringer på den forreste stødfanger eller på karrosseriet.**
- **Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.** ■

Frontairbags

Beskrivelse af frontairbags

Airbagsystemet kan ikke erstatte sikkerhedsseler!

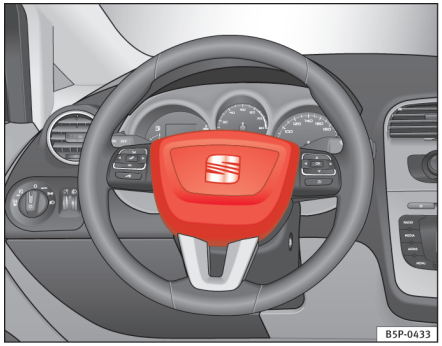

Fig. 17 Førerens frontairbag er placeret i rattet.

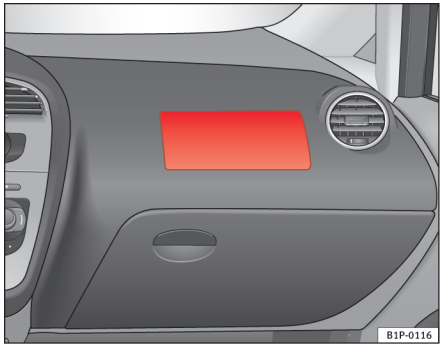

Fig. 18 Forsædepassagerens frontairbag er placeret i instrumentpanelet.

Førerens frontairbag er placeret i rattet ⇒ fig. 17, og forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet ⇒ fig. 18. Airbaggene er markeret med teksten AIRBAG.

Frontairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af førerens og forsædepassagerens hoved og overkrop ved kraftige frontalkollisioner ⇒ side 34, “Sikkerhedsanvisninger vedr. frontairbagsystemet“.

Ud over den normale beskyttelsesfunktion skal sikkerhedsselerne ved en frontalkollision også holde føreren eller forsædepassageren i en position, hvor airbaggen kan give maksimal beskyttelse.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun giver optimal beskyttelse, hvis man har placeret sikkerhedsselen og indstillet hovedstøtten korrekt. Derfor skal sikkerhedsselerne ikke kun anvendes på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden ⇒ side 18, “Generelt“.

Frontairbagsystemet består først og fremmest af:

- en elektronisk styre- og overvågningsenhed (styreenhed)
- de to frontairbags (luftpude med gasgenerator) til fører og forsædepassager
- en kontrollampe i instrumentpanelet ⇒ side 29.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk. Airbagkontrollampen lyser altid i nogle sekunder, efter at tændingen er tilsluttet (selvdiagnose).

Der er fejl i systemet, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes ⇒ side 29
- ikke slukker, ca. 4 sek. efter at tændingen er tilsluttet
- slukker og lyser igen, efter at tændingen er tilsluttet
- lyser eller blinker under kørsel.

Frontairbagsystemet udløses ikke:

- når tændingen er afbrudt.
- ved mindre frontalkollisioner
- sidekollisioner
- ved påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt.

BEMÆRK!

- **Sikkerhedsselerne og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis personerne sidder korrekt ⇒ side 9, "Sådan sidder personerne i bilen korrekt".**
- **Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en frontalkollision.** ■

Frontairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres af oppustede airbags.

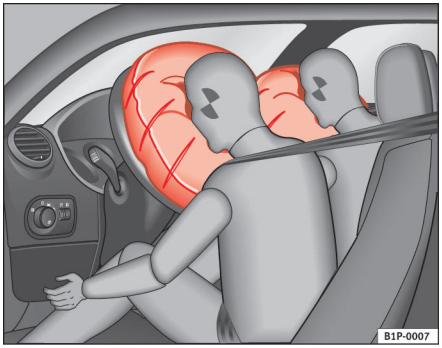

Fig. 19 Oppustede frontairbags

Airbagsystemet er konstrueret således, at frontairbaggene til fører og forsædepassager udløses i tilfælde af kraftige frontalkollisioner.

I nogle ulykkessituationer kan både front-, hoved- og sideairbags blive udløst.

Når systemet udløses, fyldes luftpuderne med drivgas, og de folder sig ud foran føreren og forsædepassageren ⇒ fig. 19. Når føreren og forsædepassageren rammer de helt udfoldede luftpuder, dæmpes deres bevægelse, og faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en person rammer luftpuden. Således bliver hovedet og brystområdet beskyttet, når føreren eller forsædepassageren rammer airbaggen. Efter en kollision tømmes luftpuden, så der er frit udsyn fremad. ▶

Airbaggene folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen. ■

Hvad sker der med airbagafdækningerne, når frontairbaggene udløses?

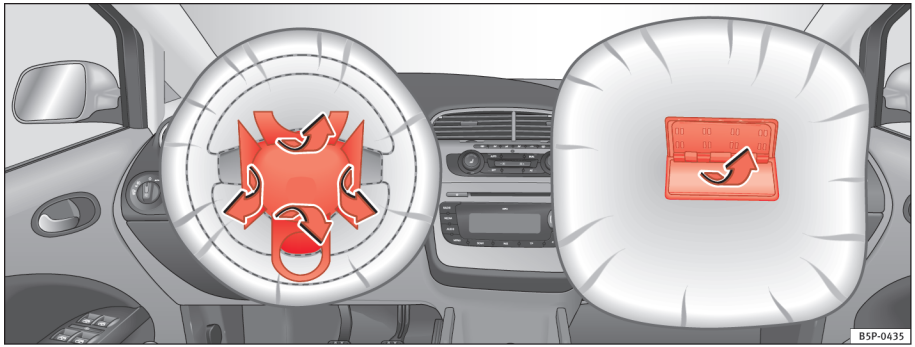

Fig. 20 Airbagafdækninger og udløste frontairbags

Når frontairbaggene til føreren og forsædepassageren foldes ud, bliver airbagafdækningerne klappet ud fra rattet eller instrumentpanelet ⇒ fig. 20. Airbagafdækningerne bliver ved med at være fastgjort til rattet eller instrumentpanelet. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. frontairbagsystemet

Korrekt behandling af airbagsystemet reducerer faren for kvæstelser væsentligt!

BEMÆRK!

- **Det er vigtigt, at føreren og forsædepassageren holder en afstand på mindst 25 cm til henholdsvis rattet og instrumentpanelet. Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte dig – livsfare! Desuden skal forsæder og hovedstøtter altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse.**
- **Hvis du ikke er fastspændt, læner dig ud mod siden, læner dig fremad eller sidder forkert, øges faren for kvæstelser væsentligt. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis du i et sådant tilfælde bliver ramt af en airbag, der udløses.**
- **Børn må aldrig transporteres på forsædet uden at være fastspændt. Hvis airbagsystemet udløses i tilfælde af en ulykke, kan barnet blive alvorligt kvæstet eller dræbt på grund af airbaggen, der udløses ⇒ side 43, "Sikkerhed for børn".**
- **Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personerne på forsæderne og airbaggens virkeområde.**
- **Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.**
- **Der må ikke være fastgjort genstande som fx drikkevareholdere eller telefonholdere på airbagmodulernes afdækninger.**
- **Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.** ■

Sideairbags*

Beskrivelse af sideairbags

Airbagsystemet kan ikke erstatte sikkerhedsseler!

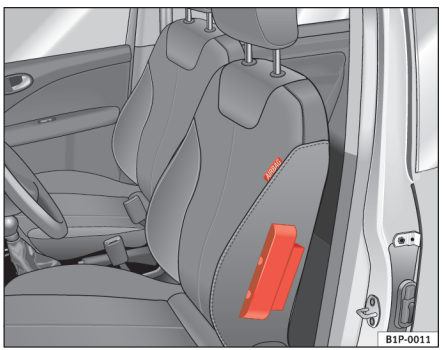

Fig. 21 Sideairbag i førersæde

Både førersædets ryglænspolstring ⇒ fig. 21, passagersædets ryglænspolstring og de yderste bagsædepladser er forsynet med sideairbags. Airbaggenes placering er markeret med teksten AIRBAG i ryglænenes øverste område.

Sideairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af overkroppen ved kraftige sidekollisioner til de personer, der sidder på forsæderne ⇒ side 36, "Sikkerhedsanvisninger vedr. sideairbagsystemet".

I tilfælde af en sidekollision reducerer sideairbags risikoen for kvæstelser af de dele af kroppen, der vender mod kollisionen. Ud over den normale beskyttelsesfunktion skal sikkerhedsselerne ved en sidekollision også holde perso- ▶

nerne på forsæderne og på de yderste bagsædepladser i en position, hvor sideairbaggene kan give maksimal beskyttelse.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun beskytter optimalt, hvis du anvender sikkerhedssele. Derfor skal sikkerhedsselerne ikke kun anvendes på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden ⇒ side 18, “Generelt“.

Sideairbagsystemet udløses ikke:

- når tændingen er afbrudt.
- ved mindre sidekollisioner
- frontalkollisioner
- ved påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt.

Airbagsystemet består først og fremmest af:

- en elektronisk styre- og overvågningsenhed (styreenhed)
- sideairbaggene i siderne på for- og bagsædernes ryglæn
- en kontrollampe i instrumentpanelet ⇒ side 29.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk. Airbagkontrollampen lyser altid i ca. 4 sek., efter at tændingen er tilsluttet (selvdiagnose).

BEMÆRK!

- **I tilfælde af en sidekollision bliver sideairbaggene ikke udløst, hvis sensorerne ikke måler trykstigningen inde i dørene korrekt. Det kan ske, hvis luften slipper ud af områder med huller eller åbninger i dørbeklædningerne.**
- **Kør ikke, hvis du har afmonteret dørenes indvendige beklædning.**
- **Kør ikke, hvis dørenes indvendige beklædning er afmonteret, eller beklædningen ikke er placeret korrekt.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Kør ikke, hvis højttalerne i dørbeklædningerne er afmonterede, medmindre åbningerne til højttalerne er dækket ordentligt til.**
- **Kontroller, at åbningerne er dækket til eller lukket af, når du har monteret højttalere eller andet tilbehør i de indvendige dørbeklædninger.**
- **Alt arbejde på dørene skal udføres af et autoriseret værksted.**
- **Sikkerhedsselerne og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis personerne sidder korrekt ⇒ side 9, “Sådan sidder personerne i bilen korrekt“.**
- **Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Der er risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en sidekollision.** ■

Sideairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop i forbindelse med mange sidekollisioner kan reduceres af oppustede airbags.

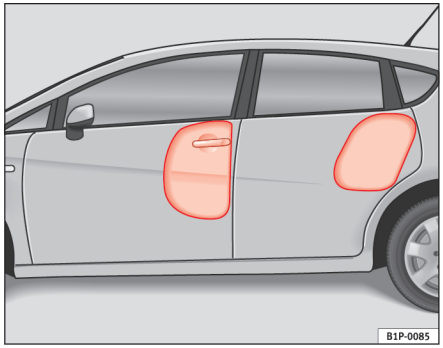

Fig. 22 Oppustede sideairbags i venstre side af bilen

Ved nogle **sidekollisioner** udløses sideairbaggen i den side, hvor kollisionen sker ⇒ side 36, fig. 22.

I nogle ulykkessituationer kan både front-, hoved- og sideairbags blive udløst.

Når systemet udløses, fyldes luftpuden med drivgas.

Airbaggene folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen.

Når passagererne på forsæderne og på de yderste bagsædepladser rammer de helt udfoldede luftpuder, dæmpes deres bevægelse, og faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres.

BEMÆRK! (fortsættelse)

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en person rammer luftpuden. Således beskyttes overkroppen, når personen rammer airbaggen. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. sideairbagsystemet

Korrekt behandling af airbagsystemet reducerer faren for kvæstelser i forbindelse med mange sidekollisioner væsentligt!

BEMÆRK!

- **Hvis man ikke benytter sikkerhedssele, læner sig fremad under kørsel eller sidder forkert, udsætter man sig for en øget fare for kvæstelser ved udløsning af sideairbagsystemet.**
- **For at sideairbaggene kan beskytte optimalt, skal man under kørsel altid sidde sådan, at sikkerhedsselen sidder korrekt.**
- **Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personerne på de yderste siddepladser og airbaggens virkeområde. På grund af sideairbaggene må der desuden ikke monteres tilbehørsdele som fx drikkevareholdere på dørene.**
- **Hæng kun lette beklædningsgenstande på tøjkrogene i bilen. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne.**
- **Siden på ryglænene må ikke udsættes for store belastninger (fx kraftige stød eller slag), da det kan medføre, at systemet bliver beskadiget. I så fald vil sideairbaggene ikke blive udløst!**
- **Anvend under ingen omstændigheder sæde- eller skånebetræk på sæder med sideairbag, hvis de ikke er udtrykkeligt godkendt til din bil. Da luftpuden folder sig ud fra sæderyglænet, bliver sideairbaggens beskyt-** ▶

BEMÆRK! (fortsættelse)

tende funktion væsentligt forringet, hvis der anvendes sæde- eller skånebetræk, som ikke er godkendt af SEAT ⇒ side 196, “Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer“.

- Beskadigelse af de originale sædeindtræk eller af sømmen i området ved sideairbaggene skal straks repareres på et værksted.
- Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.
- Hvis børn sidder forkert, er de udsat for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke. Det gælder især børn, der sidder på passagersædet, når airbagsystemet udløses i forbindelse med en ulykke. Det kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser ⇒ side 43, “Sikkerhed for børn“.
- Alt arbejde på airbaggen samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af rat) må kun foretages på et værksted. Er det ikke tilfældet, kan der opstå fejl i airbagsystemet.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.
- Styringen af side- og hovedairbaggene sker ved hjælp af sensorer, der er placeret inde i fordørene. For ikke at reducere side- og hovedairbaggenes funktion må der ikke foretages ændringer på hverken dørene eller dørbeklædningerne (fx eftermontering af højttalere). Skader på fordøren kan reducere airbagsystemets funktion. Alt arbejde på fordøren skal udføres af et værksted. ■

Hovedairbags

Beskrivelse af hovedairbags

Airbagsystemet kan ikke erstatte sikkerhedsseler!

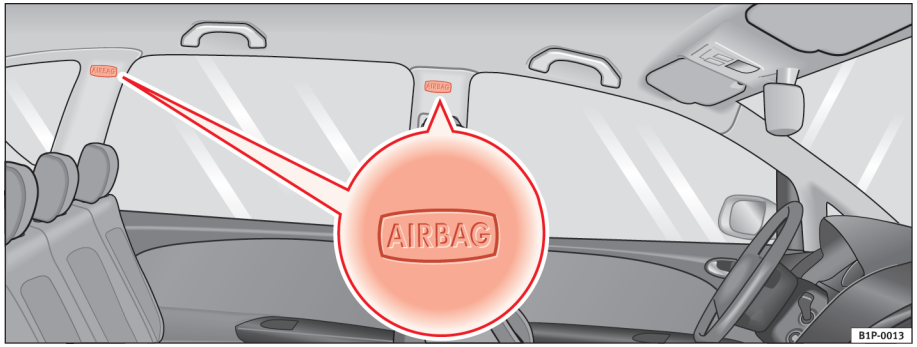

Fig. 23 Placering af hovedairbags i bilens venstre side

Hovedairbaggene er placeret over dørene i begge sider af kabinen ⇒ fig. 23 og er markeret med teksten AIRBAG.

Hovedairbagsystemet giver som supplement til sikkerhedsselerne en ekstra beskyttelse af hoved og overkrop ved kraftige sidekollisioner ⇒ side 39, “Sikkerhedsanvisninger vedr. hovedairbagsystemet“.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men en del af bilens samlede passive sikkerhedskoncept. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun giver optimal beskyttelse, hvis man har placeret sikkerhedsselen og indstillet hovedstøtten korrekt. Derfor skal sikkerhedsselerne ikke kun anvendes på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden ⇒ side 18, “Generelt“.

Hovedairbagsystemet består først og fremmest af:

- en elektronisk styre- og overvågningsenhed (styreenhed)
- hovedairbaggene (luftpude med gasgenerator) til fører, forsædepassager og bagsædepassagerer
- en kontrollampe i instrumentpanelet ⇒ side 29.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk.

Hovedairbagsystemet udløses ikke:

- når tændingen er afbrudt.
- frontalkollisioner
- ved påkørsler bagfra

- hvis bilen ruller rundt
- ved mindre sidekollisioner.

BEMÆRK!

Hvis der er fejl i airbagsystemet, skal det omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en ulykke. ■

Hovedairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop i tilfælde af en sidekollision reduceres af oppustede airbags.

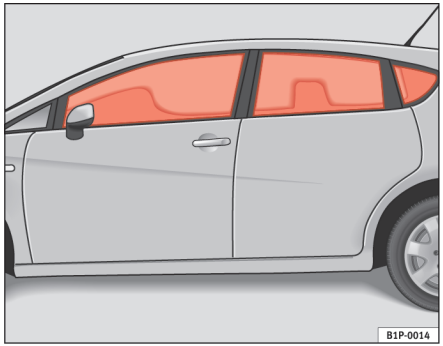

Fig. 24 Oppustede hovedairbags

Ved nogle **sidekollisioner** udløses hovedairbaggen i den side, hvor kollisionen sker ⇒ fig. 24.

I nogle ulykkessituationer kan både front-, hoved- og sideairbaggene blive udløst.

Når systemet udløses, fyldes luftpuden med drivgas. Så dækker hovedairbaggen sideruderne og dørstolperne.

Airbaggene folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed for at kunne give ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke tegn på brand i bilen.

Når personerne i bilen rammer de helt udfoldede luftpuder, dæmpes deres bevægelse, og faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en person rammer luftpuden. Således bliver hovedet og brystområdet beskyttet, når personen rammer airbaggen. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. hovedairbagsystemet

Korrekt behandling af airbagsystemet reducerer faren for kvæstelser væsentligt i forbindelse med mange typer ulykker!

BEMÆRK!

- **For at hovedairbaggene kan beskytte optimalt, skal du altid sidde sådan, at sikkerhedsselen sidder korrekt.**
- **Af hensyn til sikkerheden skal hovedairbaggen frakobles, hvis kabinen er delt med en rude. Henvend dig til et værksted for at få foretaget denne frakobling.**
- **Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem passagererne på bagsædet og hovedairbaggenes virkeområde, så hovedairbaggene kan folde sig ud uhindret og give optimal beskyttelse. Af samme grund må der ikke monteres rullegardiner på sideruderne, der ikke udtryk-** ▶

BEMÆRK! (fortsættelse)

keligt er godkendt til din bil ⇒ side 196, “Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer“.

- **Hæng kun lette beklædningsgenstande på tøjkrogene i bilen. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne. Desuden må du ikke anvende bøjler til ophængning af tøjet.**
- **Airbags beskytter dig kun i tilfælde af en ulykke og skal udskiftes efter en udløsning.**
- **Alt arbejde på hovedairbaggen samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af loftbeklædning) må kun foretages på et værksted. Er det ikke tilfældet, kan der opstå fejl i airbagsystemet.**
- **Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.**
- **Styringen af side- og hovedairbaggene sker ved hjælp af sensorer, der er placeret inde i fordørene. For ikke at reducere side- og hovedairbaggenes funktion må der ikke foretages ændringer på hverken dørene eller dørbeklædningerne (fx eftermontering af højttalere). Skader på fordøren kan reducere airbagsystemets funktion. Alt arbejde på fordøren skal udføres af et værksted.** ■

Frakobling af airbags*

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag

Ved montering af et bagudvendt børnesæde skal forsædepassagerens frontairbag frakobles.

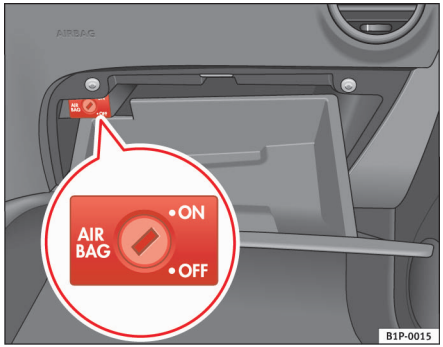

Fig. 25 I handskerummet: nøglekontakt til til- og frakobling af forsædepassagerens airbag

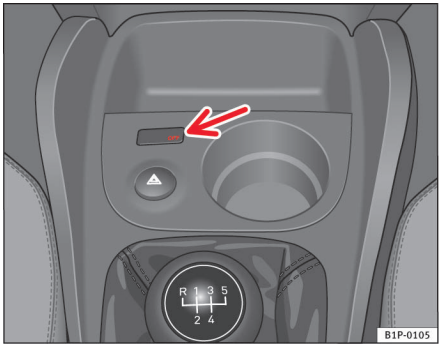

Fig. 26 Kontrollampe, der viser om forsædepassagerens airbag er frakoblet

Hvis forsædepassagerens airbag er **frakoblet**, betyder det, at kun frontairbaggen er frakoblet. Alle andre airbags i bilen er stadig tilkoblede.

Frakobling af forsædepassagerens frontairbag

– Afbryd tændingen.

– Drej nøglekontakten i handskerummet til position **OFF** ⇒ fig. 25 med tændingsnøglen.

– Kontroller, at kontrollampen OFF i instrumentpanelet ⇒ fig. 26 lyser, mens tændingen er tilsluttet ⇒ ⚠.

Tilkobling af forsædepassagerens frontairbag

– Afbryd tændingen.

– Drej nøglekontakten i handskerummet til position **ON** ⇒ fig. 25 med tændingsnøglen.

– Kontroller, at kontrollampen ⇒ side 41, fig. 26 *ikke* lyser, mens tændingen er tilsluttet ⇒ ⚠.

⚠ BEMÆRK!

- **Ansvaret for, at nøglekontakten står i den rigtige position, ligger hos føreren.**
- **Forsædepassagerens frontairbag må kun frakobles, hvis du undtagelsesvis skal benytte et bagudvendt børnesæde på passagersædet ⇒ side 43, "Sikkerhed for børn".**
- **I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.**
- **Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis frontairbaggen til forsædepassageren ikke er frakoblet – livsfare! Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn i et bagudvendt børnesæde på passagersædet, skal du frakoble frontairbaggen til forsædepassageren.**
- **Så snart børnesædet ikke længere benyttes på passagersædet, skal du tilkoble frontairbaggen til forsædepassageren igen.**
- **Frakobl kun forsædepassagerens frontairbag, mens tændingen er afbrudt, ellers kan det medføre fejl i airbagsystemet, således at frontairbaggen ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.**
- **Hvis kontrollampen i instrumentpanelet ikke lyser konstant, når forsædepassagerens frontairbag er frakoblet, kan der være en fejl i airbagsystemet:**
  - **Få straks airbagsystemet kontrolleret på et værksted.**
  - **Anvend ikke et børnesæde på passagersædet! Forsædepassagerens frontairbag kan trods fejlen udløses i tilfælde af en ulykke, og barnet kan få alvorlige kvæstelser eller blive dræbt.**
  - **Det kan ikke forudsiges, om forsædepassagerens airbags udløses i tilfælde af en ulykke! Informer dine passagerer om dette.**

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Når du anvender nøglen til til- og frakobling af forsædepassagerens airbag, er det kun forsædepassagerens frontairbag, der bliver til- eller frakoblet. Side- og hovedairbaggen i passagersiden er altid tilkoblede.** ■

Sikkerhed for børn

Generelt

Indledning

Ulykkesstatistikkerne viser tydeligt, at det er mere sikkert at transportere børn på bagsædet end på passagersædet.

Vi anbefaler af hensyn til sikkerheden, at børn under 12 år sidder på bagsædet. Alt efter barnets alder, størrelse og vægt skal barnet fastgøres på bagsædet i et børnesæde eller ved hjælp af bilens sikkerhedsseler. Af hensyn til sikkerheden bør børnesædet monteres midt på bagsædet eller bag passagersædet.

Fysikkens grænser gælder også for børn i tilfælde af en ulykke ⇒ side 19, “Hvorfor bruge sikkerhedssele?“.

I modsætning til voksne er børns muskler og knoglestruktur ikke fuldt udviklede. Derfor er der større risiko for, at børn pådrager sig kvæstelser.

For at mindske denne risiko må børn kun sidde i specielle børnesæder!

Vi anbefaler, at du anvender et børnesikkerhedssystem fra SEAT Original Tilbehør med navnet Peke[2]. Det fås til alle aldre.

Disse specielt udviklede og godkendte systemer opfylder normen ECE-R44.

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes. Læs og overhold under alle omstændigheder ⇒ side 43.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen. ■

[2] Fås ikke i alle lande.

Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder

Korrekt brug af børnesæder reducerer faren for kvæstelser væsentligt!

Som fører er du ansvarlig for de børn, du tager med i bilen.

– Beskyt børnene ved at bruge egnede børnesæder korrekt ⇒ side 45.

– Læs og følg i den forbindelse altid børnesædeproducentens anvisninger vedr. korrekt placering af sikkerhedsseler.

– Lad ikke børnene aflede din opmærksomhed fra trafikken under kørsel.

– Hold regelmæssige pauser på lange rejser. Mindst hver anden time.

⚠ BEMÆRK!

- **Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag ikke er frakoblet – livsfare! Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn på passagersædet, skal du frakoble frontairbaggen til forsædepassageren ⇒ side 41, “Frakobling af airbags*“. Hvis passagersædet kan indstilles i højden, skal du indstille det i den højeste position.**
- **I modeller uden nøglekontakt til frakobling af airbaggen skal frakoblingen foretages på et værksted.**
- **Under kørsel skal alle personer i bilen – især børn – sidde og være fastspændt korrekt.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Sid aldrig med børn eller babyer på skødet – livsfare!**
- **Giv aldrig et barn lov til at komme med i bilen uden at være fastspændt eller til at stå op eller sidde på knæ under kørsel. I tilfælde af en ulykke kan barnet blive slynget gennem bilen og dermed kvæste sig selv og andre personer i bilen livsfarligt.**
- **Hvis børn sidder forkert under kørsel, er de udsat for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke. Det gælder især børn, der sidder på passagersædet, når airbagsystemet udløses i forbindelse med en ulykke. Det kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.**
- **Et egnet børnesæde kan beskytte børn!**
- **Lad aldrig et barn sidde i børnesædet uden opsyn eller alene i bilen.**
- **Afhængigt af årstiden kan der opstå livsfarlige temperaturer i en parkeret bil.**
- **Børn, der er under 1,50 m høje, må ikke fastspændes med en normal sikkerhedssele uden brug af et børnesæde, da det i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke kan medføre kvæstelser i maveregionen og ved halsen.**
- **Selen må ikke sidde i klemme, være snoet eller berøre skarpe kanter.**
- **Hvis sikkerhedsselerne ikke er spændt korrekt, kan det medføre kvæstelser selv ved mindre ulykker eller en pludselig opbremsning.**
- **For at sikkerhedsselerne kan beskytte optimalt, er det meget vigtigt, at de sidder korrekt ⇒ side 22, “Sikkerhedsseler“.**
- **Der må kun være fastspændt ét barn i et børnesæde ⇒ side 45, “Børnesæder“.** ■

Børnesæder

Opdeling af børnesæder i forskellige grupper

Anvend kun godkendte børnesæder, der er egnede til det pågældende barn.

Normen ECE-R 44 gælder for børnesæder. ECE-R er en norm fra det Europæiske Økonomiske Fællesskab.

Børnesæderne opdeles i fem forskellige grupper:

Gruppe 0: op til 10 kg

Gruppe 0+: op til 13 kg

Gruppe 1: 9 til 18 kg

Gruppe 2: 15 til 25 kg

Gruppe 3: 22 til 36 kg

Alle børnesæder, der er kontrolleret i henhold til ECE-R 44-normen, bærer ECE-R 44-kontrolmærket (et stort E i en cirkel med et kontrolnummer nedenunder). ■

Børnesæder – gruppe 0 og 0+

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet!

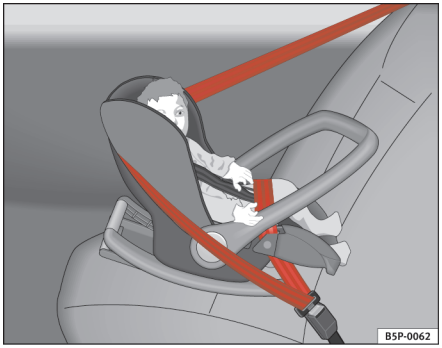

Fig. 27 Børnesæde monteret mod kørselsretningen på bagsædet – gruppe 0

Gruppe 0: Til babyer indtil ca. 9 måneder på op til 10 kg er børnesædet på billedet ⇒ fig. 27 bedst egnet.

Gruppe 0+: Til babyer indtil ca. 18 måneder på op til 13 kg er børnesædet på billedet bedst egnet.

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.

BEMÆRK!

Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ side 43. ■

Børnesæder – gruppe 1

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet!

Fig. 28 Børnesæde monteret i kørselsretningen på bagsædet – gruppe 1

Til babyer og småbørn på 9-18 kg er det bedst at anvende børnesæder med ISOFIX-system eller bagudvendte børnesæder.

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.

BEMÆRK!

Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ **side 43.** ■

Børnesæder – gruppe 2 og 3

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet!

Fig. 29 Børnesæde monteret i kørselsretningen på bagsædet

Ved montering og brug af børnesæder skal gældende lov på området og børnesædeproducentens anvisninger overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.

Børnesæder – gruppe 2

Til børn *indtil* 7 år på 15-25 kg er det bedst at anvende et børnesæde fra gruppe 2 sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele.

Børnesæder – gruppe 3

Til børn *fra* 7 år på 22-36 kg, der er under 1,50 m, er det bedst at anvende en selepude med rygstøtte sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele ⇒ fig. 29.

BEMÆRK!

- **Selens skulderdel skal sidde ca. midt på skulderen og aldrig hen over halsen eller overarmen. Selens skulderdel skal sidde tæt ind til overkroppen. Selens hoftedel skal altid sidde tæt ind til kroppen og hen over hofterne – ikke hen over maven. Stram om nødvendigt selv selen lidt ⇒ side 22, "Sikkerhedsseler".**
- **Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ side 43.** ■

Montering af børnesæde

Forskellige muligheder for montering af børnesæde

Børnesæder kan monteres på bagsædet og på passagersædet.

Du har følgende muligheder for at montere et børnesæde sikkert på bagsædet og passagersædet.

- Børnesæder fra gruppe **0 til 3** kan monteres med sikkerhedsselen.
- Børnesæder fra gruppe **0, 0+ og 1** med ISOFIX-system kan monteres uden sikkerhedsseler ved hjælp af ISOFIX-holderne ⇒ side 48.

Vægtklasse	Vægt	Siddepladser		
		Passager-sæde	Bagi yderst	Bagi i midten
Gruppe 0	‹ 10 kg	U*	U/L	U
Gruppe 0+	‹ 13 kg	U*	U/L	U
Gruppe 1	9-18 kg	U*	U/L	U
Gruppe 2/3	15-36 kg	U*	U	U

U: Egnet til universalsikkerhedssystemer, der er godkendt til anvendelse i denne aldersklasse (universalsikkerhedssystemer omfatter børnesæder, der skal fastgøres med sikkerhedsselen til voksne).

*: Skub passagersædet så langt tilbage som muligt, indstil det så højt som muligt, og frakobl altid forsædepassagerens frontairbag.

L: Egnet til sikkerhedssystemer med ISOFIX-holdere.

BEMÆRK!

- **Under kørsel skal børn altid være fastspændt med et børnesikkerhedssystem, der passer til barnets alder, vægt og størrelse.**
- **Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag ikke er frakoblet – livsfare! Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn på passagersædet, skal forsædepassagerens frontairbag frakobles ⇒ side 41, "Frakobling af airbags*", og sædet skal indstilles i den øverste position, hvis sædet kan indstilles i højden.**
- **Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ side 43.** ■

Montering af børnesæder med ISOFIX-system

Børnesæder med ISOFIX-system kan hurtigt, nemt og sikkert monteres på bagsædet.

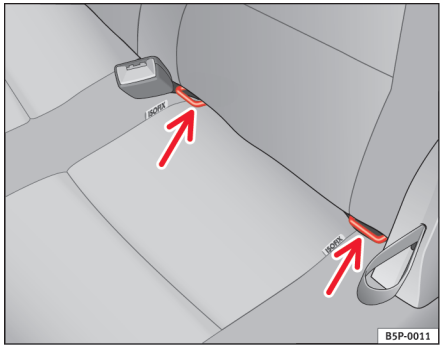

Fig. 30 ISOFIX-holdere

Følg altid børnesædeproducentens betjeningsvejledning, når børnesædet skal af- og påmonteres.

– Skub bagsædet så langt tilbage som muligt.

– Sæt sædet på ISOFIX-holderne, indtil du hører, at sædet går i hak og er sikkert fastlåst.

– Kontroller, at børnesædet sidder fast, ved at trække i det i begge sider.

Der er monteret **to** ISOFIX-holdere til hver af de to yderste bagsædepladser. I nogle biler er holderne monteret på sædestellet, i andre biler i bilens bund. Man har adgang til ISOFIX-holderne mellem ryglænet og bagsædet.

Børnesæder med ISOFIX-system kan købes hos SEAT partnerne.

BEMÆRK!

- **Holderne er kun udviklet til børnesæder med ISOFIX-system.**
- **Sæt aldrig børnesæder uden ISOFIX-system, fastspændingsseler eller andre genstande fast på holderne – livsfare!**
- **Sørg for, at børnesædet er fastgjort korrekt i ISOFIX-holderne.** ■

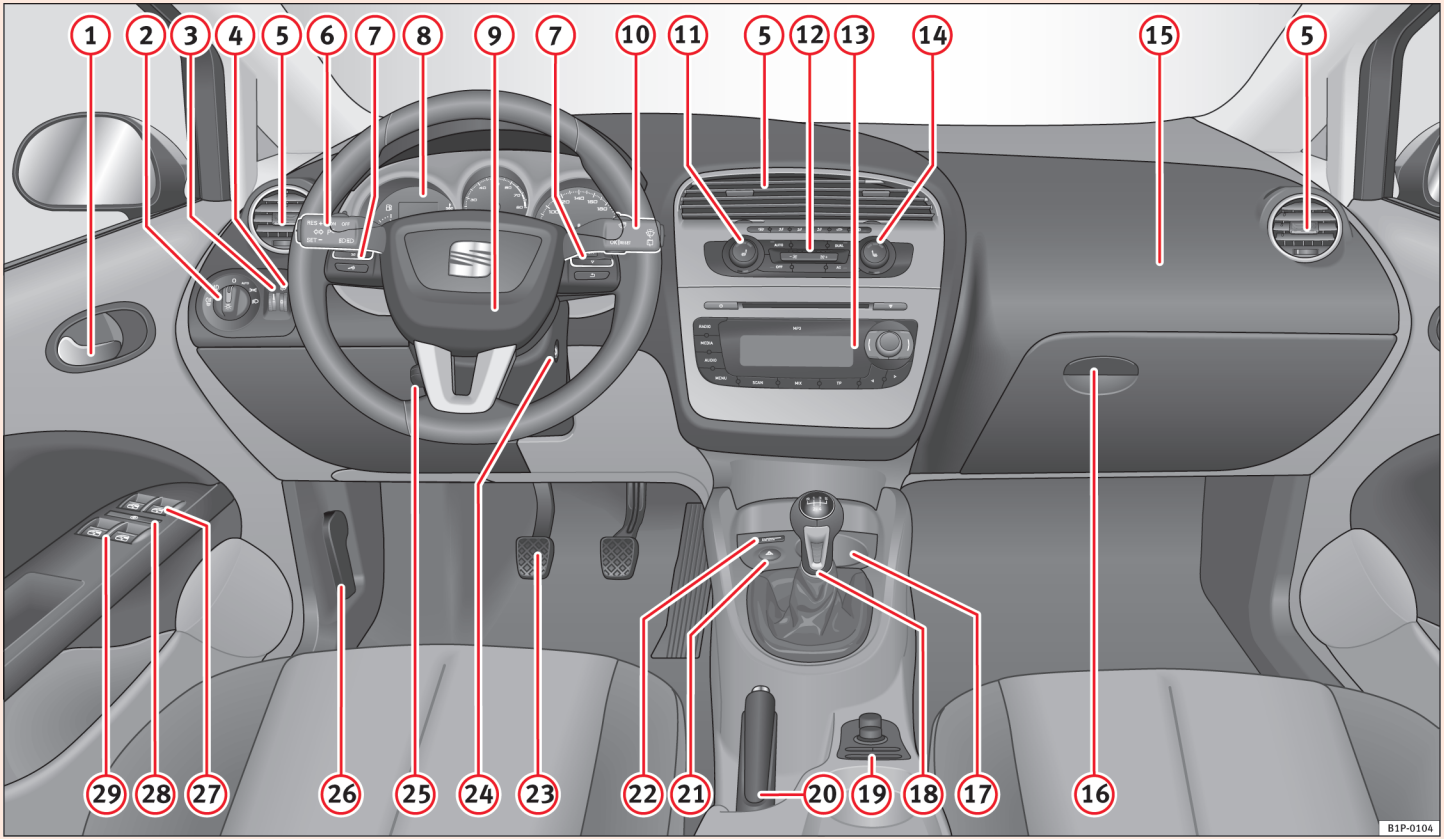

Fig. 31 Instrumentpanel

Betjeningsanvisninger

Cockpit

Generel oversigt

Oversigt over instrumentpanel

Denne oversigt skal hjælpe dig til hurtigt at blive fortrolig med de forskellige displays og betjeningselementer.

1 Indvendigt dørhåndtag
2 Lyskontakt 107
3 Indstillingshjul til regulering af instrument- og kontaktlys ... 110
4 Lyslængderegulering 110
5 Luftdyser
6 Blink- og fjernlysarm og fartpilot* 113,
7 Betjeningselementer på rattet 81
8 Kombiinstrument:
– Instrumenter 53
– Display 56
– Advarsels- og kontrollamper 71
9 Horn (fungerer kun, når tændingen er tilsluttet) og førerens frontairbag 28
10 Betjeningsarm til viskere og sprinklere og betjening af kørecomputer* 117, 58
11 Kontakt til sædevarme i venstre side 128
12 Betjeningselementer til:
– Varme-* og ventilationsanlæg 138
– Climatic* 140
– Climatronic* 144
13 Radio-navigations-system*
14 Kontakt til sædevarme i højre side 128
15 Forsædepassagerens frontairbag 28
16 Greb til handskerum 130
17 Drikkevareholder 132
18 Gearstang 157
19 Kontakter i midterkonsollen:
– Centrallås 89
– ESP* 173
– Dæktrykskontrol* 218
– ParkPilot* 163
– Lighter/stikdåse 132
– Indstilling af sidespejle 122
20 Håndbremse 161
21 Havariblink 112
22 Kontrollampe, der viser om forsædepassagerens airbags er frakoblede 41
23 Pedaler
24 Tændingslås 152
25 Arm til indstilling af ratstamme* 150
26 Greb til udløsning af motorhjelm 201
27 Kontakter til åbning og lukning af ruder foran ..... 102 ▶

28 Sikkerhedskontakt* til de bageste sideruder 102
29 Kontakter* til åbning og lukning af de bageste sideruder 102

Anvisning

Noget af det udstyr, som er anført her, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr. ■

Instrumenter

Oversigt over instrumenter

Instrumenterne viser bilens driftstilstande.

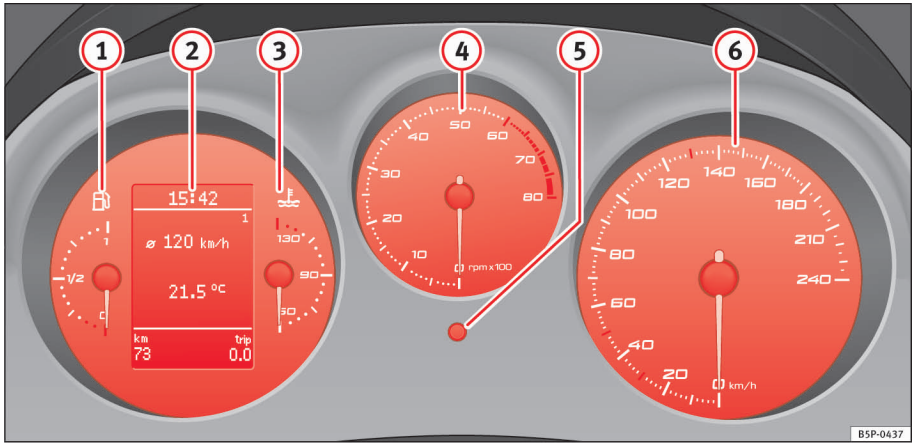

Fig. 32 Udsnit af instrumentpanelet: kombiinstrument

Udsnit af instrumentpanelet: kombiinstrument

1. Tankmåler ⇒ side 54
2. Display med forskellige visninger
3. Kølevæsketermometer ⇒ side 54
4. Omdrejningstæller ⇒ side 55
5. Indstillingsknap til klokkeslæt/nulstillingsknap til triptæller ⇒ side 55
6. Speedometer. ■

Tankmåler og kontrollampe

Fig. 33 Kombiinstrument: tankmåler

Kombiinstrument: tankmåler

Tanken rummer ca. 55 l.

Når nålen kommer ned i reservefeltet ⇒ fig. 33 (pil), lyser advarselssymbolet, og samtidig lyder der et advarselssignal **for at minde dig om, at du skal tanke**. Der er stadig 7 l brændstof tilbage i tanken.

I kombiinstrumentets display vises teksten[3] **BITTE TANKEN REICHWEITE [XXX] (tank bilen, rækkevidde [xxx])***. ■

[3] Afhængigt af model

Kølevæsketermometer

Termometret viser motorens kølevæsketemperatur.

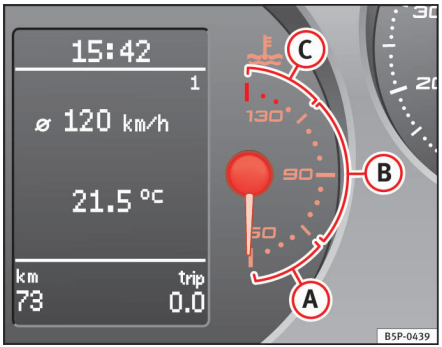

Fig. 34 Kombiinstrument: kølevæsketermometer

Nålen i det kolde område (A)

Undgå høje motoromdrejningstal og kraftig motorbelastning ⇒ fig. 34.

Nålen i det normale område (B)

Ved normal kørestil skal nålen være i det midterste område på skalaen. Ved kraftig motorbelastning – først og fremmest ved høje udetemperaturer – kan nålen også bevæge sig langt opad. Dette betyder dog ikke noget, så længe advarselslampen ikke lyser, eller der ikke vises nogen advarsel* i kombiinstrumentets display.

Nålen i advarselsområdet (C)

Hvis nålen er i advarselsområdet, lyser advarselslampen* ⇒ side 71, fig. 47 (2). I kombiinstrumentets display vises en advarsel[4]. **Stop bilen, og stands motoren.** Kontroller kølevæskestanden⇒ side 208 ⇒ ⚠. ▶

[4] Afhængigt af model

Du må heller ikke køre videre, selv om kølevæskestanden er i orden. Kontakt en fagmand.

BEMÆRK!

Læs sikkerhedsanvisningerne ⇒ side 201 før enhver form for arbejde i motorrummet.

Pas på!

Tilbehørsdele foran køleluftindtaget forringer kølevæskens kølevirkning. Ved høje udetemperaturer og kraftig motorbelastning bliver risikoen for overophedning af motoren øget! ■

Omdrejningstæller

Omdrejningstælleren viser motorens omdrejninger pr. min.

Begyndelsen af det røde område ⇒ side 53, fig. 32 (4) markerer det maksimalt tilladte motoromdrejningstal ved driftstemperatur. Før du når dette område, bør du skifte til næste højere gear, vælge gearvælgerposition D eller flytte foden fra speederen.

Pas på!

Nålen i omdrejningstælleren må under ingen omstændigheder komme ind i det røde område på skalaen – risiko for motorskade!

Miljøanvisning

Tidlig opgearing reducerer bilens brændstofforbrug og støj! ■

Speedometer

Speedometeret omfatter også kilometertæller, triptæller og serviceindikator.

Så længe bilen ikke er kørt til, skal du være opmærksom på anvisningerne ⇒ side 178. ■

Sådan indstilles digitaluret*

Digitaluret er placeret i kombiinstrumentets display.

– For at indstille timetallet skal du dreje indstillingsknappen ⇒ side 53, fig. 32 (5) mod højre til første klik. Timetallet blinker. Tryk på knappen for at indstille timerne.

– For at indstille minuttallet skal du dreje indstillingsknappen mod højre til det andet klik. Minuttallet blinker. Tryk på knappen for at indstille minutterne. ■

Display i kombiinstrumentet

Display (visning uden advarsler og informationer)

Displayet i kombiinstrumentet viser bl.a. klokkeslæt, kilometer- og triptæller og gearvælgerpositioner.

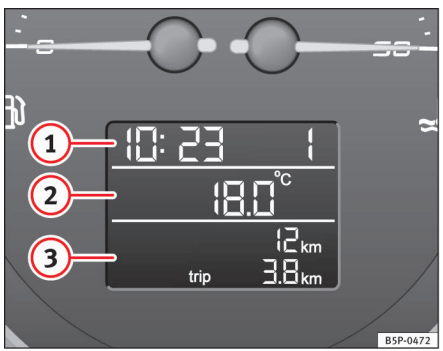

Fig. 35 Udsnit af kombiinstrumentet: display med forskellige visningselementer

(1) Digitalur ⇒ side 55. Højre side af displayet: gearindikator i forbindelse med automatisk gearkasse*. Gearvælgerpositionen eller det valgte gear (ved tiptronic)* vises med en lys baggrund i displayet.

(2) Udetemperatur.

(3) Kilometertæller eller serviceindikator.* ■

Visningsfelter*

Displayet i kombiinstrumentet viser bl.a. klokkeslæt, kilometer- og triptæller og gearvælgerpositioner.

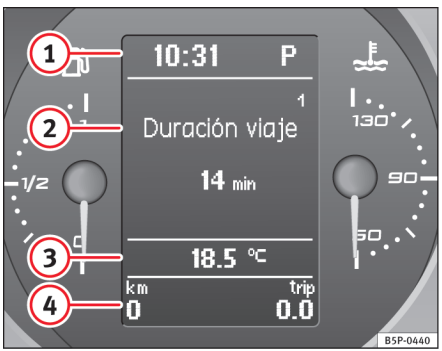

Fig. 36 Display i kombiinstrumentet

(1) Ur: Indstilling af klokkeslæt. Højre side af displayet: gearindikator i forbindelse med automatisk gearkasse*. Gearvælgerpositionen eller det valgte gear (ved tiptronic) vises med en lys baggrund i displayet.

(2) I dette område ser du visninger, som du selv har valgt, og automatiske visninger.

– **Visninger, som du kan vælge:** fx kørecomputerens visninger.

– **Automatiske visninger:** informationer eller advarsler.

– I displayet vises også de menuer, der informerer dig, og som giver dig mulighed for at foretage forskellige indstillinger: Menuer i kombiinstrumentet.

(3) Udetemperatur.

(4) Kilometertæller eller serviceindikator. ■

Gearskifteanbefaling*

Gearskifteanbefalingen har til formål at reducere brændstofforbruget.

Fig. 37 Gearindikator

Ved hjælp af gearindikatoren kan du reducere brændstofforbruget. Hvis du kører i det rigtige gear, vises en prik ved siden af gearindikatoren. Hvis du kører i et andet gear, vises en pil ved siden af gearindikatoren, og pilens retning viser dig, om du skal skifte til et højere eller et lavere gear. ■

Kilometertællere eller serviceindikator

Kilometertæller

Den venstre tæller i displayet registrerer den samlede kørte strækning.

Den højre tæller registrerer de korte strækninger. Det sidste ciffer angiver 100 m. Triptælleren kan nulstilles ved at trykke et par sekunder på nulstillingsknappen ⇒ side 53, fig. 32 (6).

Serviceindikator

Når det er tid til service, vises der et **serviceforvarsel** i kilometertællerne. Der vises en skruenøgle og km med angivelse af, hvor mange kilometer der er til næste serviceeftersyn. Efter ca. 10 sek. skifter denne visning. Der vises et ur og antal dage til næste serviceeftersyn. I kombiinstrumentets display* vises følgende information: **SERV. IN... KM ODER... TAGEN** (service om xxx km eller xxx dage). Servicemeddelelsen slukker, ca. 20 sek. efter at tændingen er blevet tilsluttet, eller når motoren er blevet startet. Du kan også skifte til normal visning ved at trykke på triptællerens nulstillingsknap eller ved at trykke på kørecomputerens vippeknap ⇒ side 58, fig. 38 (B).

Når tændingen er tilsluttet, kan du til enhver tid få den aktuelle **servicemeddelelse frem** ved at holde triptællerens nulstillingsknap inde i 2 sek.

Hvis du ikke **har fået foretaget service**, står der et minus foran antallet af kilometer eller dage. ■

Display med kørecomputer*

Kørecomputeren viser forskellige informationer om kørsel og brændstofforbrug.

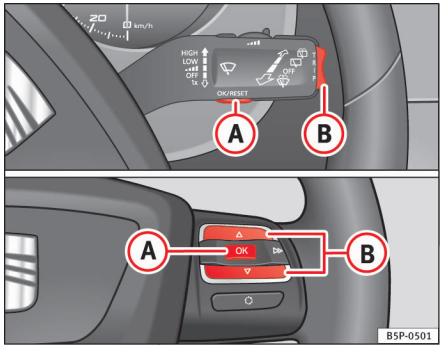

Fig. 38 Knapperne A og B. Betjeningselementer på rattet.

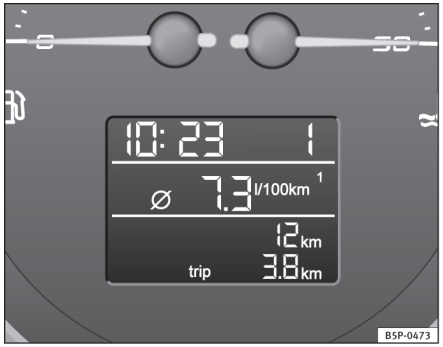

Fig. 39 Display i kombiinstrumentet

Kørecomputeren har to automatiske hukommelser: **1 – enkeltturshukommelse** og **2 – totalhukommelse**. Den valgte hukommelse vises øverst til højre.

Valg af hukommelse

– For at skifte fra den ene hukommelse til den anden skal du trykke et kort øjeblik på knappen ⇒ fig. 38 (A) på betjeningsarmen til viskerne eller på knappen (A) på rattet⇒ fig. 38, mens tændingen er tilsluttet.

Sletning af hukommelse

– Vælg den hukommelse, du vil nulstille.

– Hold knappen (A) på betjeningsarmen til viskerne eller knappen (A) på rattet inde i mindst 2 sek.

Enkeltturshukommelsen 1 samler alle informationer om kørsel og brændstofforbrug, fra tændingen bliver tilsluttet, og indtil den bliver afbrudt. Hvis du fortsætter kørslen, inden for 2 timer efter at tændingen er blevet afbrudt, bliver de nye værdier medregnet. Hvis du holder en pause på mere end 2 timer, bliver hukommelsen slettet automatisk.

Totalhukommelsen 2 samler kørselsinformationer for et vilkårligt antal enkelture (også selv om tændingen bliver afbrudt i mere end 2 timer) indtil en køretid på 99 timer og 59 min., en strækning på 9.999 km og et brændstofforbrug på 999 l. Hvis et af de nævnte tal overskrides, bliver hukommelsen slettet automatisk. ■

Kørecomputer – visninger*

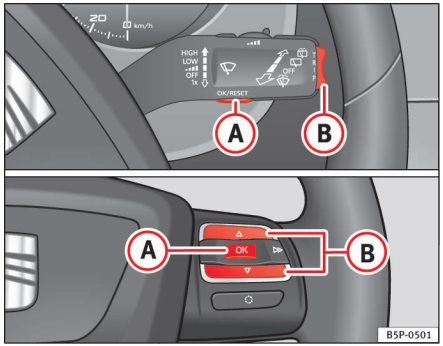

Fig. 40 Knapperne A og B. Betjeningselementer på rattet.

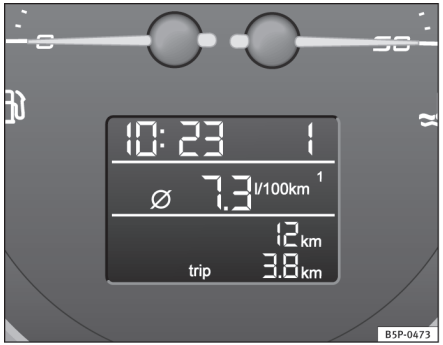

Fig. 41 Visning i kombiinstrumentet: gennemsnitligt brændstofforbrug

Hvis du trykker på vippeknappen ⇒ fig. 40 (B) på betjeningsarmen til viskerne, kan du skifte mellem følgende visninger i kørecomputeren:

Hukommelsernes visninger

- Hastighed
- Køretid
- Gennemsnitshastighed
- Antal kørte kilometer
- Rækkevidde
- Gennemsnitligt brændstofforbrug
- Aktuelt brændstofforbrug
- Udetermometer
- Hastighedsadvarsel.

Km/h – hastighed

Hastigheden vises digitalt i displayet.

min – køretid

Displayet viser køretiden, siden tændingen blev tilsluttet.

De to hukommelser kan maksimalt vise 99 timer og 59 min. Hvis dette tal overskrides, bliver den pågældende hukommelse slettet.

Ø km/h – gennemsnitshastighed

Efter at tændingen er tilsluttet, bliver gennemsnitshastigheden vist, når du har kørt ca. 100 meter. Indtil da er det kun streger, der bliver vist. Under kørsel bliver gennemsnitshastigheden opdateret hvert 5. sek.

km – antal kørte kilometer

Displayet viser det antal kilometer, der er kørt, siden tændingen blev tilsluttet.

Det maksimale antal kilometer i begge hukommelser er 9.999 km. Hvis dette tal overskrides, bliver den pågældende hukommelse slettet. ▶

km – rækkevidde

Rækkevidden beregnes på baggrund af tankindholdet og det aktuelle brændstofforbrug. Rækkevidden viser, hvor mange kilometer bilen kan køre endnu med samme kørestil.

Ø l/100 km – gennemsnitligt brændstofforbrug

Efter at tændingen er tilsluttet, bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug ⇒ side 59, fig. 41 allerede vist, når du har kørt en strækning på ca. 100 meter. Indtil da er det kun streger, der bliver vist. Under kørsel bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug opdateret hvert 5. sek. Den brugte brændstofmængde vises ikke.

l/100 km eller l/h – aktuelt brændstofforbrug

Det aktuelle brændstofforbrug bliver vist i i l/100 km, mens bilen kører, og i l/h (liter/time), mens den holder stille.

Ved hjælp af denne visning kan du danne dig et billede af, hvilken indflydelse din kørestil har på brændstofforbruget ⇒ side 180.

Udetermometer

Temperaturområdet er fra -45° C til +58° C. Ved temperaturer under +4° C og en hastighed på over 20 km/h vises en iskrystal, og der lyder et akustisk advarselssignal (advarsel om glat føre). Symbolet blinker først i ca. 10 sek., hvorefter det lyser konstant, så længe temperaturen ikke stiger til over +4° C eller til over +6° C, hvis symbolet er begyndt at lyse.

Hastighedsadvarsel

Kald hastighedsadvarselsmenuen frem, når du kører med den ønskede hastighed, og tryk på knappen (A) (reset). Den viste hastighed bliver gemt. Så snart du overskrider den viste hastighed, bliver der vist en advarsel i displayet [5], og der lyder et akustisk advarselssignal.

Du kan deaktivere hastighedsadvarslen ved at trykke på knappen (A) (reset).

Du kan ændre hastigheden i trin a 5 km/h med vippeknappen (B). Dette kan ske, inden for 5 sek. efter at du gemte hastigheden første gang.

BEMÆRK!

Selv om iskrystallen ikke bliver vist, kan der være risiko for glatte veje. Du bør derfor ikke udelukkende stole på denne visning – fare for ulykke!

Anvisning

Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, kan den viste temperatur være lidt højere end den faktiske udetemperatur på grund af varme fra motoren. ■

Advarsler og informationer i displayet*

Fejl vises i displayet med kontrollamper, advarsler og informationer.

Når tændingen tilsluttes, eller mens bilen kører, kontrolleres forskellige funktioner og komponenter. Funktionsfejl vises i displayet som advarselssymboler med advarsler eller informationer. Funktionsfejlene bliver også nogle gange signaleret akustisk.

Advarselssymboler

Der er røde advarselssymboler (1. prioritet) og gule advarselssymboler (2. prioritet).

Informationer

Ud over advarsler, der vises på grund af fejl, viser displayet forskellige informationer, og du bliver også opfordret til at foretage bestemte handlinger. ▶

[5] Visningen i kombiinstrumentets display afhænger af model. Enten blinker hastighedsvisningen, eller der vises en hastighedstekst.

Anvisning

Hvis et display ikke viser advarsler eller informationer, vises fejlene udelukkende med kontrollamper. ■

Advarsler med 1. prioritet (rødt symbol)*

Hvis der opstår en af disse fejl, blinker eller lyser det pågældende symbol, og der lyder **tre advarselssignaler efter hinanden**. Symbolerne indikerer en **fare**. Stop bilen, og stands motoren. Kontroller den funktion, der har en fejl, og afhjælp fejlen. Det kan evt, være nødvendigt med hjælp fra en fagmand.

Hvis der er flere fejl med 1. prioritet, vises symbolerne efter hinanden i ca. 2 sek. hver. Symbolerne blinker, indtil fejlen er afhjulpet.

Så længe der vises en advarsel med 1. prioritet, vises der ingen menuer i displayet.

Eksempler på advarsler med 1. prioritet (rødt symbol)

- Symbol for bremsesystemet (!) med advarslen **STOPP BREMSFLÜSSIGKEIT BETRIEBSANLEITUNG (stop, bremsevæske, instruktionsbog)** eller **STOPP BREMSENFEHLER BETRIEBSANLEITUNG (stop, fejl i bremsesystem, instruktionsbog)**
- Symbol for kølevæske med advarslen **STOPP KÜHLMITTEL PRÜFEN BETRIEBSANLEITUNG (stop, kontroller kølevæske, instruktionsbog)**
- Symbol for motorens olietryk med advarslen **STOPP ÖLDRUCK MOTOR AUS! BETRIEBSANLEITUNG (stop, olietryk, stands motoren, instruktionsbog)**. ■

Advarsler med 2. prioritet (gult symbol)*

Forekommer en af disse fejl, lyser det pågældende symbol, og der lyder **et advarselssignal**. Kontroller hurtigst muligt den pågældende funktion.

Hvis der er flere fejl med 2. prioritet, vises symbolerne efter hinanden i ca. 2 sek. hver. Efter et stykke tid forsvinder informationen, og symbolet vises i displayets kant som påmindelse.

Advarsler med **2. prioritet** bliver kun vist, hvis der ikke er nogen advarsel med **1. prioritet**!

Eksempler på advarsler med 2. prioritet (gult symbol)[6)]

- Symbol for brændstof med informationen **TANKEN (tank bilen)**.
- Symbol for sprinklervæske med informationen **WASCHWASSER AUFFÜLLEN (påfyld sprinklervæske)**. Fyld sprinkleranlæggets beholder med sprinklervæske ⇒ side 210. ■

[6)] Afhængigt af model

Menuer i kombiinstrumentet*

Eksempel på anvendelse af menuer

Alle menuer i kombiinstrumentet kan betjenes efter samme princip som beskrevet nedenfor. Menuerne i kombiinstrumentet afhænger af model.

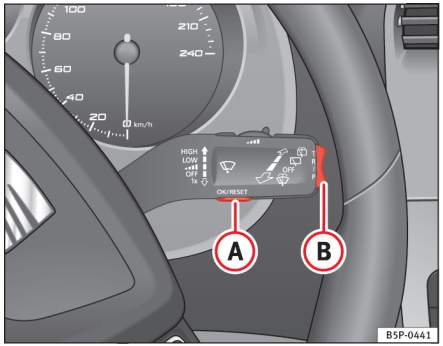

Fig. 42 Betjeningsarm til viskerne: knappen A til valg af menupunkterne og vippeknappen B til skift mellem menuerne

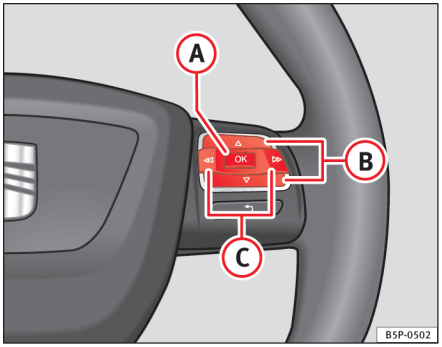

Fig. 43 Betjeningselementer på rattet: knappen A til valg af menupunkterne og knapperne B til skift mellem menuerne

Som eksempel på betjeningen af menuerne vil det efterfølgende blive vist, hvordan hastighedsadvarselssystemet skal indstilles. Det vil fx være hensigtsmæssigt at indstille hastighedsadvarslen, hvis du anvender vinterdæk, som ikke er godkendt til bilens tophastighed.

1. Sådan kaldes hovedmenuen frem med knapperne på betjeningsarmen til viskerne

– Tilslut tændingen.

– Hold knappen (A) på betjeningsarmen til viskerne inde i mindst 2 sek. for at skifte tilbage til hovedmenuen fra en anden menu. Der er mulighed for, at du skal gentage dette flere gange, indtil hovedmenuen kommer frem.

2. Sådan kaldes menuen Einstellungen (indstillinger) frem med knapperne på betjeningsarmen til viskerne

– For at vælge en menuoption skal du trykke på den øverste eller nederste del af vippeknappen. Den valgte option bliver vist mellem to linjer, og til højre for optionen er der en trekant.

– Marker menuen **Einstellungen** (indstillinger).

– Tryk på knappen (A) på betjeningsarmen til viskerne. Menuen **Einstellungen** (indstillinger) kaldes frem.

2. Sådan kaldes menuen Einstellungen (indstillinger) frem med betjeningselementerne på rattet

– Tryk på knappen (C) ⇒ side 62, fig. 43 for at åbne menuen Einstellungen (indstillinger), indtil menuen vises i displayet. Derefter er menuen åbnet.

3. Sådan kaldes menuen "Winterreifen" (vinterdæk) frem

– Vælg optionen **Winterreifen** (vinterdæk) med vippeknappen (B).

– Tryk på knappen (A). Menuen **Winterreifen (vinterdæk)** kaldes frem.

4. Programmering af hastighedsadvarsel

– Marker menupunktet **+10 km/h** eller **-10 km/h** med knappen (B), og tryk på knappen (B) for at øge eller reducere den hastighed, der er vist øverst i displayet.

5. Aktivering/deaktivering af hastighedsadvarsel

– Vælg menupunktet **EIN/AUS** (til/fra) med knappen (B) for at aktivere eller deaktivere hastighedsadvarslen. Når hastighedsadvarslen er deaktiveret, vises der tre streger i displayet **---**.

6. Sådan forlader du menuen Winterreifen (vinterdæk)

– Vælg menupunktet **Zurück (tilbage)**.

I funktionen Winterreifen (vinterdæk) markerer et optisk og akustisk signal, når du når den programmerede hastighed.

Eksempel på menu Winterreifen (vinterdæk)

I displayet Winterreifen (vinterdæk)	Funktion Navn på den viste menu
X km/h	Visning af den hastighed, der er gemt.
eller ---	Eller visning af bindestreger, hvis funktionen er deaktiveret.
On / Off	Aktivering/deaktivering af funktionen
+10 km/h	Den gemte hastighed bliver øget med 10 km/h.
-10 km/h	Den gemte hastighed bliver reduceret med 10 km/h.
Zurück (tilbage)	Menuen Winterreifen (vinterdæk) bliver afsluttet, og den senest viste menu bliver kaldt frem.

Anvisning

I overensstemmelse med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

Hovedmenu

I hovedmenuen har du adgang til displayets forskellige funktioner (kun ved hjælp af knapperne på betjeningsarmen til viskerne).

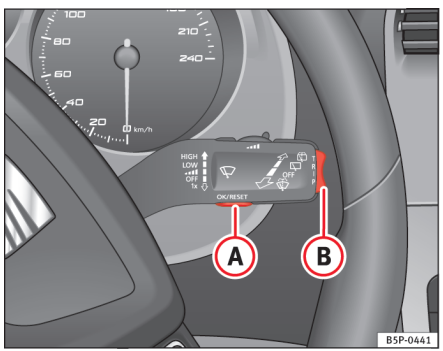

Fig. 44 Betjeningsarm til viskerne (med betjeningselementer til kørecomputer): knappen A til valg af menupunkterne og vippeknappen B til skift mellem menuerne

Fig. 45 Display i kombiinstrumentet: hovedmenu

Sådan får du hovedmenuen frem

– Tilslut tændingen.

– Hold knappen (B) inde i 2 sek. Der er mulighed for, at du skal gentage dette flere gange, indtil hovedmenuen kommer frem.

Valg af en menu i hovedmenuen

– For at vælge en menuoption skal du trykke på den øverste eller nederste del af vippeknappen (B). Den valgte option bliver vist mellem to markerede linjer.

– Tryk på knappen (A) for at vælge den markerede option.

Eksempel på anvendelse af menuer ⇒ side 62

Hovedmenu	Funktion
Multifunktionsanzeige (kørecomputer)	Skifter til visning af kørecomputer: kørecomputer
Audio	Når radioen er tændt, bliver den aktuelle radiostation vist.
Navigation	Denne menu kan kun vælges, hvis bilen er udstyret med et navigationssystem. Navigationssystemet skal være tilsluttet. Når guiden er aktiv, bliver pilene, der viser, om du skal dreje, og stregerne der viser afstand, vist. Visningen svarer til visningen i navigationssystemet. Når guiden ikke er aktiv, bliver kørselsretningen (kompas) og navnet på den gade, du kører på, vist.

Telefon	Dette menupunkt kan kun anvendes, hvis der fra fabrikken er monteret en telefon i bilen: fastmonteret telefon.
Fzg-Status (bilstatus)	I denne menu vises advarsels- og informationstekster: menuen Fzg-Status (bilstatus). Denne option blinker, hvis der er en tekst, du skal se.
Einstellungen (indstillinger)	I denne option kan du indstille klokkeslæt, hastighedsadvarsel ved monterede vinterdæk, måleenheder, sprog, parkeringsvarme, menuen Licht und Sicht (se, og bliv set) og menuen Komfort.

Anvisning

I overensstemmelse med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

Menuen Multifunktionsanzeige (kørecomputer)

Kørecomputeren viser forskellige informationer om kørsel og brændstofforbrug.

Fig. 46 Visning af kørecomputeren i kombiinstrumentets display

Kørecomputeren har to automatiske hukommelser: **1 – enkeltturshukommelse og 2 – totalhukommelse**. Den valgte hukommelse vises øverst til højre i displayet ⇒ fig. 46.

Sådan kaldes kørecomputerens menu frem

– Vælg menuen **MFA** i hovedmenuen⇒ side 64, og tryk på knappen OK på betjeningsarmen til viskerne eller på multifunktionsrattet.

Valg af hukommelse

– For at skifte mellem hukommelserne skal du, mens tændingen er tilsluttet, trykke et kort øjeblik på knappen A ⇒ side 62, fig. 42 ⇒ side 62 på betjeningsarmen til viskerne eller på knappen OK på multifunktionsrattet ⇒ side 62, fig. 43 ⇒ side 62.

Sletning af hukommelse

– Vælg den hukommelse, som du vil slette.
– Hold knappen (A) på betjeningsarmen til viskerne eller knappen OK på multifunktionsrattet inde i mindst 2 sek.

Enkeltturshukommelsen 1 samler alle informationer om kørsel og brændstofforbrug, fra tændingen bliver tilsluttet, og indtil den bliver afbrudt. Hvis du fortsætter kørslen, inden for 2 timer efter at tændingen er blevet afbrudt, bliver de nye værdier medregnet. Hvis du holder en pause på mere end 2 timer, bliver hukommelsen slettet automatisk.

Totalhukommelse 2 samler kørselsinformationer for et vilkårligt antal enkelture (også selv om tændingen bliver afbrudt i mere end 2 timer) indtil en køretid på 99 timer og 59 min. eller en strækning på 9.999 km. Hvis et af de nævnte tal overskrides, bliver hukommelsen slettet automatisk.

Visninger i hukommelsen

I kørecomputeren kan du vælge mellem følgende visninger ved at trykke på vippeknappen (B) ⇒ side 62, fig. 42 ⇒ side 62 på betjeningsarmen til viskerne eller ved at trykke på knappen △ eller knappen ▽ ⇒ side 62, fig. 43 på multifunktionsrattet*.

- Køretid
- Aktuelt brændstofforbrug
- Gennemsnitligt brændstofforbrug
- Rækkevidde
- Antal kørte kilometer
- Gennemsnitshastighed
- Digitalt speedometer[7)]
- Advarsel ved --- km/h.

[7)] Vises ikke, hvis den alternative visning af hastighed er aktiveret.

Individuelle visninger

Du kan selv vælge, hvilke informationer du gerne vil have vist i kombiinstrumentets display:

- Vælg undermenuen **MFA-Daten (kørecomputeroplysninger)** i menuen **Einstellungen (indstillinger)** ⇒ side 68.
- Her kan visninger aktiveres eller deaktiveres enkeltvis. Det gøres ved at markere det pågældende menupunkt og derefter trykke på knappen OK på betjeningsarmen til viskerne eller på multifunktionsrattet*.

Køretid i h og min

Displayet viser køretiden, siden tændingen blev tilsluttet.

De to hukommelser kan maksimalt vise 99 timer og 59 min. Hvis dette tal overskrides, bliver den pågældende hukommelse slettet.

Aktuelt forbrug i l/100 km eller l/h

Det aktuelle brændstofforbrug bliver vist i l/100 km, når bilen kører, eller i l/h (liter/time), når biler holder stille, og motoren er startet.

Ved hjælp af denne visning kan du danne dig et billede af, hvilken indflydelse din kørestil har på brændstofforbruget ⇒ side 150.

Gennemsnitligt brændstofforbrug i l/100 km

Det gennemsnitlige brændstofforbrug bliver vist, når tændingen er tilsluttet, og du har kørt ca. 100 meter. Indtil da er det kun streger, der bliver vist. Under kørsel bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug opdateret hvert 5. sek. Den brugte brændstofmængde vises ikke.

Rækkevidde i km

Rækkevidden beregnes på baggrund af tankindholdet og det aktuelle brændstofforbrug. Rækkevidden viser, hvor mange kilometer bilen kan køre endnu med samme kørestil.

Antal kørte km

Displayet viser det antal kilometer, der er kørt, siden tændingen blev tilsluttet.

▶

Det maksimale antal kilometer i begge hukommelser er 9.999 km. Hvis dette tal overskrides, bliver den pågældende hukommelse slettet.

Gennemsnitshastighed i km/h

Efter tilslutning af tændingen bliver gennemsnitshastigheden allerede vist efter ca. 100 meters kørsel. Indtil da er det kun streger, der bliver vist. Under kørsel bliver det gennemsnitlige brændstofforbrug opdateret hvert 5. sek.

Digitalt speedometer

I kombiinstrumentets display vises hastigheden digitalt[7)].

Advarsel ved --- km/h

Denne funktion kan hjælpe dig med at overholde hastighedsbegrænsningerne. Ved at trykke på knappen OK på betjeningsarmen til viskerne (A) eller på multifunktionsrattet* bliver den aktuelle hastighed gemt. Den valgte hastighed fremhæves derefter i kombiinstrumentets display, fx **Warnung bei 120 km/h** (advarsel ved 120 km/h). Med vippeknappen (B) eller med knapperne △ eller ▽ på multifunktionsrattet* kan du inden for 5 sek. ændre hastigheden mellem 30 km/h og 250 km/h. Tryk på knappen OK, eller vent i 5 sek., indtil hastigheden er gemt, og advarselsfunktionen er blevet aktiveret. Hvis den gemte hastighed overskrides, lyder der et advarselssignal, og der vises en advarsel, indtil hastigheden igen er mindst 4 km/h under den gemte hastighed. Når du trykker på knappen OK igen, bliver funktionen deaktiveret. I kombiinstrumentets display vises derefter **Warnung bei --- km/h** (advarsel ved --- km/h).

Udetermometer

Måleområdet går fra -40° C til +50° C. Ved udetemperaturer under +4° C vises desuden en iskrystal (risiko for isglat føre). Symbolet blinker først i et par sekunder, og derefter lyser det konstant, indtil udetemperaturen er steget til over +6°C.

BEMÆRK!

Selv om iskrystallen ikke bliver vist, kan der være risiko for glatte veje. Du bør derfor ikke udelukkende stole på denne visning – fare for ulykke!

Anvisning

- Der findes flere forskellige kombiinstrumenter, derfor kan kørecomputerens visning variere.
- Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, kan den viste udetemperatur på grund af varme fra motoren være lidt højere end den faktiske temperatur.
- I biler med multifunktionsrat* er der ingen knapper på betjeningsarmen til viskerne. Kørecomputeren kan så udelukkende betjenes med knapperne på multifunktionsrattet*. ■

Menuen Fzg-Status (bilstatus)

Denne menu viser advarsler og informationer.

Sådan åbnes menuen Fzg-Status (bilstatus)

– Vælg menuen **Fzg.-Status** (bilstatus) fra hovedmenuen, og tryk på knappen OK på betjeningsarmen til viskerne (A) ⇒ side 64, fig. 44. **eller**

– tryk på knappen ▷ eller ◁ på multifunktionsrattet* ⇒ side 62, fig. 43, indtil menuen **Fzg.-Status (bilstatus)** bliver vist.

Advarsler med 2. prioritet og informationer: Advarsler og informationer i displayet forsvinder automatisk efter et bestemt stykke tid, og de gemmes i menuen **Fzg-Status (bilstatus)**. ▶

Denne menu kan vise advarsler og informationer. Hvis der ikke er nogen advarsler eller informationer, vises menupunktet **Fzg.-Status (bilstatus)** ikke. Hvis der er flere meddelelser, bliver de vist i et par sekunder ad gangen.

Et eksempel på betjening af menuer ⇒ side 62.

Anvisning

Hvis der ikke er nogen advarsler, er denne menu ikke til rådighed. ■

Menuen Einstellungen (indstillinger)

I denne menu kan du foretage yderligere indstillinger af bilens funktioner.

Sådan åbnes menuen Einstellungen (indstillinger)

– Vælg menupunktet **Einstellungen** i hovedmenuen, og tryk på knappen OK (A) ⇒ side 62, fig. 42 på betjeningsarmen til viskerne. **Eller**

– tryk flere gange på knappen ▷ eller ◁ på multifunktionsrattet* ⇒ side 62, fig. 43, indtil menuen **Einstellungen (indstillinger)** bliver vist.

Et eksempel på betjening af menuer ⇒ side 62.

I displayet	Funktion
MFA-Daten (kørecomputeroplysninger)	I menuen MFA-Daten kan du vælge hvilke data fra menuen Multifunktionsanzeige (kørecomputer), der skal vises i kombiinstrumentets display. ⇒ side 65
Komfort	I menuen Komfort er det muligt at foretage forskellige indstillinger af bilens komfortfunktioner.
Licht und Sicht (se, og bliv set)	I denne menu kan du foretage forskellige indstillinger af bilens lys.
Uhrzeit (klokkeslæt)	Du kan indstille urets timer og minutter i kombiinstrumentet og i navigationssystemet. I menuen Uhrzeit kan du vælge at få vist klokkeslættet i 12- eller 24-timers-format, og du kan skifte mellem sommer- og vintertid.
Winterreifen (vinterdæk)	Her kan du indstille, om og fra hvilken hastighed der skal udløses en optisk og akustisk advarsel. Anvend denne funktion, fx hvis du har monteret vinterdæk, som ikke er beregnede til bilens tophastighed. Du kan læse nærmere i kapitlet Hjul og dæk.
Einstellungen (indstillinger): Sprache (sprog)	Du kan få vist teksterne i displayet og navigationssystemet på forskellige sprog.
Einheiten (måleenheder)	I denne menu kan du vælge måleenheder til visning af temperatur, brændstofforbrug og afstand.
Zweitgeschw. (ekstra hastighedsvisning)	I kombiinstrumentets display vises hastigheden også i en anden måleenhed (mph eller km/h) end i speedometeret.

▶

Service	Her kan servicemeddelelserne blive vist, og serviceindikatoren kan nulstilles.
Werkseinstell. (fabriksindstillinger)	Fabriksindstillingerne til funktionerne i denne menu bliver valgt.
Zurück (tilbage)[a)]	Du kommer tilbage til hovedmenuen.

[a)] Kun ved hjælp af knapperne på betjeningsarmen til viskerne (kørecomputer).

Anvisning

- I overensstemmelse med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet.
- Hos SEAT forhandlerne kan man alt efter bilens udstyr programmere andre funktioner eller ændre de eksisterende funktioner.
- Du kan kun vælge menuen Einstellungen (indstillinger), når bilen holder stille. ■

Menuen Komfort

I denne menu kan du foretage forskellige indstillinger af bilens komfortfunktioner.

Sådan åbnes menuen Komfort

– Vælg menupunktet **Einstellungen (indstillinger)** fra hovedmenuen, og tryk på knappen OK (A) ⇒ side 62, fig. 42 på betjeningsarmen til viskerne.

– Tryk flere gange på knappen ▷ eller ◁ på multifunktionsrattet* ⇒ side 62, fig. 43, indtil menuen **Einstellungen (indstillinger)** bliver vist.

– Vælg menupunktet **Komfort** fra menuen, og tryk på knappen (A) på betjeningsarmen til viskerne.

Eksempel på anvendelse af menuer ⇒ side 62

I displayet	Funktion
Türöffnung (døroplåsning)	Enkelt dør: selektiv døroplåsning er aktiveret. Aut. Schließ. (automatisk låsning). Dørene låses automatisk, når bilens hastighed overstiger ca. 15 km/h. Aut. Öffnen: Dørene låses op, når tændingsnøglen tages ud.
Fensterbed. (rudebetjening)	Åbning og lukning af rude: her kan du vælge, om alle ruderne skal åbnes eller lukkes, når bilen låses op eller låses. Åbningsfunktionen kan også aktiveres selektivt for førerdøren.
Spiegelverst. (spejlindstilling)	Når spejlet i førersiden indstilles, indstilles spejlet i passagersiden også, når synkronindstillingen er tilsluttet.
Werkseinstell. (fabriksindstillinger)	Fabriksindstillingerne til funktionerne i denne menu bliver valgt.
Zurück (tilbage)	Tilbage til menuen Einstellungen (indstillinger)

Anvisning

I overensstemmelse med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

Menuen Licht und Sicht (se, og bliv set)

I denne menu kan du foretage forskellige indstillinger af bilens lys.

Sådan får du menuen Licht und Sicht (se, og bliv set) frem

– Vælg menupunktet **Einstellungen** i hovedmenuen, og tryk på knappen OK (A) ⇒ side 62, fig. 42 på betjeningsarmen til viskerne. **Eller**

– tryk flere gange på knappen ▷ eller ◁ på multifunktionsrattet* ⇒ side 62, fig. 43, indtil menuen **Einstellungen (indstillinger)** bliver vist.

– Vælg menupunktet **Licht & Sicht (se, og bliv set)**, og tryk på knappen (A) på betjeningsarmen til viskerne.

Et eksempel på betjening af menuer ⇒ side 62.

I displayet	Funktion
Coming Home/ Leaving home	I denne menu, kan du indstille hvor længe forlygterne skal lyse, når bilen er blevet låst. Desuden kan funktionen aktiveres og deaktiveres.
Komfort-Blinker (komfortblinklys)	Her kan du aktivere eller deaktivere funktionen komfortblinklys. Når komfortfunktionen er aktiveret, blinker blinklyset mindst tre gange, når du tænder det (fx ved vognbaneskift).
Werkseinstell. (fabriksindstillinger)	Fabriksindstillingerne til funktionerne i denne menu bliver valgt.
Zurück (tilbage)	Tilbage til menuen Einstellungen (indstillinger)

Anvisning

I overensstemmelse med bilens elektronik og udstyr bliver der vist forskellige menuer i displayet. ■

Advarsels- og kontrollamper

Oversigt over advarsels- og kontrollamper

Advarsels- og kontrollamperne viser bestemte funktioner eller indikerer fejl.

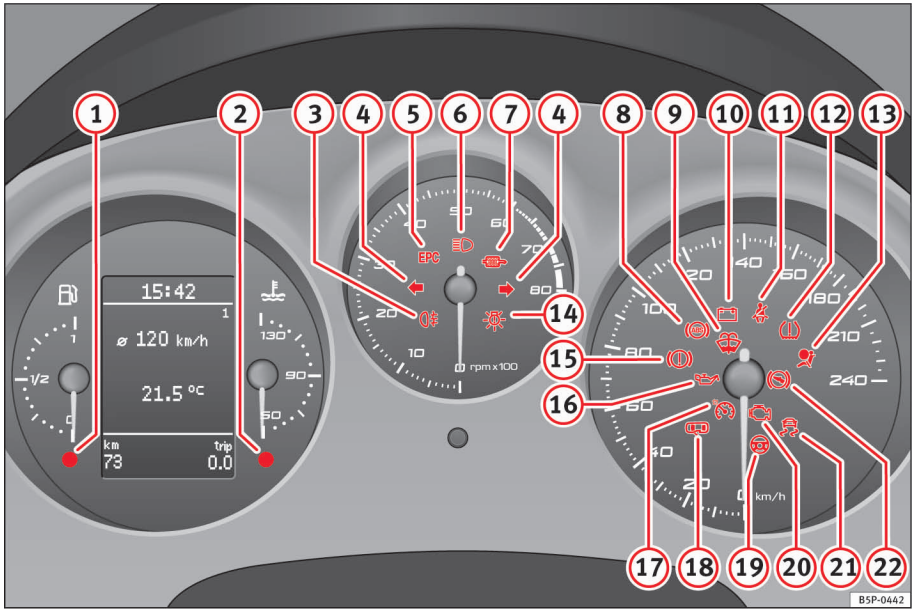

Fig. 47 Kombiinstrument med advarsels- og kontrollamper. Nogle af de advarsels- og kontrollamper, som er anført her, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Pos.	Symbol	Advarsels- og kontrollampernes betydning	Yderligere informationer
1		Tankindhold/brændstofreserve	⇒ side 73
2		Kølevæsketemperatur/kølevæskestand	⇒ side 73
3		Tågebaglygte tændt	⇒ side 74
4		Blinklys tændt	⇒ side 74
5	EPC	Motorfejl (benzinmotor)	⇒ side 74
		Forglødeanlæg (dieselmotorer)	⇒ side 74
6		Fjernlys tændt	⇒ side 74
7		Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod (dieselmotor)	⇒ side 75
8	ABS	ABS-systemfejl	⇒ side 75
9		Sprinklervæskestand	⇒ side 75
10		Fejl i generator	⇒ side 76
11		Spænd sikkerhedsselerne!	⇒ side 18
12		Dæktryk	⇒ side 76
13		Airbag- eller selestrammersystem defekt eller airbag frakoblet	⇒ side 27 ⇒ side 29

Pos.	Symbol	Advarsels- og kontrollampernes betydning	Yderligere informationer
14		Defekt pære	⇒ side 78
15		Håndbremse trukket eller mangel på bremsevæske eller fejl i bremsesystem	⇒ side 77
16		Motorolietryk	⇒ side 78
17		Fartpilot aktiveret	⇒ side 78
18		Døre åbne	⇒ side 78
19		Elektromekanisk styretøj	⇒ side 79
20		Fejl i udstødningskontrolsystem	⇒ side 79
21		**Blinker:** elektronisk stabilitetsprogram (ESP) aktivt **Lyser:** fejl i ESP eller ESP deaktiveret	⇒ side 79
22		Gearvælgerlås (automatisk gearkasse)	⇒ side 80
	SAFE	Elektronisk startspærre	⇒ side 80

BEMÆRK!

- **Hvis du ikke er opmærksom på de advarsels- og kontrollamper, der lyser, og på de pågældende beskrivelser og advarsler, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller beskadigelse af bilen.**
- **Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke. Brug advarselstrekanten til at gøre andre trafikanter opmærksomme på din holdende bil.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Bilens motorrum er et farligt område! Inden du åbner motorhjelmen og begynder at arbejde på motoren eller i motorrummet, skal du huske følgende: Stands motoren, og lad den afkøle for at mindske faren for forbrændinger og andre kvæstelser. Læs og følg de pågældende advarsler i ⇒ side 201.**

Anvisning

- I biler uden visning af advarsler eller informationer i displayet er det kun den pågældende kontrollampe, der lyser i tilfælde af en fejl.
- I biler med visning af advarsler og informationer i displayet lyser den pågældende kontrollampe i tilfælde af en fejl, samtidig med at der i displayet vises en advarsel eller information. ■

Tankindhold/brændstofreserve

Dette symbol lyser, når bilen kører på reservetanken.

Når der kun er ca. 7 l brændstof tilbage i tanken, lyser denne lampe. Samtidig lyder der et **advarselssignal**. Du bør tanke ved førstkomne lejlighed ⇒ side 198.

I kombiinstrumentets display vises følgende information[8]: **BITTE TANKEN (tank bilen)**. ■

[8] Afhængigt af model

Kølevæskestand*/kølevæsketemperatur

Advarselslampen lyser, hvis kølevæsketemperaturen er for høj, eller kølevæskestanden er for lav.

Der er opstået en fejl, hvis:

- advarselslampen ikke slukker igen efter nogle sekunder
- advarselslampen lyser eller blinker under kørsel, og der samtidig lyder **tre advarselssignaler** ⇒ ⚠.

Det betyder, at kølevæskestanden kan være for lav, eller at kølevæsketemperaturen kan være for høj.

Kølevæsketemperatur for høj

I kombiinstrumentets display vises følgende information [9]: **KÜHLMITTEL PRÜFEN BETRIEBSANLEITUNG (kontroller kølevæsken, instruktionsbog)** ⇒ side 208.

Kontroller først kølevæsketermometret. Hvis nålen er i advarselsområdet, er kølevæsketemperaturen for høj. **Stop bilen, stands motoren, og lad den køle af.** Kontroller kølevæskestanden.

Hvis kølevæskestanden er i orden, kan fejlen skyldes, at køleventilatoren ikke virker. Kontroller køleventilatorens sikring, og få den om nødvendigt udskiftet ⇒ side 235.

Hvis kontrollampen lyser igen efter en kort strækning, **skal du stoppe og standse motoren**. Kontakt en SEAT partner eller et andet værksted.

Kølevæskestand for lav

I kombiinstrumentets display vises følgende information [10]: **STOPP KÜHLMITTELSTAND PRÜFEN BETRIEBSANLEITUNG (stop, kontroller kølevæskestanden, instruktionsbog)**. ▶

[9] Afhængigt af model
[10] Afhængigt af model

Kontroller først kølevæsketermometret. Hvis termometrets nål er i det normale område, skal du fylde mere kølevæske på ved næste givne lejlighed ⇒ ⚠.

⚠ BEMÆRK!

- **Hvis bilen af tekniske grunde ikke kan køre videre, skal du parkere den i sikker afstand fra den øvrige trafik. Stands motoren, tænd havariblinket, og stil advarselstrekanten op.**
- **Åbn aldrig motorhjelmen, hvis du kan se eller høre, at der kommer damp eller kølevæske ud af motorrummet – fare for skoldning! Vent, indtil du kan se eller høre, at der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud.**
- **Bilens motorrum er et farligt område! Før du foretager arbejde i motorrummet, skal du standse motoren og lade den køle af. Følg altid advarslerne i ⇒ side 201.** ■

Tågebaglygte

Når tågebaglygten er tændt, lyser kontrollampen. Yderligere informationer ⇒ side 107. ■

Blinklys

Denne kontrollampe blinker, når blinklyset er tændt.

Alt efter hvilken retning du blinker til, blinker venstre eller højre kontrollampe. Når havariblinket er tændt, blinker de to kontrollamper samtidig.

Hvis en blinklygte svigter, blinker kontrollampen ca. dobbelt så hurtigt.

Yderligere anvisninger vedr. blinklys ⇒ side 113. ■

Motorstyring* EPC

Kontrollampen overvåger motorstyringen til benzinmotorer.

Kontrollampen **EPC** (electronic power control) lyser som funktionskontrol, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren er startet.

Hvis der under kørsel opstår en fejl i den elektroniske motorstyring, lyser kontrollampen. Stop bilen, og kontakt et værksted. ■

Forglødeanlæg/motorfejl

Kontrollampen lyser, så længe der forglødes. Den blinker, hvis der er en motorfejl.

Kontrollampen lyser

Hvis kontrollampen lyser, når tændingen tilsluttes, forglødes der. Motoren bør startes med det samme, når kontrollampen slukker.

Kontrollampen blinker

Hvis der under kørsel opstår en fejl i motorstyringen, bliver dette vist, ved at kontrollampen til forglødeanlægget blinker. Kør snarest muligt til et værksted, og få motoren kontrolleret. ■

Fjernlys

Kontrollampen lyser, når fjernlyset er tændt.

Når fjernlyset er tændt, eller du benytter overhalingslyset, lyser kontrollampen.

Yderligere informationer ⇒ side 113. ■

Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod (dieselmotorer)

Hvis kontrollampen begynder at lyse, kan du køre på en sådan måde, at filteret renses automatisk.

I den forbindelse skal du køre i ca. 15. min. i 4. eller 5. gear (køreprogram S i biler med automatisk gearkasse) med en hastighed på mindst 60 km/h og et motoromdrejningstal på 2.000 omdr./min. Derved stiger temperaturen i systemet, og den ophobede sod forbrændes. Når filteret er renset korrekt, slukker kontrollampen.

Hvis kontrollampen ikke slukker, skal du få et værksted til at afhjælpe fejlen.

BEMÆRK!

- **Tilpas altid hastigheden til vejforholdene, trafikken og vejret. Anbefalingen om at tilpasse kørestilen må på ingen måde medføre, at du bryder trafikreglerne.**
- **På grund af de høje temperaturer, der opstår i dieselpartikelfiltret, skal bilen parkeres et sted, hvor partikelfiltret ikke kan komme i berøring med brændbare materialer under bilen. Ellers er der brandfare!** ■

Antiblokeringssystem (ABS)*

Med kontrollampen bliver ABS-funktionen kontrolleret.

Kontrollampen lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Når det automatiske kontrolforløb er afsluttet, slukker den.

Der er fejl i ABS, hvis:

- kontrollampen ikke lyser, når tændingen tilsluttes
- kontrollampen ikke slukker igen efter nogle sekunder
- kontrollampen lyser under kørsel.

Bilen kan stadig bremse med det normale bremsesystem – altså uden ABS. Kør til et værksted snarest muligt. Yderligere anvisninger vedr. ABS, se ⇒ side 171.

Hvis der er fejl i ABS, lyser ESP*-kontrollampen også.

Fejl i det samlede bremsesystem

Hvis ABS-kontrollampen lyser samtidig med kontrollampen til bremsesystemet, er det ikke kun ABS, som er defekt. Du skal også regne med, at bremsesystemet er defekt ⇒ .

BEMÆRK!

- **Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne i ⇒ side 201, "Arbejde i motorrummet".**
- **Hvis kontrollampen til bremsesystemet lyser samtidig med ABS-kontrollampen, skal du straks stoppe bilen og kontrollere bremsevæskestanden i bremsevæskebeholderen ⇒ side 213, "Bremsevæske". Hvis væskestanden er under MIN-mærket, må du ikke køre videre – fare for ulykke! Kontakt et værksted.**
- **Hvis bremsevæskestanden er i orden, kan fejlen i bremsesystemet skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan under visse omstændigheder medføre, at bilens bagende skrider ud – risiko for udskridning! Stop bilen, og kontakt et værksted.** ■

Sprinklervæske*

Kontrollampen lyser, når sprinklervæskestanden i sprinklervæskebeholderen er for lav.

Fyld sprinklervæskebeholderen op ved førstgivne lejlighed ⇒ side 210.

I kombiinstrumentets display* vises følgende information[11]:
WASCHWASSER AUFFÜLLEN (påfyld sprinklervæske). ■

Generator

Advarselslampen viser, at der er en fejl i generatoren.

Advarselslampen lyser, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren er startet.

Lyser advarselslampen under kørsel, bliver bilens batteri ikke længere opladet af generatoren. Du bør straks køre til det nærmeste værksted.

Da bilens batteri aflades, bør du afbryde alle elektriske forbrugere, som ikke er absolut nødvendige. ■

[11] Afhængigt af model

Dæktryk* (!)

Dæktrykskontrolsystemet overvåger de enkelte hjuls omdrejningstal og frekvensområde.

Fig. 48 Midterkonsol: Knap til dækkontrolvisning

Dæktrykskontrolsystemet [12] sammenligner ved hjælp af ESP de enkelte hjuls omdrejningstal og dermed dækkenes diameter. Hvis diameteren ændrer sig, bliver du advaret ved hjælp af kontrollampen til dæktrykskontrol (!). Et dæks diameter ændrer sig, hvis:

- dæktrykket er utilstrækkeligt
- dækstrukturen er beskadiget
- bilen er læsset ujævnt
- hjulene på en aksel bliver belastet mere end de andre (fx hvis du kører med anhænger eller ned ad/op ad stejle bakker).
- der er monteret snekæder på bilen
- nødhjulet er monteret ▶

[12] Afhængigt af model

- et hjul på en aksel er blevet udskiftet.

Indstilling af dæktryk

Efter at du har ændret dæktrykket eller udskiftet et eller flere hjul, skal du holde knappen ⇒ side 76, fig. 48 inde, indtil der lyder et akustisk signal, og kontrollampen holder op med at lyse. Tændingen skal være tilsluttet.

Ved kraftig belastning af hjulene (fx ved kørsel med anhænger eller tung last) skal dæktrykket øges til det anbefalede dæktryk ved fuld last (se mærkaten på indersiden af tankklappen). Når du trykker på knappen til dæktrykskontrolsystemet, kan det nye dæktryk blive bekræftet.

Dæktrykskontrollampen (!) lyser

Hvis dæktrykket på et eller flere hjul er væsentligt lavere end det, som føreren har indstillet, lyser dækkontrolvisningen ⇒ ⚠.

Dæktrykskontrollampen (!) blinker

Hvis dæktrykskontrollampen blinker, er der en fejl i systemet. Kør bilen til et nærliggende værksted.

⚠ BEMÆRK!

- **Hvis dæktrykskontrollampen lyser, skal du reducere hastigheden med det samme og undgå pludselige retningsskift og opbremsninger. Stands bilen så hurtigt som muligt, og kontroller dæktrykket og dækkenes tilstand.**
- **Føreren er ansvarlig for, at dæktrykket er korrekt. Derfor bør du kontrollere dæktrykket regelmæssigt.**
- **I visse tilfælde (fx ved sportslig kørsel, om vinteren eller ved kørsel på veje, der ikke er asfalterede) kan dæktrykskontrollampen reagere med forsinkelse eller måske slet ikke fungere.**

Anvisning

Hvis batteriet har været afbrudt, lyser den gule kontrollampe (!), når du tilslutter tændingen. Kontrollampen skal slukke efter en kort strækning. ■

Bremsesystem*/håndbremse (!)

Advarselslampen lyser, hvis håndbremsen er trukket, hvis bremsevæskestanden er for lav, eller hvis der er en fejl i bremsesystemet.

Hvornår lyser advarselslampen (!)?

- Når håndbremsen er trukket.

Hvis du kører hurtigere end 6 km/h med håndbremsen trukket, vises følgende information i kombiinstrumentets display[13]: **HANDBREMSE ANGEZOGEN (håndbremse trukket)**. Samtidig lyder der et advarselssignal.

- Hvis bremsevæskestanden er for lav ⇒ side 213.

I kombiinstrumentets display vises følgende information [13]: **STOPP BREMSFLÜSSIGKEIT BETRIEBSANLEITUNG (stop, bremsevæske, instruktionsbog)**.

- Hvis der er en fejl i bremsesystemet.

I kombiinstrumentets display vises følgende information [13]: **BREMSEN FEHLER BETRIEBSANLEITUNG (bremser defekte, instruktionsbog)**.

Denne advarselslampe kan også lyse samtidig med kontrollampen til antiblokeringssystemet. ▶

[13] Afhængigt af model

BEMÆRK!

- **Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne i ⇒ side 201.**
- **Hvis advarselslampen til bremsesystemet ikke slukker eller begynder at lyse under kørsel, betyder det, at bremsevæskestanden ⇒ side 213, "Bremsevæske" er for lav – fare for ulykke! Stop bilen, og kør ikke videre. Kontakt et værksted.**
- **Hvis advarselslampen til bremsesystemet lyser samtidig med ABS-kontrollampen, kan det skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan under visse omstændigheder medføre, at bilens bagende skrider ud – risiko for udskridning! Stands motoren, og kontakt et værksted.** ■

Defekt pære*

Kontrollampen lyser, når en pære i en af bilens lygter er defekt.

Kontrollampen lyser, når en pære i en af bilens lygter (fx fjernlys i venstre side) er defekt.

I kombiinstrumentets display vises følgende information [14]: **FEHLER FERNLICHT LINKS (fjernlys, venstre, defekt)**. ■

[14] Afhængigt af model

Motorolietryk

Advarselslampen viser, at motorolietrykket er for lavt.

Hvis symbolet blinker, og der samtidig lyder tre **advarselssignaler**, skal du standse motoren og kontrollere oliestanden. Fyld om nødvendigt mere olie på ⇒ side 204.

I kombiinstrumentets display vises følgende information [15]: **STOPP ÖLDRUCK MOTOR AUS BETRIEBSANLEITUNG (stop, olietryk, stands motoren, instruktionsbog)**.

Hvis advarselssymbolet blinker, selv om oliestanden er i orden, må du *ikke* køre videre. Motoren må heller ikke køre i tomgang. Kontakt et værksted. ■

Fartpilot*

Kontrollampen lyser, når fartpiloten er aktiveret.

Kontrollampen lyser, når fartpiloten er aktiveret. Yderligere anvisninger vedrørende fartpilot ⇒ side 166. ■

Åbne døre*

Denne kontrollampe lyser, hvis en af dørene er åben.

Kontrollampen skal slukke, når alle dørene er helt lukkede.

Kontrollampen fungerer også, når tændingen er afbrudt. Kontrollampen skal slukke efter ca. 15 sek., når bilen er blevet låst. ■

[15] Afhængigt af model

Elektromekanisk styretøj*

I biler med elektromekanisk styretøj tilpasses servostyringen afhængigt af hastigheden, og hvordan du drejer rattet.

Kontrollampen lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Kontrollampen skal slukke, når motoren er startet.

Hvis batteriet har været afbrudt, lyser denne kontrollampe stadig, også selv om motoren kører. Kontrollampen slukker først efter en strækning på ca. 50 m.

Hvis kontrollampen ikke slukker, eller hvis den begynder at lyse under kørsel, er der en fejl i det elektromekaniske styretøj. I tilfælde af fejl kan kontrollampen lyse i flere farver. Lyser den gult, betyder det, at advarslen er mindre vigtig. Lyser den rødt, skal du kontakte et værksted med det samme, da servostyringen ikke fungerer. I et sådant tilfælde bør du ikke køre videre. Stop bilen, og kontakt et værksted. Hvis batteriet er afladet, eller motoren er standset (fx når bilen bliver bugseret), fungerer servostyringen ikke. Når servofunktionen er reduceret eller slet ikke fungerer, skal du regne med at bruge flere kræfter end normalt til at styre med.

I biler med ESP* er funktionen styreanbefaling også indeholdt. Se ⇒ side 173. ■

Udstødningskontrolsystem*

Kontrollampen overvåger udstødningssystemet.

Kontrollampen lyser:

Katalysatoren kan blive beskadiget på grund af forbrændingsudsættere. Kør langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få motoren kontrolleret.

I kombiinstrumentets display vises følgende information [16]: **ABGAS WERKSTATT (udstødning, kontakt et værksted)**.

Kontrollampen lyser:

Hvis der opstår en fejl under kørsel, er udstødningens kvalitet forringet (fx kan lambdasonden være defekt). Kør langsomt og forsigtigt videre til nærmeste værksted, og få motoren kontrolleret.

I kombiinstrumentets display vises følgende information: **ABGAS WERKSTATT (udstødning, kontakt et værksted)**. ■

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Kontrollampen overvåger det elektroniske stabilitetsprogram.

ABS, ESP og ASR er forbundet med dette program. Desuden omfatter systemet også bremseassistent (BAS), automatisk rensning af bremseskiverne og vogntogsstabilisering (TSP).

Kontrollampen har følgende funktioner:

- Den lyser i ca. 2 sek. som funktionskontrol, når tændingen tilsluttes.
- Den blinker under kørsel, når ESP griber ind og regulerer.
- Den lyser, hvis der er en fejl i ESP.
- Den lyser også, hvis der er en fejl i ABS, da ESP-systemet arbejder sammen med ABS.

Hvis kontrollampen lyser, straks efter at motoren er startet, kan det skyldes, at systemet har afbrudt sig selv. I så fald skal du afbryde tændingen og tilslutte den igen for at aktivere ESP. Når kontrollampen slukker, er systemet funktionsklart igen.

[16] Afhængigt af model

Når du trykker på knappen til ESP, deaktiveres ASR-funktionen, og kontrollampen blinker. ■

Fejl i den elektroniske differentialespærring (EDS)*

I biler med elektronisk stabilitetsprogram (ESP) arbejder EDS sammen med ABS.*

Hvis EDS svigter, lyser ABS-kontrollampen . Kør til et værksted snarest muligt. Yderligere anvisninger vedr. EDS ⇒ side 174, “Elektronisk differentialespærring (EDS)*“. ■

Hjulspindsregulering (ASR)*

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration.

Når tændingen tilsluttes, lyser kontrollampen i ca. 2 sek.

Når ASR fungerer fejlfrit, blinker kontrollampen under kørsel. Når ASR er deaktiveret, eller der er fejl i ASR, lyser kontrollampen konstant under kørsel.

Den lyser også, hvis der er fejl i ABS, da ASR arbejder sammen med ABS. Yderligere anvisninger, se ⇒ side 171, “Bremser“.

Når du trykker på knappen til ASR, deaktiveres ASR-funktionen, og kontrollampen lyser.

Når du trykker på knappen igen, aktiveres ASR-funktionen, og kontrollampen holder op med at lyse. ■

Træd på bremsepedalen

Hvis denne kontrollampe lyser, skal du træde på bremsepedalen. Det er nødvendigt, hvis den automatiske gearkasses* gearvælger skal flyttes fra position **P** eller **N**. ■

Elektronisk startspærre* SAFE

Meddelelsen vises, hvis der anvendes en forkert kodet tændingsnøgle.

Den chip, der er i nøglen, deaktiverer automatisk bilens startspærre. Når du tager tændingsnøglen ud af tændingslåsen, bliver den elektroniske startspærre automatisk aktiveret igen.

I kombiinstrumentets display vises følgende information[17]: **SAFE**. I dette tilfælde kan bilen ikke startes ⇒ side 153.

Det er dog muligt at starte motoren, hvis du anvender en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.

Anvisning

Din bil fungerer kun korrekt, hvis du bruger SEAT Original Nøgler. ■

[17] Afhængigt af model

Betjeningselementer på rattet*

Brugeranvisninger

Rattet har multifunktionsmoduler, som kan anvendes til betjening af funktionerne i audio, telefon og radio-navigations-system og til gearskift i biler med automatisk gearkasse*, uden at din opmærksomhed bliver afledt fra trafikken.

Der er tre typer multifunktionsmoduler:

- Typen audio til betjening af de audiofunktioner, der er til rådighed, fra rattet.
- Typen audio + telefon til betjening af de audio- og telefonfunktioner, der er til rådighed, fra rattet.

Begge typer kan anvendes til betjening af audiosystemet (radio, cd – audio, cd mp3 og cd-skifter) og til betjening af radio-navigations-systemet, hvor navigationsfunktionerne og de førnævnte funktioner kan betjenes.

- Udførelse til biler med automatisk gearkasse* ⇒ side 160. ■

Audiosystem

Betjeningselementer på rattet (typen audio)

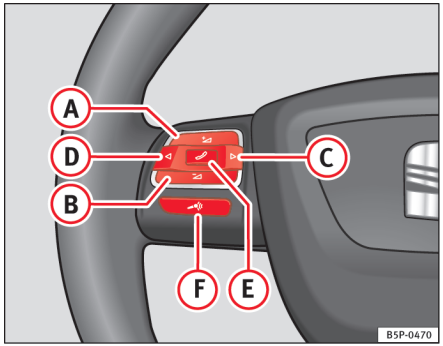

Fig. 49 Betjeningselementer på rattet

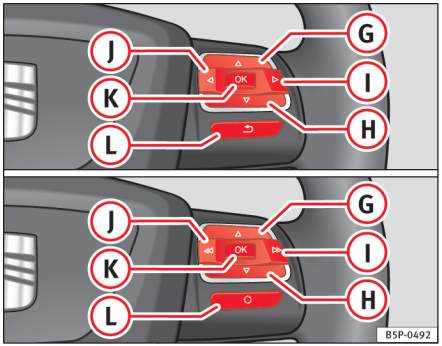

Fig. 50 Betjeningselementer på rattet (afhængigt af model)

Knap	Radio	Cd/mp3/USB*/iPod*	AUX
A	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke
B	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke
C	Søgning efter næste radiostation	Næste musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling fremad	Ingen specifik funktion
D	Søgning efter forrige radiostation	Forrige musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling tilbage	Ingen specifik funktion
E	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion
F	Mute-funktion	Pause	Mute-funktion
G[a]	Visning i kombiinstrumentets display	Visning i kombiinstrumentets display	Visning i kombiinstrumentets display
	Næste gemte station[b]	Næste musiknummer[b]	Ingen specifik funktion[b]
H[a]	Visning i kombiinstrumentets display	Visning i kombiinstrumentets display	Visning i kombiinstrumentets display
	Forrige gemte station[b]	Forrige nummer[b]	Ingen specifik funktion[b]
I[a]	Næste gemte station	Skift af mappe	Ingen specifik funktion
	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet
J[a]	Forrige gemte station	Skift af mappe	Ingen specifik funktion
	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet
K	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet
L[a]	Skift af audiokilde	Skift af audiokilde	Skift af audiokilde
	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet

a) Afhængigt af model
b) Kun hvis kombiinstrumentet er i audiomenu.

Betjeningselementer på rattet (typen audio + telefon)

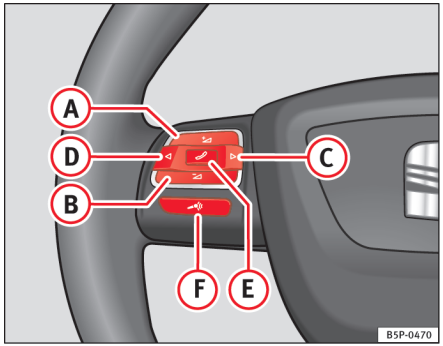

Fig. 51 Betjeningselementer på rattet

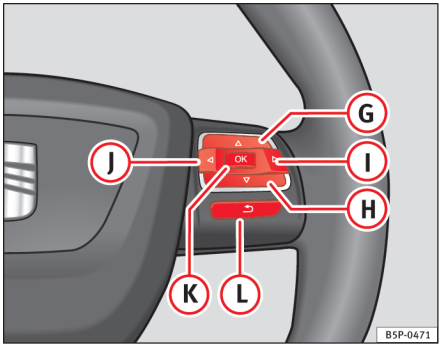

Fig. 52 Betjeningselementer på rattet (afhængigt af model)

Knap	Radio	Cd/mp3/USB*/iPod*	AUX	TELEFON
A	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke
B	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke
C	Søgning efter næste radiostation	Næste musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling fremad	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion
D	Søgning efter forrige radiostation	Forrige musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling tilbage	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion
E	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Foretag opkald Besvar indgående opkald Afslut aktuel samtale Hold knappen inde: Afvis indgående opkald

F	Aktivering af stemmegenkendelse	Aktivering af stemmegenkendelse	Aktivering af stemmegenkendelse	Aktivering af stemmegenkendelse
G	Næste gemte station[a)]	Næste musiknummer[a)]	Ingen specifik funktion	Gennemse telefonmenu Telefonbog/Seneste opkald/Besvarede opkald/Ubesvarede opkald
H	Forrige gemte station[a)]	Forrige nummer[a)]	Ingen specifik funktion	Gennemse telefonmenu Telefonbog/Seneste opkald/Besvarede opkald/Ubesvarede opkald
I	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet
J	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet
K	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Bekræftelse
L	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Tilbage til menuen MULTI-FUNKTIONSANZEIGE (køre-computer)

a) Kun hvis kombiinstrumentet er i audiomenu.

Radio-navigations-system

Betjeningselementer på rattet (typen audio)

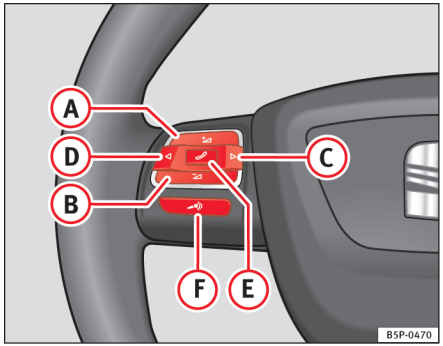

Fig. 53 Betjeningselementer på rattet

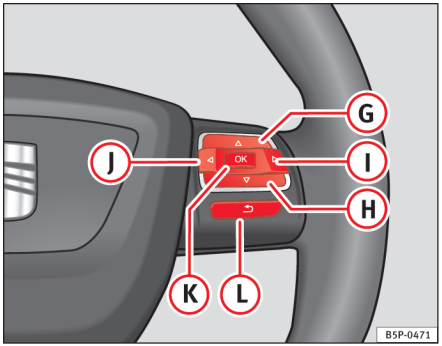

Fig. 54 Betjeningselementer på rattet (afhængigt af model)

Knap	Radio	Cd/mp3/USB*/iPod*	AUX	NAVIGATIONSSYSTEM
A	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke
B	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke
C	Søgning efter næste radiostation	Næste musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling fremad	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion
D	Søgning efter forrige radiostation	Forrige musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling tilbage	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion
E	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Ingen specifik funktion

F	Aktivering af stemmegenkendelse	Aktivering af stemmegenkendelse	Aktivering af stemmegenkendelse	Aktivering af stemmegenkendelse
G	Næste gemte station[a)]	Næste musiknummer[a)]	Ingen specifik funktion	Virkning i kombiinstrumentet
H	Forrige gemte station[a)]	Forrige nummer[a)]	Ingen specifik funktion	Virkning i kombiinstrumentet
I	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Ingen specifik funktion
J	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Ingen specifik funktion
K	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet
L	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet

a) Kun hvis kombiinstrumentet er i audiomenu.

Betjeningselementer på rattet (typen audio + telefon)

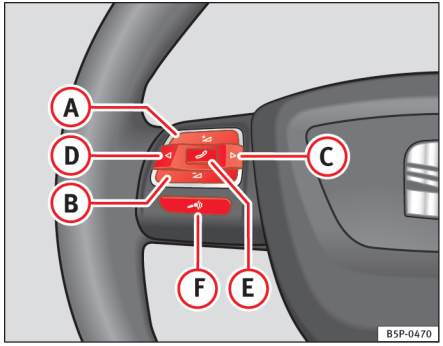

Fig. 55 Betjeningselementer på rattet

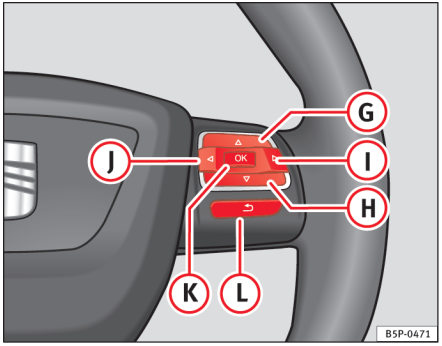

Fig. 56 Betjeningselementer på rattet (afhængigt af model)

Knap	Radio	Cd/mp3/USB*/iPod*	AUX	NAVIGATIONSSYSTEM	TELEFON
A	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke	Højere lydstyrke
B	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke	Lavere lydstyrke
C	Søgning efter næste radio-station	Næste musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling fremad	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion
D	Søgning efter forrige radio-station	Forrige musiknummer Hold knappen inde: hurtig spoling tilbage	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion	Ingen specifik funktion
E	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Fremkaldelse af telefonmenu i kombiinstrumentets display	Fremkaldelse af telefon-menu i kombiinstrumen-tets display	Ingen specifik funktion	Foretag opkald Besvar indgående opkald Afslut aktuel samtale Hold knappen inde: Afvis indgående opkald
F	Aktivering af stemmegenken-delse	Aktivering af stemmegenken-delse	Aktivering af stemmegen-kendelse	Aktivering af stemme-genkendelse	Aktivering af stemmegen-kendelse
G	Næste gemte station[a)]	Næste musiknummer[a)]	Ingen specifik funktion	Virkning i kombiinstru-mentet	Gennemse telefonmenu Telefonbog/Seneste opkald/Besvarede opkald/Ubesvarede opkald
H	Forrige gemte station[a)]	Forrige nummer[a)]	Ingen specifik funktion	Virkning i kombiinstru-mentet	Gennemse telefonmenu Telefonbog/Seneste opkald/Besvarede opkald/Ubesvarede opkald
I	Menuskift i kombiinstrumen-tet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstru-mentet	Ingen specifik funktion	Menuskift i kombiinstru-mentet

J	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Menuskift i kombiinstrumentet	Ingen specifik funktion	Menuskift i kombiinstrumentet
K	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Bekræftelse
L	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Virkning i kombiinstrumentet	Tilbage til menuen MULTIFUNKTIONSANZEIGE (kørecomputer)

a) Kun hvis kombiinstrumentet er i audiomenu.

Åbning og lukning

Centrallås

Grundfunktioner

Med centrallåsen kan alle døre og bagklappen låses op og låses samtidig.

Beskrivelse

Du kan betjene centrallåsen på følgende måder:

- Med **nøglen** – ved at sætte den i låsecylindren i førerdøren og dreje den
- Med **centrallåskontakten** i kabinen ved hjælp af elektrisk betjening ⇒ side 91
- Med **fjernbetjeningen** – ved hjælp af knapperne, der er integreret i nøglen ⇒ side 96.

Din bil er udstyret med forskellige systemer, der skal sikre den bedre:

– Låsesystemet Safe
– Selektiv oplåsning*
– Låsning afhængigt af hastighed og automatisk oplåsning*
– Automatisk låsning til sikring mod uønsket åbning
– Sikkerhedsoplåsning.

Sådan låses bilen op*

– Tryk på knappen 🔒 ⇒ side 96, fig. 62 på fjernbetjeningen for at låse alle dørene og bagklappen op.

Sådan låses bilen*

– For at låse alle dørene og bagklappen skal du trykke på knappen 🔒 ⇒ side 96, fig. 62 på fjernbetjeningen eller dreje nøglen i låseretning i førerdørens lås.

⚠ BEMÆRK!

- **Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.**
- **Lad ikke børn lege i og omkring bilen. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive ekstremt opvarmet eller afkølet, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser/sygdomme eller i værste fald have døden til følge. Når du ikke bruger bilen, skal du lukke og låse bagklappen og alle døre.**
- **Lad aldrig en tændingsnøgle ligge uden opsyn eller i bilen! Hvis nøglen bliver brugt forkert, fx af børn, kan det medføre alvorlige kvæstelser og ulykker.**
  – **Der er risiko for, at motoren startes ukontrolleret.**
  – **Hvis tændingen tilsluttes, kan det elektriske udstyr betjenes – risiko for personskade, fx fra elruderne.**
  – **Bilens døre kan blive låst med fjernbetjeningen. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.**
  – **Tag derfor altid nøglen med, når du forlader bilen.**
- **Tag aldrig nøglen ud af tændingslåsen, mens bilen er i bevægelse. Ratlåsen kan blive aktiveret, så du ikke længere kan styre bilen.**

Anvisning

- Bilen kan ikke låses med fjernbetjeningen, når førerdøren er åbnet. På den måde undgår du at blive låst ude.

- Hvis førerdøren låses op med nøglen, låses kun førerdøren op. De øvrige døre og bagklappen låses ikke op. Så snart tændingen tilsluttes, deaktiveres safefunktionen for alle døre (de låses dog ikke op), og centrallåskontakten aktiveres. Se ⇒ side 98.
- Hvis der er en fejl i centrallåsen eller tyverialarmen, lyser kontrollampen i førerdøren i ca. 30 sek., når bilen er blevet låst.
- Af hensyn til tyverisikring er der kun en låsecylinder i førerdøren. ■

Safefunktion – Safe*

Safefunktionen deaktiverer de indvendige dørhåndtag og centrallåskontakten, når bilen er låst, for at gøre det sværere at bryde ind i bilen (afhængigt af land).

Aktivering af safefunktion

– Tryk *en gang* på låseknappen 🔒 på fjernbetjeningen, **eller**

– drej nøglen *en gang* i låseretningen i førerdørens lås. En kontrollampe i førerdøren blinker for at vise, at safefunktionen er aktiveret. Kontrollampen blinker hurtigt i ca. 2 sek., og derefter blinker den langsommere.

Deaktivering af safefunktion, når bilen er låst

– Tryk *to gange* på låseknappen 🔒 på fjernbetjeningen i løbet af 2 sek. Bilen er nu låst uden safefunktion. Kontrollampen i førerdøren blinker i ca. 2 sek., hvorefter den holder op med at blinke. Efter ca. 30 sek. begynder kontrollampen at blinke igen.

Hvis safefunktionen ikke er aktiveret, kan bilen låses op og åbnes indefra. Det gør du ved at trække en gang i dørhåndtaget. Hvis safefunktionen deaktiveres, er tyverialarmen* ⇒ side 98 stadig aktiveret. Kabineovervågningen* og bortslæbningsovervågningen er deaktiverede*.

⚠ BEMÆRK!

Når safefunktionen er aktiveret, må der ikke opholde sig personer i bilen, fordi dørene ikke kan åbnes indefra! Låste døre kan i tilfælde af en ulykke eller en nødsituation gøre det vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen. Det kan medføre, at personer, som er blevet låst inde, ikke kan komme ud af bilen i nødstilfælde – livsfare! ■

Selektiv oplåsning*

Ved hjælp af dette system kan du vælge kun at låse førerdøren eller hele bilen op.

Med fjernbetjening: Tryk en gang på fjernbetjeningens oplåsningsknap 🔓. Hele bilens safefunktion bliver ophævet, kun førerdøren bliver låst op, så den kan åbnes, alarmsystemet bliver deaktiveret, og kontrollampen slukker.

Sådan låses alle døre og bagklappen op

For at du kan åbne dørene og bagagerummet, skal du trykke to gange efter hinanden på oplåsningsknappen 🔓 på fjernbetjeningen.

Dette skal ske inden for 2 sek. Derved bliver hele bilens safefunktion ophævet, alle dørene bliver låst op, og bagagerummet kan åbnes. Kontrollampen slukker, og i biler med alarmsystem bliver alarmen deaktiveret. ■

Låsning afhængigt af hastighed og automatisk oplåsning*

Dette er et sikkerhedssystem, der forhindrer, at bilen bliver åbnet udefra, mens motoren kører (fx hvis du holder for rødt lys).

Låsning

Dørene og bagklappen bliver automatisk låst, når hastigheden kommer over 15 km/h.

Hvis du stopper bilen og åbner en af dørene, bliver den eller de døre, der er blevet låst op, låst igen, når du fortsætter kørslen og kommer over en hastighed på 15 km/h.

Oplåsning

Førerdøren bliver automatisk låst op, når du tager tændingsnøglen ud.

De enkelte døre kan låses op og åbnes enkeltvis indefra (fx så en person i bilen kan stige ud af bilen). Du skal bare trække en gang i dørhåndtaget indefra.

BEMÆRK!

Træk i ikke i dørhåndtagene indefra, mens bilen kører: døren åbner. ■

Automatisk låsning til sikring mod uønsket åbning*

Dette er et tyverisikringssystem, der sikrer, at bilen ikke er låst op utilsigtet.

Hvis en af dørene eller bagklappen ikke bliver åbnet, inden der er gået 30 sek. efter oplåsning, bliver bilen automatisk låst igen. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i længere tid. ■

Sikkerhedslåsning

Hvis airbaggene udløses i forbindelse med en ulykke, bliver hele bilen på nær bagagerummet låst op. Efter at tændingen har været afbrudt og tilsluttet igen, kan bilen igen låses fra kabinen med centrallåsen.

Hvis det er nødvendigt at låse dørene udefra, se Nødlåsning af døre. ■

Centrallåskontakt

Med centrallåskontakten kan bilen låses og låses op indefra.

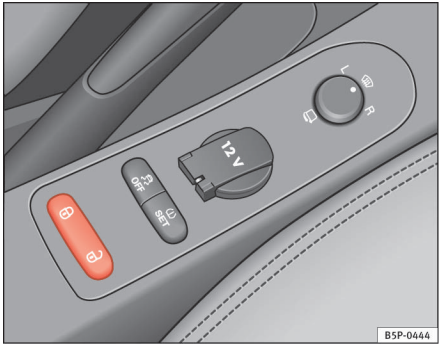

Fig. 57 I midterkonsollen: centrallåskontakt

Låsning af bilen

– Tryk på knappen ⇒ ⚠.

Oplåsning af bilen

– Tryk på knappen.

Centrallåskontakten fungerer også, når tændingen er afbrudt. Medmindre safefunktionen er aktiveret.

Når du låser bilen med centrallåskontakten, skal du være opmærksom på følgende:

- Det er ikke muligt at åbne dørene og bagklappen *udefra* (sikkerhedsforanstaltning, fx hvis du holder for rødt lys).
- Hvis en af bilens døre er åben (gælder ikke bagklappen), kan fører- og passagerdøren ikke låses. På den måde undgår du at blive låst ude.
- Hvis du aktiverer centrallåsen flere gange efter hinanden, bliver centrallåskontakten spærret i 30 sek. Når denne periode er gået, kan du trykke på kontakten igen.
- Når førerdøren er lukket, og du låser bilen med centrallåskontakten, mens fx en af bagdørene er åben, er der risiko for, at du glemmer bilnøglen inde i bilen. Hvis døren lukkes, låses bilen, og nøglen er så låst inde i kabinen.
- Indefra kan du låse dørene op og åbne dem enkeltvis. Det gør du ved at trække *en gang* i dørhåndtaget indefra.

BEMÆRK!

- **Hvis bilen er låst, kan den være en fælde for børn og personer, der har behov for hjælp.**
- **Centrallåskontaktens funktion er spærret i følgende tilfælde:**
- **når bilen er låst udefra (med fjernbetjeningen eller med nøglen)**
- **så længe tændingen efter oplåsning af bilen med nøglen i førerdøren ikke er tilsluttet.**

Anvisning

- Bilen er låst, knappen er ravfarvet.
- Bilen er låst, knappen er rød. ■

Oplåsning og låsning – individuelle indstillinger

Aktivering af selektiv oplåsning

Drej nøglen i oplåsningsretning i 3 sek. i førerdørens lås, mens førerdøren er åbnet.

Deaktivering af selektiv oplåsning

Drej nøglen i låseretning i 3 sek. i førerdørens lås, mens førerdøren er åbnet.

Aktivering og deaktivering bekræftes ved, at blinklysene blinker.

Aktivering af automatisk låsning

Tryk på låsedelen af centrallåskontakten i ca. 3 sek.

Deaktivering af automatisk låsning

Tryk på oplåsningsdelen af centrallåskontakten i ca. 3 sek.

Aktivering og deaktivering bekræftes ved, at låseknappen blinker. ■

Nødlåsning af døre

Dørene kan nødlåses mekanisk, hvis centrallåsen svigter.

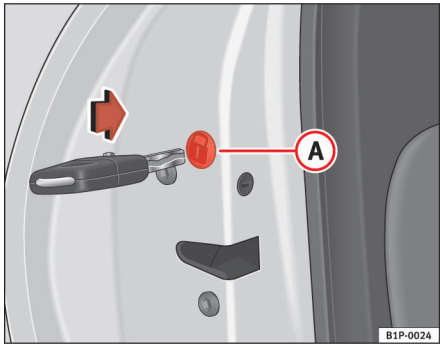

Fig. 58 Nødlåsning af døre

Nødlåsning af førerdør

Sæt tændingsnøglen i dørlåsen, og drej den mod uret, hvis døren er i venstre side, og med uret, hvis døren er i højre side.

Derved bliver døren låst, og det er ikke længere muligt at åbne den udefra.

Nødlåsning af de andre døre

Åbn døren, og tag afdækningen (A) ⇒ fig. 58 med låsesymbolet af. Derefter kan du se en rund del, der kan drejes, og som har en slids i midten. Sæt tændingsnøglen i slidsen, og drej delen mod uret, hvis døren er i højre side, og med uret, hvis døren er i venstre side.

Sæt afdækningen på igen, og luk døren. Døren er nu låst, og det er ikke længere muligt at åbne den udefra.

Oplåsning af førerdør – hvis den er blevet nødlåst

Sæt tændingsnøglen i dørlåsen, og drej den mod uret, hvis døren er i venstre side, og med uret, hvis døren er i højre side.

Låsen er nu låst op, og du kan åbne døren ved at trække i dørhåndtaget udefra.

Oplåsning af de andre døre – hvis de er blevet nødlåst

Først skal du låse førerdøren op og stige ind i bilen. Træk i dørhåndtaget indefra i den/de dør(e), du ønsker at åbne, og åbn døren(e). Hvis børnesikringen i bagdørene er aktiveret, bliver døren godt nok låst op, når du trækker i dørhåndtaget indefra, men døren kan ikke åbnes. For at åbne døren skal du trække i dørhåndtaget udefra.

Anvisning

Hvis du ønsker at nødlåse bilen igen, efter at du har låst den op, skal du gentage det forløb, der er beskrevet tidligere. ■

Børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra. Det skal forhindre, at børnene åbner døren under kørsel.

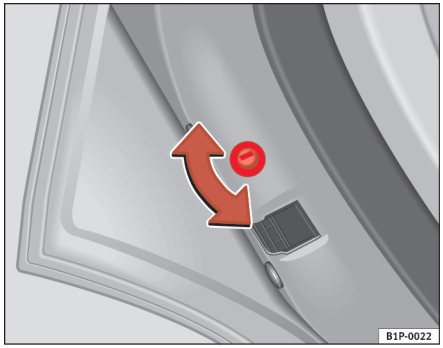

Fig. 59 Børnesikring i venstre dør

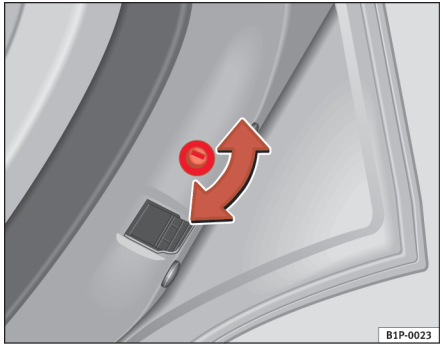

Fig. 60 Børnesikring i højre dør

Denne funktion er uafhængig af bilens elektroniske oplåsnings- og låsesystemer og er kun til rådighed i bagdørene. Børnesikringen kan kun aktiveres og deaktiveres som beskrevet i det følgende:

Aktivering af børnesikring

– Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal aktiveres.

– Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen med uret i den venstre dør og mod uret i den højre dør ⇒ fig. 59, ⇒ fig. 60.

Deaktivering af børnesikring

– Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal deaktiveres.

– Mens døren er åben, skal du bruge nøglen til at dreje slidsen med uret i den højre dør og mod uret i den venstre dør ⇒ fig. 59, ⇒ fig. 60.

Når børnesikringen er aktiveret, kan døren kun åbnes udefra. Mens døren er åben, kan du aktivere og deaktivere børnesikringen med nøglen i slidsen som beskrevet i det foregående. ■

Nøgler

Nøglesæt

Nøglesættet omfatter en nøgle med fjernbetjening, en nøgle uden fjernbetjening og et nøglevedhæng med nøglenummer.

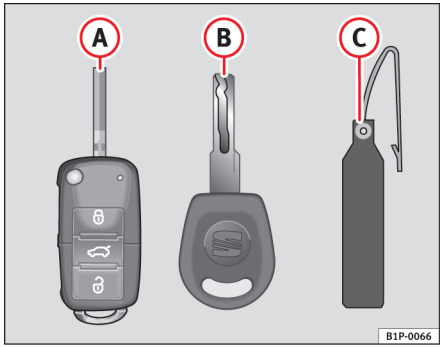

Fig. 61 Nøglesæt

Nøglesættet til din bil omfatter følgende:

- Nøgle med fjernbetjening ⇒ fig. 61 (A) (nøglen kan klappes ud)
- En nøgle uden fjernbetjening (B)
- Nøglevedhæng (C) med nøglenummer.

Nøglevedhæng

Det er kun muligt at få lavet ekstranøgler ved hjælp af nøglenummeret på nøglevedhænget ⇒ fig. 61 (B). Derfor skal du være opmærksom på følgende:

- Opbevar nøglevedhænget et sikkert sted.
- Lad aldrig nøglevedhænget ligge i bilen.

Når du sælger bilen, skal køber også have nøglevedhænget.

Ny nøgle

Hvis du har brug for en ny nøgle, skal du henvende dig på værkstedet og medbringe nøglevedhænget.

BEMÆRK!

- **Hvis bilens nøgle bliver brugt forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.**
- **Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver aktiveret – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst med fjernbetjeningen. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.**
- **Lad aldrig en nøgle, der passer til bilen, ligge i bilen. Hvis en uvedkommende starter bilen uden din tilladelse, kan bilen blive beskadiget eller stjålet. Tag derfor altid nøglen med, når du forlader bilen.**
- **Tag aldrig nøglen ud af tændingslåsen, mens bilen er i bevægelse. Ratlåsen kan pludseligt blive aktiveret, og du kan ikke længere styre bilen.**

Pas på!

Der er elektroniske komponenter i nøglen med fjernbetjening. Beskyt nøglen mod fugt og voldsomme stød. ■

Fjernbetjening

Oplåsning og låsning af bilen

Med fjernbetjeningen kan du på afstand låse bilen op og låse den igen.

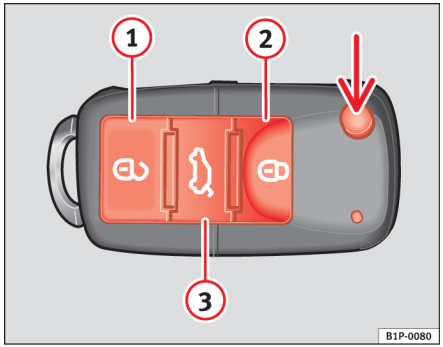

Fig. 62 Knapper på nøglen med fjernbetjening

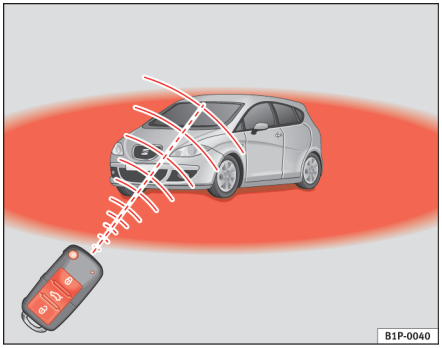

Fig. 63 Område, hvor fjernbetjeningen virker

Med knappen ⇒ fig. 62 (pil) på fjernbetjeningen kan du klappe nøglen ud.

Oplåsning af bilen ⇒ fig. 62 (1). Dørene og bagklappen bliver låst op.

Låsning af bilen ⇒ fig. 62 (2).

Oplåsning af bagklappen. Tryk på knappen ⇒ fig. 62 (3), indtil alle blinklygter på bilen blinker. Når du har trykket på oplåsningsknappen (3), kan du åbne bagklappen inden for 2 min. Når denne periode er gået, bliver bagklappen låst igen.

Desuden blinker nøglens batterikontrollampe ⇒ fig. 62.

Senderen med batterierne sidder i nøglen med fjernbetjening. Modtageren er placeret i bilens kabine. Den maksimale afstand, hvorfra fjernbetjeningen virker, afhænger af forskellige faktorer. Når batterierne bliver svagere, vil afstanden blive kortere.

Selektiv oplåsning*

Når du trykker en gang på knappen (1), bliver førerdøren låst op. Alle andre døre er stadig låst.

Når du trykker to gange på knappen (1), bliver alle døre låst op. ▶

BEMÆRK!

- **Hvis bilens nøgler bliver brugt forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.**
- **Lad aldrig en nøgle, der passer til bilen, ligge i bilen. Det kan medføre alvorlige kvæstelser og ulykker. Du kan også risikere, at bilen bliver stjålet. Tag derfor altid nøglen med, når du forlader bilen.**
- **Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver aktiveret – fare for ulykke! Bilen kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.**

Anvisning

- Fjernbetjeningen kan også programmeres, så kun førerdøren bliver låst op, når du trykker en gang på oplåsningsknappen. Når du trykker på oplåsningsknappen igen, bliver alle andre døre og bagklappen låst op.
- Fjernbetjeningen virker kun, når du er i dens virkeområde ⇒ side 96, fig. 63 (rødt område).
- Hvis en af dørene eller bagklappen ikke åbnes, inden der er gået ca. 30 sek., efter at bilen er blevet låst op med knappen (1), låses bilen automatisk igen. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i længere tid.
- Hvis du ikke kan låse bilen eller låse den op ved hjælp af fjernbetjeningen, skal nøglen med fjernbetjening synkroniseres igen ⇒ side 97. ■

Udskiftning af batteri

Hvis batterikontrollampen i nøglen med fjernbetjening ikke blinker, når du trykker på knapperne, skal batteriet udskiftes hurtigst muligt.

Pas på!

Hvis du anvender batterier, der ikke passer til fjernbetjeningen, kan den blive beskadiget. Udskift derfor altid det brugte batteri med et batteri med samme styrke og størrelse.

Miljøanvisning

De brugte batterier skal bortskaffes miljørigtigt. ■

Synkronisering af nøgle med fjernbetjening

Hvis du ikke kan låse bilen eller låse den op ved hjælp af fjernbetjeningen, skal nøglen med fjernbetjening synkroniseres igen.

– Tryk på knappen ⇒ side 96, fig. 62 på fjernbetjeningen.

– Lås derefter bilen med nøglen **inden for 1 min.**

Hvis du ofte trykker på knappen, når du ikke er i fjernbetjeningens virkeområde, kan du risikere, at bilen ikke længere låses eller låses op med fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen skal så synkroniseres igen.

Såfremt du ønsker flere nøgler med fjernbetjening, kan de fås hos værkstedet, hvor de også bliver tilpasset til låsesystemet.

Du kan maksimalt anvende fire nøgler med fjernbetjening. ■

Tyverialarm*

Beskrivelse af tyverialarm*

Tyverialarmen bliver udløst, hvis den registrerer, at nogen forsøger at trænge ind i bilen.

Tyverialarmen skal forhindre indbrudsforsøg i og tyveri af bilen. Tyverialarmen udløser akustiske og optiske advarselssignaler, når bilen bliver låst op mekanisk med nøglen, eller hvis den registrerer, at uvedkommende forsøger at trænge ind i bilen.

Tyverialarmen bliver automatisk aktiveret, når bilen låses. Systemet bliver aktiveret med det samme.

Hvornår udløses alarmen?

Alarmen udløses, mens bilen er låst, hvis:

- bilen låses op mekanisk med nøglen
- en dør åbnes
- motorhjelmen åbnes
- bagklappen åbnes
- tændingen tilsluttes
- der registreres bevægelser i bilen
- der manipuleres uhensigtsmæssigt med alarmen
- der manipuleres med batteriet.

Der udløses horn- og blinksignaler i ca. 30 sek. Denne cyklus kan gentage sig op til 10 gange (afhængigt af land).

Mekanisk oplåsning af bilen (nødoplåsning)

Hvis fjernbetjeningen ikke virker, og du er nødt til at låse bilen op med nøglen, skal du gøre følgende:

- Klap nøglen ud ved at trykke på knappen (pil).
- Lås bilen op ved førerdøren. Tyverialarmen er stadig aktiveret, men alarmen bliver ikke udløst endnu.
- Tilslut tændingen, inden der er gået 15 sek. Når du tilslutter tændingen, registrerer den elektroniske startspærre en korrekt kodet nøgle og deaktiverer tyverialarmen. Hvis du ikke tilslutter tændingen, bliver alarmen udløst efter 15 sek.

Hvordan stoppes alarmen?

Når bilen bliver låst op med fjernbetjeningen, eller når tændingsnøglen sættes i tændingslåsen.

Anvisning

- Hvis nogen trænger ind i et yderligere sikkerhedsområde, efter at alarmen har lydt (fx åbning af bagklappen efter åbning af en dør), udløses alarmen igen.
- Når alarmsystemet er aktiveret, fungerer det også, selv om batteriet er afbrudt eller ikke fungerer.
- Hvis en af batteripolerne tages af, mens tyverialarmen er aktiveret, udløses alarmen. ■

Kabineovervågning*

Dette overvågnings- og kontrolsystem er en del af tyverialarmen og registrerer indtrængende personer i bilen ved hjælp af ultralydssensorer.*

Systemet omfatter tre sensorer, to sendere og en modtager. ▶

Aktivering

– Kabineovervågningen aktiveres automatisk, når tyverialarmen aktiveres – både ved manuel låsning med nøglen og ved låsning ved hjælp af knappen 🔒 på fjernbetjeningen.

Deaktivering

– Tryk to gange på knappen 🔒 på fjernbetjeningen. Kabineovervågningen deaktiveres. Tyverialarmen er fortsat aktiveret.

BEMÆRK!

- **Safefunktionen forbliver deaktiveret, når kabineovervågningen deaktiveres.**
- **I biler, hvor kabinen er delt op med en rude, fungerer alarmsystemet ikke altid, da der kan være forstyrrelse af sensorerne.**

Anvisning

- Hvis tyverialarmen har været udløst via kabineovervågningen, blinker kontrollampen i førerdøren, når bildøren åbnes. Blinksignalet er anderledes end det blinksignal, der viser, at tyverialarmen er aktiveret. ■

Bagklap

Åbning og lukning

Du kan åbne bagklappen via et elektrisk system. Det bliver aktiveret via SEAT logoet i bagklappen.

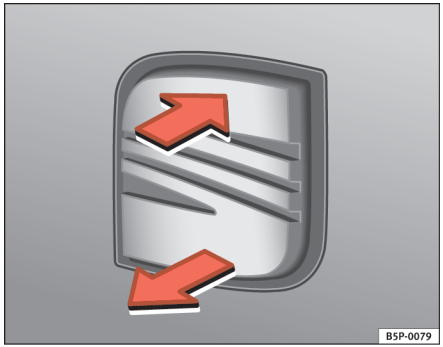

Fig. 64 Bagklap: åbning af bagklap udefra

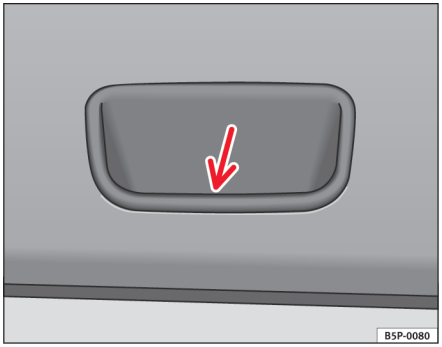

Fig. 65 Udsnit af den indvendige beklædning på bagklappen: greb til at lukke bagklappen med

Åbning af bagklap

– Træk i grebet, og løft bagklappen lidt op ⇒ fig. 64. Bagklappen åbnes automatisk.

Lukning af bagklap

– Tag fat i et af de to greb i bagklappens indvendige beklædning, og luk bagklappen med et let ryk.

Afhængigt af bilens tilstand er åbningssystemets funktion til rådighed eller spærret.

Når bagklappen er låst, kan den ikke åbnes. Hvis bagklappen er låst op, er åbningssystemet aktiveret, og den kan åbnes.

For at skifte mellem tilstandene låst/låst op skal du trykke på knappen eller knappen (1) på fjernbetjeningen.

Hvis bagklappen er åben eller ikke lukket ordentligt, bliver det vist i kombiinstrumentets display.* Fra 6 km/h bliver der udløst et advarselssignal, hvis bagklappen bliver åbnet.*

BEMÆRK!

- **Det kan være farligt, hvis bagklappen ikke er ordentligt lukket.**
- **Åbn ikke bagklappen, mens tågebaglygterne og baklygterne er tændt. Det kan beskadige pærerne.**
- **Luk ikke bagklappen med hånden på bagruden. Bagruden kan gå itu – fare for kvæstelser!**
- **Når du har lukket bagklappen, skal du kontrollere, at den er låst, så den ikke pludseligt åbner under kørsel.**
- **Lad ikke børn lege i og omkring bilen. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive ekstremt opvarmet eller afkølet, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser/sygdomme eller i værste fald have døden til følge. Når du ikke bruger bilen, skal du lukke og låse bagklappen og alle døre.**
- **Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker bagklappen. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller altid, at der ikke er nogen i nærheden af bagklappen, når du skal åbne eller lukke den.**
- **Kør aldrig med bagklappen på klem eller helt åben, da der kan trænge udstødningsgas ind i kabinen – fare for forgiftning!**
- **Når du kun har åbnet bagagerummet, må du ikke lade nøglen ligge i bagagerummet. Hvis du glemmer nøglen i bagagerummet, kan du ikke låse bilen op igen.** ■

Nødoplåsning

Hvis centrallåsen svigter (fx hvis batteriet er afladet), kan bilen nødoplåses.

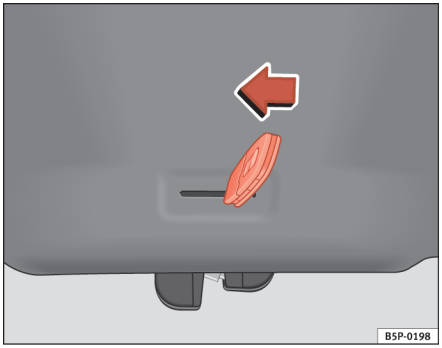

Fig. 66 Bagklap: nødoplåsning

I bagagerumsbeklædningen er der en slids, hvorfra du kan få adgang til nødoplåsningsmekanismen.

Oplåsning af bagklap fra bagagerummet

– Sæt nøglen i slidsen, og lås låsesystemet op ved at bevæge nøglen fra højre mod venstre i pilens retning ⇒ fig. 66. ■

Ruder

Åbning og lukning af elruder

Ruderne foran og bagi kan åbnes og lukkes ved hjælp af betjeningselementerne i førerdøren.

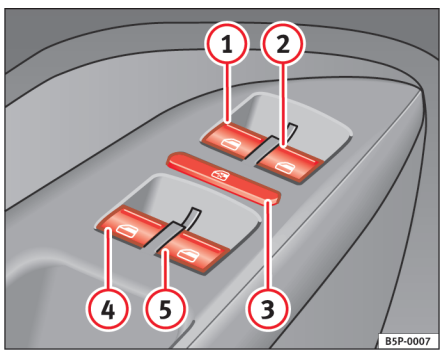

Fig. 67 Udsnit af førerdøren: kontakter til de forreste og bageste elruder

Åbning og lukning af ruder

– Tryk på kontakten for at åbne ruden.

– Træk i kontakten for at lukke ruden ⇒ ⚠.

Sørg altid for at lukke ruderne helt, når du parkerer bilen eller forlader den uden opsyn ⇒ ⚠.

Efter at tændingen er afbrudt, kan ruderne stadig betjenes i ca. 10 min., så længe tændingsnøglen ikke er taget ud, og hverken fører- eller passagerdøren er blevet åbnet.

Kontakter i førerdøren

1 Kontakt til ruden i venstre fordør
2 Kontakt til ruden i højre fordør.

Kontakter til ruderne bagi*

3 Sikkerhedskontakt til deaktivering af rudekontakter i bagdørene
4 Kontakt til ruden i venstre bagdør
5 Kontakt til ruden i højre bagdør.

Sikkerhedskontakt*

Du kan deaktivere rudekontakterne i bagdørene med sikkerhedskontakten 3 i førerdøren.

Sikkerhedskontakten er ikke trykket ind: Kontakterne i bagdørene kan anvendes.

Sikkerhedskontakten er trykket ind: Kontakterne i bagdørene kan ikke anvendes.

⚠ BEMÆRK!

- **Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!**
- **Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruden. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Derfor skal du altid sørge for, at der ikke opholder sig nogen i nærheden af ruderne, når de åbnes eller lukkes.**
- **Tag altid tændingsnøglen med dig, når du forlader bilen.**
- **Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen – det gælder især, hvis de kan få fat i tændingsnøglen. Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver aktiveret – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst med fjernbetjeningen. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Elruderne er først deaktiverede, når tændingsnøglen bliver taget ud, og en af fordørene åbnes.**
- **Hvis det er nødvendigt, skal du afbryde elruderne bagi ved hjælp af sikkerhedskontakten. Kontroller, at de virkelig er afbrudt.**

Anvisning

Hvis ruden går trægt eller støder mod en forhindring under lukningen, åbnes ruden med det samme igen ⇒ side 103. Kontroller, hvorfor ruden ikke kan lukkes, inden du forsøger at lukke den igen. ■

Automatisk op- og nedrulning

Hvis du anvender den automatiske op- og nedrulning, er det ikke nødvendigt at holde kontakten inde.

Automatisk oprulning

– Træk kontakten til ruden opad til andet trin et kort øjeblik. Ruden lukkes helt.

Automatisk nedrulning

– Tryk kontakten til ruden nedad til andet trin et kort øjeblik. Ruden åbnes helt.

Genetablering af funktionen automatisk oprulning af de forreste ruder og automatisk nedrulning af alle ruderne

– Luk alle ruder.

– Sæt bilnøglen i dørlåsen, og hold nøglen i låsestilling i mindst 1 sek. Den automatiske op- og nedrulning er nu klar til brug igen.

Kontakterne ⇒ side 102, fig. 67 (1) og (2) har to trin til åbning og to til lukning af ruden. Derved bliver det lettere at kontrollere åbningen og lukningen.

Når tændingen er afbrudt, virker den automatiske oprulning ikke længere, heller ikke hvis tændingsnøglen stadig sidder i tændingslåsen.

Hvis bilens batteri har været afbrudt og er blevet tilsluttet igen, eller hvis det er afladet, virker den automatiske op- og nedrulning ikke og skal derfor genetableres.

Hvis ruderne har en funktionsfejl, fungerer den automatiske op- og nedrulning og kraftbegrænsningen ikke korrekt. Kontakt derfor et værksted. ■

Elrudernes kraftbegrænsning

Ruderne er udstyret med en kraftbegrænsning. Det reducerer risikoen for kvæstelser, når en rude lukkes.

- Hvis ruden går trægt eller støder mod en forhindring under den automatiske oprulning, standser ruden og åbner straks igen ⇒ ⚠.
- Kontroller inden for 10 sek., hvorfor ruden ikke kan lukkes, inden du forsøger at lukke den igen. Efter 10 sek. er funktionen genetableret.
- Hvis ruden stadig ikke kan lukkes, fordi den går trægt, eller støder mod en forhindring, standser ruden her.
- Hvis du ikke ved, hvorfor ruden ikke kan lukkes, skal du forsøge at lukke den igen, inden der er gået 5 sek.

Venter du længere end 10 eller 5 sek., åbnes ruden igen helt, når du anvender kontakten. Den automatiske oprulning er aktiveret igen. ▶

Hvis ruderne har en funktionsfejl, fungerer den automatiske op- og nedrulning og kraftbegrænsningen ikke korrekt. Kontakt derfor et værksted.

BEMÆRK!

- **Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!**
- **Hvis du forlader bilen – selv et kort øjeblik – skal du altid tage tændingsnøglen ud. Børn må aldrig efterlades i bilen uden opsyn.**
- **Elruderne er først deaktiverede, når tændingsnøglen bliver taget ud, og en af fordørene åbnes.**
- **Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruden. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Du skal sørge for, at der ikke opholder sig nogen i nærheden af ruderne, når de åbnes eller lukkes.**
- **Når du låser bilen udefra, må du aldrig lade nogen blive tilbage i bilen – i nødstilfælde er det ikke længere muligt at åbne ruderne!**

Anvisning

Kraftbegrænsningen fungerer ikke i forbindelse med komfortlukning af ruderne udefra med tændingsnøglen ⇒ side 104. ■

Komfortåbning og -lukning*

Via låsen i førerdøren

– Hold nøglen i oplåsnings- eller låsestilling i førerdørens lås, indtil alle ruder er åbnet eller lukket.

– Slip nøglen for at deaktivere funktionen.

Med fjernbetjeningen

– Tryk på fjernbetjeningens låseknap i ca. 3 sek. Alle elruder åbnes eller lukkes.

– Funktionen kan afbrydes ved at trykke på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen.

– Når ruderne er rullet helt op, blinker bilens blinklys. ■

Skyde-/vippetag*

Åbning eller lukning af skyde-/vippetag

Du kan åbne og lukke skyde-/vippetaget med drejekontakten, når tændingen er tilsluttet.

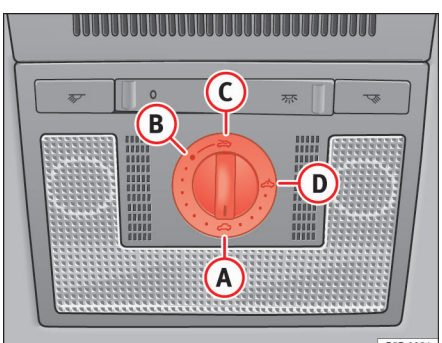

Fig. 68 Udsnit af loftet: drejekontakt til skyde-/vippetag

Lukning af skyde-/vippetag

– Drej kontakten til position (A) ⇒ fig. 68 ⇒ ⚠.

Åbning af skyde-/vippetag (skydefunktion)

– Drej kontakten til position (B). Taget åbnes indtil komfortstilling, hvor vindstøj reduceres til et minimum.

– For at åbne taget endnu mere skal du dreje kontakten til position (C) og holde kontakten, indtil taget er i den ønskede position.

Åbning af skyde-/vippetag (vippefunktion)

– Drej kontakten til position (D).

Du skal altid lukke skyde-/vippetaget helt, når du parkerer bilen eller forlader den uden opsyn ⇒ ⚠.

Skyde-/vippetaget kan åbnes og lukkes i yderligere 10 min., efter at tændingen er blevet afbrudt, hvis hverken fører- eller passagerdøren åbnes.

Solskærm

Solskærmen og skyde-/vippetaget åbnes samtidig. Solskærmen kan trækkes frem, når taget er lukket.

⚠ BEMÆRK!

- **Hvis skyde-/vippetaget bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser.**
- **Vær ikke uopmærksom eller letsindig, når du lukker skyde-/vippetaget. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Derfor skal du altid sørge for, at der ikke er nogen i skyde-/vippetagets funktionsområde.**
- **Tag altid tændingsnøglen med dig, når du forlader bilen.**
- **Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen – det gælder især, hvis de kan få fat i tændingsnøglen. Hvis en uved-**

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

kommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx det elektriske skyde-/vippetag) bliver aktiveret – fare for ulykke! Bilens døre kan blive låst med fjernbetjeningen. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.

- **Skyde-/vippetaget virker, indtil en af fordørene er blevet åbnet og tændingsnøglen taget ud.** ■

Komfortlukning*

Via låsen i førerdøren

– Hold nøglen i låsestilling i førerdørens lås, indtil skyde-/vippetaget er lukket.

– Slip nøglen for at afbryde funktionen.

Med fjernbetjeningen

– Tryk på fjernbetjeningens låseknap i ca. 3 sek. Skyde-/vippetaget bliver lukket.

– Funktionen kan afbrydes ved at slippe oplåsningsknappen på fjernbetjeningen.

– Når skyde-/vippetaget er helt lukket, blinker bilens blinklys en gang. ▶

Anvisning

Ved komfortlukning udefra bliver drejekontakten til skyde-/vippetaget ved med at være i den position, som senest er blevet valgt. Den skal derfor placeres i en ny position inden kørsel. ■

Skyde-/vippetagets kraftbegrænsning*

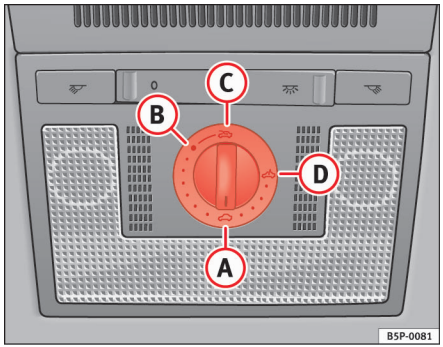

Fig. 69 Udsnit af loftet: drejekontakt til skyde-/vippetag

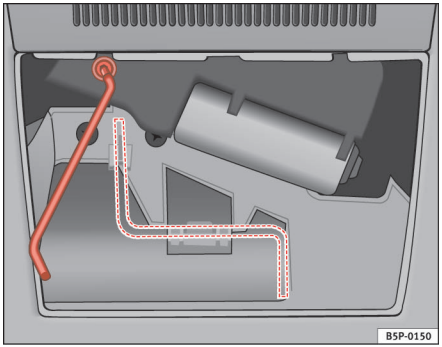

Fig. 70 Håndsving til nødlåsning

Skyde-/vippetaget er udstyret med en *kraftbegrænsning*, som forhindrer, at større genstande bliver mast, når taget bliver lukket. Kraftbegrænsningen fjerner ikke risikoen for at få fastklemt fingre i soltaget. Hvis noget blokerer skyde-/vippetaget, mens det bliver lukket, stopper lukningen. Derefter bliver skyde-/vippetaget straks åbnet igen.

Hvis skyde-/vippetaget er blevet åbnet flere gange i træk af kraftbegrænsningen, kan du lukke det ved at trykke drejekontakten fremad i position (A) ⇒ fig. 69, indtil skyde-/vippetaget er helt lukket. **Du skal dog være opmærksom på, at skyde-/vippetaget nu lukkes uden kraftbegrænsning.**

Betjening i tilfælde af fejl

I tilfælde af en fejl kan vippetaget lukkes manuelt.

- Sæt en skruetrækker på bagest, og tag afdækningen af.
- Tag håndsvinget ud af holderen i afdækningen, sæt det helt ind i åbningen (forbi punktet, hvor du mærker en let modstand fra fjederen), og luk så skydetaget.
- Sæt håndsvinget tilbage i holderen, og sæt afdækningen på igen. ■

Se, og bliv set

Lys

Sådan tændes og slukkes lyset

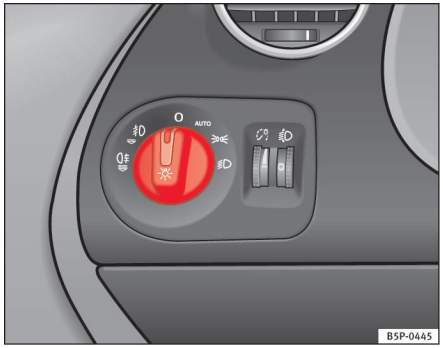

Fig. 71 Udsnit af instrumentpanelet: kontakt til lys, tågeforlygter og tågebaglygte

Sådan tændes positionslyset

– Drej lyskontakten ⇒ fig. 71 til position.

Sådan tændes nærlyset

– Drej lyskontakten til position.

Sådan slukkes lyset

– Drej lyskontakten til position 0.

Sådan tændes tågeforlygterne*

– Træk kontakten ud indtil første hak, mens den står i position eller. Symbolet i lyskontakten lyser.

Sådan tændes tågebaglygten (biler med tågeforlygter)

– Træk kontakten ud indtil andet hak, mens den står i position eller ⇒ . En kontrollampe i kombiinstrumentet lyser.

Sådan tændes tågebaglygten (biler uden tågeforlygter)

– Træk kontakten helt ud, mens den står i position. En kontrollampe i kombiinstrumentet lyser.

BEMÆRK!

Kør aldrig med positionslys – fare for ulykke! Positionslyset giver ikke tilstrækkeligt lys, når du kører på vejen, og du kan ikke ses af de andre trafikanter. Derfor skal du altid tænde nærlyset, når det er mørkt, eller når sigtbarheden er dårlig.

Anvisning

- Nærlyset lyser kun, når tændingen er tilsluttet. Når tændingen afbrydes, tændes positionslyset automatisk.
- Hvis du tager tændingsnøglen ud, mens lyset er tændt, vil der lyde et advarselssignal, så længe førerdøren er åben. Det er en påmindelse om, at du skal slukke lyset.

- Lyset fra tågebaglygten er så skarpt, at det kan blænde de bagvedkørende trafikanter. Brug kun tågebaglygten, hvis sigtbarheden er dårlig.
- Hvis du har en bil med fabriksmonteret *anhængertræk* og kører med en anhænger med tågebaglygte, slukkes bilens tågebaglygte automatisk.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys.
- Alt efter vejrforholdene (stærk kulde eller høj luftfugtighed) kan forlygter, baglygter og blinklygter midlertidigt dugge til. Dette har ingen indflydelse på lygternes funktion. Når lyset tændes, forsvinder duggen hurtigt fra lygterne. ■

Automatisk lys*

Fig. 72 Automatisk lys

Aktivering

– Drej lyskontakten til position Auto. Denne tekst lyser.

Deaktivering

– Drej lyskontakten til position 0.

Automatisk lys

Når det automatiske lys er aktiveret, bliver lyset automatisk tændt ved hjælp af en lyssensor, fx når du kører ind i en tunnel om dagen.

Når motorvejsfunktionen er aktiveret tændes nærlyset automatisk, når bilen i et par sekunder har kørt med en hastighed på over 140 km/h, og nærlyset slukkes igen efter flere minutters kørsel med under 65 km/h.

Nærlyset tændes automatisk via regnsensoren, når viskerne har været aktiveret kontinuerligt i et par sekunder, og nærlyset slukkes igen, når den kontinuerlige viskerfunktion eller intervalfunktionen har været deaktiveret i nogle minutter.⇒ side 119

Når den automatiske lysfunktion er aktiveret, og nærlyset er slukket, lyser kontrollampen **AUTO** på lyskontakten ⇒ fig. 72. Når nærlyset bliver tændt ved hjælp af det automatiske lys, bliver instrument- og kontaktbelysningen også tændt.

BEMÆRK!

- **Når det automatiske lys er tændt, bliver nærlyset ikke tændt, hvis der fx er tåge eller kraftig regn. I sådanne situationer skal du selv tænde nærlyset.**

Anvisning

- I biler med automatisk lys og uden coming home-funktion lyder der kun et advarselssignal, når du tager tændingsnøglen ud, hvis lyskontakten står position eller .
- Når det automatiske lys er aktiveret, kan hverken tågeforlygterne eller tågebaglygten tændes.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys. ▶

- Sæt ikke mærkater på forruden i området foran sensoren. Det kan medføre fejl i det automatiske lys.
- For at undgå beskadigelse af lygterne bliver lygterne på bagklappen automatisk slukket, så snart bagklappen åbnes (afhængigt af land). ■

Dagskørelys*

Dagskørelyset gør din bil mere synlig for andre trafikanter, så risikoen for ulykker reduceres. Dagskørelyset bliver automatisk tændt, når tændingen tilsluttes. Det slukkes automatisk igen, når positionslyset tændes.

Dagskørelys (halogenforlygter)[18)]

Dagskørelyset forbedrer trafiksikkerheden i biler med halogenforlygter. Dagskørelyset omfatter nærlys, baglys og nummerpladelys.

Dagskørelyset tændes, så snart tændingen tilsluttes, og lyskontakten står i position **0** eller **AUTO**. Alt efter model vises det, at dagskørelyset er tændt, ved at kontrollampen ≋ på lyskontakten lyser, eller ved at instrumentbelysningen er tændt.

Du kan ikke selv tænde eller slukke dagskørelyset. Hvis du vil have deaktiveret dagskørelyset, skal du henvende dig til et værksted.

Dagskørelys (bixenonforlygter)

Dagskørelyset er med til at øge trafiksikkerheden for biler med bixenonforlygter. Det drejer sig om separate lygter, der er integreret i forlygterne, og de tændes, så snart tændingen tilsluttes, og lyskontakten står i position **0** eller **AUTO**.

Automatisk lys i forbindelse med dagskørelys (bixenonforlygter)

Hvis *det automatiske lys* er aktiveret, og *dagskørelyset* samtidig er tændt, tændes nærlyset og instrumentbelysningen automatisk, så snart forholdene kræver det (fx ved kørsel gennem en tunnel), og dagskørelyset slukkes. Hvis det automatiske lys slukker nærlyset igen (fx når du kører ud af en tunnel), tændes dagskørelyset igen.

Dagskørelys – aktivering/deaktivering*

I biler med dagskørelys* og bixenonforlygter kan dagskørelyset aktiveres og deaktiveres ved hjælp af blink- og fjernlysarmen. I biler med dagskørelys og halogenlygter kan funktionen kun aktiveres og deaktiveres på et værksted.

Deaktivering af dagskørelys (bixenonforlygter)

Tryk blink- og fjernlysarmen opad og bagud (højre blinklys og langt lys), mens tændingen er afbrudt.

Tilslut tændingen i 3 sek. Dagskørelyset er derefter deaktiveret og kan ikke tændes.

Aktivering af dagskørelys (bixenonforlygter)

Tryk blink- og fjernlysarmen opad og bagud (højre blinklys og langt lys), mens tændingen er afbrudt.

Tilslut tændingen i 3 sek. Dagskørelyset er derefter aktiveret og kan tændes.

Anvisning

I nogle lande skal man være opmærksom på de lovmæssige forskrifter. ■

18) Fås kun i bestemte lande eller som ekstraudstyr.

Coming/leaving home-funktion*

Coming home-funktionen reguleres manuelt. Leaving home-funktionen reguleres af en lyssensor.

Når coming eller leaving home-funktionen er aktiveret, lyser nær- og positionslyset samt bag- og nummerpladelyset, så du kan orientere dig, selv om det er mørkt.

Coming home-funktion

Coming home-funktionen bliver aktiveret, når du afbryder tændingen og derefter kortvarigt tænder overhalingslyset. Så snart førerdøren åbnes, tændes coming home-belysningen. Hvis førerdøren allerede er åbnet, når overhalingslyset tændes kortvarigt, aktiveres coming home-funktionen **med det samme**.

Nedtællingen til at coming home-belysningen slukker, begynder så snart den sidste dør (evt. bagklappen) er blevet lukket.

Coming home-belysningen slukkes i følgende tilfælde:

- Når den indstillede tidsforsinkelse for slukning af forlygterne er udløbet, efter at alle bilens døre og bagklappen er blevet lukket.
- Hvis en dør eller bagklappen ikke er blevet lukket 30 sek. efter aktivering af funktionen.
- Hvis lyskontakten drejes til position **0**.
- Hvis tændingen bliver tilsluttet.

Leaving home-funktion

Leaving home-funktionen aktiveres i følgende tilfælde, når bilen låses op:

- Lyskontakten står i position **AUTO**.
- Lyssensoren registrerer mørke.

Leaving home-belysningen slukkes i følgende tilfælde:

- Når den indstillede tidsforsinkelse for slukning af forlygterne er udløbet.
- Hvis bilen bliver låst igen.
- Hvis lyskontakten drejes til position **0**.
- Hvis tændingen bliver tilsluttet.

Anvisning

I menuen **Licht und Sicht** ⇒ side 70 (se og bliv set) kan forsinkelsestiden for slukning af forlygterne i forbindelse med coming og leaving home-funktionerne indstilles, og funktionerne kan aktiveres eller deaktiveres.

- Hvis du tager tændingsnøglen ud af tændingslåsen, mens bilens lys er tændt, kortvarigt tænder overhalingslyset og åbner førerdøren, lyder der **ikke** noget advarselssignal, fordi lyset automatisk slukkes igen efter den indstillede tidsforsinkelse, når coming home-funktionen er aktiveret (med mindre at lyskontakten står i position ≡D eller ≡D). ■

Instrument- og kontaktlys/lyslængderegulering

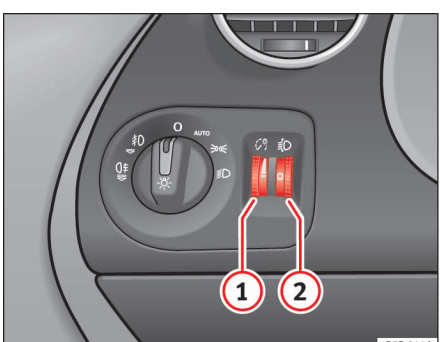

Fig. 73 Instrumentpanel: indstillingshjul til instrument-/kontaktlys og lyslængderegulering ▶

Instrument- og kontaktlys (1)

Når lyset er tændt, kan lysstyrken på instrument- og kontaktlyset reguleres trinløst ved at dreje på indstillingshjulet ⇒ side 110, fig. 73 (1).

Biler med xenonforlygter har automatisk lyslængderegulering.

Lyslængderegulering (2)

Med den elektriske lyslængderegulering (2) kan forlygterne reguleres trinløst alt efter bilens læs. På den måde sikrer du, at de modkørende trafikanter ikke bliver blændet mere end højst nødvendigt. Når forlygterne er indstillet rigtigt, betyder det også, at føreren får det bedst mulige udsyn.

Forlygterne kan kun indstilles, når nærlyset er tændt. For at sænke lyskeglen skal du dreje indstillingshjulet (2) nedad i forhold til grundpositionen **0**.

Dynamisk lyslængderegulering

Biler med **gasudladningspærer** (xenonlys) har **dynamisk lyslængderegulering**. Det vil sige, at lyslængden bliver reguleret alt efter bilens læs, når forlygterne tændes, og nikkebevægelser ved acceleration og opbremsning bliver automatisk udlignet.

Biler med gasudladningspærer har ingen manuel lyslængderegulering. ■

Kurvelys*

Når du kører gennem sving, bliver det relevante område af vejen bedre belyst.

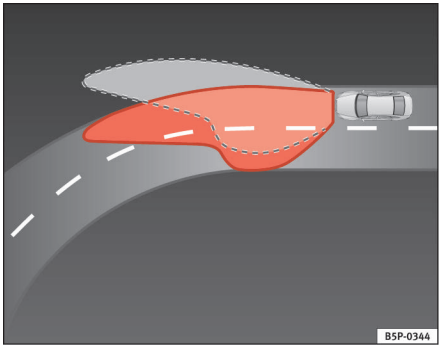

Fig. 74 Belysning af et sving med kurvelys

Dynamisk kurvelys

Kurvelyset fungerer kun ved hastigheder over ca. 10 km/h, og når nærlyset er tændt. Når du kører gennem sving, bliver vejen oplyst bedre ved hjælp af gasudladningspærer, der kan drejes, end det er tilfældet med almindelige faste forlygter.

Hvis der er en fejl i systemet, blinker kontrollampen i kombiinstrumentet. Derudover kan der vises en meddelelse i kombiinstrumentets display, som informerer eller opfordrer dig til nødvendige handlinger. Få fejlen afhjulpet på et værksted.

Hvis kontrollampen i kombiinstrumentet lyser, men alle pærer fungerer korrekt, ⇒ side 239 kan der alligevel godt være en fejl i det dynamiske kurvelyssystem. Få fejlen afhjulpet på et værksted. ▶

BEMÆRK!

Når det automatiske lys er aktiveret, bliver nærlyset ikke tændt, hvis det fx er tåget. Så skal lyset tændes ved hjælp af lyskontakten. Føreren skal altid sørge for, at det korrekte lys er tændt. Det automatiske lys er udelukkende en hjælp til føreren. Tænd lyset med lyskontakten, hvis det er nødvendigt. ■

Drejelys*

Når blinklyset tændes, og du drejer, eller når du kører i meget skarpe sving, tændes tågeforlygterne automatisk som **drejelys**. Drejelyset fungerer kun, når nærlyset er tændt.

BEMÆRK!

Når det automatiske lys er aktiveret, bliver nærlyset ikke tændt, hvis det fx er tåget. Så skal lyset tændes ved hjælp af lyskontakten. Føreren skal altid sørge for, at det korrekte lys er tændt. Det automatiske lys er udelukkende en hjælp til føreren. Tænd lyset med lyskontakten, hvis det er nødvendigt. ■

Havariblink

Havariblinket skal anvendes til at gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil i farlige situationer.

Fig. 75 Udsnit af instrumentpanelet: knap til havariblink

Hvis din bil ikke kan køre længere:

1. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik.
2. Tryk på knappen for at tænde havariblinket ⇒ ⚠.
3. Stands motoren.
4. Træk håndbremsen.
5. Sæt gearstangen i 1. gear (manuel gearkasse), eller sæt gearvælgeren i position **P** (automatisk gearkasse).
6. Brug advarselstrekanten til at gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil. ▶

7. Tag altid tændingsnøglen med dig, når du forlader bilen.

Tænd fx havariblinket i følgende tilfælde:

- Hvis du kommer til slutningen af en kø.
- Hvis du kommer ud for et uheld.
- Hvis din bil svigter som følge af en teknisk fejl.
- Hvis du skal bugsere en anden bil, eller din egen bil skal bugseres.

Når havariblinket er tændt, blinker alle blinklygterne samtidig. Kontrollamperne til blinklysene ⇦⇨ og en kontrollampe i knappen ⚠ blinker også. Havariblinket fungerer også, når tændingen er afbrudt.

Nødbremsefunktion

Hvis bilen registrerer en brat opbremsning, tændes havariblinket automatisk for at advare bagvedkørende trafikanter. Så snart du giver gas igen eller trykker på knappen til havariblinket, slukkes havariblinket igen.

⚠ BEMÆRK!

- **Hvis bilen ikke kan køre, er der øget fare for ulykke. Brug altid havariblinket og advarselstrekanten, så andre trafikanter bliver gjort opmærksomme på din bil.**
- **På grund af de høje temperaturer i katalysatoren må du aldrig parkere bilen i nærheden af materialer, der let kan antændes, fx tørt græs eller benzin, som er løbet ud – brandfare!**

Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet (også når tændingen er afbrudt), hvis havariblinket er tændt i længere tid.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter havariblinket. ■

Blink- og fjernlysarm

Blink- og fjernlysarmen anvendes ikke kun til blink- og fjernlyset, men også til parkerings- og overhalingslyset.

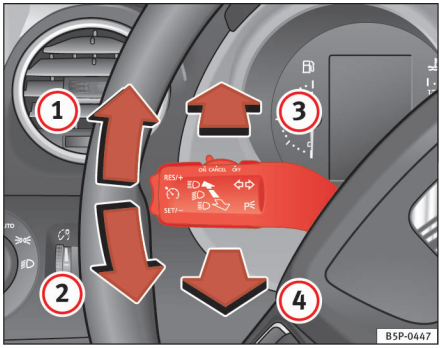

Fig. 76 Blink- og fjernlysarm

Blink- og fjernlysarmen har følgende funktioner:

Sådan tændes blinklyset

– Tryk armen helt op ⇒ fig. 76 (1) for at tænde **højre** blinklys, og tryk den helt ned (2) for at tænde **venstre** blinklys.

Sådan bruges blinklyset, når du skal skifte vognbane

– Tryk armen opad (1) eller nedad (2), indtil du mærker en let modstand, og slip derefter armen. Blinklyset blinker tre gange. Kontrollampen blinker også.

Sådan tændes og slukkes fjernlyset

– Drej lyskontakten til position ≡D. ▶

– Tryk armen fremad ⇒ side 113, fig. 76 (3) for at tænde fjernlyset.

– Træk armen tilbage i udgangsposition for at slukke fjernlyset.

Overhalingslys

– For at tænde overhalingslyset skal du trække armen mod rattet (4).

Parkeringslys

– Afbryd tændingen, og tag nøglen ud af tændingslåsen.

– Tryk blinklysarmen opad eller nedad for at tænde parkeringslyset i højre eller venstre side.

BEMÆRK!

De andre trafikanter kan blive kraftigt blændet af fjernlyset – fare for ulykke! Anvend derfor kun fjernlyset eller overhalingslyset, hvis det ikke blænder andre.

Anvisning

- *Blinklyset* fungerer kun, når tændingen er tilsluttet. Når blinklyset er tændt, blinker den tilsvarende kontrollampe ⇦ eller ⇨ i kombiinstrumentet også. Kontrollampen ⇦⇨ blinker, når blinklyset tændes, og der er koblet en anhænger korrekt til bilen. Hvis en pære til blinklyset er defekt, blinker kontrollampen dobbelt så hurtigt. Hvis pærerne til blinklyset på anhængeren er defekte, lyser kontrollampen ⇦⇨ ikke. Udskift pæren.
- *Fjernlyset* kan kun tændes, når nærlyset er tændt. Kontrollampen ≡D lyser i kombiinstrumentet.
- *Overhalingslyset* er tændt, så længe du trækker i armen – også selv om lyset ikke er tændt. Kontrollampen ≡D lyser i kombiinstrumentet.
- Når *parkeringslyset* er tændt, lyser forlygten med positionslys og baglygten i den pågældende side af bilen. Parkeringslyset er kun tændt, når tændingsnøglen er taget ud. Når lyset er tændt, lyder der en **summen**, så længe førerdøren er åben.
- Hvis du tager tændingsnøglen ud, mens blinklyset er tændt, vil der lyde et advarselssignal, så længe førerdøren er åben. Det er en påmindelse om, at du skal slukke blinklyset, medmindre du ønsker, at parkeringslyset skal være tændt. ■

Kabinelamper

Kabinelampe foran

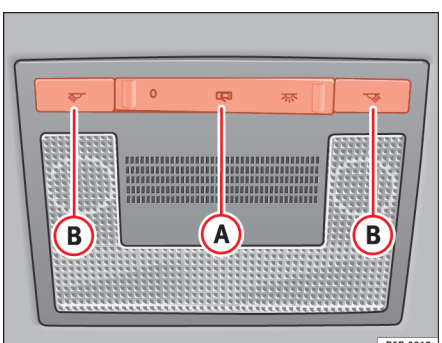

Fig. 77 Loft: kabinelys foran

Med kontakten (A) ⇒ fig. 77 kan du indstille følgende positioner: ▶

Dørkontaktstyring

Vippekontakten står lige (ikke tilsluttet). Kabinelampen tændes automatisk, når du låser bilen op eller tager tændingsnøglen ud. Lyset slukkes, ca. 20 sek. efter at dørene er blevet lukket. Når du låser bilen, eller når du tilslutter tændingen, slukkes kabinelyset også.

Sådan tændes kabinelampen

Tryk kontakten i position .

Sådan slukkes kabinelampen O

Tryk kontakten i position O ⇒ side 114, fig. 77.

Anvisning

Hvis ikke alle døre er lukkede, slukkes kabinelyset efter ca. 10 min., når nøglen er taget ud, og dørkontaktstyringen er tilsluttet. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet. ■

Læselamper foran

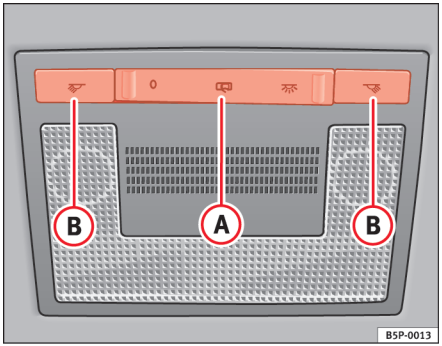

Fig. 78 Loft: kabinelamper foran

Sådan tændes læselamperne

Tryk på en af knapperne (B) for at tænde den pågældende læselampe.

Sådan slukkes læselamperne

Tryk på en af knapperne (B) for at slukke den pågældende læselampe. ■

Kabinelampe og læselamper bagi

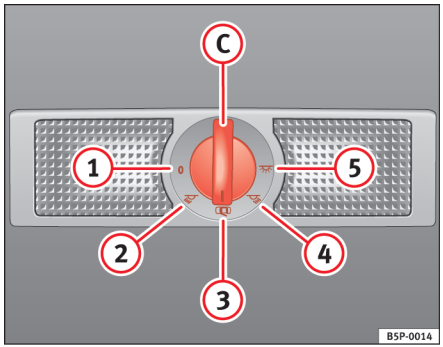

Fig. 79 Loft: kabinelampe og læselamper bagi

Med kontakten ⇒ fig. 79 (C) kan du vælge følgende positioner:

Kabinelampe slukket 0

Når kontakten er i position ⇒ fig. 79 (1), er kabinelampen og læselamperne slukket.

Sådan tændes læselamperne

Drej kontakten til position (2) (venstre læselampe) eller position (4) (højre læselampe).

Dørkontaktstyring

Drej kontakten til position (3). Kabinelampen tændes automatisk, når du låser bilen op eller tager tændingsnøglen ud. Lyset slukkes, ca. 20 sek. efter at dørene er blevet lukket. Når du låser bilen, eller når du tilslutter tændingen, slukkes kabinelyset også.

Kabinelampe eller begge læselamper tændt

Drej drejekontakten til position (5).

Anvisning

Hvis ikke alle døre er lukkede, slukkes kabinelyset efter ca. 10 min., når nøglen er taget ud, og dørkontaktstyringen er tilsluttet. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet. ■

Godt udsyn

Solskærme

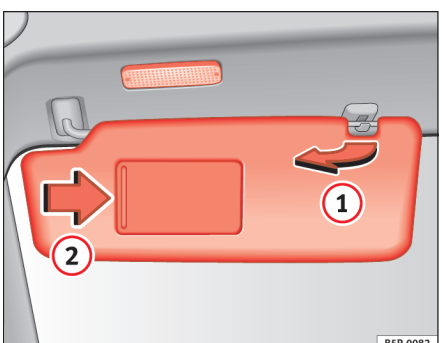

Fig. 80 Solskærm i førersiden

Solskærmene til fører og forsædepassager kan trækkes ud af holderne i midten af bilen og drejes over til dørene ⇒ fig. 80 (1).

Makeupspejlene i solskærmene har afdækninger. Når afdækningen skubbes til side (2), lyser der en lampe* i loftet.

Lampen* i loftet slukker, når afdækningen bliver skubbet hen foran makeupspejlet igen, eller når solskærmen vippes opad. ▶

Anvisning

Lampen* i loftet slukker, ca. 10 min. efter at du har taget tændingsnøglen ud. Det forhindrer, at bilens batteri bliver afladet. ■

Viskere

Forrudeviskere

Du kan betjene viskerne og visker-sprinkler-automatikken med betjeningsarmen til viskerne.

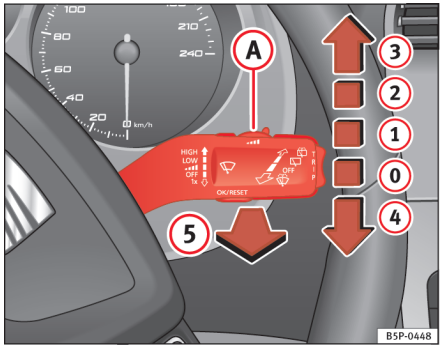

Fig. 81 Betjeningsarm til viskere og sprinklere

Betjeningsarmen til viskerne ⇒ fig. 81 kan stå i følgende positioner:

Sådan afbrydes viskerne

– Sæt armen i grundposition (0).

Intervalfunktion

– Tryk armen opad i hak (1).

– Drej kontakten (A) til venstre eller højre for at indstille viskerpauserne. Hvis kontakten drejes til venstre: lange viskerpauser. Hvis kontakten drejes til højre: korte viskerpauser. Du kan indstille fire intervaltrin ved hjælp af kontakten (A).

Langsom viskerfunktion

– Tryk armen opad i hak (2).

Viskerfunktion uden intervaller

– Tryk armen opad i hak (3).

Kort viskerfunktion

– Tryk armen nedad i position (4), hvis viskerne kun skal køre hen over ruden *i kort tid*. Hvis du holder armen i denne position i mere end 2 sek., begynder viskeren at køre hurtigere hen over ruden.

Visker-sprinkler-automatik

– Træk armen ind mod rattet til position (5). Sprinkleranlægget starter med det samme, mens viskerne først begynder at køre lidt senere. Når hastigheden er over 120 km/h, virker sprinkleranlægget og viskeren samtidig.

– Slip armen. Viskerne kører videre i ca. 4 sek.

Elopvarmet forrude i området ved viskerbladene*

I nogle lande og på nogle modeller er der mulighed for at få en forrude, der kan opvarmes i det område, hvor forrudeviskerbladene er i hvilestilling. Det fremskynder afisningen i dette område. Funktionen aktiveres ved at trykke på kontakten til elbagruden.

BEMÆRK!

- **Viskerblade, som er slidte eller snavsede, mindsker sigtbarheden og reducerer kørselssikkerheden.**
- **Om vinteren må sprinkleranlægget kun anvendes, hvis forruden i forvejen er blevet opvarmet af varme- og ventilationsanlægget. Du kan ellers risikere, at sprinklervæsken fryser fast på forruden og begrænser sigtbarheden.**
- **Følg altid advarslerne i ⇒ side 210.**

Pas på!

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladene ikke er frosset fast, før du tilslutter viskerne! Hvis viskerne tilsluttes, når viskerbladene er frosset fast, kan både viskerbladene og viskermotoren blive beskadiget!

Anvisning

- Viskerne fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.
- I biler med tyverialarm og i nogle modelvarianter fungerer forrudeviskerne kun, når tændingen er tilsluttet, og motorhjelmen er lukket.
- Når viskerne kører, kommer de ikke i hvilestilling. Når du sætter armen i position 0, kommer viskerne i hvilestilling.
- Hvis bilen standser, når trin (2) ⇒ side 117, fig. 81 eller (3) er valgt, skiftes der automatisk ned til næste lavere trin. Kører bilen igen, skiftes der automatisk tilbage til det indstillede viskertrin.
- Når visker-sprinkler-automatikken har været tilsluttet, aktiveres eftervisk-funktionen efter ca. 5 sek., når bilen kører. Hvis sprinklerne aktiveres igen inden for 3 sek. efter efterviskfunktionen, tilsluttes visker-sprinkler-automa-tikken igen uden eftervisk. Tændingen skal afbrydes og tilsluttes igen, før efterviskfunktionen igen er til rådighed.
- Når intervalfunktionen er aktiveret, bliver intervallerne reguleret afhæn-gigt af hastigheden. Jo højere hastighed, jo kortere viskerpause.
- Hvis der er en forhindring på forruden, forsøger viskeren at fjerne forhin-dringen ved at skubbe den væk. Hvis forhindringen stadig blokerer viskeren, standser viskeren. Fjern forhindringen, og tilslut viskeren igen.
- Inden du fjerner eventuel snavs fra forrudens sider, skal du sætte viskerne i serviceposition.
- Varmeeffekten til de opvarmede sprinklerdyser indstilles automatisk i forhold til den aktuelle udetemperatur, når tændingen tilsluttes. ■

Regnsensor*

Regnsensoren styrer viskernes intervaller afhængigt af regnmængden.

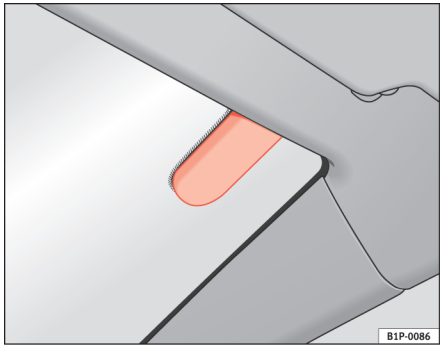

Fig. 82 Regnsensor*

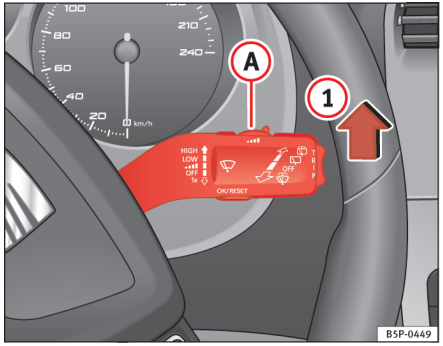

Fig. 83 Betjeningsarm til viskerne

Tilslutning af regnsensor

– Sæt armen i position (1) ⇒ fig. 83.

– Bevæg kontakten (A) til venstre eller højre for at indstille, hvor følsom regnsensoren skal være. Hvis kontakten drejes mod højre: meget følsom. Hvis kontakten drejes mod venstre: mindre følsom.

Regnsensoren er en del af intervalfunktionen. Når tændingen har været afbrudt, skal regnsensoren tilsluttes igen. I den forbindelse skal intervalfunktionen først deaktiveres og dernæst aktiveres igen.

Anvisning

- Sæt ikke mærkater på forruden i området foran regnsensoren. Det kan medføre funktionsfejl på sensoren. ■

Bagrudevisker

Viskeren og visker-sprinkler-automatikken til bagruden styres med betjeningsarmen til viskerne.

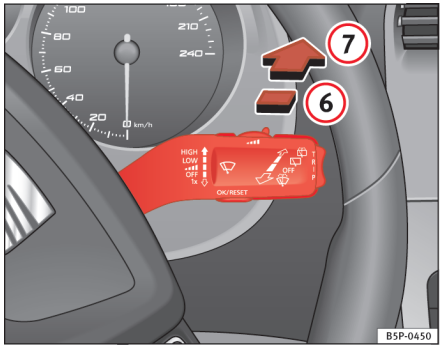

Fig. 84 Betjeningsarm til viskere og sprinklere: bagrudevisker

Sådan aktiveres intervalfunktionen

– Tryk armen fremad i hak (6) ⇒ fig. 84. Viskeren kører ca. hvert 6. sek.

Sådan deaktiveres intervalfunktionen

– Træk armen tilbage til rattet fra hak (6). Hvis du deaktiverer intervalfunktionen, mens viskeren kører, kan viskeren køre videre lidt endnu.

Sådan tilsluttes visker-sprinkler-automatikken

– Tryk armen helt fremad i position (7) ⇒ fig. 84. Sprinkleranlægget starter med det samme, mens viskeren først begynder at køre lidt senere. Når du holder armen i denne position, er både bagrudeviskeren og sprinkleranlægget i gang.

– Slip armen. Viskeren kører videre i ca. 4 sek., derefter igen i intervaller.

– Slip armen. Sprinkleranlægget stopper, og viskeren kører.

BEMÆRK!

- **Viskerblade, som er slidte eller snavsede, mindsker sigtbarheden og reducerer kørselssikkerheden.**
- **Følg altid advarslerne i ⇒ side 210, "Udskiftning af viskerblade foran".**

Pas på!

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladet ikke er frosset fast, før du tilslutter viskeren! Hvis viskeren tilsluttes, når viskerbladet er frosset fast, kan både viskerbladet og viskermotoren blive beskadiget!

Anvisning

- Viskeren fungerer kun, når tændingen er tilsluttet, og bagklappen er lukket.
- Når du sætter bilen i bakgear, og forrudeviskerne er tilsluttede, kører bagrudeviskeren en gang. ■

Forlygtesprinklere*

Forlygtesprinklerne vasker forlygterne.

Når sprinkleranlægget til forruden bliver tilsluttet, bliver ikke kun forruden, men også forlygterne vasket. Det kræver dog, at betjeningsarmen bliver holdt ind mod rattet i mindst 1,5 sek. – og at nær- eller fjernlyset er tændt. Fastsiddende snavs (insektrester og lignende) bør dog fjernes fra forlygteglasset med jævne mellemrum, fx i forbindelse med tankning.

Anvisning

- Holderne til sprinklerdyserne i stødfangeren bør holdes fri for sne og is med en afisningsspray for at sikre, at forlygtesprinklerne også fungerer om vinteren.
- Hvis du tilslutter sprinkleranlægget gentagne gange, bliver forlygtesprinklerne kun tilsluttet, hver tredje gang du tilslutter sprinkleranlægget. Dette sparer sprinklervæske. ■

Spejle

Bakspejl

For at køre sikkert er det vigtigt med et godt udsyn gennem bagruden.

Bakspejl med manuel afblænding

Når spejlet er i sin grundstilling, skal armen ved spejlets underkant pege fremad. For at afblænde spejlet skal du trække armen bagud. ■

Bakspejl med automatisk afblænding*

Den automatiske afblændingsfunktion kan aktiveres og deaktiveres efter behov.

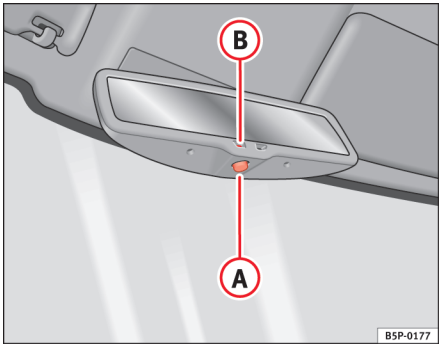

Fig. 85 Bakspejl med automatisk afblænding

Deaktivering af automatisk afblænding

– Tryk på knappen (A) ⇒ fig. 85. Kontrollampen (B) slukker.

Aktivering af automatisk afblænding

– Tryk på knappen (A) ⇒ fig. 85. Kontrollampen lyser.

Automatisk afblænding

Den automatisk afblænding bliver aktiveret, hver gang du tilslutter tændingen. Den grønne kontrollampe i spejlhuset lyser.

Når afblændingsfunktionen er aktiveret, afblændes bakspejlet **automatisk** afhængigt af lyspåvirkningen bagfra. Den automatiske afblænding bliver deaktiveret, når du sætter bilen i bakgear.

Anvisning

- Den automatiske afblænding af bakspejlet fungerer kun, når rullegardinet* til bagruden er rullet ind, og der ikke er andre genstande, der gør kabinen mørkere.
- Hvis du skal sætte noget fast på forruden, må du ikke sætte det over sensorerne. Det kan medføre, at den automatiske afblænding af bakspejlet ikke fungerer korrekt eller slet ikke fungerer. ■

Sidespejle

Sidespejlene kan indstilles med drejeknappen, der sidder i midterkonsollen.

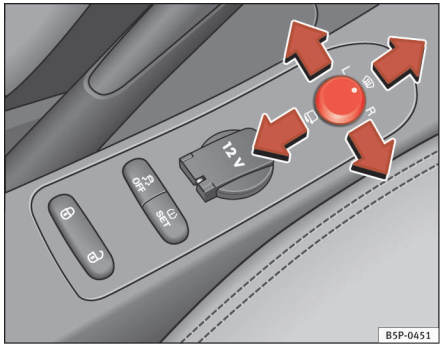

Fig. 86 Knap til indstilling af sidespejle

Grundindstilling af sidespejle

1. Drej knappen ⇒ fig. 86 til position **L** (**venstre sidespejl**).
2. Indstil derefter spejlet, så du har et godt udsyn bagud, ved at bevæge knappen.
3. Drej knappen til position **R** (**højre sidespejl**).
4. Indstil derefter spejlet, så du har et godt udsyn bagud, ved at bevæge knappen ⇒ ⚠.

Elopvarmede sidespejle*

– Drej knappen fremad i midterste position ⇒ fig. 86 (1), så elopvarmningen af sidespejlene og forruden* i området ved viskerbladenes hvilestilling bliver tilsluttet ⇒ side 117.

– Elopvarmningen af sidespejlene kan ikke tilsluttes ved temperaturer over ca. 20° C.

Sådan klappes sidespejlene ind*

– Drej knappen ⇒ fig. 86 til position for at klappe sidespejlene ind. For at undgå skader skal du altid klappe sidespejlene ind, når du kører din bil i et automatisk vaskeanlæg.

Indklapning af sidespejlene i forbindelse med komfortlåsning*

– Sidespejlene klappes automatisk ind, når komfortlåsningen aktiveres (med fjernbetjeningen eller nøglen).

– For at klappe sidespejlene ud igen skal du åbne førerdøren og tilslutte tændingen.

Sådan klappes sidespejlene tilbage*

– Drej knappen til en anden position for at klappe sidespejlene tilbage ⇒ ⚠.

▶

Synkron indstilling af sidespejle

1. Drej knappen til position **L** (**venstre sidespejl**).
2. Indstil derefter spejlet, så du har et godt udsyn bagud, ved at bevæge knappen. **Højre sidespejl** indstilles samtidig (synkront).

BEMÆRK!

- **Konvekse eller asfæriske sidespejle gør førerens synsfelt bagud større. De får dog objekter bag bilen til at se ud, som om de er mindre og længere væk, end de er. Hvis du bruger disse spejle til at bedømme afstanden til de bagvedkørende biler, når du ønsker at skifte vognbane, kan du risikere at fejlbedømme afstanden – fare for ulykke!**
- **Hvis det er muligt, skal du benytte bakspejlet til at bedømme afstanden til de bagvedkørende biler.**
- **Vær opmærksom på, at dine fingre ikke kommer i klemme mellem spejlet og spejlfoden, når du klapper sidespejlene tilbage – fare for kvæstelser!**

Miljøanvisning

Varmen i sidespejlene bør kun være tilsluttet, så længe der er brug for det. Ellers medfører det et unødvendigt forbrug af brændstof.

Anvisning

- Hvis den elektriske indstilling svigter, kan de to sidespejle indstilles manuelt, ved at du trykker på kanten af spejlfladen.
- Hvis din bil har sidespejle, der kan klappes ind elektrisk, skal du være opmærksom på følgende: Hvis spejlhuset er skubbet ud af position på grund af ydre påvirkninger (fx stød ved manøvrering), skal spejlene klappes helt ind **elektrisk**. Spejlhuset må under ingen omstændigheder vippes tilbage manuelt, da spejlfunktionen så ikke virker korrekt.
- Som beskrevet tidligere kan sidespejlene indstilles enkeltvis eller samtidig (synkront).
- Sidespejlene kan ikke klappes ind ved hastigheder over 40 km/h. ■

Sæder og kabineindretning

Hvorfor er det vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt?

Det er vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt, hvis sikkerhedsselerne og airbagsystemet skal beskytte optimalt.

Din bil har **fem** siddepladser – to siddepladser foran og tre siddepladser bagi. Hvert sæde har en trepunktssele.

Fører- og passagersædet kan indstilles på mange måder, så de passer til henholdsvis førerens og forsædepassagerernes kropsstørrelse. Det er vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt, så:

- du hurtigt og sikkert kan nå alle betjeningselementer i instrumentpanelet
- du kan sidde afslappet uden at blive træt
- du kan køre sikkert ⇒ side 7
- sikkerhedsselerne og airbagsystemet kan give maksimal beskyttelse ⇒ side 18.

BEMÆRK!

- **Hvis føreren og passagererne sidder forkert, kan det medføre livsfarlige kvæstelser.**
- **Tag aldrig flere personer med i bilen, end der er siddepladser til.**
- **Alle personer i bilen skal have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt. Børn skal beskyttes med et egnet børnesikkerhedssystem ⇒ side 43, "Sikkerhed for børn".**
- **Forsæder og alle hovedstøtter skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse, og føreren samt alle passagerer skal altid have spændt sikkerhedsselen korrekt for at være beskyttet optimalt.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Under kørsel skal fødderne altid være i bunden af bilen – sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet, ud af vinduet eller på sæderne. Dette gælder også passagererne. Hvis du sidder forkert, kan det medføre en større fare for kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller en ulykke. I tilfælde af en airbagudløsning kan det medføre livsfarlige kvæstelser, hvis du sidder forkert.**
- **Det er vigtigt, at føreren og forsædepassageren holder en afstand på mindst 25 cm til henholdsvis rattet og instrumentpanelet. Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte dig – livsfare! Afstanden mellem føreren og rattet og mellem forsædepassageren og instrumentpanelet bør altid være så stor som overhovedet muligt.**
- **Indstil kun fører- eller passagersædet, mens bilen holder stille. Ellers er der fare for, at sædet pludseligt kan rykke sig under kørsel. Det kan føre til en farlig situation i trafikken og dermed kvæstelser. Endvidere sidder du også forkert, når du indstiller sædet – livsfare!**
- **Der gælder særlige regler vedr. montering af et børnesæde på passagersædet. Når du monterer et børnesæde, skal du altid være opmærksom på advarslerne i ⇒ side 43, "Sikkerhed for børn".** ■

Hovedstøtter

Korrekt indstilling af hovedstøtter

Hovedstøtter, som er indstillet korrekt, er med til at beskytte personerne i bilen og kan i de fleste ulykkessituationer reducere faren for kvæstelser.

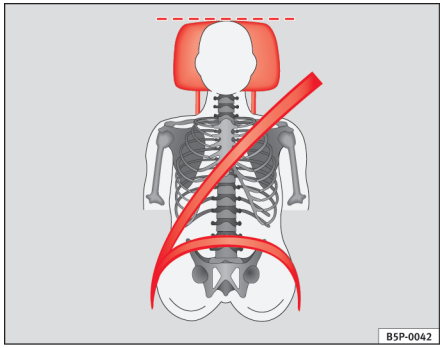

Fig. 87 Set forfra: korrekt indstillet hovedstøtte og korrekt placering af selen

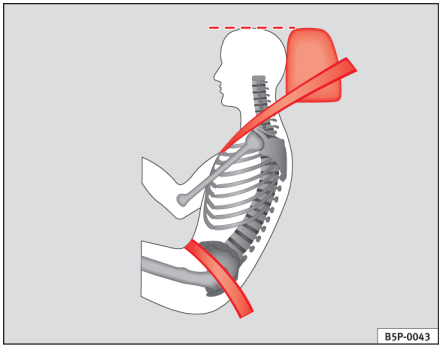

Fig. 88 Set fra siden: korrekt indstillet hovedstøtte og korrekt placering af selen

– Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved eller mindst i øjenhøjde ⇒ fig. 87 og ⇒ fig. 88.

Indstilling af hovedstøtter ⇒ side 126.

BEMÆRK!

- **Hvis du kører i bilen, når hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.**
- **Hovedstøtter, som er indstillet forkert, kan medføre død i tilfælde af en kollision eller en ulykke.**
- **Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.**
- **Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse.** ■

Indstilling og afmontering af hovedstøtter

Hovedstøtterne kan indstilles ved at forskyde dem lodret.

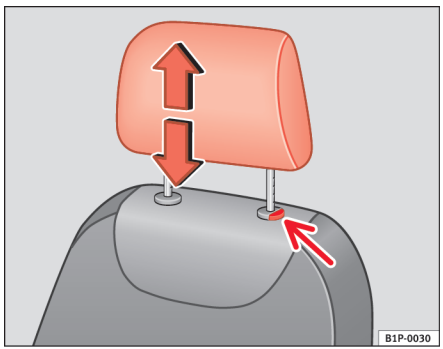

Fig. 89 Indstilling eller afmontering af hovedstøtte

Indstilling af højde (forsæder)

– Tag fat om siderne på hovedstøtten, og træk den opad i den ønskede position.

– For at sænke hovedstøtten skal du trykke på knappen, og skubbe hovedstøtten nedad.

– Kontroller, at hovedstøtten er gået sikkert i hak i en position.

Indstilling af højde (bagsæder)

– Tag fat om siderne på hovedstøtten, og træk den opad i den ønskede position.

– For at sænke hovedstøtten skal du trykke på knappen, og skubbe hovedstøtten nedad.

– Kontroller, at hovedstøtten er gået sikkert i hak i en position ⇒ side 13.

Indstilling af hældning (forsæder)

– Indstil hovedstøtten frem eller tilbage i den ønskede position.

Afmontering af hovedstøtte

– Skub hovedstøtten helt op.

– Tryk på knappen ⇒ fig. 89 (pil).

– Hold knappen inde, og træk samtidig hovedstøtten ud.

Montering af hovedstøtte

– Sæt hovedstøtten ind i føringerne på ryglænet.

– Skub hovedstøtten nedad.

– Indstil hovedstøtten, så den passer til kroppens størrelse ⇒ side 13 og ⇒ side 12.

⚠ BEMÆRK!

- **Kør aldrig, mens hovedstøtterne er afmonterede – fare for kvæstelser!**
- **Kør aldrig, uden at du har indstillet hovedstøtterne bagi korrekt. Det kan medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Når hovedstøtterne er blevet monteret, skal de altid indstilles korrekt, så de passer til kroppens størrelse. Det skal sikre, at de beskytter optimalt.**
- **Følg advarslerne i ⇒ side 125, "Korrekt indstilling af hovedstøtter".** ■

Forsæder

Indstilling af forsæder

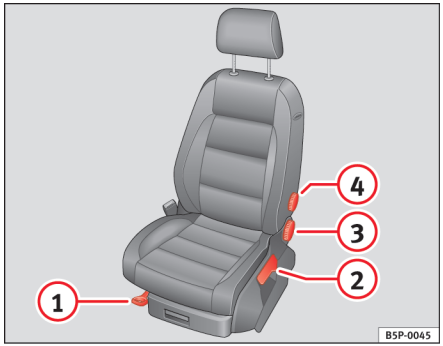

Fig. 90 Betjeningselementer på venstre forsæde

Betjeningselementerne ⇒ fig. 90 er placeret på højre side af højre forsæde.

(1) Indstilling af sæde i længderetningen

– Træk grebet opad, og skub sædet frem eller tilbage.

– Slip grebet (1), og skub sædet videre, indtil det går i hak.

(2) Indstilling af sædehøjde*

– Bevæg armen (eventuelt flere gange) opad eller nedad. Sædet hæves eller sænkes gradvis.

(3) Indstilling af ryglænets hældning

– Læn dig fremad, så du ikke sidder op ad ryglænet, og drej på håndhjulet.

(4) Indstilling af lændestøtte*

– Læn dig fremad, så du ikke sidder op ad ryglænet, og drej på håndhjulet for at indstille lændestøtten.

Lændestøtten hvælver sig mere eller mindre ved indstilling. På den måde støtter lændestøtten rygsøjlens naturlige krumning meget effektivt.

⚠ BEMÆRK!

- **Indstil aldrig fører- eller passagersædet under kørsel. Du sidder forkert, når du indstiller sædet – livsfare! Indstil kun fører- eller passagersædet, mens bilen holder stille.**
- **For at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke må ryglænene aldrig være stillet for langt tilbage under kørsel. Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet er rettet op, og føreren og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, jo større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt!**
- **Vær forsigtig, når du indstiller sædehøjden eller længderetningen! Hvis du klapper ryglænet tilbage uforsigtigt eller ukontrolleret, risikerer du at komme til skade.** ■

Sæder med varme*

Forsædernes sædehynder og ryglæn kan opvarmes elektrisk.

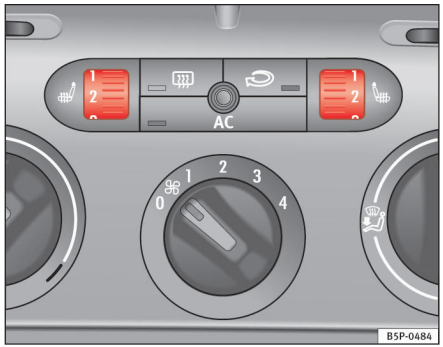

Fig. 91 Indstillingshjul til sædevarme i forsæderne

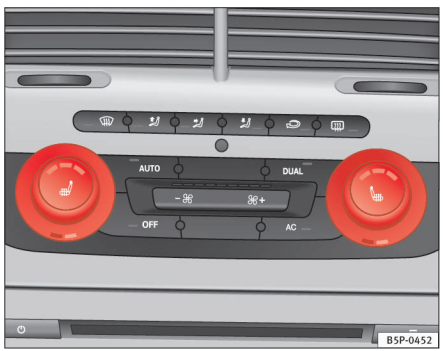

Fig. 92 Forsæder med sædevarme i biler med Climatronic

Forsæder med sædevarme i biler uden Climatronic

– Drej på det pågældende indstillingshjul ⇒ fig. 91 for at tilslutte sædevarmen. Sædevarmen er afbrudt, når indstillingshjulet er i position **0**.

Forsæder med sædevarme i biler med Climatronic

– Sædevarmen tilsluttes ved at trykke på knappen (A).

– Første gang du trykker på knappen, indstilles sædevarmen til højeste varmetrin (trin 3).

– Anden gang du trykker på knappen, indstilles sædevarmen til mellemhøjt varmetrin (trin 2).

– Tredje gang du trykker på knappen, indstilles sædevarmen til laveste varmetrin (trin 1).

– Fjerde gang du trykker på knappen, afbrydes sædevarmen, og lysdioden holder op med at lyse (trin 0).

Sædevarmen fungerer kun, når tændingen er tilsluttet. Venstre indstillingshjul er beregnet til venstre sæde, mens højre indstillingshjul er beregnet til højre sæde.

Pas på!

For ikke at beskadige sædevarmens varmeelementer bør du undlade at sætte knæet i sædet eller udsætte sædehynden og ryglænet for anden kraftig punktbelastning. ■

Bagsæder

Sådan klappes ryglænet frem

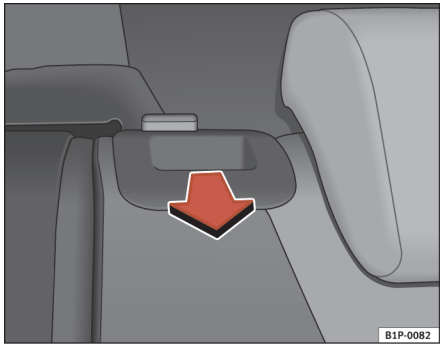

Fig. 93 Sådan klappes ryglænene frem

– Træk udløserknappen på det ryglæn (delt ryglæn), du vil klappe frem, fremad i pilens retning.

– Klap ryglænet frem. Hvis forsæderne er indstillet for langt tilbage, skal du om nødvendigt afmontere hovedstøtterne, inden du klapper bagsæderyglænet frem ⇒ side 126. ■

Sådan klappes ryglænet op

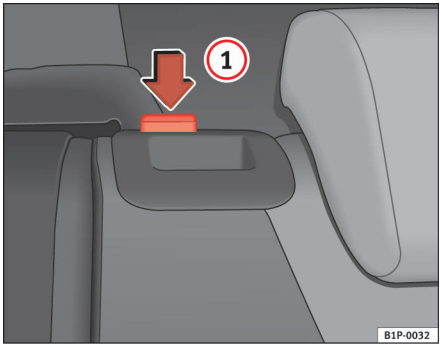

Fig. 94 Sådan klappes ryglænet op.

– Klap ryglænet tilbage, og tryk ryglænet fast i låsen. Den røde markering må ikke kunne ses ⇒ fig. 94.

BEMÆRK!

- **Vær forsigtig, når du klapper ryglænet tilbage! Hvis du klapper ryglænet tilbage uforsigtigt eller ukontrolleret, risikerer du at komme til skade.** ■

Opbevaring

Handskerum i passagersiden

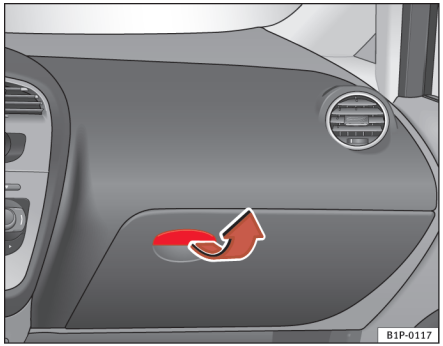

Fig. 95 Passagerside: handskerum

Du kan åbne handskerummet ved at trække i håndtaget ⇒ fig. 95. Når handskerummet åbnes, tænder en lampe*, som slukker igen, når handskerummet lukkes.

Hvis man glemmer at lukke handskerummet, slukker lampen*, når bilen låses med fjernbetjeningen eller med nøglen. Hvis bilen hverken låses med fjernbetjeningen eller med nøglen, slukker lampen* automatisk efter et stykke tid.

BEMÆRK!

Handskerumsklappen skal altid være lukket under kørsel for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke. ■

Midterkonsol med drikkevareholder

I midterkonsollen er der en drikkevareholder.

Opbevaringsrum under venstre forsæde*

Under venstre forsæde er der et opbevaringsrum med afdækning.

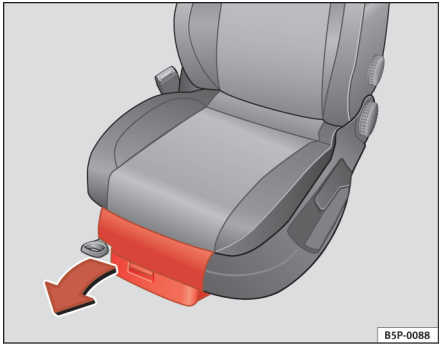

Fig. 96 Opbevaringsrum under forsæderne

Du kan åbne opbevaringsrummet* ⇒ fig. 96 (A) ved at trække i afdækningen.

Afhængigt af hvordan du trækker i grebet, åbnes afdækningen i en vinkel på 15° eller 60°. Hvis du fortsætter med at trække i afdækningen, efter at den er åbnet i en position på 60°, bliver opbevaringsrummet åbnet helt.

Luk afdækningen igen, indtil den går i hak. ▶

BEMÆRK!

- **Du må kun opbevare genstande, der vejer maks. 1,5 kg i dette opbevaringsrum.**
- **Sørg for, at opbevaringsrummet er lukket under kørsel. Ellers er der risiko for, at genstandene kan blive slynget ud i tilfælde af en fuld opbremsning eller en ulykke.** ■

Klapbord*

På bagsiden af forsædernes ryglæn er der klapborde.

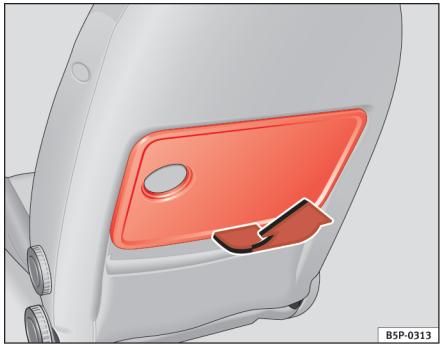

Fig. 97 Klapbord på venstre forsæde

– For at kunne bruge bordet skal du klappe det op i pilens retning ⇒ fig. 97.

BEMÆRK!

- **Klapbordet må ikke bruges under kørsel, hvis der sidder passagerer på 2. sæderække. I tilfælde af en pludselig opbremsning er der fare for kvæstelser! Derfor skal bordet være klappet ned og fastlåst under kørsel.**
- **Stil ikke varme drikke i drikkevareholderne. Du risikerer at få den varme drik ud over dig i tilfælde af en normal eller pludselig manøvre, en pludselig opbremsning eller i tilfælde af en ulykke – fare for skoldning!**

Pas på!

Under kørsel skal der være låg på drikkevarerne, når de er placeret i drikkevareholderne. Ellers kan drikkevarerne løbe ud og forårsage skade på din bil, fx når du bremser. ■

Yderligere opbevaringsplads

Der er placeret yderligere opbevaringsrum følgende steder:

- I midterkonsollen
- I sidebeklædningerne i bagagerummet.

Tøjkrogene er placeret på B-stolpen mellem forreste og bageste siderude.

BEMÆRK!

- **Læg ikke genstande på instrumentpanelet. Disse genstande kan blive slynget ud i kabinen under kørsel (fx ved acceleration, opbremsning eller i sving) og aflede din opmærksomhed fra trafikken.**
- **Sørg for, at der ikke rutsjer genstande fra midterkonsollen eller fra andre opbevaringssteder ned i fodrummet i førersiden under kørsel. I tilfælde af en pludselig opbremsning er der risiko for, at du ikke længere kan bremse, koble ud eller give gas – fare for ulykke!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Tøj, som er hængt op, må ikke reducere førerens udsyn – fare for ulykke! På tøjkrogene må der kun hænge tøj, som ikke vejer så meget. Der må ikke ligge hårde, skarpe eller tunge genstande i tøjets lommer. I tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, især med airbagudløsning, kan personerne i bilen blive kvæstet af disse genstande.** ■

Drikkevareholder foran

Fig. 98 Drikkevareholder foran

Der er placeret en drikkevareholder i midterkonsollen foran gearstangen ⇒ fig. 98.

BEMÆRK!

- **Stil ikke varme drikke i drikkevareholderen. Du risikerer at få den varme drik ud over dig i tilfælde af en normal eller pludselig manøvre, en pludselig opbremsning eller i tilfælde af en ulykke – fare for skoldning!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Anvend ikke drikkevarebeholdere af hårdt materiale (fx glas eller porcelæn). I tilfælde af en ulykke medfører det fare for kvæstelser.** ■

Askebæger*, lighter* og stikdåser*

Askebæger*

Fig. 99 Askebæger i drikkevareholder foran

Åbning og lukning af askebæger

– Løft afdækningen for at åbne askebægret ⇒ fig. 99.

– Tryk afdækningen ned for at lukke askebægeret.

Tømning af askebæger

– Tag askebægret ud, og tøm det. ▶

BEMÆRK!

Læg aldrig papir i askebægret. Der kan gå ild i papiret, hvis asken er varm. ■

Lighter*

Fig. 100 Lighteren er placeret i stikdåsen i midterkonsollen foran.

– Tryk på lighteren ⇒ fig. 100 for at tænde den ⇒ ⚠.

– Vent, indtil knappen springer lidt frem.

– Træk lighteren ud, og tænd cigaretten med lighterens glødende varmespiral.

BEMÆRK!

- **Hvis lighteren anvendes forkert, kan det medføre kvæstelser eller forårsage brand.**
- **Vær forsigtig, når du bruger lighteren! Hvis du ikke passer på, risikerer du at brænde dig – fare for kvæstelser!**
- **Lighteren fungerer kun, når motoren er startet, eller tændingen er tilsluttet. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn – brandfare!** ■

Stikdåser*

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til 12-volts-stikdåserne.

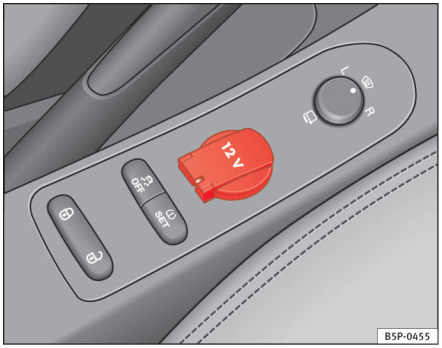

Fig. 101 Stikdåse i midterkonsol foran

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til 12-volts-stikdåserne i midterkonsollen ⇒ fig. 101 og i bagagerummet*. Der må dog ikke tilsluttes mere end 120 watt pr. stikdåse.

BEMÆRK!

Stikdåserne og det elektriske tilbehør, som er tilsluttet, virker, når tændingen er tilsluttet, eller motoren er startet. Hvis stikdåserne eller det elektriske tilbehør ikke anvendes korrekt, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller forårsage brand. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn – fare for kvæstelser!

Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet, hvis motoren er standset, og der er tilsluttet elektrisk tilbehør.
- Læs anvisningerne ⇒ side 196, inden du køber tilbehør. ■

Ekstra audioindgang (AUX-IN)*

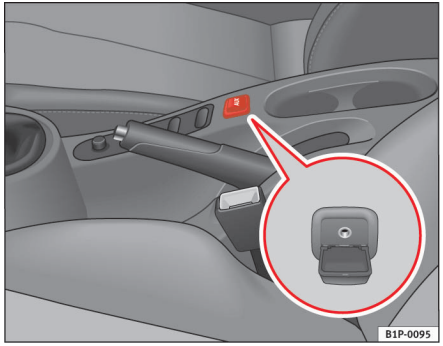

Fig. 102 Tilslutning til eksternt audioudstyr

– Løft afdækningen til AUX-IN-stikdåsen⇒ fig. 102.

– Tilslut stikket korrekt (se betjeningsvejledningen til radioen). ■

MEDIA-IN-tilslutning*

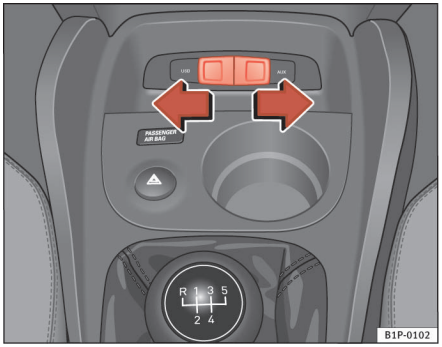

Fig. 103 Åbning af afdækningen til stikdåsen i midterkonsollen

Fig. 104 Tilslutning i midterkonsollen

▶

Du kan læse mere om denne funktion i betjeningsvejledningen til radioen. ■

Førstehjælpskasse, advarselstrekant og ildslukker

Advarselstrekant

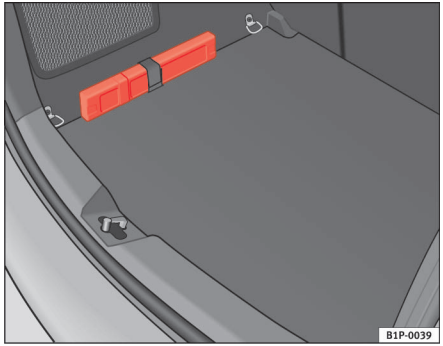

Fig. 105 Holder til advarselstrekant i bagagerummet

Advarselstrekanten kan opbevares i bagagerummets sidebeklædning.

Anvisning

- Advarselstrekanten følger ikke med som standardudstyr. ■

Førstehjælpskasse og ildslukker

Førstehjælpskassen* kan opbevares i et opbevaringsrum i bagagerummets venstre sidebeklædning.

Ildslukkeren* er placeret på bagagerumsbunden og er fastgjort med en velcrolukning.

Anvisning

- Førstehjælpskassen og ildslukkeren følger **ikke** med som standardudstyr.
- Førstehjælpspuden eller -kassen skal opfylde gældende lov på området.
- Vær opmærksom på udløbsdatoen på indholdet i førstehjælpspuden/-kassen. Køb hurtigst muligt en ny førstehjælpspude/-kasse, når udløbsdatoen er overskredet.
- Ildslukkeren skal opfylde gældende lov på området.
- Sørg for, at ildslukkeren er klar til brug. Ildslukkeren skal derfor kontrolleres jævnligt. På kontrolmærket kan du se, hvornår du skal få ildslukkeren kontrolleret igen.
- Læs anvisningerne ⇒ side 196, inden du køber tilbehør. ■

Bagagerum

Opbevaring af bagage

Al bagage skal opbevares sikkert.

For at bevare bilens gode køreegenskaber skal du gøre følgende:

– Fordel lasten så jævnt som muligt.

– Læg tung bagage så langt frem i bagagerummet som muligt. ▶

– Fastgør bagagen i bagagerummet til øjerne med egnede spændebånd.

BEMÆRK!

- **Løs bagage eller løse genstande i bilen kan medføre alvorlige kvæstelser.**
- **Løse genstande i bagagerummet kan rutsje og ændre bilens køreegenskaber.**
- **Løse genstande i kabinen kan blive slynget frem og kan kvæste personer i tilfælde af pludselige manøvrer eller ulykker.**
- **Opbevar altid alle genstande i bagagerummet, og anvend egnede spændebånd, især hvis genstandene er tunge.**
- **Når du transporterer tunge genstande, skal du altid huske, at en ændring af tyngdepunktet kan betyde, at bilens køreegenskaber også bliver ændret.**
- **Følg anvisningerne om sikker kørsel ⇒ side 7, "Sikker kørsel".**

Pas på!

Bagrudens varmetråde kan blive ødelagt af ting på bagagerumsafdækningen, der gnider mod ruden.

Anvisning

For at den brugte luft kan komme ud af bilen, må udluftningsslidserne foran de bageste sideruder ikke dækkes til. ■

Bagagerumsafdækning

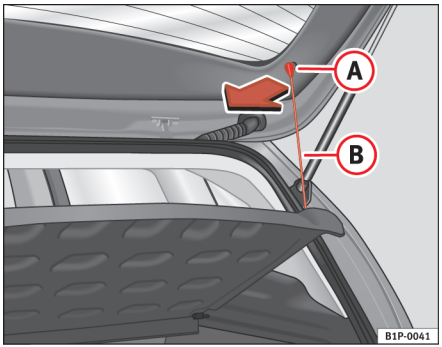

Fig. 106 Bagagerumsafdækning

Sådan tages bagagerumsafdækningen af

– Hægt stropperne ⇒ fig. 106 (B) af holderne (A).

– Sæt bagagerumsafdækningen i hvileposition, og træk den udad og af.

BEMÆRK!

Læg ikke tunge genstande på bagagerumsafdækningen, da de kan være til fare for personerne i bilen i tilfælde af en pludselig opbremsning.

Pas på!

- Før bagklappen lukkes, skal du sørge for, at bagagerumsafdækningen er fastgjort korrekt. ▶

- For meget last i bagagerummet kan medføre, at bagagerumsafdækningen ikke er placeret korrekt, så den kan blive bøjet eller beskadiget.
- Hvis du har for meget last i bagagerummet, skal du tage bagagerumsafdækningen af.

Anvisning

- Hvis du lægger tøj på bagagerumsafdækningen, skal du sørge for, at tøjet ikke reducerer udsynet gennem bagruden. ■

Tagbøjlesystem*

Hvis du ønsker at transportere bagage på taget, skal du være opmærksom på følgende:

- Af hensyn til sikkerheden må du kun anvende tagbøjlesystemer og tilbehør, der fås hos officielle SEAT partnere.
- De monteringsvejledninger, der følger med tagbøjlesystemet, skal følges nøje. Vær især opmærksom på at anbringe den forreste tagbøjle i de dertil beregnede holdere i karrosseriet og den bageste tagbøjle mellem markeringerne øverst på dørrammen. Desuden skal positionen i forhold til kørselsretningen respekteres. Den er også beskrevet i monteringsvejledningen. Hvis du ignorerer disse vejledninger, kan det medføre lakskader.
- Vær især opmærksom på boltenes tilspændingsmoment. Spænd boltene efter, når du har kørt nogle få kilometer. Spænd boltene efter, og kontroller dem jævnligt.
- Fordel bagagen så jævnt som muligt på taget. For hver tagbøjle må der maksimalt være 40 kg bagage, som skal være fordelt jævnt ud over hele længden. Den tilladte tagbelastning på 75 kg (inklusive tagbøjle) og bilens tilladte totalvægt må under ingen omstændigheder overskrides. Se også kapitlet Tekniske data.
- Når du transporterer tunge eller store genstande på taget, skal du være opmærksom på, at køreegenskaberne ændrer sig. Dette skyldes, at tyngdepunktet forskydes, og at luftmodstanden bliver større. Du skal derfor tilpasse kørestilen og hastigheden til de nye vilkår.
- Hvis du har en bil med skyde-/vippetag*, skal du passe på, at skyde-/vippetaget ikke rammer tagbagagen, når du åbner det. ■

Klima

Varmeanlæg

Betjeningsvejledning

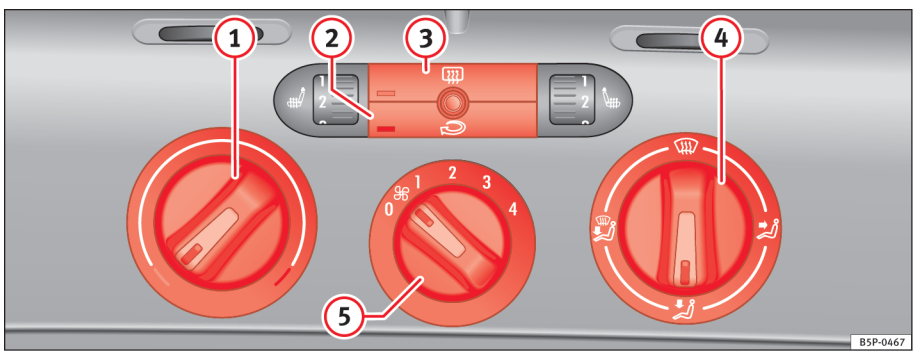

Fig. 107 I instrumentpanelet: betjeningselementer til varmeanlæg

– Du kan indstille temperaturen, luftfordelingen og blæsertrinet med kontakterne ⇒ fig. 107 (1), (4) og (5).

– Tryk på knappen (2) eller (3) for at aktivere eller deaktivere en funktion. Når funktionen er deaktiveret, er der lys nederst til venstre på knappen.

Temperatur

Den ønskede temperatur indstilles ved at betjene kontakten (1). Den ønskede kabinetemperatur kan ikke være lavere end udetemperaturen. Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og en hurtig afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

Elbagrude

Når elbagruden (2) har været tilsluttet i ca. *20 min.*, bliver den automatisk afbrudt. Du kan afbryde elbagruden før tid ved at trykke på knappen.

Recirkulationsfunktion

Recirkulationsfunktionen (3) forhindrer, at kraftige lugtgener udefra kan trænge ind i kabinen, fx når du kører gennem en tunnel eller holder i kø ⇒ ⚠.

Ved lave udetemperaturer bliver varmeydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver opvarmet.

Luftfordeling

Kontakt (4) til indstilling af luftstrømmen i den ønskede retning.

– luft til forruden. Hvis du har valgt luft til forruden, og du trykker på knappen til recirkulation, er recirkulationsfunktionen aktiveret. Hvis recirkulationsfunktionen er aktiveret, og du vælger luft til forruden, deaktiveres recirkulationsfunktionen. Af sikkerhedsmæssige årsager, kan det ikke anbefales at aktivere recirkulationsfunktionen.

– luft til overkroppen

– luft til fødderne

– luft til forruden og fødderne.

Blæser

Luftstrømmen kan tilsluttes i fire trin med kontakten (5). Blæseren bør altid køre i lavt trin, når bilen kører langsomt.

BEMÆRK!

- **Af hensyn til trafiksikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.**
- **Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne hurtigt blive duggede, hvis varme- og ventilationsanlægget er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke!**

Anvisning

Følg de generelle anvisninger ⇒ side 148. ■

Climatic*

Betjeningselementer

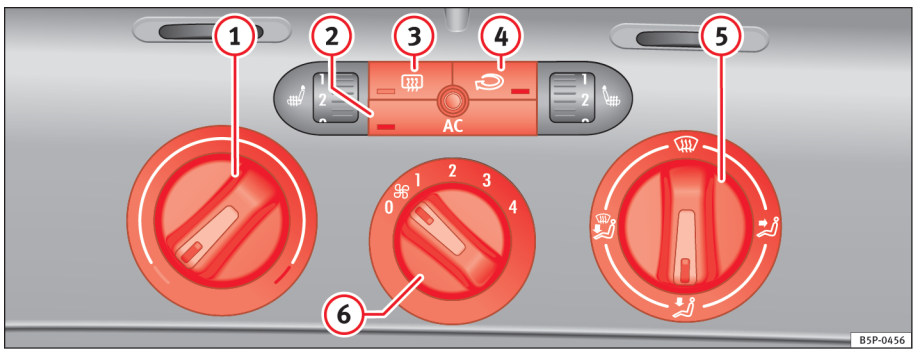

Fig. 108 I instrumentpanelet: betjeningselementer til Climatic

Climatic eller det semiautomatiske airconditionanlæg virker kun, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

– Du kan indstille temperaturen, luftfordelingen og blæsertrinet med kontakterne ⇒ fig. 108 (1), (5) og (6).

– Tryk på knappen (2), (3) eller (4) for at aktivere eller deaktivere den pågældende funktion. Når funktionen er deaktiveret, er der lys nederst på knappen.

(1) Kontakt til temperaturregulering ⇒ side 141.
(2) Knap [AC] – tilslutning og afbrydelse af køleanlæg ⇒ side 141
(3) Knap [⊞] – elbagrude. Når elbagruden har været tilsluttet i ca. *20 min.*, bliver den automatisk afbrudt. Du kan afbryde elbagruden før tid ved at trykke på knappen.
(4) Knap [⟲] – recirkulationsfunktion ⇒ side 142
(5) Kontakt til luftfordeling ⇒ side 141.
(6) Blæserkontakt. Lufttilførslen kan reguleres i fire trin. Blæseren bør altid køre i lavt trin, når bilen kører langsomt.

⚠ BEMÆRK!

Af hensyn til trafiksikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.

Anvisning

Følg de generelle anvisninger ⇒ side 148. ■

Opvarmning og afkøling af luften i kabinen

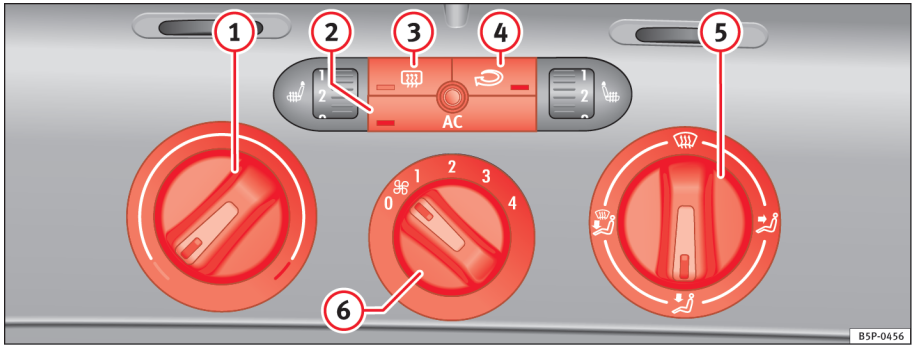

Fig. 109 I instrumentpanelet: betjeningselementer til Climatic

Opvarmning af kabinen

– Drej kontakten til regulering af temperaturen ⇒ fig. 109 (1) til højre, indtil den ønskede varmeydelse er nået.

– Indstil blæserkontakten på et af de fire blæsertrin (1-4).

– Ved hjælp af kontakten til luftfordeling kan luftstrømmen indstilles til den ønskede retning: (til forruden), (til overkroppen), (til fødderne) og (til forruden og fødderne).

Afkøling af kabinen

– Tilslut airconditionanlægget ved at trykke på knappen ⇒ side 140, fig. 108 AC.

– Drej kontakten til temperaturregulering til venstre, indtil den ønskede køleydelse er nået.

– Indstil blæserkontakten på et af de fire blæsertrin (1-4).

– Ved hjælp af kontakten til luftfordeling kan luftstrømmen indstilles til den ønskede retning: (til forruden), (til overkroppen), (til fødderne) og (til forruden og fødderne).

Opvarmning

Du kan kun opnå den bedst mulige varmeydelse og en hurtig afrimning af ruderne, når motoren har nået sin driftstemperatur.

Køleanlæg

Når køleanlægget er tilsluttet, er det ikke kun temperaturen i kabinen, men også luftfugtigheden, der bliver sænket. Når luftfugtigheden udenfor er høj, giver det et bedre indeklima i bilen og forhindrer, at ruderne dugger.

Hvis du ikke kan tilslutte køleanlægget, kan det skyldes følgende:

- Motoren kører ikke.
- Blæseren er afbrudt.
- Udetemperaturen er under +3° C.
- Køleanlæggets kompressor er midlertidigt afbrudt, fordi motorkølevæskens temperatur er for høj.
- Sikringen til airconditionanlægget er defekt.
- Der er en anden fejl i bilen. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted. ■

Recirkulationsfunktion

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at der kommer forurenet luft udefra og ind i kabinen.

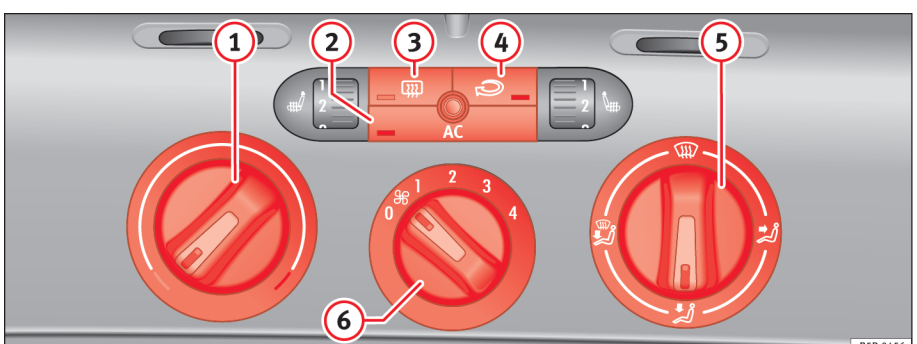

Fig. 110 I instrumentpanelet: betjeningselementer til Climatic

Recirkulationsfunktionen ⇒ side 142, fig. 110 forhindrer, at der trænger kraftige lugtgener udefra og ind i kabinen, når du fx kører gennem en tunnel eller kører i kø.

Ved lave udetemperaturer bliver varmeydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver opvarmet.

Ved høje udetemperaturer bliver køleydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver afkølet.

Hvis du har valgt luft til forruden, og du trykker på knappen til recirkulation, er recirkulationsfunktionen aktiveret. Hvis recirkulationsfunktionen er aktiveret, og du vælger luft til forruden, deaktiveres recirkulationsfunktionen. Af sikkerhedsmæssige årsager, kan det ikke anbefales at aktivere recirkulationsfunktionen.

BEMÆRK!

Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne også hurtigt blive duggede, når airconditionanlægget er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke! ■

2C-Climatronic*

Betjeningselementer

Med betjeningselementerne kan du foretage separate klimaindstillinger i venstre og højre side.

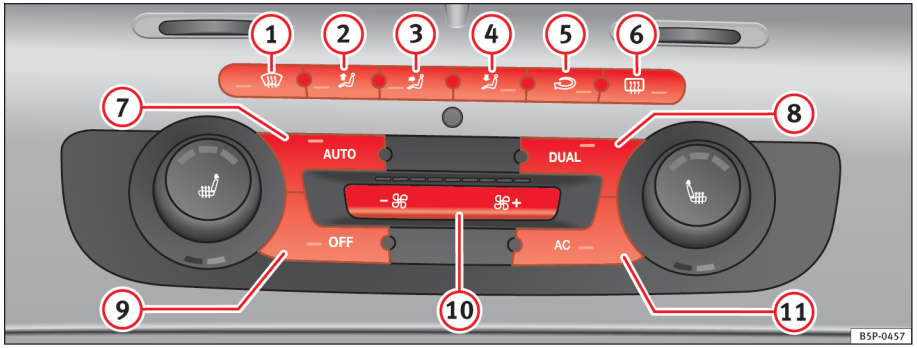

Fig. 111 I instrumentpanelet: betjeningselementer til 2C-Climatronic

Airconditionanlægget regulerer kun temperaturen, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

– For at vælge den ønskede temperatur i venstre eller højre side af kabinen skal du betjene kontakterne til temperaturindstilling ⇒ fig. 111 (9) eller (14).

– Når du trykker på en knap, bliver den pågældende funktion aktiveret. Den aktiverede funktion vises i radioens display. Desuden er alle aktiverede funktioner oplyst med lysdioder. Tryk på knappen igen for at deaktivere funktionen.

Temperaturen kan indstilles separat i venstre og højre side af kabinen.

(1) Knap – defrosterfunktion til forruden. Den indsugede luft udefra ledes til forruden. Hvis recirkulationsfunktionen er aktiveret, bliver den deaktiveret, så snart defrosterfunktionen er aktiveret. Ved temperaturer over +3° C tilsluttes køleanlægget automatisk, og blæseren øges med et blæsertrin for at affugte luften. Knappen oplyses med gul baggrundsbelysning, og symbolet vises i radioens eller navigationssystemets display.

(2) Knap – luft øverst

(3) Knap – luft i midten

(4) Knap – luft nederst

(5) Knap – manuel recirkulationsfunktion

6 Knap [ ] – elbagrude. Når elbagruden har været tilsluttet i ca. *20 min.*, bliver den automatisk afbrudt. Du kan også afbryde elbagruden før tid ved at trykke på knappen igen. Der er gult lys i knappen, og symbolet bliver vist i displayet.
7 Knap [AUTO] – automatisk regulering af temperaturen, blæseren og luftfordelingen ⇒ side 146
8 Knap [DUAL] – synkronisering af 2 zoner
9 Knap [OFF] – tilslutning og afbrydelse af 2C-Climatronic ⇒ side 147
10 Knapper til indstilling af blæsertrin ⇒ side 147
11 Knap [AC] – til aktivering af airconditionanlægget.

BEMÆRK!

Af hensyn til trafiksikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.

Anvisning

Følg de generelle anvisninger ⇒ side 148. ■

Visning af Climatronic-funktionerne

Informationerne om Climatronic-funktionerne kan blive vist i displayet til det fabriksmonterede radio- eller radio-navigations-system.

Fig. 112 Navigationssystemets display med informationer om Climatronic

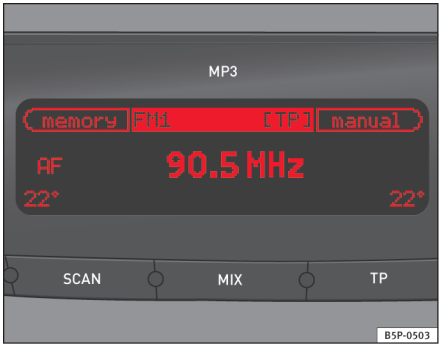

Fig. 113 Radioens display med informationer om Climatronic

Når funktionerne aktiveres, vises det, ved at lysdioderne i betjeningselementerne til Climatronic lyser.

Når du foretager ændringer af funktionerne, vises de aktuelle indstillinger kortvarigt i displayet til det fabriksmonterede radio- eller radio-navigationssystem.

Symbolerne i displayet til radio- eller radio-navigations-systemet svarer til symbolerne på betjeningselementerne til Climatronic. ■

Automatikfunktion

Når automatikfunktionen er aktiveret, bliver lufttemperaturen, -strømmen og -fordelingen automatisk reguleret for hurtigst muligt at opnå det ønskede temperaturniveau og holde det konstant.

Temperaturen kan reguleres separat i venstre og højre side af kabinen.

Aktivering af automatikfunktion

– Tryk på knappen AUTO ⇒ side 144, fig. 111. I radioens display vises AUTO High (højt blæsertrin).

– Tryk en gang til på knappen AUTO ⇒ side 144, fig. 111. I radioens display vises AUTO Low (lavt blæsertrin).

Alt efter version og udstyrsniveau kan din bil være udstyret med følgende funktioner.

Når automatikfunktionen er tilsluttet, og temperaturen er indstillet på 22° C, får du hurtigt et behageligt klima i bilen. Denne indstilling bør derfor kun ændres, hvis dit personlige velbefindende eller andre omstændigheder kræver det. Temperaturen i kabinen kan indstilles til en temperatur på mellem +18° C og +26° C. Der er her tale om cirkatemperaturer, der kan svinge en smule afhængigt af temperaturen udenfor.

Climatronic holder automatisk det valgte temperaturniveau konstant. Temperaturen på den luft, der kommer ud af luftdyserne, blæserhastigheden og luftfordelingen ændres af sig selv. Anlægget tager også højde for kraftigt solskin, så det ikke er nødvendigt at regulere manuelt. Derfor opnår du næsten altid det bedste indeklima i bilen med **automatikfunktionen** uanset årstiden.

Automatikfunktionen deaktiveres, når du trykker på en af knapperne til luftfordeling, blæserregulering, knappen eller knappen til recirkulation. Temperaturen reguleres i overensstemmelse med den temperatur, som brugeren har indstillet manuelt.

Anvisning

Der findes to automatikfunktioner:

- Automatikfunktion LO: i denne funktion beregnes lufttilførslen til to personer.
- Automatikfunktion HI: i denne funktion beregnes lufttilførslen til flere end to personer. ■

Manuel funktion

I den manuelle funktion kan du selv bestemme, hvordan lufttemperaturen, -strømmen og -fordelingen skal indstilles.

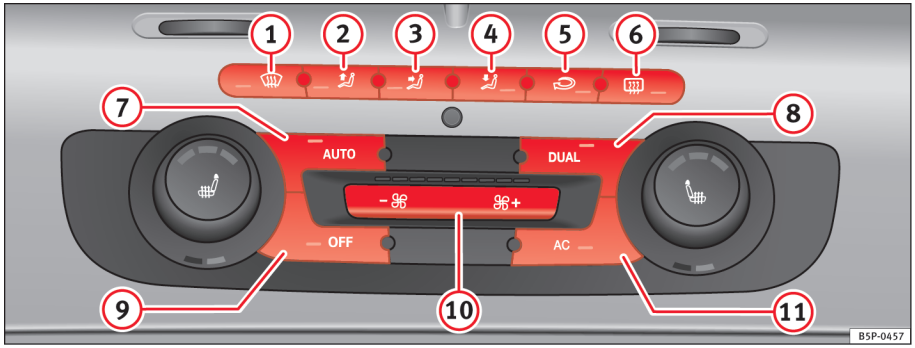

Fig. 114 Betjeningselementer til 2C-Climatronic i kombiinstrumentet

Aktivering af manuel funktion

– For at aktivere den manuelle funktion skal du trykke på en af knapperne ⇒ fig. 114 (1) til (5) eller på en af knapperne til blæserregulering (10). Den indstillede funktion vises i radioens eller navigationssystemets display.

Temperatur

Der er separate knapper til temperaturregulering i venstre og højre side af kabinen. Temperaturen, der er indstillet, bliver vist over den pågældende knap. Temperaturen i kabinen kan indstilles til en temperatur på mellem +18° C og +26° C. Der er her tale om cirkatemperaturer, der kan svinge en smule afhængigt af temperaturen udenfor.

Hvis du har valgt en temperatur under 18° C, vises **LO** i displayet. Køleydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret.

Hvis du har valgt en temperatur over 26° C, vises **HI** i displayet. Varmeydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret.

Blæser

Du kan indstille blæseren trinløst med knapperne (10). Lufttilførslen fra blæseren bør altid være tilsluttet på et lavt trin, så der altid kommer frisk luft ind i bilen. Når du trykker på knappen ✣, indtil du når minimumsindstillingen på -1, bliver Climatronic afbrudt.

Luftfordeling

Luftfordelingen kan reguleres med knapperne [ ], [ ] og [ ]. Derudover kan nogle luftdyser åbnes eller lukkes separat med knapperne.

Tilslutning og afbrydelse af airconditionanlæg

Når knappen [AC] er trykket ind (lysdioden lyser), er airconditionanlægget tilsluttet.

Når knappen AC ikke er trykket ind (lysdioden lyser ikke), er airconditionanlægget afbrudt.

Når knappen AC ikke er trykket ind, er airconditionanlægget afbrudt, så du sparer brændstof. Temperaturen reguleres fortsat. Den temperatur, som er indstillet, kan kun opnås, hvis den er højere end udetemperaturen.

Temperaturindstilling til fører og forsædepassager

Du kan synkronisere Climatronics to klimazoner ved at trykke på knappen DUAL.

Når knappen DUAL er trykket ind (lysdioden lyser), er Climatronics klimaområde opdelt i individuelle zoner, fx: et temperaturvalg i førersiden på 22° C og et temperaturvalg i passagersiden på 23° C.

Når knappen DUAL ikke er trykket ind (lysdioden lyser ikke) er Climatronics klimazoner synkroniseret, så temperaturen er ens i begge klimazoner, fx 22° C førersiden og 22° C i passagersiden.

Hvis temperaturen i passagersiden ændres, mens knappen DUAL ikke er trykket ind, aktiveres funktionen automatisk. ■

Recirkulationsfunktion

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at der kommer forurenet luft udefra og ind i kabinen.

– Tryk på knappen ⟲ ⇒ side 147, fig. 114 (2) for at aktivere eller deaktivere recirkulationsfunktionen. Når recirkulationsfunktionen er aktiveret, bliver symbolet ⟲ vist i displayet.

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at kraftige lugtgener udefra kan trænge ind i kabinen, fx når du kører gennem en tunnel eller holder i kø.

Ved lave udetemperaturer bliver varmeydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver opvarmet.

Ved høje udetemperaturer bliver køleydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver afkølet.

Hvis du har valgt luft til forruden, og du trykker på knappen til recirkulation, er recirkulationsfunktionen aktiveret. Hvis recirkulationsfunktionen er aktiveret, og du vælger luft til forruden, deaktiveres recirkulationsfunktionen. Af sikkerhedsmæssige årsager, kan det ikke anbefales at aktivere recirkulationsfunktionen.

⚠ BEMÆRK!

Kabinen får ikke tilført luft udefra, når recirkulationsfunktionen er aktiveret. Desuden kan ruderne også hurtigt blive duggede, når airconditionanlægget er afbrudt. Recirkulationsfunktionen bør derfor ikke være aktiveret i længere tid – fare for ulykke! ■

Generelle anvisninger

Partikel- og aktivkulfilter

Partikel- og aktivkulfiltret sørger for, at urenheder i luften udenfor (fx støv og pollen) reduceres betydeligt eller opfanges, før luften kommer ind i kabinen.

Filtret skal udskiftes inden for de intervaller, der står i servicehæftet, så airconditionanlægget kan fungere korrekt.

Hvis filtret bliver fyldt før tid, fordi bilen kører steder, hvor luften er meget forurenet, skal det også udskiftes mellem de anførte serviceintervaller. ▶

Køleanlæg

Når køleanlægget er tilsluttet, er det ikke kun temperaturen i kabinen, men også luftfugtigheden, der bliver sænket. Når luftfugtigheden udenfor er høj, giver det et bedre indeklima i bilen og forhindrer, at ruderne dugger.

Hvis du ikke kan tilslutte køleanlægget, kan det skyldes følgende:

- Motoren kører ikke.
- Knappen AC er ikke trykket ind.
- Udetemperaturen er under +3° C.
- Køleanlæggets kompressor er midlertidigt afbrudt, fordi motorkølevæskens temperatur er for høj.
- Sikringen til airconditionanlægget er defekt.
- Der er en anden fejl i bilen. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted.

Pas på!

- Hvis du har mistanke om, at airconditionanlægget er beskadiget, bør du – for at undgå følgeskader – afbryde airconditionanlægget med knappen AC og få det kontrolleret på et værksted.
- Reparationer på airconditionanlægget kræver særligt fagkendskab og specialværktøj. Vi anbefaler derfor, at du kontakter et værksted, hvis der opstår fejl.

Anvisning

- Hvis udetemperaturen og luftfugtigheden er høj, kan der dryppe **kondensvand** fra airconditionanlæggets fordamper. Dette er normalt og er ikke tegn på utæthed.
- Luftindtaget foran forruden skal holdes fri for is, sne og blade for ikke at forringe varme- og kølefunktionen og for at forhindre, at ruderne dugger.
- Luften, der kommer ud ad dyserne, og som strømmer gennem hele kabinen, suges ud gennem slidserne. Du skal derfor sørge for, at slidserne ikke er dækket til med fx tøj.
- Airconditionanlægget fungerer bedst, når ruderne og skyde-/vippetaget* er lukkede. Men hvis kabinen er blevet kraftigt opvarmet af solen, kan det være en fordel at åbne ruderne et kort øjeblik, så bilen afkøles hurtigere.
- Når recirkulationsfunktionen er aktiveret, bør man ikke ryge, da røgen sætter sig fast på køleanlæggets fordamper og medfører vedvarende lugtgener.
- Det anbefales at tilslutte airconditionanlægget mindst en gang om måneden, så anlæggets pakninger og samlinger smøres, og utætheder kan undgås. Hvis du registrerer en reduceret køleydelse, skal du få anlægget kontrolleret på et værksted. ■

Kørsel

Styretøj

Indstilling af rat

Rattet kan indstilles trinløst i højden og i længderetningen.

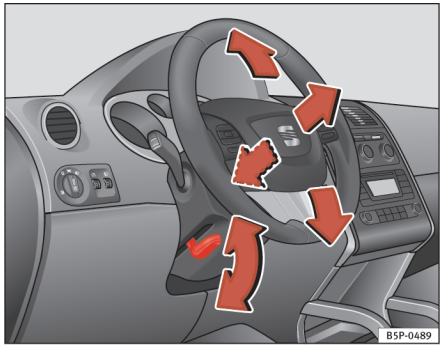

Fig. 115 Indstilling af rat

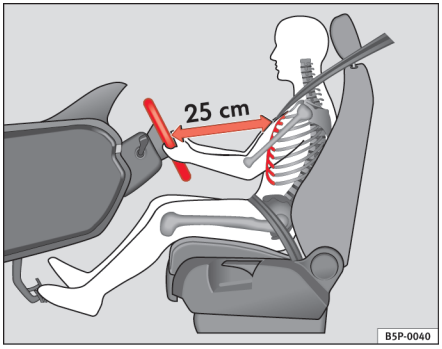

Fig. 116 Sådan sidder føreren korrekt.

– Indstil førersædet korrekt.

– Drej armen ⇒ fig. 115 under ratstammen nedad ⇒ ⚠.

– Indstil rattet, så du får den ønskede indstilling ⇒ fig. 116.

– Tryk igen armen helt opad ⇒ ⚠.

⚠ BEMÆRK!

- **Hvis rattet eller førersædet indstilles forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.**
- **For at undgå farlige situationer i trafikken eller ulykker må du kun indstille rattet, når bilen holder stille – fare for ulykke!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Indstil førersædet eller rattet, så afstanden mellem rattet og din brystkasse er mindst 25 cm ⇒ side 150, fig. 116. Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte dig – livsfare!**
- **Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.**
- **Hvis du indstiller rattet mere i retning mod dit ansigt, medfører det, at frontairbaggen til føreren ikke beskytter optimalt i tilfælde af en ulykke. Kontroller, at rattet vender i retning mod din brystkasse.**
- **Under kørsel bør du altid have begge hænder på rattet. Tag fat om rattets sider på den yderste kant (i en position svarende til klokken 9 og 3). Hold aldrig begge hænder på den øverste del af rattet (i en position svarende til klokken 12) eller i en anden position (fx i midten af rattet eller på den indvendige side af rattet). I sådanne situationer kan du som fører pådrage dig alvorlige kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet, hvis frontairbaggen udløses.** ■

Sikkerhed

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Ved hjælp af ESP bliver kørselssikkerheden forbedret i de situationer, hvor du som fører og bilen presses til det yderste.

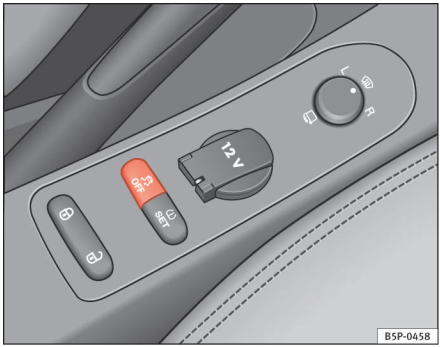

Fig. 117 I midterkonsollen: ESP-knap

Det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) omfatter den elektroniske differentialespærring (EDS) og hjulspindsreguleringen (ASR). ESP arbejder sammen med ABS. Hvis ESP eller ABS svigter, lyser begge kontrollamper.

Når du starter motoren, bliver ESP automatisk aktiveret.

ESP er altid aktiveret. Det er ikke muligt at deaktivere ESP. Kun hjulspindsreguleringen (ASR) kan afbrydes med ESP-knappen.

ASR kan deaktiveres, hvis man ønsker, at hjulene skal kunne spinde.

Fx:

- hvis bilen kører med snekæder ▶

- hvis bilen kører i dyb sne eller på blødt underlag
- hvis bilen er kørt fast og skal rokkes fri.

Efterfølgende bør du aktivere ASR igen ved at trykke på knappen.

Hvornår lyser eller blinker knappen ?

- Den lyser i ca. 2 sek. som funktionskontrol, når tændingen tilsluttes.
- Den blinker under kørsel, når ESP eller ASR griber ind. Den lyser, når ASR er deaktiveret.
- Den lyser, hvis der er en fejl i ESP.

BEMÆRK!

- **Du må ikke glemme, at ESP ikke kan overvinde fysikkens grænser. Vær især opmærksom på dette, når du kører på glat og våd vej, og når du kører med anhænger.**
- **Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som ESP giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.**
- **Følg også advarslerne vedr. ESP ⇒ side 171, "Intelligent teknik".** ■

Tændingslås

Tændingsnøglens stillinger

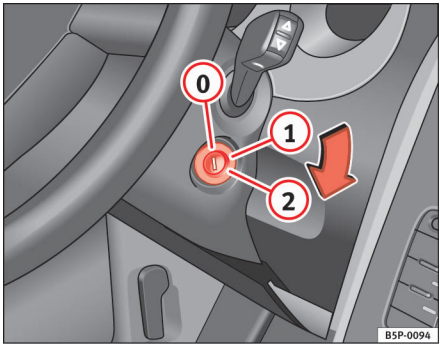

Fig. 118 Tændingsnøglens stillinger

Tænding er afbrudt, låsning af rat (0)

I denne stilling ⇒ fig. 118 er tændingen afbrudt, og motoren standset, og rattet kan låses.

Når tændingsnøglen er taget ud, kan du **låse rattet** ved at dreje det, indtil du kan høre, at ratlåsen aktiveres. Lås altid rattet, når du forlader bilen. Det gør det sværere at stjæle bilen ⇒ ⚠.

Tilslutning af tænding og forglødeanlæg (1)

Drej tændingsnøglen til denne stilling, og slip den. Hvis tændingsnøglen ikke eller kun med besvær kan drejes fra stillingen (0) til stilling (1), skal du bevæge rattet frem og tilbage og dermed deaktivere ratlåsen. ▶

Start af motor (2)

I denne stilling startes motoren. Større elektriske forbrugere afbrydes midlertidigt.

Hver gang du starter bilen på ny, skal du sætte tændingsnøglen i stillingen (0). **Startgentagelsesspærringen** i tændingslåsen forhindrer, at starteren kan beskadiges, mens motoren kører.

BEMÆRK!

- **Tag først tændingsnøglen ud af tændingslåsen, når bilen holder stille! Ellers kan ratlåsen aktiveres utilsigtet – fare for ulykke!**
- **Tag altid nøglen ud af tændingslåsen, når du forlader bilen – også selv om det kun er midlertidigt. Det gælder især, hvis der er børn eller personer, der har behov for hjælp, i bilen. De kan starte motoren eller betjene elektrisk udstyr, som fx elruderne, og dermed forårsage en ulykke.**
- **Hvis andre bruger tændingsnøglen uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at systemer som elruderne osv. bliver brugt, hvilket kan føre til alvorlige kvæstelser.**

Pas på!

Starteren må kun aktiveres, når motoren er standset (tændingsnøglen er i stilling (2)). ■

Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre skal forhindre, at uvedkommende starter bilen.

Den chip, der er i nøglen, deaktiverer automatisk bilens startspærre.

Når du tager tændingsnøglen ud af tændingslåsen, bliver den elektroniske startspærre automatisk aktiveret igen.

Derfor kan motoren kun startes med en SEAT Original Nøgle, der er kodet korrekt.

Anvisning

Din bil fungerer kun korrekt, hvis du bruger SEAT Original Nøgler. ■

Start og standsning af motor

Start af benzinmotor

Du kan kun starte motoren med en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.

– Sæt gearstangen i frigear, træd koblingspedalen helt ned, og hold den der – starteren skal så kun dreje motoren rundt.

– Drej tændingsnøglen til stilling ⇒ side 152 for at starte motoren.

– Slip tændingsnøglen, når motoren starter – starteren må ikke køre med.

Når du har startet en meget varm motor, skal du muligvis give gas.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventilspillerumsudligning. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret.

Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget efter 10 sek. og forsøge igen efter ca. min. Hvis motoren stadig ikke vil starte, skal sikringen til brændstofpumpen kontrolleres ⇒ side 235, “Sikringer“. ▶

BEMÆRK!

- **Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Motorens udstødning indeholder bl.a. kulilte, som er en giftig gasart uden farve og lugt – livsfare! Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.**
- **Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren kører.**
- **Anvend aldrig starthjælpsprays. De kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger – fare for kvæstelser!**

Pas på!

- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold – risiko for motorskade!
- Bilen bør kun skubbes eller slæbes i gang over en strækning på ikke mere end 50 m. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kommer ind i katalysatoren og beskadiger den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Følg anvisningerne i ⇒ side 248, “Starthjælp“.

Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør straks. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre. ■

Start af dieselmotor

Du kan kun starte motoren med en SEAT Original Nøgle, som er kodet korrekt.

– Sæt gearstangen i frigear, træd koblingspedalen helt ned, og hold den der – starteren skal så kun dreje motoren rundt.

– Drej tændingsnøglen til stilling til start af motoren.

– Drej tændingsnøglen til stilling ⇒ side 152, fig. 118 (1). Mens motoren forgløder, lyser kontrollampen ⌀.

– Drej tændingsnøglen til stilling (2) for at starte motoren, når kontrollampen ikke længere lyser – træd ikke på speederen.

– Slip tændingsnøglen, når motoren starter – starteren må ikke køre med.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventilspillerumsudligning. Dette er normalt. Der er derfor ikke grund til at være bekymret.

Hvis du har du problemer med at starte bilen, kan du finde flere anvisninger på ⇒ side 248.

Forglødeanlæg og dieselmotor

Mens der forglødes, bør større elektriske forbrugere ikke være tilsluttet, da de belaster bilens batteri unødigt.

Umiddelbart efter at forglødekontrollampen ⇒ side 74 er slukket, skal motoren startes. ▶

Start af dieselmotor, hvis tanken har været kørt tom

Hvis tanken er kørt helt tom, kan det tage længere tid end normalt at starte motoren, efter at der er tanket dieselolie – op til 1 min. Det skyldes, at brændstofsystemet først skal udluftes.

BEMÆRK!

- **Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Motorens udstødning indeholder bl.a. kulilte, som er en giftig gasart uden farve og lugt – livsfare! Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.**
- **Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren kører.**
- **Anvend aldrig starthjælpsprays. De kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger – fare for kvæstelser!**

Pas på!

- Undgå høje motoromdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold – risiko for motorskade!
- Bilen bør kun skubbes eller slæbes i gang over en strækning på ikke mere end 50 m. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kommer ind i katalysatoren og beskadiger den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Følg anvisningerne i ⇒ side 248, “Starthjælp“.

Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør straks. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre. ■

Standsning af motor

– Stop bilen.

– Drej tændingsnøglen til stilling ⇒ side 152, fig. 118 (0).

Når motoren er standset, og tændingen er afbrudt, kan køleventilatoren køre videre i op til 10 min. Den kan dog også starte igen efter et stykke tid, hvis kølevæsketemperaturen stiger på grund af varmeophobning, eller hvis motoren er varm, og motorrummet opvarmes yderligere på grund af kraftig sol.

BEMÆRK!

- **Stands først motoren, når bilen holder helt stille.**
- **Bremsekraftforstærkeren fungerer kun, når motoren kører. Når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at bremse. Da du ikke kan standse bilen på sædvanlig vis, kan det medføre ulykker eller alvorlige kvæstelser.**
- **Når tændingsnøglen er taget ud, kan ratlåsen straks blive aktiveret. Du kan ikke længere styre bilen – fare for ulykke!**

Pas på!

Når motoren har været udsat for kraftig belastning i længere tid, opstår der en varmeophobning i motorrummet, efter at du har standset motoren – risiko for motorskade! Lad derfor motoren køre videre i tomgang i ca. 2 min., inden du standser den. ■

Manuel gearkasse

Kørsel med manuel gearkasse

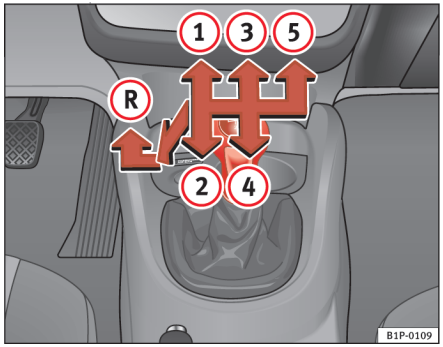

Fig. 119 I midterkonsollen: gearskiftediagram for en 5-trins manuel gearkasse

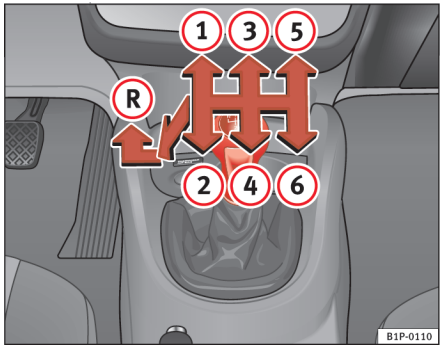

Fig. 120 I midterkonsollen: gearskiftediagram for en 6-trins manuel gearkasse

Sådan sætter du bilen i bakgear

– Træd koblingspedalen helt ned, når bilen holder stille (motor i tomgang).

– Sæt gearstangen i frigear, og tryk den derefter helt ned.

– Tryk gearstangen mod venstre, og sæt den derefter i bakgear, som det er vist på gearstangens skiftediagram.

Bilen må kun sættes i bakgear, når den holder helt stille. For at skåne gearkassen skal du træde koblingen helt ned og vente ca. 6 sek., før du sætter bilen i bakgear, når motoren er startet.

Baklygterne lyser, når du har sat bilen i bakgear, og tændingen er tilsluttet.

BEMÆRK!

- **Efter start af motoren begynder bilen at køre, så snart du har sat bilen i gear, og du slipper koblingspedalen.**
- **Du må aldrig sætte bilen i bakgear, mens bilen kører – fare for ulykke!**

Anvisning

- Under kørsel bør du ikke lægge din hånd på gearstangen. Det tryk, som du udøver med hånden, overføres til skiftegaflerne i gearkassen og kan på sigt medføre, at skiftegaflerne bliver slidt for hurtigt.
- Når du skifter gear, skal du altid træde koblingspedalen helt ned for at undgå unødvendigt slid og beskadigelser.
- Brug ikke koblingen til at holde bilen standset på stigninger. Dette medfører, at koblingen bliver slidt for hurtigt, og at den bliver beskadiget. ■

Automatisk gearkasse*/direct shift-gearkasse*

Gearvælgerpositioner

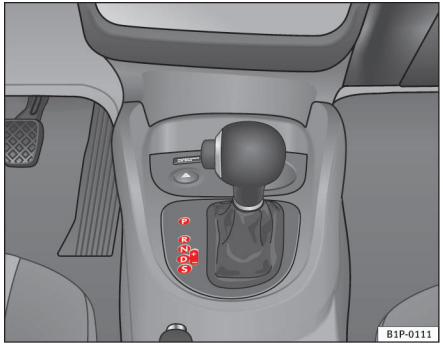

Fig. 121 Midterkonsol: gearvælger til automatisk gearkasse/direct shift-gearkasse

Gearvælgerens positioner er vist i skiftekulissen

P Parkeringsposition (gearvælger spærret)

R Bakgear

N Neutral (gearvælger spærret). Denne position svarer til frigear i biler med manuel gearkasse.

D Position til normal kørsel (brændstofbesparende køreprogram)

S Position til sportslig kørsel

+/- Position til tiptronic (svarer til kørsel med manuel gearkasse).

Køreprogrammer

Den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen har tre køreprogrammer.

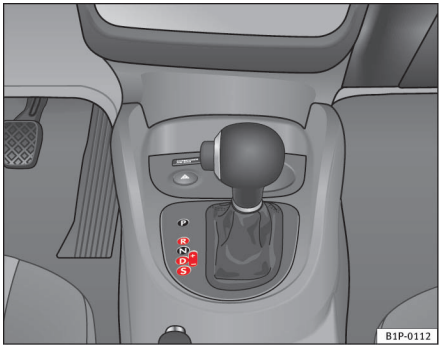

Fig. 122 Valg af køreprogram

Valg af brændstofbesparende program

– Dette program skifter tidligere til næste højere gear og senere til næste lavere gear.

– Sæt gearvælgeren i position **D** for at køre fremad.

– Sæt gearvælgeren i position **R** for at bakke. Denne position til bakgear er ens for alle køreprogrammer.

Valg af sportsprogram

– Sæt gearvælgeren i position **S**.

Hvis du har valgt sportsprogrammet **S**, har du bestemt dig for et program, som udnytter motorens kraftreserver fuldt ud, ved at opgearingen sker

senere. Vi anbefaler derfor, at du ikke vælger dette program til motorvejs- eller bykørsel.

Valg af manuelt køreprogram (tiptronic)

Dette program giver mulighed for at køre på en måde, der minder meget om kørsel med manuel gearkasse.

Du kan skifte gear med gearvælgeren eller med skiftekontakterne på rattet (ekstraudstyr) ⇒ side 160. ■

Gearvælgerlås

Gearvælgerlåsen forhindrer, at bilen kan sættes i gear ved en fejltagelse og derved begynder at køre.

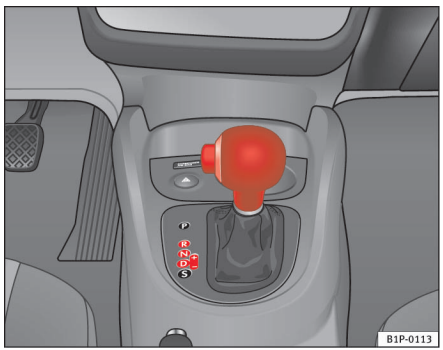

Fig. 123 Deaktivering af gearvælgerlås

Deaktivering af gearvælgerlås

– Start bilen.

– Træd på bremsepedalen, og hold den nede. Tryk samtidig på knappen på gearvælgeren.

Gearvælgerlåsen kan kun aktiveres, når bilen holder stille, eller når hastigheden er under 5 km/h. Ved højere hastigheder skifter gearvælgerlåsen automatisk til position **N**.

Hvis du hurtigt skifter position (fx fra **R** til **D**), bliver gearvælgeren ikke spærret. Hvis gearvælgeren er i position **N** længere end 1 sek., bliver den spærret. Den automatiske gearvælgerlås forhindrer, at gearvælgeren kan flyttes fra **P** eller **N** til et andet gear, uden at du træder bremsepedalen ned.

Gearvælgeren skal være i position **P**, for at du kan tage tændingsnøglen ud. ■

Kørsel med automatisk gearkasse*/direct shift-gearkasse*

Der geares automatisk op og ned mellem de fremadgående gear.

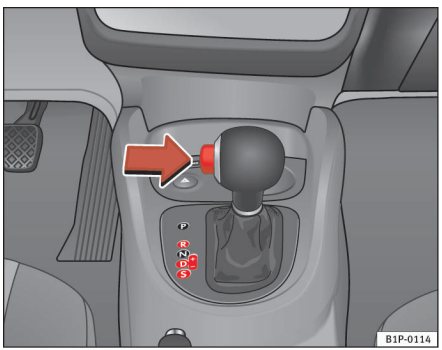

Fig. 124 Kørsel

Kørsel

– Træd på bremsepedalen, og hold den nede.

– Tryk på knappen til venstre på gearvælgeren ⇒ side 158, fig. 124.

– Sæt gearvælgeren i et gear (**R**, **D** eller **S**).

– Slip låseknappen, og vent et kort øjeblik, indtil gearkassen har skiftet gear (du kan mærke et let tilkoblingsryk).

– Flyt foden fra bremsepedalen, og giv gas.

Kortvarigt stop

– Træd på bremsepedalen, mens bilen holder stille, så bilen ikke begynder at køre (fx i et lyskryds). Skift ikke til position **P** eller **N**.

– Giv ikke gas.

Parkering

– Træd på bremsepedalen, indtil bilen holder stille.

– Træk håndbremsen helt.

– Tryk på låseknappen, sæt gearvælgeren i position **P**, og slip låseknappen.

Kørsel ned ad bakke

– Sæt gearvælgeren i position **D**, og tryk den mod højre til tiptronickulissen.

– Bevæg gearvælgeren bagud (-) for at geare ned.

Sådan holdes bilen standset på stigninger

– Hold altid bilen standset ved at træde på bremsen, så den ikke kan bakke.

– Forsøg ikke at holde bilen standset ved at vælge et fremadgående gear.

Kørsel på stigninger

– Flyt foden fra bremsepedalen, når du har sat bilen i gear, og giv gas.

Jo stejlere bakken, du skal køre ned ad, er, des lavere skal gearet være, så motorens bremsevirkning udnyttes. Du kører fx ned ad en bakke i 3. gear. Hvis motorens bremsevirkning er for lav, kører bilen hurtigere. For at sikre, at motoren ikke går for højt op i omdrejninger, skifter gearkassen til det næste højere gear. Træd på bremsepedalen, og flyt gearvælgeren til tiptronic for at skifte tilbage til 3. gear.

BEMÆRK!

- **Som fører må du aldrig forlade bilen, mens motoren kører, og der er valgt gear. Hvis du i et enkeltstående tilfælde er nødt til at stige ud af bilen, mens motoren kører, skal du trække håndbremsen og skifte til position P.**
- **Når motoren kører, og gearvælgeren er i position D, S eller R, skal bilen holdes standset med bremsepedalen, da den også kan køre fremad i frigear.**
- **Mens du flytter gearvælgeren til en anden position, må du ikke accelerere (fare for ulykke!).**
- **Under kørsel må du ikke flytte gearvælgeren til positionerne P og R (fare for ulykke!).**
- **Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal hastigheden sættes ned. Skift til et lavere gear i tiptronic.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Hvis du skal holde stille på en stigning, skal du træde på bremsepedalen, så bilen ikke ruller tilbage.**
- **Du må ikke træde på bremsepedalen i længere tid eller kun træde let på bremsepedalen. Hvis du konstant træder på bremsepedalen, bliver bremserne overophedede, og bremsevirkningen bliver reduceret. Det øger bremselængden og kan tilmed medføre, at bremserne svigter.**
- **På bakker må gearvælgeren ikke sættes i position N eller D – hverken når motoren er standset, eller når den kører. Når motoren kører, anbefaler vi, at du vælger tiptronic og gearer ned.**

Pas på!

- Hvis du holder på en stigning, må du ikke forsøge at holde bilen standset ved at sætte den i gear og accelerere. Gearkassen kan blive overophedet og beskadiget. Træk håndbremsen, og træd på bremsepedalen, så bilen ikke begynder at køre.
- Hvis du lader bilen rulle, mens motoren er standset, og gearvælgeren er i position N, kan det medføre skader på gearkassen på grund manglende smøring. ■

Gearskift med tiptronic

Med tiptronic kan føreren skifte gear manuelt

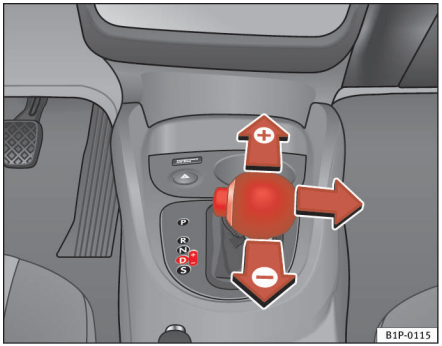

Fig. 125 Gearskift med tiptronic

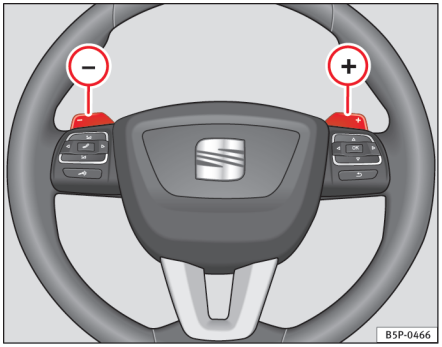

Fig. 126 Rat med skiftekontakter til automatisk gearkasse

Generelt om betjeningen af tiptronic ▶

Gearskift med gearvælger

– Sæt gearvælgeren i position **D**, og flyt den ud til højre i tiptronick-ulissen ⇒ side 160, fig. 125.

– For at skifte til et højere gear skal du vippe gearvælgeren fremad (+).

– For at skifte tilbage til et lavere gear skal du vippe gearvælgeren tilbage (-).

Gearskift med skiftekontakterne på rattet

– Tryk den højre skiftekontakt (+) ind mod rattet for at geare op ⇒ side 160, fig. 126.

– Tryk den venstre skiftekontakt (–) ind mod rattet for at geare ned ⇒ side 160, fig. 126.

Med skiftekontakterne på rattet kan du skifte gear manuelt uafhængigt af det valgte køreprogram.

Generelt om betjeningen af tiptronic

Under acceleration skifter den automatiske gearkasse/direct shift-gear-kassen et gear op, kort før motorens maksimalt tilladte omdrejningstal er nået.

Hvis du skifter til et lavere gear, gearer den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen dog først ned, når motorens omdrejningstal tillader det.

Hvis den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen er i 3. gear i gear-vælgerposition **D** under kørsel, og du skifter til tiptronic, er tiptronic også i 3. gear.

Anvisning

● Skiftekontakterne på rattet kan anvendes i alle gearvælgerpositioner, når bilen kører. ■

Håndbremse

Sådan trækkes håndbremsen

Når håndbremsen er helt trukket, forhindrer den, at bilen ruller utilsigtet.

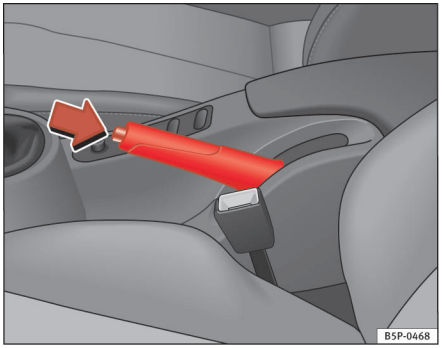

Fig. 127 Håndbremsen mellem forsæderne

Træk altid håndbremsen helt, når du forlader eller parkerer bilen.

Sådan trækkes håndbremsen

– Træk håndbremsearmen helt op ⇒ fig. 127.

Sådan løsnes håndbremsen

– Træk håndbremsearmen et stykke opad, tryk låseknappen i pilens retning ⇒ side 161, fig. 127, og før håndbremsearmen helt ned⇒ ⚠.

Håndbremsen skal altid være *helt* trukket, så du ikke kommer til at køre med trukket håndbremse ved en fejltagelse ⇒ ⚠.

Når håndbremsen er trukket, og tændingen er tilsluttet, lyser advarselslampen (!). Når håndbremsen er løsnet, slukker advarselslampen.

Hvis du kører hurtigere end 6 km/h med håndbremsen trukket, vises følgende information*: **HANDBREMSE ANGEZOGEN (håndbremse trukket)** i kombiinstrumentets display. Samtidig lyder der et advarselssignal.

⚠ BEMÆRK!

- **Anvend aldrig håndbremsen til at bremse bilen med, mens den kører. Bremselængden er væsentligt længere, da det kun er baghjulene, der bliver bremset. Fare for ulykke!**
- **Er håndbremsen kun løsnet delvis, kan det føre til overophedning af de bageste bremser og dermed forringe bremsesystemets funktion – fare for ulykke! Det medfører også, at de bageste bremsebelægninger bliver for hurtigt slidt.**

(!) Pas på!

Du bør altid trække håndbremsen helt, inden du forlader bilen. Sæt desuden bilen i 1. gear. ■

Parkering

Når du parkerer, bør du altid trække håndbremsen helt.

Når du parkerer, skal du være opmærksom på følgende:

– Hold bilen standset ved at træde på bremsepedalen.

– Træk håndbremsen.

– Sæt bilen i 1. gear.

– Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud af tændingslåsen. Drej rattet lidt, så ratlåsen kan gå i hak.

– Tag altid bilnøglerne med ⇒ ⚠.

Yderligere anvisninger vedr. parkering på en bakke:

Drej rattet, så bilen ruller mod kantstenen, hvis den begynder at køre.

- Hvis bilen holder i retning **ned ad bakke**, skal du dreje forhjulene mod højre, således at de peger *ind mod kantstenen*.
- Hvis bilen holder i retning **op ad bakke**, skal du dreje forhjulene mod venstre, således at de peger *væk fra kantstenen*.
- For at sikre, at bilen ikke ruller, skal du trække håndbremsen helt og sætte bilen i 1. gear.

⚠ BEMÆRK!

- **Undgå den slags risici ved aldrig at efterlade bilen uden opsyn.**
- **Parker aldrig bilen i omgivelser, hvor det meget varme udstødningssystem kan komme i kontakt med tørt græs, buske, brændstof, der er løbet ud, eller andre materialer, som let kan antændes.**
- **Der må ikke sidde personer i bilen, mens den er låst, da de ikke kan åbne døre og ruder indefra og derfor ikke er i stand til at forlade bilen i** ▶

BEMÆRK! (fortsættelse)

nødstilfælde. Desuden bliver det vanskeligere at hjælpe personerne i bilen udefra, hvis dørene er blevet låst.

- **Efterlad aldrig børn uden opsyn i bilen. De kan fx løsne håndbremsen og/eller bevæge gearstangen/gearvælgeren og dermed komme til at sætte bilen i bevægelse.**
- **Afhængigt af årstiden kan der opstå livsfarlige temperaturer i en parkeret bil.** ■

Igangsætning på stigninger*

Denne funktion findes kun i biler med ESP.

Igangsætningsassistenten er en god hjælp, når du skal sætte i gang på en stigning.

Følgende er forudsætninger for, at igangsætningsassistenten kan fungere: dørene skal være lukkede, bremsepedalen skal være trådt ned, og motoren skal køre i tomgang. Systemet aktiveres, når bilen sættes i gear.

Systemet fungerer også, når du kører i bakgear på stigninger.

Når du fjerner foden fra bremsepedalen, opretholdes bremsevirkningen i endnu et par sekunder, så bilen ikke kan rulle baglæns. Det giver dig tid til at sætte i gang.

Systemet fungerer også, når du kører i bakgear på stigninger.

BEMÆRK!

- **Hvis du ikke sætter i gang med det samme, når du har fjernet foden fra bremsepedalen, kan bilen rulle baglæns. Hvis det sker, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Hvis motoren går i stå, skal du straks træde bremsepedalen ned eller trække håndbremsen.**
- **Hvis du kører på en bakke i tæt trafik og gerne vil forhindre, at bilen ruller baglæns på stigningen, skal du træde på bremsepedalen i et par sek., før du sætter i gang.**

Anvisning

Hos din SEAT partner eller på dit værksted kan du få at vide, om din bil er udstyret med dette system. ■

Akustisk parkeringshjælp*

Generelt

Alt efter bilens udstyr kan du få hjælp af forskellige parkeringshjælpesystemer, når du skal parkere og manøvrere.

Seat parking system* er en akustisk parkeringshjælp, som advarer dig om forhindringer bag bilen, når du skal parkere.

Seat parking system* hjælper dig med at parkere bilen ved at advare dig akustisk og optisk[19)] om forhindringer foran og bag bilen.

Anvisning

For at parkeringshjælpen kan fungere, skal sensorerne holdes rene og fri for is og sne. ■

19) Biler med navigationssystem.

SEAT parking system: beskrivelse

SEAT parking system er en akustisk parkeringshjælp.

Der sidder sensorer i den bageste stødfanger. Sensorerne registrerer forhindringer bag bilen, og advarer føreren om disse med akustiske signaler. Sensorernes måleområde begynder ca. ved:

Bagpå	I siderne	0,60
	I midten	1,60

Jo nærmere du kommer på forhindringen, jo kortere bliver afstanden mellem advarselssignalerne. Er afstanden under 0,30 m, lyder der et konstant advarselssignal. Kør ikke videre!

Hvis afstanden til en forhindring bliver ved med at være den samme, tager advarselssignalerne efter ca. 4 sek. lidt efter lidt af i styrke (vedrører ikke den konstante tone).

Parkeringshjælpen aktiveres automatisk, når du sætter bilen i bakgear. Der lyder et kort signal som tegn på, at parkeringshjælpen er aktiveret.

BEMÆRK!

- **Parkeringshjælpen fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom. Ved parkering og lignende manøvrer har føreren ansvaret.**
- **Sensorer har blinde vinkler, hvor objekter ikke kan registreres. Hold især øje med små børn og dyr, da de ikke altid kan registreres af sensorerne. Der er fare for ulykke, hvis du ikke er forsigtig!**
- **Hold altid øje med området omkring bilen – også ved hjælp af spejlene.**

Pas på!

Når du nærmer dig en lav forhindring, der allerede er blevet registreret med et advarselssignal, kan denne forsvinde ud af systemets måleområde. Der lyder i så fald ikke længere noget advarselssignal. Genstande som afspærringskæder, trækstænger, tynde, lakerede, lodrette stænger eller hegn kan heller ikke altid registreres af systemet – risiko for beskadigelse.

Anvisning

Følg anvisningerne vedr. kørsel med anhænger ⇒ side 165. ■

SEAT parking system plus*: beskrivelse

Parking system plus er en akustisk og optisk parkeringshjælp.

Der sidder sensorer i den forreste og bageste stødfanger. Sensorerne registrerer forhindringer, og advarer føreren om disse med akustiske og optiske signaler. Sensorernes måleområde begynder ca. ved:

Foran	I siderne	0,90
	I midten	1,20
Bagpå	I siderne	0,60
	I midten	1,60

Jo nærmere du kommer på forhindringen, jo kortere bliver afstanden mellem advarselssignalerne. Er afstanden under 0,30 m, lyder der et konstant advarselssignal. Fra denne afstand bør du ikke køre længere frem/tilbage!

Hvis afstanden til en forhindring bliver ved med at være den samme, tager advarselssignalerne efter ca. 4 sek. lidt efter lidt af i styrke (vedrører ikke den konstante tone). ■

Aktivering og deaktivering

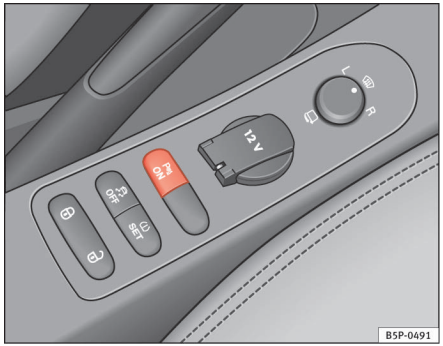

Fig. 128 Midterkonsol: kontakt til parkeringshjælp

Aktivering

– Tænd for radio-navigations-systemet.

– Tryk på kontakten P⋙ i midterkonsollen ⇒ fig. 128 eller i skiftekulissen. Der lyder et kort signal, og dioden i kontakten lyser.

Deaktivering

– Kør fremad med en hastighed på over 10 km/h, eller

– tryk på kontakten P⋙, eller

– afbryd tændingen.

Segmenter i den optiske visning

Ved hjælp af farvesegmenterne forrest og bagest samt advarselssignalerne kan du bedømme afstanden til en forhindring. Gule segmenter og et advarselssignal, der lyder i intervaller, advarer om en forhindring. Når du nærmer dig den registrerede forhindring, ændrer segmentet farve og bliver rødt, og advarselssignalet lyder konstant. Senest når det næstsidste segment lyser, har du risiko for at ramme forhindringen. Fra denne afstand bør du ikke køre længere frem/tilbage! ⇒ ⚠.

BEMÆRK!

- **Parkeringshjælpen fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom. Ved parkering og lignende manøvrer har føreren ansvaret.**
- **Sensorer har blinde vinkler, hvor forhindringer ikke kan registreres. Hold især øje med små børn og dyr, da de ikke altid kan registreres af sensorerne. Der er fare for ulykke, hvis du ikke er forsigtig!**
- **Hold altid øje med området omkring bilen – også ved hjælp af spejlene.**

Pas på!

Når du nærmer dig en lav forhindring, der allerede er blevet registreret med et advarselssignal, kan denne forsvinde ud af systemets måleområde. Der lyder i så fald ikke længere noget advarselssignal. Genstande som afspærringskæder, trækstænger, tynde, lakerede, lodrette stænger eller hegn kan heller ikke altid registreres af systemet – risiko for beskadigelse.

Anvisning

- Følg anvisningerne vedr. kørsel med anhænger ⇒ side 165.
- Visningen i displayet sker med lidt forsinkelse. ■

Anhængertræk

Ved kørsel med anhænger aktiveres parkeringshjælpens sensorer i den bageste stødfanger ikke, når du sætter bilen i bakgear eller trykker på ▶

kontakten P. Denne funktion fungerer muligvis ikke, hvis du har fået eftermonteret et anhængertræk. Derfor gælder følgende begrænsninger:

SEAT parking system*

Du får ikke nogen afstandsadvarsel.

SEAT parking system plus*

Du får ikke nogen afstandsadvarsel om forhindringer bag bilen. Sensorerne foran er dog stadig aktive. Den optiske visning skifter til anhængerkørsel. ■

Fejlvisninger

Hvis der i et par sekunder lyder et konstant advarselssignal, og dioden i kontakten P blinker, når parkeringshjælpen aktiveres eller er i brug, betyder det, at der foreligger en fejl. Kontakt snarest muligt et autoriseret SEAT værksted eller et andet værksted.

Anvisning

Hvis fejlen ikke er afhjulpet, før tændingen afbrydes, vises den først igen, ved at dioden i kontakten P blinker, når parkeringshjælpen aktiveres igen. ■

Fartpilot*

Beskrivelse

Fartpiloten holder en gemt hastighed fra ca. 30 km/h til 180 km/h konstant.

Når den ønskede hastighed er nået og gemt, kan du flytte foden fra speederen.

BEMÆRK!

Det kan være farligt at køre med fartpilot, hvis det ikke er muligt at køre sikkert med en konstant hastighed.

- **Fartpiloten må ikke benyttes i tæt trafik, på strækninger med mange sving og under dårlige vejforhold (fx akvaplaning, grus, glatte eller tilsneede veje) – fare for ulykke!**
- **For at undgå at fartpiloten anvendes utilsigtet, skal du altid deaktivere den efter brug.**
- **Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold – fare for ulykke!**

Anvisning

Ved kørsel ned ad bakke kan fartpiloten ikke holde hastigheden konstant. På grund af bilens egenvægt øges hastigheden. Sænk farten med bremsepedalen. ■

Sådan aktiveres eller deaktiveres fartpiloten

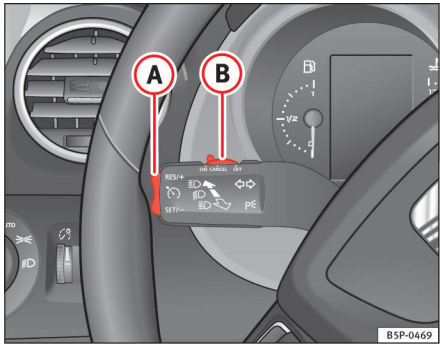

Fig. 129 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknap til fartpilot

Aktivering af fartpiloten

– Skub kontakten ⇒ fig. 129 (B) mod venstre i stilling **ON**.

Deaktivering af fartpiloten

– Skub enten kontakten (B) mod højre i stilling **OFF**, eller afbryd tændingen, når bilen holder stille.

Når fartpiloten aktiveres, og den ønskede hastighed gemmes, lyser kontrollampen i kombiinstrumentet. [20)]

Når fartpiloten *bliver deaktiveret*, slukker kontrollampen . Fartpiloten bliver deaktiveret helt, når du sætter bilen i **1.** gear*. ■

[20)] Afhængigt af model

Sådan gemmes hastigheden*

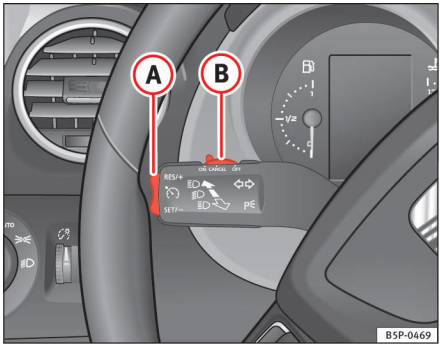

Fig. 130 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknap til fartpilot

– Tryk et kort øjeblik på den nederste del **SET/-** ⇒ fig. 130 af vippeknappen (A), når den hastighed, der skal gemmes, er nået.

Når du slipper vippeknappen, bliver hastigheden gemt og holdt konstant. ■

Sådan ændres den gemte hastighed*

Du kan ændre hastigheden uden at bruge speederen eller bremsepedalen.

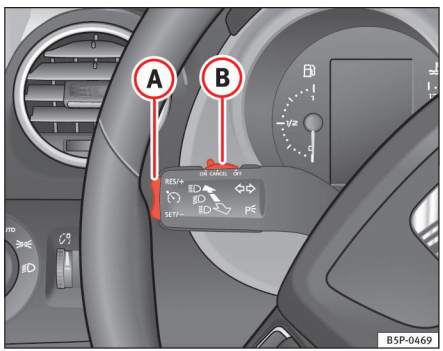

Fig. 131 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknap til fartpilot

Sådan øges hastigheden

– Tryk på den øverste del af vippeknappen **RES/+** ⇒ fig. 131 (A) for at øge hastigheden. Når du holder vippeknappen inde, accelererer bilen. Når du slipper vippeknappen, bliver den nye hastighed gemt.

Sådan reduceres hastigheden

– Tryk på den nederste del af vippeknappen **SET/–** (A) for at reducere hastigheden. Når du holder vippeknappen inde, bliver hastigheden reduceret. Når du slipper vippeknappen, bliver den nye hastighed gemt.

Hvis du øger hastigheden med speederen, regulerer fartpiloten automatisk hastigheden tilbage til den hastighed, der var gemt forinden, når du har sluppet speederen igen. Dette sker dog ikke, hvis den gemte hastighed overskrides med mere end 10 km/h i mere end 5 min. Hastigheden skal gemmes igen.

Hvis du reducerer hastigheden ved at træde på bremsepedalen, bliver fartpiloten deaktiveret. Ved at trykke en enkelt gang på den øverste del af vippeknappen **RES/+** ⇒ fig. 131 (A) kan du aktivere fartpiloten igen.

BEMÆRK!

Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold – fare for ulykke! ■

Midlertidig deaktivering af fartpiloten*

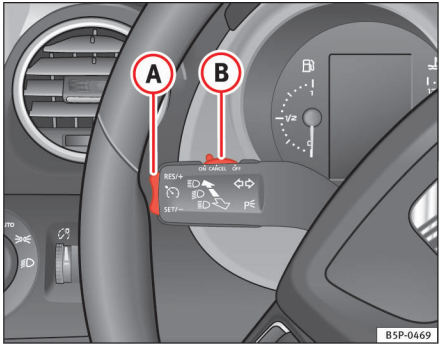

Fig. 132 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknap til fartpilot

Fartpiloten bliver deaktiveret, hvis:

- du træder på bremsepedalen
- du træder på koblingspedalen
- bilens hastighed kommer over 180 km/h
- hvis kontakten (B) trykkes til position CANCEL, uden først at holde den stille i position OFF. Efter at have været trykket til position CANCEL, går kontakten automatisk tilbage til udgangspositionen, så snart den slippes.

Hvis du vil aktivere fartpiloten igen, skal du slippe bremse- eller koblingspedalen eller reducere bilens hastighed til under 180 km/h og trykke én gang på den øverste del af vippeknappen **RES/+** ⇒ side 168, fig. 132 (A).

BEMÆRK!

Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold – fare for ulykke! ■

Komplet deaktivering af fartpiloten*

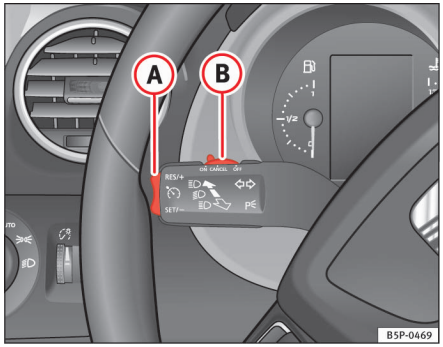

Fig. 133 Blink- og fjernlysarm: kontakt og vippeknap til fartpilot

Biler med manuel gearkasse

Fartpiloten kan **deaktiveres komplet** ved at trykke kontakten (B) helt mod højre, så den bliver stående i position OFF, eller ved afbryde tændingen, mens bilen holder stille.

Biler med automatisk gearkasse/direct shift-gearkasse DSG

For at deaktivere systemet komplet skal gearvælgeren være i en af de følgende positioner: **P**, **N**, **R** eller **1**, og bilen skal holde stille, hvorefter motoren skal standses og startes igen. ■

Råd og dåd

Intelligent teknik

Bremser

Bremsekraftforstærker

Bremsekraftforstærkeren forstærker det tryk, som du frembringer med bremsepedalen. Den fungerer kun, **når motoren kører**.

Hvis bremsekraftforstærkeren ikke fungerer, fordi bilen fx skal bugseres, eller bremsekraftforstærkeren er beskadiget, skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen end normalt.

BEMÆRK!

Ydre påvirkninger kan gøre bremselængden længere.

- **Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Ellers er der fare for ulykke! Bremselængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.**
- **Hvis ikke bremsekraftforstærkeren er i funktion – fx i forbindelse med at bilen bugseres – skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen.** ■

Bremseassistent (BAS)*

Bremseassistenten (BAS) er kun til rådighed i biler med ESP.

I en farlig situation bremser de fleste bilister i rette tid, men ikke med det maksimale bremsetryk. Derfor bliver bremselængden længere end nødvendigt!

Her griber bremseassistenten ind: Hvis du træder meget hurtigt på bremsepedalen, opfatter bremseassistenten det som et tegn på en nødsituation. På meget kort tid opbygger den et optimalt bremsetryk, så ABS hurtigt og effektivt bliver aktiveret, og bremselængden bliver kortere.

Bliv ved med at træde lige kraftigt på bremsepedalen. Når du slipper bremsepedalen, bliver bremseassistenten nemlig automatisk deaktiveret.

Nødbremsefunktion

Hvis bilen registrerer en brat opbremsning, tændes havariblinket automatisk for at advare bagvedkørende trafikanter. Så snart du giver gas igen eller trykker på knappen til havariblinket, slukkes havariblinket igen.

BEMÆRK!

- **Faren for en ulykke bliver større, når du kører for hurtigt eller for tæt, eller når vejen er glat eller våd. Bremseassistenten mindsker ikke denne større fare.**
- **Bremseassistenten kan ikke overvinde fysikkens eksisterende grænser. En glat eller våd vej er stadig farlig, selv om din bil har en bremseassistent! Tilpas altid hastigheden efter vejens beskaffenhed og trafiksi-** ▶

⚠ **BEMÆRK! (fortsættelse)**

tuationen. Den øgede sikkerhed, som ABS giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt, da der er fare for ulykke. ■

Antiblokeringssystem og hjulspindsregulering M-ABS (ABS og ASR)

Antiblokeringssystem (ABS)

Antiblokeringssystemet forhindrer, at hjulene blokerer ved opbremsning.

Antiblokeringssystemet (ABS) er i høj grad med til at øge kørselssikkerheden.

Sådan fungerer ABS

Hvis et hjul ikke drejer hurtigt nok i forhold til hastigheden og er ved at blokere, reduceres bremsetrykket på dette hjul. Denne regulering mærkes som en **pulserende bevægelse i bremsepedalen**, samtidig med at du hører støj. Således mærker du, at hjulene er ved at blokere, og at ABS griber ind. For at ABS kan regulere optimalt, skal du holde bremsepedalen nede – du må under ingen omstændigheder pumpe med bremsepedalen.

I tilfælde af en pludselig opbremsning på en ensartet glat vej kan bilen stadig styres som normalt, da hjulene ikke blokerer.

Du må ikke forvente, at ABS *altid* reducerer bremselængden. På grus eller nyfaldet sne på et glat underlag kan bremselængden blive længere.

⚠ **BEMÆRK!**

- **ABS kan ikke overvinde fysikkens grænser. En glat eller våd vej er stadig farlig, selv om din bil har ABS! Når ABS er aktiveret, skal du tilpasse hastigheden til kørsels- og trafikforholdene med det samme. Den øgede sikkerhed, som ABS giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt, da der er fare for ulykke.**
- **Det afhænger også af dækkene, hvor effektivt ABS virker ⇒ side 217.**
- **Hvis der foretages ændringer på undervognen eller bremsesystemet, kan det medføre en kraftig forringelse af ABS-funktionen.** ■

Hjulspindsregulering (ASR)*

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration.

Beskrivelse af hjulspindsreguleringens (ASR) funktion i forbindelse med acceleration

I biler med forhjulstræk reducerer ASR motorydelsen, så de trækkende hjul ikke spinder ved acceleration. Dette system arbejder sammen med ABS og fungerer uafhængigt af hastigheden. Hvis ABS svigter, fungerer ASR heller ikke.

ASR gør det lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang og accelerere på stigninger samt at køre på svært underlag.

ASR bliver automatisk aktiveret, når du starter motoren. Det kan også aktiveres og deaktiveres ved at trykke et kort øjeblik på knappen i midterkonsollen.

Når ASR er deaktiveret, lyser kontrollampen. Normalt bør ASR altid være aktiveret. Det er kun i de situationer, hvor hjulspind er hensigtsmæssigt, at du bør deaktivere systemet. Det gælder fx i følgende situationer: ▶

- Hvis du kører med et mindre reservehjul.
- Hvis bilen kører med snekæder.
- Hvis du kører gennem høj sne eller på blødt underlag.
- Hvis bilen sidder fast og skal rokkes fri.

Derefter skal ASR aktiveres igen.

BEMÆRK!

- **Heller ikke ASR kan overvinde fysikkens grænser. Det gælder især i forbindelse med kørsel på glatte og våde veje samt kørsel med anhænger.**
- **Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som ASR giver, må ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.**

Pas på!

- For at ASR kan fungere fejlfrit, skal der være monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis slidbanerne er forskellige på de fire dæk, kan det reducere motorydelsen.
- Ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke ABS- og ASR-funktionen. ■

XDS*

Elektronisk tværspærre

Under kørsel i sving giver den elektroniske tværspærre mulighed for, at hjulet yderst i svinget kører hurtigere end hjulet inderst i svinget. Det hjul, der kører hurtigere (yderst), får tilført mindre trækkraft end det inderste hjul. Det kan i visse situationer medføre, at der overføres for meget trækkraft til det inderste hjul, hvilket kan føre til hjulspind. Modsat får det yderste hjul mindre trækkraft, end det ville kunne overføre. Denne effekt medfører, at forakslen mister sidestabilitet, hvilket opleves som understyring eller en "forlængelse" af den strækning, bilen kører.

XDS-systemet registrerer denne effekt via ESP's sensorer og signaler og kan korrigere den.

Ved hjælp af ESP bremser XDS det inderste hjul, hvilket modvirker en for kraftig trækkraft på dette hjul. Det medfører, at bilen kører mere præcist den vej, som føreren tilkendegiver med ratdrejningen.

XDS-systemet fungerer i kombination med ESP og er altid aktiveret, også hvis hjulspindsreguleringen (ASR) er deaktiveret. ■

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Generelt

Det elektroniske stabilitetsprogram øger kørselsstabiliteten.

Det elektroniske stabilitetsprogram reducerer risikoen for udskridning.

Det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) omfatter systemerne **ABS, EDS, ASR og styreanbefaling**.

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

ESP reducerer risikoen for, at bilen skrider ud, ved at bremse hjulene enkeltvis.

Ved hjælp af rattets drejning og hastigheden bliver den kørselsretning, som føreren ønsker at køre i, registreret og løbende sammenlignet med den faktiske kørsel. Ved afvigelser, som fx en begyndende udskridning, bremser ESP automatisk det korrekte hjul ned. ▶

Ved hjælp af nedbremsningen af hjulet genvinder bilen sin kørselsstabilitet. Hvis bilen har tendens til at overstyre (bilens bagende skrider ud), griber systemet ind på det forhjul, der er yderst i svinget.

Styreanbefaling

Dette er en ekstra sikkerhedsfunktion i ESP. Denne funktion gør, at føreren lettere kan kontrollere bilen i en kritisk situation. Hvis man fx skal foretage en brat opbremsning på et underlag med forskelligt vejgreb, vil bilen tendere til at skride ud til højre eller til venstre. Denne tilstand registreres af ESP, som hjælper føreren med en kontrastyringsbevægelse fra det elektromekaniske styretøj.

Funktionen giver blot føreren en styreanbefaling i kritiske situationer.

Bilen styres ikke selv af denne funktion, føreren er altid ansvarlig for kontrollen med styretøjet i bilen.

BEMÆRK!

- **Heller ikke ESP kan overvinde fysikkens grænser. Det gælder især i forbindelse med kørsel på glatte og våde veje samt kørsel med anhænger.**
- **Kørestilen skal derfor altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som ESP giver, bør ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.**

Pas på!

- For at ESP kan fungere fejlfrit, skal der være monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis slidbanerne er forskellige på de fire dæk, kan det reducere motorydelsen.
- Ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke ABS-, EDS-, ESP- og ASR-funktionen. ■

Antiblokeringssystem (ABS)

Antiblokeringssystemet forhindrer, at de trækkende hjul blokerer ved opbremsning ⇒ side 172. ■

Elektronisk differentialespærring (EDS)*

Den elektroniske differentialespærring forhindrer, at de trækkende hjul spinder.

EDS gør det væsentligt lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke ved meget vanskelige vejforhold.

Ved hjælp af ABS-sensorerne kontrollerer systemet de trækkende hjuls omdrejningstal. (Hvis der er fejl i EDS, lyser ABS-kontrollampen ⇒ side 75).

Når bilen kører med en hastighed på op til 80 km/h, bliver afvigelser på ca. 100 omdr./min. mellem de trækkende hjul på en kørebane, der er glat *i den ene side* udlignet, ved at det spindende hjul nedbremses, og trækkraften ved hjælp af differentialet overføres til det andet trækkende hjul.

For at skivebremsen på det nedbremsede hjul ikke ophedes for meget, deaktiveres EDS automatisk ved usædvanligt kraftig belastning. Bilen har i så fald de samme egenskaber som en bil uden EDS, og du kan stadig køre den. Derfor bliver det ikke vist, når EDS deaktiveres.

Så snart bremsen er kølet ned, aktiveres EDS automatisk igen.

BEMÆRK!

- **Ved acceleration på en glat vej, fx med is og sne, skal du give gas forsigtigt. De trækkende hjul kan spinde på trods af EDS og derved påvirke kørselsstabiliteten – fare for ulykke.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Kørestilen skal altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Den øgede kørselssikkerhed, som EDS giver, må ikke forlede dig til at køre mere risikabelt.**

Pas på!

Ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller en anden dæk-/fælgkombination) kan påvirke EDS-funktionen ⇒ side 196. ■

Hjulspindsregulering (ASR)

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder ved acceleration ⇒ side 172. ■

Firehjulstræk*

Biler med firehjulstræk trækker på alle fire hjul.

Generelt

Firehjulstrækket fungerer helt automatisk. Trækkraften fordeles på alle fire hjul. Den tilpasses automatisk til kørestilen og vejforholdene.

Firehjulstrækkonceptet er beregnet til en høj motorydelse. Din bil har en usædvanlig høj ydelse og fremragende køreegenskaber både ved normale vejforhold og på sne- og isglatte veje.

Vinterdæk

På grund af firehjulstrækket har bilen gode køreegenskaber om vinteren allerede med de standardmonterede dæk. Alligevel anbefaler vi, at du anvender vinterdæk eller helårsdæk på alle 4 hjul om vinteren, da det især forbedrer bremsevirkningen.

Snekæder

Hvis det er påbudt at køre med snekæder, skal du også anvende snekæder på biler med firehjulstræk.

Dækskift

På biler med firehjulstræk må der kun anvendes dæk med samme omkreds ⇒ side 222.

BEMÆRK!

- **Også i biler med firehjulstræk bør kørestilen altid tilpasses til vejens tilstand og trafikken. Selv om ASR øger sikkerheden, må det aldrig forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko! Ellers er der fare for ulykke!**
- **Bilens bremseevne er begrænset af dækkenes vejgreb. Det er således ikke anderledes end på en for- eller baghjulstrukket bil. Du må derfor ikke lade dig friste til at køre med for høj hastighed på grund af den gode acceleration selv på glat og fedtet vej. Ellers er der fare for ulykke!**
- **På våd vej skal du være opmærksom på, at forhjulene kan akvaplane, hvis du kører med for høj hastighed. I modsætning til biler med forhjulstræk indikeres akvaplaningen ikke ved, at motoren pludseligt går op i omdrejninger. Af de anførte årsager skal du altid tilpasse din hastighed til kørebanens tilstand. Ellers er der fare for ulykke!** ■

Bremser

Hvad nedsætter bremsevirkningen?

Nye bremsebelægninger

Nye bremsebelægninger skal slibes til. De første 400 km har de derfor endnu ikke optimal friktionskraft. Den lidt mindre bremsekraft kan udlignes ved at ▶

træde kraftigere på bremsepedalen. Under tilkøring af bilen bør du ikke overbelaste bremserne.

Slid

Sliddet på **bremsebelægningerne** afhænger i høj grad af driftsbetingelserne og kørestilen. Især hvis du kører meget i byen, kører mange korte ture eller kører meget sportsligt.

Fugtighed eller vejsalt

Når bilen kører med en hastighed på *over* 80 km/h, og forrudeviskerne er *tilsluttet*, sørger bremsesystemet for, at bremsebelægningerne berører bremseskiverne i et kort øjeblik. Det sker – uden at føreren mærker det – i regelmæssige intervaller og giver en hurtigere bremsevirkning, når du kører på våd vej.

I nogle situationer som fx efter kørsel gennem vand, i kraftigt regnvejr eller efter bilvask kan bremsevirkningen være lidt forsinket på grund af fugtige eller om vinteren tilisede bremseskiver og bremsebelægninger. Bremserne skal først bremses tørre.

På veje, hvor der er strøet salt, kan bremsevirkningen også være forsinket, hvis du ikke har bremset i længere tid. Saltlaget på bremseskiverne og bremsebelægningerne skal først slibes væk, når du bremser.

Korrosion

Korrosion på bremseskiverne og påvirkninger fra snavs på bremsebelægningerne forværres, hvis bilen er parkeret i lang tid, hvis den kun kører få kilometer, og hvis bremsesystemet kun belastes lidt.

Hvis bremsesystemet ikke belastes så meget, samt ved korrosion anbefaler vi, at du bremser kraftigt flere gange fra høj hastighed for at rense bremseskiverne og bremsebelægningerne ⇒ ⚠.

Fejl i bremsesystemet

Hvis du *pludseligt* skal træde bremsepedalen længere ned, før bremserne virker, er en af bremsekredsene i 2-kreds-bremsesystemet muligvis ude af drift. Kør straks til nærmeste værksted for at få fejlen afhjulpet. På vej til værkstedet skal du køre med reduceret hastighed og være forberedt på længere bremselængde, og at du skal træde kraftigere på bremsepedalen.

Lav bremsevæskestand

Hvis bremsevæskestanden er for lav, kan der opstå fejl i bremsesystemet. Bremsevæskestanden overvåges elektronisk.

Bremsekraftforstærker

Bremsekraftforstærkeren forstærker det tryk, som du frembringer med bremsepedalen. Bremsekraftforstærkeren fungerer kun, når motoren kører.

⚠ BEMÆRK!

- **Foretag kun nedbremsninger med det formål at rense bremsesystemet, når trafikforholdene tillader det. Andre trafikanter må ikke udsættes for fare – fare for ulykke!**
- **Undgå at bilen bevæges i frigear, mens motoren er standset. Ellers er der fare for ulykke!**

Pas på!

- Lad aldrig bremserne “slæbe“ ved at træde let på bremsepedalen, hvis det ikke er nødvendigt at bremse. Dette medfører overophedning af bremserne og dermed en længere bremselængde og større slid.
- Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal hastigheden sættes ned. Skift til næste lavere gear (manuel gearkasse), eller vælg en lavere gearvælgerposition (automatisk gearkasse). På den måde udnyttes motorens bremsevirkning, og bremserne aflastes. Hvis det også er nødvendigt at bremse, må du ikke bremse konstant, men i intervaller.

Anvisning

- Hvis bremsekraftforstærkeren ikke fungerer, fordi bilen fx skal bugseres, eller bremsekraftforstærkeren er beskadiget, skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen end normalt.

- Hvis du får eftermonteret en frontspoiler, hjulkapsler eller lignende, skal du sikre dig, at lufttilførslen til forhjulene ikke forringes – ellers kan bremsesystemet blive for varmt. ■

Servostyring (Servotronic*)

Når motoren er startet, gør servostyringen det nemmere at manøvrere bilen.

Servostyringen bevirker, at du skal bruge færre kræfter til at styre bilen med. I biler med Servotronic* tilpasses servovirkningen *elektronisk* afhængigt af hastigheden.

Hvis Servo*tronic** svigter, fungerer *servostyringen* stadig. Servovirkningen tilpasses dog ikke længere til hastigheden. Hvis den elektroniske regulering er ude af drift, vil du normalt opdage det, ved at du er nødt til at bruge flere kræfter end normalt, når du manøvrerer bilen (altså ved lav hastighed). Fejlen bør afhjælpes på et værksted så hurtigt som muligt.

Når motoren ikke er startet, fungerer servostyringen heller ikke. I dette tilfælde er rattet meget tungt at dreje.

Hvis rattet drejes *helt* rundt, mens bilen holder stille, belastes servostyringen meget kraftigt, og du hører støj. Desuden falder motorens tomgangsomdrejningstal.

Pas på!

Lad ikke rattet være drejet helt rundt i mere end 15 sek., mens motoren er startet. Det kan beskadige servostyringen.

Anvisning

- Hvis servostyringen svigter, eller motoren er standset (bugsering), kan bilen stadig styres som normalt. Du skal dog bruge flere kræfter.
- Hvis servostyringen er utæt eller defekt, bør du kontakte et værksted så hurtigt som muligt.
- Servostyringen kræver en speciel hydraulikolie. Den pågældende beholder sidder forrest til venstre i motorrummet. Af hensyn til servostyringens funktion er det vigtigt, at væskestanden er korrekt. Væskestanden bliver kontrolleret i forbindelse med serviceeftersyn. ■

Kørsel og miljø

Tilkøring

Tilkøring af motor

Den nye motor skal køres til de første 1.500 km.

Indtil 1.000 km

– Kør ikke hurtigere end 2/3 af tophastigheden.

– Accelerer ikke med fuld gas.

– Undgå høje omdrejningstal.

– Undlad at køre med anhænger.

Fra 1.000 til 1.500 km

– Du kan nu *efterhånden* begynde at udnytte tophastigheden og det maksimalt tilladte motoromdrejningstal.

I de første driftstimer har motoren en højere indre friktion end senere, når alle bevægelige dele har tilpasset sig til hinanden.

Miljøanvisning

Hvis den nye motor bliver kørt skånsomt til, forlænges motorens levetid, og olieforbruget bliver mindre. ■

Bremsevirkning og bremselængde

Bremsevirkningen og bremselængden påvirkes af kørslen og vejforholdene.

For at opnå en god bremsevirkning er det vigtigt, at **bremsebelægningerne** ikke er slidte. Sliddet på bremsebelægningerne afhænger i høj grad af kørselsbetingelserne og kørestilen. Hvis du kører meget i bytrafik og mange korte ture eller meget sportsligt, anbefaler vi, at du får et værksted til at kontrollere bremsebelægningernes tykkelse hyppigere end angivet i service-hæftet.

Hvis du kører med **våde bremser**, fx efter at være kørt gennem vand, i kraftigt regnvejr eller efter en bilvask, er bremsevirkningen nedsat på grund af fugt eller om vinteren på grund af tilisede bremseskiver. Bremserne skal først bremses tørre.

BEMÆRK!

Længere bremselængder eller en forringelse af bremsesystemets virkning øger faren for ulykke.

- **Nye bremsebelægninger skal slibes til. De første 400 km har de derfor endnu ikke optimal friktionskraft. Den lidt mindre bremsekraft kan udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. Det gælder også senere, efter at bremsebelægningerne er blevet udskiftet.**
- **Hvis bremserne er våde eller tilisede, og hvis du kører på saltede veje, kan bremsevirkningen indtræde med en vis forsinkelse.**
- **Når du kører ned ad bakke, bliver bremserne belastet særligt kraftigt, og de bliver derfor hurtigt varme. Før du kører en længere strækning ned ad bakke, skal du sætte hastigheden ned og skifte til et lavere gear. På den måde udnytter du motorens bremsevirkning og aflaster bremserne.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Lad aldrig bremserne slæbe ved at træde let på bremsepedalen. Hvis bremserne permanent bremser, fører det til overophedning af bremserne, hvilket resulterer i en længere bremselængde. Brems i stedet for i intervaller.**
- **Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Bremselængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.**
- **Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes damplommer i bremsesystemet, når bremserne belastes meget kraftigt. Det forringer bremsevirkningen.**
- **Frontspoilere, der ikke hører til standardudstyret, eller som er beskadigede, kan mindske lufttilførslen til bremserne og dermed forårsage en overophedning af bremserne. Læs anvisningerne ⇒ side 196, "Tekniske ændringer", før du køber tilbehør.**
- **Hvis en bremsekreds svigter, øges bremselængden markant! Kontakt straks et værksted, og undgå at køre videre.** ■

Udstødningsrensningssystem

Katalysator*

Sådan beskytter du katalysatoren

– Tank kun blyfri benzin.

– Kør aldrig tanken helt tom.

– Fyld ikke for meget motorolie på ⇒ side 206, "Påfyldning af motorolie".

– Slæb ikke bilen i gang, men benyt startkabler ⇒ side 248.

Hvis du under kørsel registrerer fejltændinger, manglende ydelse eller ujævn motorgang, skal du straks nedsætte hastigheden og få bilen kontrolleret på det nærmeste værksted. Udstødningsadvarselslampen lyser generelt i tilfælde af de beskrevne symptomer ⇒ side 71. Der kan komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet og dermed ud i atmosfæren. Desuden kan katalysatoren blive beskadiget på grund af overophedning.

BEMÆRK!

Udstødningskatalysatoren bliver meget varm! Brandfare!

- **Parker bilen, så katalysatoren ikke kommer i berøring med tørt græs eller letantændelige materialer under bilen.**
- **Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde. Under kørsel kan disse substanser antændes.**

Pas på!

Tanken må aldrig køres helt tom, da uregelmæssig brændstofforsyning kan medføre fejltændinger. Ved fejltændinger kommer der uforbrændt benzin ind i udstødningssystemet, hvilket kan medføre, at katalysatoren bliver overophedet og beskadiget.

Miljøanvisning

Selv om udstødningsrensningssystemet fungerer korrekt, kan der opstå en svovlagtig udstødningslugt ved bestemte driftstilstande i motoren. Dette afhænger af svovlindholdet i brændstoffet. Det hjælper ofte at skifte til et andet brændstofmærke. ■

Partikelfilter i biler med dieselmotor*

Partikelfiltret i biler med dieselmotor fjerner den sod, der opstår, når dieselolien forbrændes.

Dieselpartikelfilteret i biler med dieselmotorer bortfiltrerer næsten alle sodpartikler fra udstødningssystemet. Ved almindelig kørsel regenereres filtret automatisk. Hvis filtret ikke regenereres automatisk (fx fordi bilen kun bruges til korte ture), ophobes der sod i filtret, og kontrollampen til dieselpartikelfiltret begynder at lyse. Se teksten vedrørende kontrollamper.

BEMÆRK!

- **På grund af de høje temperaturer, der opstår i dieselpartikelfiltret, skal bilen parkeres et sted, hvor partikelfiltret ikke kan komme i berøring med brændbare materialer under bilen. Ellers er der brandfare!**

Pas på!

- Bilen er ikke konstrueret til at køre på brændstofblandinger FAME (biodiesel), hvor tilsætningsandelen overskrider 7 %, jf. normen DIN 51628. Hvis blandingsforholdet overskrides, opstår der skader på dieselpartikelfiltret. ■

Økonomisk og miljøbevidst kørsel

Økonomisk og miljøbevidst kørsel

Brændstofforbrug, miljøbelastning og slid på motor, bremser og dæk afhænger hovedsageligt af din kørestil. Med en forudseende og økonomisk kørestil kan brændstofforbruget reduceres med 10-15 %. Nedenfor vil vi give dig nogle tips til, hvordan du både kan skåne miljøet og spare penge.

Kør forudseende

Bilen bruger mest brændstof, når den accelererer. Hvis du kører forudseende, skal du bremse mindre og dermed også accelerere mindre. Lad bilen rulle, mens den er **sat i gear**, når du fx nærmer dig et lyskryds med rødt lys. Denne form for opbremsning skåner bremser og dæk, og samtidig udleder du ikke udstødningsemissioner og bruger ikke brændstof (påløbsafbrydelse).

Skift gear på en økonomisk måde

En effektiv måde at spare brændstof på er *tidlig* opgearing: Hvis du kører helt ud i gearene, bruger du unødvendigt meget brændstof.

Manuel gearkasse: Skift hurtigst muligt fra første til andet gear. Det anbefales, at du skifter til det næste højere gear ved et omdrejningstal på ca. 2.000 omdr./min.

Automatisk gearkasse: Undgå for kraftige accelerationer og anvendelse af kickdownfunktionen (acceleration med fuld gas).

Undgå fuld gas

Bilens tophastighed bør så vidt muligt aldrig udnyttes fuldt ud. Brændstofforbruget, mængden af skadelige emissioner og støjniveauet øges uforholdsmæssigt meget ved høje hastigheder. Langsommere kørsel sparer brændstof.

Undgå tomgang

Når du holder i kø, ved jernbaneoverskæringer og ved lyskryds, hvor der er rødt i længere tid, kan det betale sig at standse motoren. Allerede 30-40 sek. efter at motoren er standset, er brændstofbesparelsen større end den brændstofmængde, som er nødvendig for at starte motoren igen.

I tomgang varer det meget længe, inden motoren bliver driftsvarm. I varmkøringsfasen øges sliddet, og mængden af skadelige stoffer i udstødningen er særligt høj. Kør derfor straks, efter at motoren er startet. Undgå høje omdrejningstal. ▶

Regelmæssig service

Ved at få gennemført de foreskrevne serviceeftersyn bør du regelmæssigt og før længere køreture sikre dig, at du ikke bruger mere brændstof end nødvendigt. Bilens vedligeholdelsesstand har ikke kun positiv indflydelse på trafiksikkerheden og bilens værdi, men også på **brændstofforbruget**.

En dårligt justeret motor kan medføre et brændstofforbrug, som er 10 % højere end normalt!

Undgå korte ture

Motoren og udstødningsrensningssystemet skal have nået den optimale **driftstemperatur**, før brændstofforbruget og de skadelige emissioner kan reduceres effektivt.

Når motoren er kold, er brændstofforbruget forholdsvis meget højt. Først efter ca. 4 km er motoren driftsvarm, og forbruget er normaliseret. Undgå derfor korte ture, hvis det er muligt.

Kontroller dæktrykket

Korrekt dæktryk bidrager til at spare brændstof. Blot en halv bar for lidt kan øge brændstofforbruget med 5 %. For lavt dæktryk fører desuden til kraftigere **slid** på dækkene på grund af den øgede rullemodstand og forringer køreegenskaberne.

Kontroller altid dæktrykket, mens dækkene er *kolde*.

Kør ikke med **vinterdæk** hele året, da det øger brændstofforbruget med op til 10 %.

Ingen unødvendig bagage

Da hvert kilo ekstra **vægt** øger brændstofforbruget, kan det betale sig at kaste et blik i bagagerummet for at undgå unødvendig bagage.

Ofte bliver et tagbøjlesystem siddende på bilen, selv om der ikke er brug for det længere. På grund af den øgede luftmodstand bruger bilen med et tomt tagbøjlesystem ca. 12 % mere brændstof end normalt ved en hastighed på 100-120 km/h.

Spar på strømmen

Motoren driver generatoren for at sikre strømforsyningen. Derfor stiger brændstofforbruget også, når strømforbruget stiger. Afbryd de elektriske forbrugere, når der ikke længere er brug for dem. Blandt de forbrugere, der har et højt strømforbrug, er fx blæseren, når den er indstillet til et højt trin, elbagruden og sædevarmen*. ■

Miljøhensyn

Ved konstruktion, materialevalg og produktion af din nye SEAT har miljøbeskyttelse haft en afgørende rolle.

Konstruktioner, der gør genanvendelse økonomisk fordelagtig

- Afmonteringsvenlig udformning af samlinger
- Forenklet afmontering ved opbygning i moduler
- Færre blandingsmaterialer
- Mærkning af kunststofdele og elastomerer, jf. ISO 1043, ISO 11469 og ISO 1629.

Materialevalg

- Omfattende brug af genanvendelige materialer
- Anvendelse af ensartede kunststoffer i komponentgrupperne
- Anvendelse af genbrugsmaterialer
- Mindre anvendelse af plastikkomponenter
- Airconditionanlæg med cfc-frit kølemiddel.

Overholdelse af de lovmæssige forskrifter vedrørende forbudte materialer: kadmium, asbest, bly, kviksølv, krom-VI.

Produktion

- Anvendelse af genbrugsmaterialer ved produktion af kunststofdele
- Ingen brug af opløsningsmidler ved hulrumskonservering

- Transportkonservering uden opløsningsmidler
- Brug af lim uden opløsningsmidler
- Ingen brug af cfc i produktionen
- Brug af overskydende materialer med henblik på at spare energi og råstoffer
- Reduktion af spildevandsmængde
- Anvendelse af varmegenvindingsanlæg
- Brug af vandbaseret lak. ■

Kørsel i udlandet

Anvisninger

Hvis du kører til udlandet, skal du være opmærksom på følgende:

- Hvis du har en benzinbil med katalysator, skal du være opmærksom på, om der kan tankes blyfri benzin på turen. Se også kapitlet Tankning. De større benzinselskaber og foreninger for bilejere kan oplyse, hvor du kan købe blyfri benzin.
- Det kan være, at din bilmodel ikke bliver solgt i nogle lande. Det kan betyde, at bestemte reservedele ikke kan fås, eller at værksteder kun i begrænset omfang kan reparere bilen.

SEAT partnerne og importørerne står altid til rådighed med informationer om teknisk forberedelse af bilen, nødvendigt vedligeholdelsesarbejde og eventuelle nødvendige reparationer. ■

Afdækning af forlygter med folie

Hvis du kører i lande, hvor du skal køre i den modsatte side af vejen i forhold til dit hjemland, blænder det asymmetriske nærlys den modkørende trafik.

For at forlygterne ikke skal blænde, skal bestemte områder af forlygteglassene afdækkes med folie. Du kan få yderligere informationer hos en SEAT partner.

I biler med kurvelys skal drejefunktionen først deaktiveres. Du kan få yderligere oplysninger på et værksted. ■

Kørsel med anhænger

Hvad skal du være opmærksom på?

Bilen kan benyttes til at trække en anhænger med, hvis den har det fornødne tekniske udstyr.

Hvis din bil er udstyret med **fabriksmonteret** anhængertræk, er der taget hensyn til alle tekniske og lovmæssige forskrifter vedrørende anhængertrækket. **Eftermontering** af anhængertræk, se ⇒ side 185.

Stikforbindelse

Bilen er udstyret med en 12-polet stikdåse til den elektriske forbindelse mellem bilen og anhængeren.

Hvis anhængeren har en **7-polet stikdåse**, skal du anvende et adapterkabel. Det fås på værksteder.

Anhængervægt/kuglehovedtryk

Den tilladte anhængervægt må ikke overskrides. Hvis du ikke udnytter den tilladte anhængervægt, kan du køre på tilsvarende større stigninger.

De anførte vægtangivelser for kørsel med anhænger gælder kun i op til 1.000 m **højde** over havets overflade. Da motorydelsen og dermed bilens evne til at køre opad falder på grund af den tyndere luft, jo højere du kommer op, falder den tilladte anhængervægt også. Vogntogets tilladte totalvægt skal mindskes med 10 % pr. yderligere påbegyndt 1.000 m stigning. Vogntogets vægt beregnes som den læssede bils faktiske vægt plus den læssede anhængers faktiske vægt. Det tilladte **kuglehovedtryk** bør så vidt muligt udnyttes, men det må ikke overskrides.

Angivelserne af **anhængervægt** og **kuglehovedtryk** på anhængertrækkets typeskilt er kun testværdier, der gælder for anhængertrækket. De værdier, der gælder for bilen, og som ofte ligger *under* disse angivelser, står i bilens papirer og i ⇒ kapitel “Tekniske data“.

Fordeling af lasten

Lasten skal fordeles på anhængeren, så tunge genstande er så tæt på akslen som muligt. Lasten skal fastgøres, så den ikke rutsjer.

Dæktryk

Vælg det maksimalt tilladte dæktryk, der står på mærkaten på indersiden af tankklappen. Hvilket dæktryk anhængeren skal have, afhænger af anhængerproducentens anbefalinger.

Sidespejle

Hvis det ikke er muligt at se trafikken bag anhængeren med de standardmonterede sidespejle, skal der monteres ekstra sidespejle. Begge sidespejle bør være monteret på holdere, som kan klappes ind. Spejlene skal indstilles, så der er tilstrækkeligt udsyn bagud.

BEMÆRK!

Kør aldrig med personer i anhængeren – livsfare!

Anvisning

- Hvis du ofte kører med anhænger, anbefaler vi på grund af den øgede belastning, at bilen får udført service mellem serviceintervallerne.
- Undersøg, om der gælder særlige regler for kørsel med anhænger i det land, hvor du kører. ■

Anhængertrækkets kuglehoved*

Alt efter modelvariant kan kuglehovedet til anhængertrækket være placeret sammen med bilens værktøj.

Sammen med kuglehovedet finder du en vejledning i, hvordan kuglehovedet skal monteres og afmonteres.

BEMÆRK!

Anhængertrækkets kuglehoved skal være sikkert fastgjort for at undgå, at det bliver slynget rundt i bilen og forårsager kvæstelser.

Anvisning

- Ifølge gældende lov skal kuglehovedet tages af under kørsel uden anhænger, hvis det dækker for nummerpladen. ■

Kørselsanvisninger

Kørsel med anhænger kræver særligt stor forsigtighed.

Vægtfordeling

Tom bil og læsset anhænger giver en meget uheldig vægtfordeling. Hvis det alligevel er nødvendigt at køre med lasten fordelt på denne måde, skal du køre særligt langsomt.

Hastighed

Når hastigheden øges, forringes vogntogets stabilitet. Kør derfor ikke med den maksimalt tilladte hastighed, hvis vej- eller vejrforholdene (fare i tilfælde af kraftig vind!) er dårlige. Dette gælder især, når du kører ned ad bakke.

Under alle omstændigheder skal du straks sætte farten ned, så snart du mærker den mindste **slingrebevægelse** fra anhængeren. Forsøg aldrig at rette vogntoget ud ved at accelerere.

Brems rettidigt! Hvis du kører med en anhænger med **påløbsbremse**, skal du først bremse *blødt* og derefter hurtigt. På den måde undgår du bremsestød som følge af, at anhængerens hjul blokerer. Før du begynder at køre ned ad bakke, skal du geare ned rettidigt, så motoren kan fungere som bremse.

Overophedning

Hvis du ved meget høje udetemperaturer skal køre på en længere stigning i lavt gear med høje motoromdrejningstal, skal du holde øje med kølevæske-termometret ⇒ side 51.

Elektronisk stabilitetsprogram*

ESP* gør det lettere at stabilisere anhængeren igen, hvis den begynder at skride ud eller slingre. ■

Eftermontering af anhængertræk*

Du kan få eftermonteret anhængertræk på din bil.

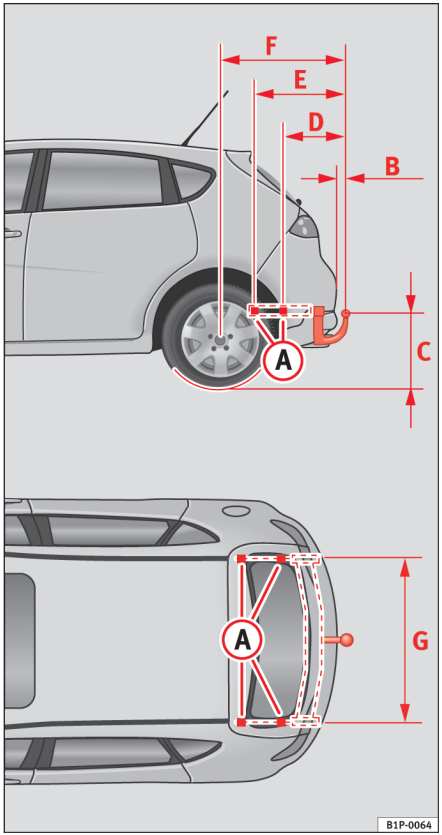

Fig. 134 Anhængertrækkets fastgørelsespunkter

Eftermontering af et anhængertræk skal foretages efter anvisningerne fra anhængertrækkets producent.

Anhængertrækkets fastgørelsespunkter (A) sidder på undersiden af bilen.

Afstanden mellem kuglehovedets midte og jorden må ikke være lavere end den angivne minimumsafstand. Det gælder også når bilen er fuldt læsset, og det maksimale kuglehovedtryk udnyttes.

Målangivelser i forbindelse med montering af anhængertræk:

(B) 65 mm (mindst)
(C) 350 mm til 420 mm (bil med maks. læs)
(D) 357 mm
(E) 569 mm
(F) 875 mm
(G) 1.040 mm.

Montering af anhængertræk

- Kørsel med anhænger stiller højere krav til bilen. Inden eftermontering af anhængertræk bør du kontakte et værksted for at få kontrolleret, om det er nødvendigt at foretage ændringer på din bils kølesystem.
- Vær desuden opmærksom på de danske love og regler (fx vedrørende montering af en separat kontrollampe).
- Forskellige dele på bilen skal af- og påmonteres, fx den bageste stødfanger. Derudover skal boltene til anhængertrækket spændes fast med en momentnøgle, og der skal tilsluttes en stikdåse til bilens elektriske system. Det kræver faglig ekspertise og specialværktøj.
- Målene og fastgørelsespunkterne, der er vist på billedet, skal altid overholdes ved eftermontering af anhængertræk.

BEMÆRK!

Lad et værksted eftermontere anhængertrækket.

- **Hvis anhængertrækket er monteret forkert, er der fare for ulykke!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Af hensyn til din egen sikkerhed skal du følge anvisningerne i monteringsvejledningen fra anhængertrækkets producent.**

Pas på!

- Hvis stikdåsen tilsluttes forkert, kan der opstå skader på bilens elektriske system.

Anvisning

I sportsvarianterne (FR, Cupra etc.) kan det på grund af stødfangerens konstruktion ikke tilrådes at få monteret et anhængertræk. ■

Vedligeholdelse, pleje og rengøring

Generelt

Regelmæssig vask, vedligeholdelse og pleje bevarer bilens værdi.

Regelmæssig vedligeholdelse og pleje

Regelmæssig og sagkyndig vedligeholdelse og pleje er med til at **sikre bilens værdi**. Det kan være en af forudsætningerne for imødekommelse af garantikrav ved korrosionsskader og lakfejl på karrosseriet.

Den bedste beskyttelse af bilen mod skadelige ydre påvirkninger er *hyppig* vask og konservering. Jo længere insektrester, fugleklatter, harpiks, vej- og industristøv, tjære, sodpartikler, vejsalt og andre aggressive aflejringer sidder på bilens overflade, jo mere ødelæggende er de. Høje temperaturer, eksempelvis på grund af kraftig sol, forstærker den ætsende virkning.

Når vinterens saltningsperiode er slut, bør **undervognen** også blive vasket grundigt.

Vedligeholdelses- og plejemidler

Du kan købe de nødvendige vedligeholdelses- og plejemidler på et værksted. Husk at opbevare brugsvejledningen, der følger med midlerne, indtil du har brugt dem op.

BEMÆRK!

- **Vedligeholdelses- og plejemidler kan være giftige. Derfor må de kun opbevares i de originale beholdere. Opbevar vedligeholdelses- og plejemidler utilgængeligt for børn! Ellers er der fare for forgiftning!**
- **Læs altid anvisningerne og advarslerne på emballagen, før du anvender vedligeholdelses- og plejemidlerne. Hvis vedligeholdelses- og plejemidlerne anvendes forkert, kan de være sundhedsskadelige eller forårsage**

BEMÆRK! (fortsættelse)

skade på bilen. Produkter, der kan danne giftige dampe, skal anvendes på områder med god udluftning.

- **Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der fordamper. Disse midler er giftige og letantændelige. Der er brand- og eksplosionsfare.**
- **Før du vasker eller plejer din bil, skal du standse motoren, trække håndbremsen og tage tændingsnøglen ud.**

Pas på!

Forsøg aldrig at fjerne snavs, mudder eller støv, når bilens overflade er tør. Anvend heller aldrig en tør klud eller svamp, da de kan beskadige bilens lak eller ruder. Opblød snavset, mudderet eller støvet med rigeligt vand.

Miljøanvisning

- Vælg miljøvenlige produkter, når du køber vedligeholdelses- og plejemidler.
- Vær opmærksom på, om rester af pleje- og vedligeholdelsesmidler kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Følg anvisningerne på emballagen. ■

Vedligeholdelse af bilen udvendigt

Automatisk vaskeanlæg

Bilen kan uden problemer vaskes i automatiske vaskeanlæg.

Bilens lak er så modstandsdygtig, at bilen normalt kan vaskes i automatiske vaskeanlæg uden problemer. Belastningen af lakken afhænger af vaskeanlægget og vaskebørsterne, filtreringen af vandet samt vaske- og vedligeholdelsesmidlets kvalitet.

Inden vask i et automatisk vaskeanlæg skal du ud over at træffe de almindelige forholdsregler (lukke ruder og skydetag) ikke være opmærksom på noget.

Hvis bilen er udstyret med særligt tilbehør, fx spoiler, tagbagagebærer eller antenne, bør du først tale med den ansvarlige for vaskeanlægget.

Efter bilvask kan **bremsevirkningen** være lidt forringet, da bremseskiverne og bremsebelægningerne kan være våde eller endda tilisede om vinteren. Bremserne skal først bremses tørre.

BEMÆRK!

Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke!

Pas på!

Du skal ikke skrue antennen af, før bilen vaskes i en vaskehal. Den skal klappes ned, så den ligger parallelt med taget og ikke bliver beskadiget. ■

Manuel bilvask

Vask

– Blød først snavs op med vand, og skyl det væk.

– Rengør bilen med en blød svamp, en vaskehandske eller en vaskebørste. Vask oppefra og nedefter, og tryk kun let.

– Skyl svampen eller vaskehandsken så ofte som muligt.

– Anvend kun shampoo, hvis snavset sidder godt fast på bilen.

– Anvend til sidst en anden svamp eller vaskehandske til rengøring af hjulene, dørpanelerne og lignende.

– Skyl bilen grundigt med vand.

– Tør forsigtigt lakken med et vaskeskind.

– Når det er **koldt**, skal du tørre gummitætningslisterne og de områder, de berører, så de ikke fryser fast. Behandl gummitætningslisterne med silikonespray.

Efter vask

– Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremses tørre ⇒ side 178, “Bremsevirkning og bremselængde“.

BEMÆRK!

- **Vask kun bilen, når tændingen er afbrudt!**
- **Beskyt hænder og arme mod skarpe metalkanter, når du fx rengør undervognen eller indersiden af hjulkasserne – fare for kvæstelser!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke!**

Pas på!

- Fjern aldrig snavs, mudder eller støv, når bilens overflade er tør. Anvend heller aldrig en tør klud eller svamp, da det kan ridse bilens lak eller ruder.
- Vask ved lave temperaturer: Hvis du skyller bilen med en vandslange, skal du sørge for ikke at rette vandstrålen direkte mod låsene og tætningslisterne omkring dørene og taget. De kan fryse til.

Miljøanvisning

Vask kun bilen på særlige vaskepladser, så vaskevandet, der kan være forurenet med olie, ikke bliver blandet med almindeligt spildevand. I nogle lande er det forbudt at vaske bil andre steder end på de særlige vaskepladser.

Anvisning

Vask ikke bilen i kraftigt solskin. ■

Vask med højtryksrenser

Hvis du vasker bilen med en højtryksrenser, skal du være meget forsigtig!

– Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til højtryksrenseren. Det gælder specielt anvisninger vedr. **tryk** og **afstand**.

– Hold tilstrækkeligt stor afstand til bløde materialer og lakerede stødfangere.

– Vask ikke tilisede eller snedækkede ruder med en højtryksrenser ⇒ side 190.

– Anvend ikke powerspeeddyser eller turbodyser ⇒ ⚠.

– Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremses tørre ⇒ side 178, “Bremsevirkning og bremselængde“.

BEMÆRK!

- **Dækkene må aldrig rengøres med powerspeeddyser eller turbodyser. Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke!**
- **Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke!**

Pas på!

- Vandet må ikke være varmere end 60° C, da bilen ellers kan blive beskadiget.
- For at undgå skader på bilen skal du holde tilstrækkeligt stor afstand til følsomme materialer som fx slanger, kunststofdele og isolering. Det gælder også for rengøring af stødfangere i bilens farve. Jo mindre afstanden er fra dysen til overfladen, desto mere belastes materialet. ■

Konservering af bilens lak

Regelmæssig konservering beskytter bilens lak.

Konserver senest bilens lak, når vandet ikke længere løber af som perler på den *rene* lak.

Du kan købe gode *vokskonserveringsmidler* på et værksted.

En regelmæssig konservering beskytter i vid udstrækning bilens lak mod skadelige ydre påvirkninger ⇒ side 187. Den beskytter også mod lette mekaniske påvirkninger.

Vi anbefaler, at du behandler lakken med voks mindst to gange om året – også hvis du regelmæssigt anvender et **vaskekonserveringsmiddel** i det automatiske vaskeanlæg. ■

Polering af bilens lak

Polering giver bilens lak ny glans.

Det er kun nødvendigt at polere, når lakken er blevet mat og ikke længere kan blive blank med konserveringsmidler. Du kan købe egnet polermiddel på et værksted.

Hvis det polermiddel, du anvender, ikke indeholder konserveringsmiddel, skal lakken konserveres efterfølgende ⇒ side 190, “Konservering af bilens lak“.

Pas på!

Undgå at beskadige lakken:

- Matlakerede dele eller kunststofdele må ikke behandles med polermidler eller voks.
- Poler ikke bilen i omgivelser med sand eller støv. ■

Pleje af kunststofdele

Kunststofdele må ikke komme i berøring med opløsningsmidler.

Hvis en normal bilvask ikke er tilstrækkelig, må kunststofdelene også rengøres og plejes med godkendte specialprodukter **uden opløsningsmidler**.

Pas på!

- Hvis der sprøjtes duftspray i flydende form direkte på bilens luftdyser, kan kunststofdelene blive beskadiget, når væsken løber.
- Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet. ■

Rengøring af ruder og sidespejle

Rengøring af ruder

– Fugt ruderne med et almindeligt rengøringsmiddel til ruder på alkoholbasis.

– Tør ruderne med et rent vaskeskind eller en fnugfri klud.

Sne

– Fjern sne fra ruder og spejle med en lille kost.

Is

– Brug afisningsspray.

Anvend en ren klud eller et rent vaskeskind til at tørre ruderne af med. Vaskeskind, som har været anvendt til rengøring af lakerede flader, indeholder fedtede rester af konserveringsmiddel. Derfor kan de gøre ruderne snavsede. ▶

Når du skal fjerne is, er det bedst at bruge en afisningsspray. Hvis du anvender en isskraber, bør du ikke bevæge den frem og tilbage, men kun i én retning.

Gummi-, olie-, fedt- eller silikonerester kan du fjerne med et ruderensemiddel eller silikonefjerner.

Voksrester kan kun fjernes med et specialrensemiddel, som du kan købe på et værksted. Hvis der er voks på forruden, kan det få viskerbladene til at hoppe, når de kører hen over ruden. Det kan undgås, hvis du anvender en sprinklervæske med voksopløsende egenskaber, men en sådan sprinklervæske kan ikke fjerne voksaflejringerne.

Pas på!

- Fjern aldrig sne eller is fra ruderne og spejlene med varmt vand – risiko for revner i glasset!
- Varmetrådene til elbagruden sidder på indersiden af bagruden. For at undgå at varmetrådene bliver beskadiget, må der ikke sættes klistermærker på varmetrådene. ■

Rengøring af viskerblade

Rene viskerblade giver et godt udsyn.

1. Fjern støv og snavs fra viskerbladene med en blød klud.
2. Rens viskerbladene med et ruderensemiddel. Hvis de er meget snavsede, kan du anvende en svamp eller en klud. ■

Vedligeholdelse af gummitætningslister

Hvis gummitætningslisterne vedligeholdes omhyggeligt, fryser de ikke så let fast.

1. Fjern støv og snavs fra gummitætningslisterne med en blød klud.
2. Behandl gummitætningslisterne med et gummivedligeholdelsesmiddel.

Gummitætningslisterne til døre, ruder etc. bevarer deres smidighed og holder længere, hvis de af og til behandles med et gummivedligeholdelsesmiddel (fx silikonespray).

Ved at vedligeholde gummitætningslisterne undgår du, at de bliver slidt for hurtigt. Dørene er nemmere at åbne. Hvis gummitætningslisterne vedligeholdes omhyggeligt, fryser de ikke så let fast om vinteren. ■

Dørlåse

Dørlåsene kan fryse til om vinteren.

Hvis dørlåsene er frosset til, anbefaler vi, at du anvender spray med smøremiddel og korrosionsbeskyttende virkning. ■

Rengøring af kromdele

1. Rengør kromdelene med en fugtig klud.
2. Poler kromdelene med en blød, tør klud. ▶

Hvis det ikke er tilstrækkeligt, kan du anvende et godt **kromplejemiddel**. Kromplejemidlet kan du også anvende til at fjerne pletter eller belægninger på overfladen med.

Pas på!

Undgå ridser i kromdelene:

- Du må under ingen omstændigheder anvende kromplejemidler med slibende effekt.
- Rengør eller poler ikke kromdelenes overflade i omgivelser med sand eller støv. ■

Stålfælge

– Rengør stålfælgene regelmæssigt med en separat svamp.

Bremsestøv, som sidder godt fast, kan fjernes med et specialrengørings-middel. Lakskader på stålfælge skal udbedres, før der dannes rust.

BEMÆRK!

- **Dækkene må aldrig rengøres med powerspeeddyser eller turbodyser. Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke!**
- **Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremses tørre ⇒ side 178, "Bremsevirkning og bremselængde".** ■

Letmetalfælge

Hver 2. uge

– Vask vejsalt og bremsestøv af letmetalfælgene.

– Behandl fælgene med et syrefrit rengøringsmiddel.

Hver 3. måned

– Behandl fælgene grundigt med voks.

For at letmetalfælgene kan bevare deres dekorative udseende i lang tid, er regelmæssig vedligeholdelse nødvendig. Hvis vejsalt og bremsestøv ikke vaskes af regelmæssigt, angriber det aluminiummet.

Anvend kun et syrefrit rengøringsmiddel til letmetalfælge.

Anvend ikke lakpolermidler eller andre slibende midler til vedligeholdelse af fælgene. Hvis det beskyttende laklag er blevet beskadiget, eksempelvis på grund af stenslag, skal lakskaden udbedres med det samme.

BEMÆRK!

- **Dækkene må aldrig rengøres med powerspeeddyser eller turbodyser. Selv om du holder relativt stor afstand til dækkene og kun sprøjter på dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke!**
- **Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt. Bremserne skal først bremses tørre ⇒ side 178, "Bremsevirkning og bremselængde".** ■

Undervognsbeskyttelse

Bilens underside er beskyttet mod kemiske og mekaniske påvirkninger.

Under kørsel kan beskyttelseslaget blive beskadiget. Derfor anbefaler vi, at du kontrollerer og eventuelt får udbedret beskyttelseslaget på undervognen, før den kolde årstid begynder, og når den slutter.

Vi anbefaler, at udbedringsarbejde og ekstra korrosionsbeskyttelse udføres på et værksted.

BEMÆRK!

Påfør aldrig undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrør, katalysatorer eller varmeskjolde. Det varme udstødningssystem eller varme motordele kan få midlerne til at antænde. Brandfare! ■

Rengøring af motorrum

Vær specielt forsigtig, når du skal rengøre motorrummet.

Korrosionsbeskyttelse

Motorrummet og motorens overflade er på fabrikken blevet behandlet med korrosionsbeskyttelse.

Det er især vigtigt med en god korrosionsbeskyttelse om vinteren, hvis du ofte kører på saltede veje. For at undgå saltets ødelæggende virkning bør motorrummet rengøres grundigt, før vinterens saltningsperiode begynder, og efter den er slut.

Værkstederne har de rigtige rengørings- og konserveringsmidler samt det nødvendige udstyr. Derfor anbefaler vi, at du får arbejdet udført der.

Hvis motorrummet en gang bliver rengjort med fedtopløsende midler, eller hvis bilen får en motorvask, fjerner det næsten altid korrosionsbeskyttelsen. Derfor bør du efterfølgende altid få udført en langtidsholdbar konservering af alle flader, kanter, fuger og dele i motorrummet.

BEMÆRK!

- **Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 201 før arbejde i motorrummet.**
- **Inden du åbner motorhjelmen, skal du standse motoren, trække håndbremsen helt og altid tage tændingsnøglen ud.**
- **Lad motoren køle af, før du rengør motorrummet.**
- **Beskyt dine hænder og arme mod metaldele med skarpe kanter, når du rengør undervognen, indersiden af hjulkasserne eller hjulkapslerne – risiko for snitsår. Ellers er der fare for kvæstelser!**
- **Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen – fare for ulykke! Lige efter vask skal du undgå at bremse pludseligt.**
- **Stik aldrig hænderne ind i køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingsnøglen er taget ud!**

Miljøanvisning

Da vaskevandet fra en motorvask kan indeholde brændstof-, fedt- og olierester, skal det renses med en olieudskiller. Derfor skal motorvask altid udføres på et værksted eller en egnet tankstation. ■

Pleje af bilen indvendigt

Rengøring af kunststofdele og instrumentpanel

– Fugt en ren, fnugfri klud med vand, og rengør kunststofdelene og instrumentpanelet.

– Hvis ikke det er nok, kan du anvende et specielt kunststofrengørings- og plejemiddel **uden opløsningsmidler**.

BEMÆRK!

Rengør aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel. Rengøringsmidler med opløsningsmiddel gør overfladen porøs. En airbagudløsning kan medføre alvorlige kvæstelser på grund af kunststofdele, der løsner sig.

Pas på!

Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet. ■

Rengøring af træinteriør*

– Fugt en ren klud med vand, og rengør træinteriøret.

– Hvis ikke det er tilstrækkeligt, kan du anvende *mildt* sæbevand.

Pas på!

Produkter, der indeholder opløsningsmidler, angriber materialet. ■

Rengøring af radio og airconditionanlæg

Anvend en fugtig klud, der ikke skurer, til rengøring af radioen og airconditionanlægget. Hvis det ikke er tilstrækkeligt, kan du anvende en neutral sæbeopløsning. ■

Rengøring af polstringsstof og stofbeklædninger

Polstringsstof og stofbeklædninger på døre, i loftet etc. skal behandles med specielle rengøringsmidler eller med tørskum og en blød børste. ■

Rengøring af læder*

Normal rengøring

– Rengør det snavsede læder med en let fugtet klud af bomuld eller uld.

Sådan fjernes pletter

– Rengør meget snavsede flader med en klud og mildt sæbevand (2 spiseskefulde neutral sæbe til 1 l vand).

– Sørg for, at læderet ikke bliver gennemvædet, og at der ikke trænger vand ind i sømmene.

– Tør efter med en blød, tør klud.

Læderpleje

– Hvert halve år skal læderet behandles med et læderplejemiddel, som kan købes på et værksted. ▶

– Påfør et meget tyndt lag plejemiddel.

– Tør efter med en blød klud.

SEAT bestræber sig på at bevare naturlæderets særlige egenskaber. De anvendte eksklusive lædertyper kræver visse hensyn ved brug og pleje (blandt andet på grund af læderets modtagelighed over for olie, fedt, snavs etc.).

Støv og snavs i porer, folder og sømme kan gnave sig igennem og beskadige overfladen. Hvis bilen skal holde parkeret i længere tid i solen, bør læderet beskyttes mod direkte sol, så det ikke falmer. Små farveændringer som følge af brug er normalt for førsteklasses naturlæder.

Pas på!

- Læderet må ikke behandles med opløsningsmidler, bonevoks, skocreme, pletfjerner eller lignende.
- For ikke at beskadige indtrækket bør du sørge for, at snavs, der sidder ekstra godt fast, fjernes på et værksted. ■

Rengøring af sikkerhedsseler

Snavs kan påvirke sikkerhedsselernes funktion.

Sørg for, at sikkerhedsselerne er rene, og kontroller regelmæssigt alle sikkerhedsseler.

Rengøring af sikkerhedsseler

– Træk den snavsede sikkerhedssele helt ud, og lad den være trukket ud.

– Vask den snavsede sikkerhedssele med *mildt* sæbevand.

– Lad sikkerhedsselen tørre.

– Rul først sikkerhedsselen op, når den er tør.

Hvis der er store pletter på selen, fungerer den ikke korrekt i seleoprulleren.

BEMÆRK!

- **Sikkerhedsseler må ikke renses kemisk, da kemiske rengøringsmidler kan ødelægge vævningen. Sikkerhedsselerne må heller ikke komme i berøring med ætsende væsker.**
- **Kontroller regelmæssigt, at ingen af selerne er beskadigede. Hvis du opdager, at selens vævning, dens sammenføjninger, oprulleren eller selelåsen er blevet beskadiget, skal den pågældende sikkerhedssele udskiftes på et værksted.**
- **Forsøg aldrig selv at reparere sikkerhedsselerne. Sikkerhedsselerne må ikke afmonteres eller på anden måde ændres.**

Pas på!

De vaskede sikkerhedsseler skal være helt tørre, inden de rulles op igen. Hvis de stadig er fugtige, kan det beskadige seleoprulleren. ■

Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer

Tilbehør og reservedele

Spørg en SEAT partner til råds, før du køber tilbehør og reservedele.

Der er gjort meget for den aktive og passive sikkerhed i din bil.

Tal med en SEAT partner, før du køber tilbehør og reservedele, og inden der udføres tekniske ændringer på bilen.

Din SEAT partner informerer dig gerne om, hvad der er mest hensigtsmæssigt, hvilke regler der gælder, og hvad fabrikken anbefaler med hensyn til tilbehør og reservedele.

Vi anbefaler, at du kun anvender godkendt **SEAT Original Tilbehør** og **SEAT Original Dele**. Disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnethed er blevet kontrolleret af SEAT. SEAT partnerne sørger selvfølgelig for fagligt korrekt montering.

Vi kan trods løbende markedsundersøgelser ikke tage stilling til eller stå inde for produkter, som **ikke er godkendt af SEAT**, med hensyn til pålidelighed, sikkerhed og egnethed til din bil. Det gælder også, selv om delene i nogle tilfælde officielt er godkendt af tekniske kontrolinstanser, eller hvis delene er omfattet af en officiel godkendelse.

Eftermonteret udstyr, som har direkte indflydelse på førerens kontrol over bilen, fx fartpilot eller elektronisk regulerede støddæmpere, skal være forsynet med et **e**-mærke (EU-godkendelse) og være godkendt til din bil af SEAT.

Andet tilsluttet elektrisk udstyr, der ikke direkte har indflydelse på førerens kontrol over bilen, fx kølebokse, computere eller ventilatorer, skal have et **CE**-mærke (overensstemmelseserklæring fra producenter i EU).

BEMÆRK!

Tilbehør som fx telefonholdere eller drikkevareholdere må aldrig monteres på airbagafdækninger eller i airbaggenes virkeområde. Ellers er der fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbagudløsning. ■

Tekniske ændringer

Hvis der foretages tekniske ændringer på bilen, skal vores retningslinjer overholdes.

Indgreb i de elektroniske komponenter og deres software kan medføre funktionsfejl. Da de elektroniske komponenter er forbundet med hinanden, kan der også opstå fejl i systemer, der ikke er direkte berørt af indgrebene. Dette kan have en meget negativ indvirkning på bilens driftsikkerhed, medføre et øget slid på bilens dele og betyde, at bilen ikke længere lever op til typegodkendelsen.

Din SEAT partner kan ikke tage ansvar for skader, der opstår som følge af arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt.

Vi anbefaler derfor, at du får udført alt arbejde hos en autoriseret SEAT partner med **SEAT Original Dele**.

BEMÆRK!

Arbejde og ændringer på bilen, der ikke udføres fagligt korrekt, kan forårsage funktionsfejl – fare for ulykke! ■

Tagantenne*

Bilen kan være udstyret med en nedklappelig* og tyverisikret* tagantenne, der kan klappes ned, så den ligger parallelt med taget.

Nedklapning

Skru antennen løs, klap den ned, så den ligger parallelt med taget, og skru den fast igen.

Sådan sættes antennen i brugsposition

Gør som beskrevet i det foregående punkt – bare modsat.

Pas på!

Før bilen vaskes i en vaskehal, skal du ikke skrue antennen af. Den skal klappes ned, så den ligger parallelt med taget og ikke bliver beskadiget. ■

Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr

Hvis du ønsker at anvende en mobiltelefon eller kommunikationsudstyr med en sendeydelse på mere end 10 watt, skal du kontakte et værksted. På værkstedet kan du få at vide, hvilke tekniske muligheder der er for eftermontering.

Montering af mobiltelefoner og kommunikationsudstyr bør udføres på et værksted, fx hos din SEAT partner.

BEMÆRK!

- **Du skal først og fremmest koncentrere dig om at køre – hvis du får afledt opmærksomheden, er der fare for ulykke.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Monter aldrig telefonholdere på airbagafdækningerne eller i airbaggenes virkeområde – øget fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbagudløsning.**

Anvisning

Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til din mobiltelefon og dit kommunikationsudstyr. ■

Kontrol og påfyldning

Tankning

Tankklappen bliver automatisk låst op via centrallåsen. Tanken kan rumme ca. 55 l.

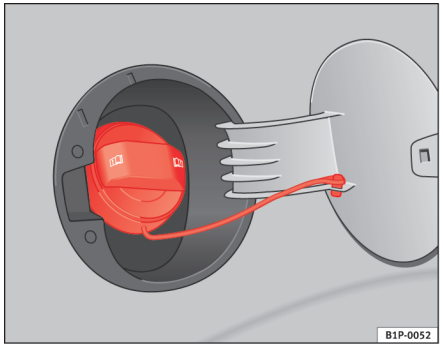

Fig. 135 Åben tankklap

Åbning af tankdæksel

– Åbn dækslet.

– Skru tankdækslet af ved at dreje det mod uret.

Lukning af tankdæksel

– Skru tankdækslet på ved at dreje det mod højre, indtil du hører et klik.

– Luk klappen, så den går sikkert i hak. Tankdækslet er fastgjort med en snor, så du ikke mister det.

Tankklappen sidder bagest på bilen i højre side.

Hvis du betjener den automatiske tankpistol korrekt, er tanken fuld, når tankpistolen slår fra første gang. Derefter bør du ikke tanke mere, da tankens udvidelsesrum så vil blive fyldt op. Brændstoffet kan løbe over, når det bliver varmt.

Information om, hvilken brændstoftype der passer til din bil, står på en mærkat på indersiden af tankklappen. Der er også yderligere anvisninger vedr. brændstoffet.

Nødoplåsning af tankklap

I tilfælde af fejl i centrallåsen kan tankklappen låses op manuelt. Du skal gøre følgende:

- Åbn bagklappen.
- Tag klappen i højre sidebeklædning i bagagerummet af.
- Tag fat i låsen med hånden, og træk den tilbage.
- Åbn klappen, og tag tankdækslet af.

BEMÆRK!

- **Brændstof er letantændeligt og kan forårsage alvorlige forbrændinger og andre kvæstelser.**
  - **Rygning og åben ild er ikke tilladt, når du fylder brændstof på bilen eller en reservedunk. Eksplosionsfare!**
  - **Overhold gældende lov på området, hvis du anvender reservedunk.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

– **Af hensyn til sikkerheden anbefaler vi, at du ikke medbringer en reservedunk i bilen. I tilfælde af en ulykke kan reservedunken blive beskadiget, så brændstoffet løber ud af dunken.**

- **Hvis du undtagelsesvis er nødt til at transportere brændstof i en reservedunk, skal du overholde følgende:**

  – **Fyld aldrig reservedunken med brændstof, mens den står i eller oven på bilen. Når den fyldes, sker der en elektrostatisk opladning, der kan få brændstofdampene til at antænde. Eksplosionsfare! Stil dunken på jorden, når du fylder den op.**

  – **Stik tankpistolen så langt ned i dunkens påfyldningsstuds som muligt.**

  – **Hvis reservedunken er af metal, skal tankpistolen røre dunken, mens brændstoffet påfyldes. På den måde undgås statisk opladning.**

  – **Spild aldrig brændstof i bilen eller i bagagerummet. Brændstofdampe er eksplosive. Det kan være livsfarligt.**

Pas på!

- Hvis brændstoffet løber over og ud på bilens lak, bør du altid fjerne det med det samme.
- Kør aldrig tanken helt tom. Hvis brændstofforsyningen er uregelmæssig, kan der opstå fejltændinger. Derved kommer der uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet – risiko for beskadigelse af katalysatoren!

Miljøanvisning

Fyld aldrig for meget brændstof i tanken – ved opvarmning kan brændstoffet løbe over. ■

Benzin

Benzintyper

På indersiden af tankklappen kan du læse, hvilken type benzin bilen kører på.

Biler med katalysator skal køre på **blyfri benzin, jf. DIN EN 228** (DIN betyder Deutsches Institut für Normung, EN betyder EU-norm).

Inden for hver benzintype er der forskellige **oktantal**, fx 91, 95 og 98 oktan (oktantallet er et mål for benzinens bankefasthed). Du kan godt tanke benzin med et højere oktantal, end din motor egentlig behøver, men det har ingen positiv effekt på brændstofforbruget eller motorydelsen.

Den benzintype, som din bil skal køre på, står angivet i de tekniske data for din motor. Kapitlet Tekniske data.

Pas på!

- Benzin, der opfylder normen EN 228, kan indeholde en lille andel af ethanol. Det såkaldte bioethanolbrændstof, der fx markedsføres under betegnelsen E50 eller E85 (med højt ethanolindhold), må **ikke** tankes, da det vil kunne beskadige brændstofsystemet.
- Bare én tankpåfyldning med blyholdig benzin medfører, at katalysatoren fremover fungerer dårligere.
- Hvis du anvender benzin med for lavt oktantal, kan høje omdrejningstal eller kraftig motorbelastning medføre motorskader.

Miljøanvisning

Bare én tankpåfyldning med blyholdigt brændstof fører til, at katalysatoren fungerer dårligere. ■

Benzintilsætningsmidler

Benzintilsætningsmidler forbedrer benzinkvaliteten.

Benzinkvaliteten påvirker motorgangen samt motorens ydelse og levetid. Tank derfor kvalitetsbenzin med benzintilsætningsmidler (additiver). Additiverne beskytter mod korrosion, renser brændstofsystemet og forebygger aflejringer i motoren.

Hvis ikke du har kvalitetsbenzin med additiver til rådighed, eller hvis der opstår motorproblemer, skal du blande de nødvendige additiver i brændstoffet, når du tanker. ■

Dieselolie

Dieselolie*

Dieselolien skal opfylde normen DIN EN 590 (DIN betyder Deutsches Institut für Normung, EN betyder EU-norm). Cetantallet skal være mindst 51. Cetantallet er et mål for dieseloliens tændvillighed.

Anvisninger vedr. tankning ⇒ side 198. ■

Biodiesel*

Biodiesel skal opfylde normen DIN EN 14.214 (FAME).

- Biodiesel består af metyl-ester, der udvindes af rapsolie.
- DIN betyder **D**eutsches **I**nstitut für **N**ormung.
- EN betyder **E**U-**N**orm.
- FAME betyder **f**atty **a**cid **m**etyl **e**ster.

På dit værksted kan du få at vide, om din bil er forberedt til anvendelse af biodiesel.

Særlige forhold vedr. biodiesel (RME-brændstof)

- Bilens præstationer kan være lidt dårligere, når du kører på biodiesel.
- Bilens brændstofforbrug kan være lidt højere, når du kører på biodiesel.
- Biodiesel (RME-brændstof) kan tåle ned til ca. -10° C.
- Hvis udetemperaturen er under -10° C, anbefaler vi, at du tanker vinterdiesel.
- Din bil kan tankes med en blanding indeholdende op til 7 % biodiesel i henhold til normen DIN 51628.

Pas på!

- Hvis du anvender biodiesel, selv om din bil ikke er egnet til det, kan det beskadige brændstofsystemet.
- Hvis du tanker biodiesel, må du kun anvende biodiesel, der opfylder normen DIN E 14.214.
- Hvis du anvender biodiesel, som ikke opfylder normen, kan brændstoffiltret blive tilstoppet.

Anvisning

- Hvis udetemperaturen er lav, og andelen af biodiesel i tanken er over 50 %, kan udstødningsemissionen stige, når parkeringsvarmen er tilsluttet.
- Hvis du skifter fra dieselolie til biodiesel, kan brændstoffiltret blive tilstoppet. Derfor anbefaler vi, at du får udskiftet brændstoffiltret ca. 300 til 400 km efter skiftet til biodiesel. Følg også anvisningerne i servicehæftet.
- Hvis bilen skal holde parkeret længere end ca. 2 uger, anbefaler vi, at du forinden tanker bilen helt op med biodiesel og derefter kører ca. 50 km for at undgå beskadigelse af brændstofsystemet. ■

Vinterkørsel

Dieselolie kan blive tyktflydende om vinteren.

Vinterdiesel

Anvender du sommerdiesel, kan bilen få driftsproblemer, hvis temperaturen er under 0° C, fordi brændstoffet bliver for tyktflydende på grund af paraffinudskillelse. I Danmark og mange andre lande sælges der i den kolde årstid derfor vinterdiesel, der er driftsikker helt ned til ca. -20° C.

I lande med andre klimatiske forhold tilbydes dieselolie med andre temperaturafhængige egenskaber. SEAT partnere og tankstationer i de pågældende lande kan oplyse om de særlige forhold vedrørende dieselolie.

Filterforvarmning

For at være bedre rustet til at køre om vinteren er din bil udstyret med et filterforvarmningsanlæg. Det gør brændstofsystemet driftsikkert helt ned til -24° C, når du anvender vinterdiesel, der er driftsikker ned til -15° C.

Hvis dieselolien ved temperaturer under -24° C alligevel er blevet så tyktflydende, at motoren ikke kan starte, er det nok at stille bilen i et opvarmet rum i et stykke tid.

Pas på!

Brændstoftilsætningsmidler, såkaldte fortyndingsmidler, eller lignende midler må ikke blandes i dieselolien. ■

Arbejde i motorrummet

Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

Før du begynder at arbejde på motoren eller i motorrummet:

1. Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Træk håndbremsen.
3. Sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position **P**.
4. Lad motoren køle af.
5. Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.
6. Åbn motorhjelmen ⇒ side 203.

Udfør kun selv arbejde i motorrummet, når du ved, hvordan det pågældende arbejde skal udføres, og du har det nødvendige værktøj! Hvis ikke det er tilfældet, skal du få et værksted til at udføre arbejdet.

Alle de forskellige nødvendige væsker, fx kølevæske, motorolie, men også tændrør og batterier bliver hele tiden videreudviklet. SEAT informerer altid værkstederne om aktuelle ændringer. Vi anbefaler derfor, at du lader et værksted udskifte de forskellige væsker. Følg også anvisningerne ⇒ side 196. Bilens motorrum er et farligt område ⇒ ⚠!

BEMÆRK!

Når du arbejder på motoren eller i motorrummet, fx kontrollerer og påfylder diverse væsker, er der fare for kvæstelser, skoldning, ulykker og brand!

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Åbn aldrig motorhjelmen, hvis du kan se, at der trænger damp eller kølevæske ud. Ellers er der fare for skoldning! Vent, indtil der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud, og lad motoren køle af, før du åbner motorhjelmen.**
- **Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.**
- **Træk håndbremsen, og sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position P.**
- **Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.**
- **Rør ikke ved motorens varme dele. Fare for forbrænding!**
- **Spild aldrig væske ud over den varme motor eller udstødningssystemet. Brandfare!**
- **Undgå kortslutninger i det elektriske system, især på starthjælpspunkterne ⇒ side 249. Fare for, at batteriet eksploderer!**
- **Stik aldrig hænderne ind i køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingen er afbrudt, eller tændingsnøglen er taget ud!**
- **Åbn aldrig dækslet til kølevæskebeholderen, når motoren er varm. Den varme kølevæske gør, at der er overtryk i kølesystemet.**
- **Du bør lægge en stor, tyk klud over dækslet, inden du åbner det, for at beskytte ansigt, hænder og arme mod varm damp og varm kølevæske.**
- **Efterlad ingen genstande, som fx klude eller værktøj, i motorrummet.**
- **Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egnede bukke. Donkraften er ikke tilstrækkelig – fare for kvæstelser!**
- **Hvis der skal udføres arbejde i motorrummet, mens motoren starter, eller mens den kører, er de roterende dele (fx profilkilerem, generator og køleventilator) og højspændingstændingssystemet livsfarlige. Vær desuden opmærksom på følgende:**
  - **Rør aldrig tændingssystemets elektriske ledninger.**

BEMÆRK! (fortsættelse)

  - **Pas altid på, at du ikke får fx smykker, løse beklædningsgenstande eller langt hår ind i motorens roterende dele. Det kan være livsfarligt. Tag derfor først dine smykker af, bind håret op, og sørg for at have noget tøj på, der sidder tæt ind til kroppen.**
  - **Pas altid på, at du ikke kommer til at give gas, hvis bilen er i gear. Bilen kan begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket. Det kan være livsfarligt.**
- **Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde på brændstofsystemet eller de elektriske systemer, skal du ud over de ovennævnte advarsler følge nedenstående anvisninger:**
  - **Afbryd altid batteriet fra bilens ledningsnet. Bilen skal i den forbindelse være låst op, da alarmsystemet ellers bliver udløst.**
  - **Ryg ikke.**
  - **Arbejd aldrig i nærheden af åben ild.**
  - **Sørg altid for at have en ildslukker klar.**

Pas på!

Når du fylder de forskellige væsker på bilen, skal du passe på ikke at forveksle dem. Hvis der sker en forveksling, kan det medføre alvorlige funktionsfejl og motorskader!

Miljøanvisning

Hvis bilens forskellige væsker løber ud, skader det miljøet. Kontroller derfor med jævne mellemrum jorden under bilen. Hvis du ser pletter fra olie eller andre væsker, skal du få bilen kontrolleret på et værksted. ■

Åbning af motorhjelm

Motorhjelmen udløses indefra.

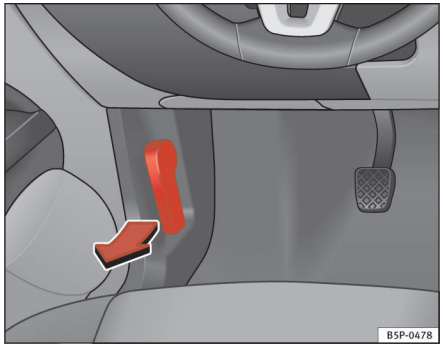

Fig. 136 Udsnit af fodrummet i førersiden: udløserarm til motorhjelmen

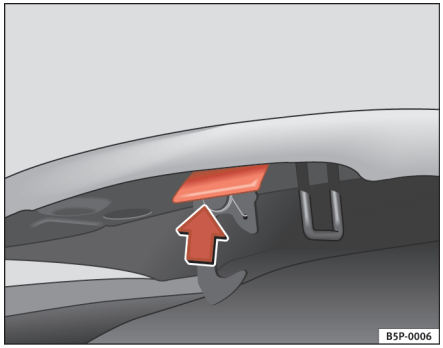

Fig. 137 Arm til motorhjelmen

Før du åbner motorhjelmen, skal du sikre dig, at viskerarmene er i hvilestilling.

– Træk armen under instrumentpanelet ⇒ fig. 136 i pilens retning. Motorhjelmen udløses ved hjælp af en fjeder ⇒ ⚠.

– Tag fat i motorhjelmen ved udløserarmen (pil), og åbn motorhjelmen.

– Tag stangen, der skal holde motorhjelmen oppe, ud, og sæt den i holderen i motorhjelmen.

⚠ BEMÆRK!

Varm kølevæske kan forårsage skoldning!

- **Åbn aldrig motorhjelmen, hvis du kan se, at der trænger damp, røg eller kølevæske ud fra motorrummet.**
- **Vent, indtil der ikke længere trænger damp, røg eller kølevæske ud, før du forsigtigt åbner motorhjelmen.**
- **Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 201 før arbejde i motorrummet.** ■

Lukning af motorhjelm

– Løft motorhjelmen lidt.

– Tag stangen, der holder motorhjelmen oppe, ud, og sæt den tilbage i holderen.

– Lad motorhjelmen falde ned i låsen fra en højde på ca. 30 cm, så den går i hak. ▶

Hvis motorhjelmen ikke er låst korrekt, må du ikke trykke på motorhjelmen. Åbn den igen, og lad den falde ned i låsen igen.

BEMÆRK!

Under kørsel kan motorhjelmen åbne sig og spærre for udsynet, hvis den ikke er lukket korrekt – fare for ulykke!

- **Når du har lukket motorhjelmen, skal du derfor altid kontrollere, at den er gået helt i hak. Motorhjelmen skal flugte med karrosseridelene omkring den.**
- **Hvis du under kørsel opdager, at motorhjelmen ikke er helt lukket, skal du straks stoppe og lukke motorhjelmen – fare for ulykke!** ■

Motorolie

Motoroliespecifikationer

De forskellige typer motorolie har deres egne specifikationer.

Specifikationer

Fra fabrikken er der påfyldt en speciel multigradeolie af høj kvalitet, som kan anvendes hele året – undtagen i ekstremt kolde områder.

Da en motorolie af god kvalitet er forudsætningen for, at din bil kan køre uden problemer, og at motoren kan have en lang levetid, må du kun påfylde olie, der opfylder VW normernes krav.

Hvis du ikke har nogen olie til rådighed, der opfylder specifikationerne fra VW, må du kun anvende olie, der opfylder kravene i henhold til ACEA- eller API-specifikationerne, og som har en viskositetsgrad, der er tilpasset udetemperaturen. Anvendelse af sådanne olietyper kan påvirke motorens præstationer, fx længere startfase, højere brændstofforbrug og højere udstødningsemission.

Olietyper, der opfylder specifikationerne fra VW, må gerne blandes.

De specifikationer (VW normer), der er angivet på næste side, skal være angivet på oliebeholderen. Hvis normerne for benzin- og dieselmotorer er angivet sammen, kan olien uden forbehold anvendes til begge motortyper. ■

Oliespecifikationer

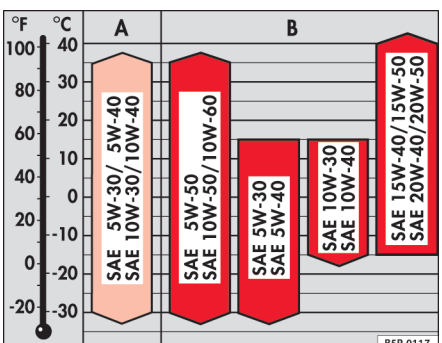

Fig. 138 Olietyper fordelt på temperaturområder

Viskositet

Viskositetsklassen skal vælges ud fra diagrammet.

Hvis omgivelsestemperaturen kortvarigt er højere end de områder, der er angivet i skalaen, behøver du ikke at udskifte olien. ▶

Motortype	Specifikation
Benzin	VW 501 01/ VW 502 00/ VW 504 00
Diesel	VW 505 01/ VW 507 00/ VW 506 01
Dieselmotorer med dieselpartikelfilter (DPF)[a)]	VW 507 00

a) Anvend kun de anbefalede olier. Ellers kan der opstå motorskader.

Singleolie

På grund af singleoliens lille viskositetsområde[21)] kan den normalt ikke anvendes hele året.

Denne olie bør derfor kun anvendes i ekstremt kolde eller varme områder.

Tilsætningsmidler til motorolie

Der må ikke tilsættes tilsætningsmidler til motorolien. Skader, der skyldes sådanne tilsætningsmidler, er ikke omfattet af garantien.

Anvisning

Vi anbefaler, at du før en længere rejse køber motorolie med de rigtige VW specifikationer og medbringer den i bilen. På den måde er du sikker på altid at kunne påfylde den rigtige motorolie. ■

21) Viskositet: oliens tæthed

Kontrol af motoroliestand

Motoroliestanden kan aflæses på oliepinden.

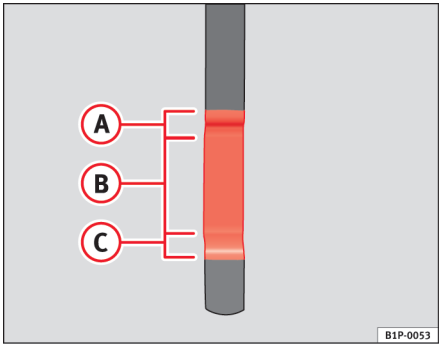

Fig. 139 Oliepind

Kontrol af oliestand

– Parker bilen på et vandret sted.

– Lad motoren køre i tomgang i et kort øjeblik, og stands den igen, så snart den har nået sin driftstemperatur.

– Vent 2 min.

– Træk oliepinden op. Tør oliepinden af med en ren klud, og skub den helt ned igen.

– Træk derefter oliepinden op igen, og aflæs oliestanden ⇒ fig. 139. Fyld om nødvendigt mere motorolie på.

Oliestand i område (A)

– Du må ikke fylde mere olie på.

Oliestand i område (B)

– Du **kan** fylde mere olie på. Oliestanden bør **derefter** ligge i området (A).

Oliestand i område (C)

– Du **skal** fylde mere olie på. Oliestanden bør **derefter** ligge i området (A).

Afhængigt af kørestilen og driftsbetingelserne kan olieforbruget være op til 0,5 l/1.000 km. De første 5.000 km kan forbruget være større. Derfor skal oliestanden kontrolleres med jævne mellemrum (helst hver gang du tanker og før længere køreture).

BEMÆRK!

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- **Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 201 før arbejde i motorrummet.**

Pas på!

Hvis oliestanden er over måleområde (A), må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Du kan få hjælp på et værksted. ■

Påfyldning af motorolie

Motorolie skal fyldes på i små portioner.

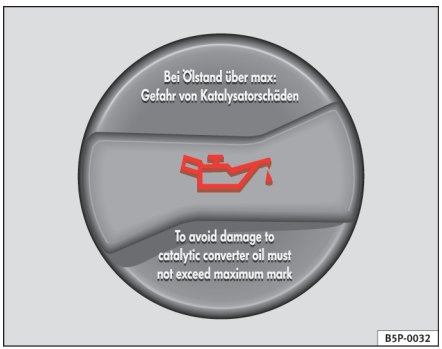

Fig. 140 Dæksel på påfyldningsåbningen til motorolie i motorrummet

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ ⚠ i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet" på side 201.

– Skru dækslet af påfyldningsåbningen til motorolie ⇒ fig. 140.

– Fyld en egnet olie på i små portioner.

– Vent indimellem, og kontroller oliestanden, så du ikke kommer til at fylde for meget på.

– Når oliestanden mindst er i område (B), skal du forsigtigt skrue dækslet på påfyldningsåbningen.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 259 kan du se, hvor påfyldningsåbningen til motorolie sidder. ▶

Motoroliespecifikationer ⇒ side 204.

BEMÆRK!

Olie kan let brænde! Sørg for, at du ikke spilder olie på varme motordele, når du påfylder olie.

Pas på!

Hvis oliestanden er over måleområde (A), må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Du kan få hjælp på et værksted.

Miljøanvisning

Oliestanden må aldrig være over område (A). Hvis den er det, kan der via krumtaphusudluftningen blive suget olie ind, som derefter kommer ud i atmosfæren via udstødningssystemet. ■

Motorolieskift

Motorolien bliver skiftet, når bilen er til service.

Vi anbefaler, at du får et værksted til at skifte motorolie.

I servicehæftet det angivet, hvornår motorolien skal skiftes.

BEMÆRK!

Du må kun selv foretage et motorolieskift, hvis du har det nødvendige fagkendskab.

- **Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 201, "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet".**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Lad først motoren køle af. Den varme olie kan medføre forbrændinger!**
- **Brug beskyttelsesbriller – fare for ætsning på grund af oliestænk.**
- **Hold armene vandret, når du skruer olieaftapningsskruen ud med fingrene. Så undgår du, at olien løber ned ad dine arme.**
- **Huden skal vaskes grundigt, hvis den har været i kontakt med motorolie.**
- **Olie er giftig! Opbevar den gamle olie utilgængeligt for børn, indtil den kan bortskaffes.**

Pas på!

Bland aldrig motorolien med andre smøremidler. Risiko for motorskade! Skader, der skyldes iblanding af andre smøremidler, er ikke omfattet af garantien.

Miljøanvisning

- Vi anbefaler, at du får foretaget motorolie- og filterskift hos en SEAT partner. De bortskaffer olien og filtret korrekt og har det nødvendige specialværktøj og den fornødne ekspertise.
- Olien må under ingen omstændigheder komme i spildevandssystemet, sive ned i jorden eller på anden måde komme ud i miljøet.
- Benyt en egnet beholder til at opfange den gamle olie i. Beholderen skal kunne rumme et antal liter svarende til motorens samlede oliepåfyldningsmængde. ■

Kølevæske

Kølevæskespecifikation

Kølevæsken består af en blanding af vand og mindst 40 % kølevæsketilsætningsmiddel.

Kølevæsken skal bestå af en blanding af vand og mindst 40 % af enten vores kølevæsketilsætningsmiddel G 12+ eller et tilsætningsmiddel med specifikation TL-VW 774 F (kan kendes på den lilla farve). Denne blanding giver ikke bare frostbeskyttelse ned til -25° C, men beskytter frem for alt også kølesystemets letmetaldele mod korrosion. Desuden forhindrer den kalkaflejringer og øger kølevæskens kogepunkt betydeligt.

Kølevæsketilsætningsmidlet skal *altid* udgøre mindst 40 % – også i varmt vejr, hvor det ikke er nødvendigt med frostbeskyttelse.

Hvis det af klimatiske årsager er nødvendigt med en bedre frostbeskyttelse, kan mængden af kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ øges. Dog kun til maks. 60 %, da frostbeskyttelsen begynder at aftage ved højere andele. Desuden bliver den kølende virkning forringet. En blanding med 60 % kølevæsketilsætningsmiddel giver frostbeskyttelse ned til ca. -40° C.

BEMÆRK!

- **Kølevæsketilsætningsmiddel er sundhedsskadeligt. Fare for forgiftning! Opbevar altid kølevæsketilsætningsmiddel i originalbeholderen, og sørg for, at den er utilgængelig for børn. Det samme gælder aftappet kølevæske.**
- **Indholdet af kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ skal udregnes i forhold til den laveste omgivelsestemperatur, som kan forventes. Ellers kan kølevæsken fryse til ved ekstremt lave udetemperaturer, og bilen kan så ikke længere køre. Da varmeanlægget i den situation heller ikke fungerer, er der fare for forfrysninger!**

Pas på!

- Andre kølevæsketilsætningsmidler kan frem for alt reducere den korrosionsbeskyttende virkning væsentligt. De skader, der opstår som følge heraf, kan resultere i kølevæsketab og senere alvorlige motorskader.
- Du kan blande kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ (lilla) med kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ (rødt) eller kølevæsketilsætningsmidlet G 11. Kølevæsketilsætningsmidlet G12 (rødt) må dog ikke blandes med G 11. ■

Kontrol af kølevæskestand og påfyldning af kølevæske

For at motorens kølesystem kan fungere korrekt, er det vigtigt, at kølevæskestanden er i orden.

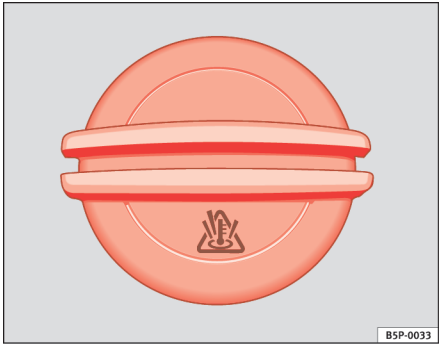

Fig. 141 I motorrummet: kølevæskebeholderens dæksel

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ ⚠ i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet" på side 201. ▶

Åbning af kølevæskebeholder

– Stands motoren, og lad den køle af.

– Læg en stor, tyk klud på kølevæskebeholderens dæksel for at beskytte mod skoldning, og skru forsigtigt dækslet af ⇒ ⚠.

Kontrol af kølevæskestand

– Kig ned i den åbne beholder, og aflæs kølevæskestanden.

– Hvis væskestanden i beholderen er under MIN-mærket, skal du fylde mere kølevæske på.

Påfyldning af kølevæske

– Fyld kun **ny** kølevæske på.

– Sørg for, at du højst fylder beholderen op til MAX-mærket.

Lukning af kølevæskebeholder

– Skru dækslet *fast*.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 259 kan du se, hvor kølevæskebeholderen sidder.

Kølevæsken, som du fylder på, skal have bestemte specifikationer ⇒ side 208. Hvis du i nødstilfælde ikke har kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ til rådighed, må du ikke påfylde andre tilsætningsmidler. I den situation skal du i første omgang kun fylde vand på og derefter så hurtigt som muligt sørge for det rigtige blandingsforhold igen med det foreskrevne kølevæsketilsætningsmiddel ⇒ side 208.

Påfyld kun *ny* kølevæske.

Fyld kun op til MAX-mærket. Hvis du fylder for meget kølevæske på, bliver den overskydende væske presset ud af kølesystemet under opvarmning.

Kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ med lilla farve må blandes med G 12 med rød farve og med G 11.

⚠ BEMÆRK!

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- **Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 201 før arbejde i motorrummet.**
- **Når motoren er varm, er der overtryk i kølesystemet! Åbn aldrig dækslet til kølevæskebeholderen, når motoren er varm. Ellers er der fare for skoldning!**

Pas på!

- Hvis væsken i kølevæskebeholderen er brun, er G 12 blevet blandet med en anden kølevæske. I den situation skal du omgående få udskiftet kølevæsken, ellers er der risiko for motorskade!
- I tilfælde af større kølevæsketab bør du kun påfylde kølevæske, når motoren er *afkølet*. På den måde undgår du motorskader. Et større kølevæsketab kan tyde på, at der er utætheder i kølesystemet. Kør til et værksted med det samme, og få kølevæskesystemet kontrolleret. Risiko for motorskade! ■

Sprinklervæske og viskerblade

Påfyldning af sprinklervæske

Sprinklervæsken til sprinkleranlægget bør altid blandes med ruderensemiddel.

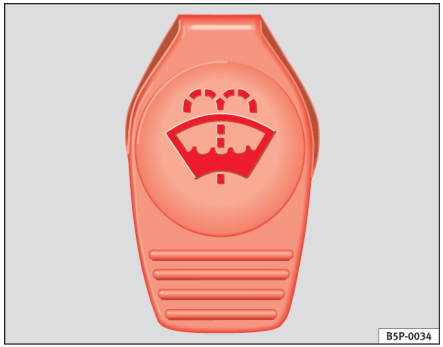

Fig. 142 I motorrummet: dæksel på sprinklervæskebeholderen

Sprinklervæskebeholderen i motorrummet bliver brugt til både **ruderne** og **forlygterne**.

Beholderen sidder til højre i motorrummet.

Rent vand er ikke nok til at rense ruderne grundigt. Hvis du selv blander din sprinklervæske, anbefaler vi, at du altid blander et ruderensemiddel i vandet. Der findes ruderensemiddel på markedet, der rengør ruderne effektivt og virker som frostbeskyttelse. Derfor kan det anvendes hele året. Vær opmærksom på anvisningerne på emballagen vedr. blandingsforhold.

BEMÆRK!

Arbejde på motoren eller i motorrummet skal udføres meget forsigtigt.

- **Læs og følg altid advarslerne ⇒ side 201 før arbejde i motorrummet.**

Pas på!

- Du må under ingen omstændigheder blande kølefrostvæske eller andre tilsætningsmidler i sprinklervæsken.
- Anvend kun anerkendt ruderensemiddel af høj kvalitet i det blandingsforhold, som producenten foreskriver. Hvis du anvender andre ruderensemidler eller sæbeopløsninger, kan de meget små åbninger i dyserne stoppe til. ■

Udskiftning af viskerblade foran

Hvis dine viskerblade er i orden, har du altid bedre udsyn. Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

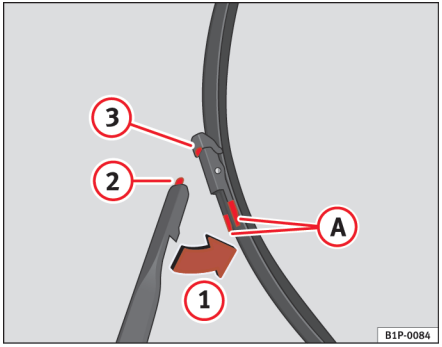

Fig. 143 Udskiftning af viskerblade foran

Viskerbladene kan udskiftes i hvilestilling eller i vandret position. Kontroller først, at viskerbladene ikke er frosset fast.

Udskiftning af viskerblade

– Vip viskerarmen væk fra ruden.

– Tryk på låsetappen (A), og tag viskerbladet ud i pilens retning (1) ⇒ side 210, fig. 143.

Montering af viskerblad

– Sæt tappen (2) ind i holderen (3) i viskerbladet ⇒ side 210, fig. 143.

– Tryk viskerbladet modsat pilens retning (1) ind mod viskerarmen, indtil du hører et klik ⇒ side 210, fig. 143.

– Klap viskerarmene tilbage på ruden.

Hvis viskerbladene hopper, bør de udskiftes, hvis de er beskadigede, eller rengøres, hvis de er snavsede.

Hvis ikke det hjælper, kan det være, at viskerarmenes vinkel i forhold til ruden ikke er korrekt. Kontakt et værksted for at få kontrolleret og indstillet viskerarmene.

BEMÆRK!

Kør kun, hvis du har et klart udsyn gennem alle ruder!

- **Rengør viskerbladene og alle ruderne regelmæssigt.**
- **Udskift viskerbladene en til to gange om året.**

Pas på!

- Defekte eller snavsede viskerblade kan ridse forruden.
- Rens aldrig ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende. Det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig viskeren eller viskerarmen med hånden. De kan blive beskadigede.
- Vip kun viskerarmene fremad, når de er i serviceposition. Ellers kan motorhjelmen blive beskadiget.

Anvisning

- Viskerarmene kan kun køre i serviceposition, hvis motorhjelmen er helt lukket. ■

Udskiftning af viskerblad bagpå

Du får kun et godt udsyn, hvis viskerbladet er i orden. Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

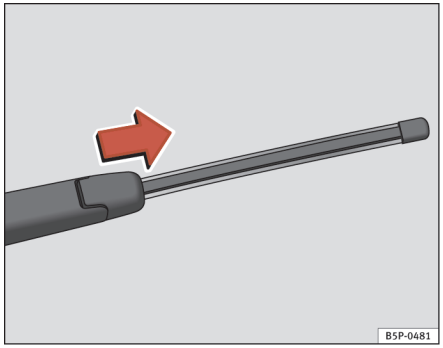

Fig. 144 Sådan tages viskerbladet bagpå af.

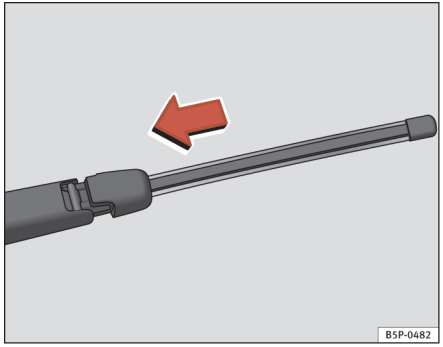

Fig. 145 Sådan sættes viskerbladet på.

Afmontering af viskerblad

– Vip viskerarmen væk fra bagruden ⇒ fig. 144.

– Skub viskerbladets adapter i pilens retning, og tag viskerbladet af ⇒ fig. 144.

Montering af viskerblad

– Hold den øverste del af viskerarmen fast med den ene hånd.

– Placer viskerbladet som vist på ⇒ fig. 145, og forskyd adapteren, indtil den går i hak.

Kontroller viskerbladet regelmæssigt, og skift det ud, hvis det er nødvendigt.

Hopper viskerbladet, bør det udskiftes, hvis det er beskadiget, eller rengøres, hvis det er snavset.

Kontakt et værksted, hvis det ikke hjælper.

BEMÆRK!

Kør kun, hvis du har et klart udsyn gennem alle ruder!

- **Rengør viskerbladene til bagruden og alle ruderne regelmæssigt.**
- **Udskift viskerbladene en til to gange om året.**

Pas på!

- Defekte eller snavsede viskerblade kan ridse bagruden.
- Rens aldrig ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende, da det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig bagrudeviskeren med hånden. Den kan blive beskadiget. ■

Bremsevæske

Kontrol af bremsevæskestand

Bremsevæsken bliver kontrolleret, når bilen er til service.

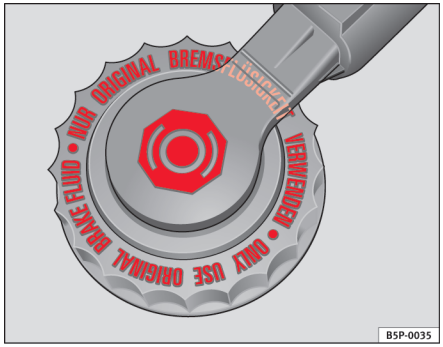

Fig. 146 I motorrummet: bremsevæskebeholderens afdækning

– Aflæs bremsevæskestanden på den gennemsigtige bremsevæskebeholder. Den skal altid være mellem MIN- og MAX-mærkerne.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 259 kan du se, hvor kølevæskebeholderen sidder. Du kan kende den på det sort-gule dæksel.

Væskestanden falder en smule, når bilen kører, på grund af sliddet på bremserne og den automatiske justering af dem.

Falder bremsevæskestanden markant i løbet af kort tid, eller falder den til under MIN-mærket, kan det skyldes, at bremsesystemet er utæt. Hvis bremsevæskestanden er for lav, bliver det vist ved hjælp af kontrollampen i kombiinstrumentet ⇒ side 71.

BEMÆRK!

Før du åbner motorhjelmen og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 201. ■

Udskiftning af bremsevæske

I servicehæftet det angivet, hvornår bremsevæsken skal skiftes.

Vi anbefaler, at du får en SEAT partner til at udskifte bremsevæsken.

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ ⚠ i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet" på side 201 i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet".

Bremsevæske optager fugtighed. Derfor optager bremsevæske med tiden vand fra luften omkring den. Et for højt vandindhold i bremsevæsken kan på langt sigt forårsage korrosionsskader i bremsesystemet. Desuden bliver bremsevæskens kogepunkt betydeligt lavere. Det bevirker, at der kan dannes damplommer i bremsesystemet, hvis bremserne belastes kraftigt, hvilket nedsætter bremsevirkningen.

Anvend kun bremsevæske med specifikationen FMVSS 116 DOT 4, jf. US-norm. Vi anbefaler, at du anvender SEAT Original Bremsevæske.

BEMÆRK!

Bremsevæske er giftig. Gammel bremsevæske reducerer bremsevirkningen.

- **Før du åbner motorhjelmen og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 201.**
- **Opbevar altid bremsevæsken i den lukkede originalbeholder utilgængeligt for børn. Fare for forgiftning!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Udskift bremsevæsken i henhold til angivelserne i servicehæftet. Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes damplommer i bremsesystemet, når bremserne belastes kraftigt. Det reducerer bremsevirkningen og dermed også kørselssikkerheden. Der er fare for ulykke!**

Pas på!

Bremsevæske angriber bilens lak. Tør straks bremsevæske af bilens lak.

Miljøanvisning

Bremsevæske skal opfanges og bortskaffes korrekt. ■

Bilens batteri

Advarsler vedr. håndtering af bilens batteri

	Brug beskyttelsesbriller!
	Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller!
	Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt!
	Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas!
	Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier!

BEMÆRK!

I forbindelse med arbejde på bilens batteri og det elektriske system er der fare for kvæstelser, ætsninger, ulykker og brand:

- **Brug beskyttelsesbriller. Der må ikke komme syre- eller blyholdige partikler i øjnene, på huden eller på tøjet.**
- **Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller. Batterier må ikke vippes, da der i så fald kan trænge syre ud af gasudluftningsåbningerne. Hvis du har fået syrestænk i øjet, skal du straks skylle øjet med koldt vand i nogle minutter. Søg derefter straks lægehjælp. Hvis du har fået syrestænk på huden eller tøjet, skal syren straks neutraliseres med mildt sæbevand. Skyl derefter med rigeligt vand. Hvis du har indtaget syre, skal du straks søge lægehjælp.**
- **Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt. Undgå gnistdannelse i forbindelse med håndtering af kabler og elektriske apparater og ved elektrostatisk afladning. Kortslut aldrig batteripolerne. Fare for kvæstelser på grund af energiladede gnister.**
- **Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas. Batterier må kun oplades i rum med tilstrækkelig udluftning.**
- **Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier.**
- **Før enhver form for arbejde på bilens elektriske system skal motoren standses og tændingen og alle elektriske forbrugere afbrydes. Batteriets minuskabel skal tages af. Ved udskiftning af pærer er det tilstrækkeligt at slukke den pågældende lampe/lygte.**
- **Før du afbryder batteriet, skal du deaktivere tyverialarmen ved at låse bilen op! Ellers udløses alarmen.**
- **Når batteriet skal afbrydes fra bilens ledningsnet, skal du først tage minuskablet og derefter pluskablet af.**
- **Før du tilslutter batteriet igen, skal alle elektriske forbrugere afbrydes. Sæt først pluskablet og derefter minuskablet på. Tilslutningskablerne må aldrig byttes om – risiko for kabelbrand!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Oplad aldrig et frossent eller optøet batteri – eksplosionsfare og fare for ætsning! Hvis et batteri har været frossent, skal det udskiftes. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0° C.**
- **Sørg for, at gasudluftningsslangerne altid er fastgjort på batterierne.**
- **Anvend aldrig et beskadiget batteri. Eksplosionsfare! Udskift omgående beskadigede batterier.**

Pas på!

- Afbryd aldrig bilens batteri, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører, da bilens elektriske system og elektroniske komponenter i så fald bliver beskadiget.
- Bilens batteri må ikke udsættes for direkte dagslys i længere tid, da batterihuset skal beskyttes mod ultraviolette stråler.
- Hvis bilen skal stå i længere tid, bør du beskytte dens batteri mod frost, så det ikke fryser og derved bliver ødelagt. ■

Kontrol af syrestand

Syrestanden i batteriet bør kontrolleres regelmæssigt, hvis bilen har kørt mange kilometer, kører i lande med et varmt klima, og hvis der er tale om et ældre batteri.

– Åbn motorhjelmen, og klap derefter batteriafdækningen foran op ⇒ ⚠ i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet" på side 201 ⇒ ⚠ i "Advarsler vedr. håndtering af bilens batteri" på side 214.

– Kontroller farven i det runde vindue på oversiden af batteriet.

– Hvis der er luftbobler i vinduet, skal du fjerne dem ved forsigtigt at banke på vinduet.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 259 kan du se, hvor batteriet sidder.

Det runde vindue ("det magiske øje") på oversiden af batteriet ændrer farve afhængigt af batteriets ladetilstand eller syrestand.

Hvis det lille vindue er **farveløst eller lysegult**, er batteriets syrestand for lav. Få batteriet kontrolleret på et værksted.

Farverne grøn og sort bruges på værkstedet, når der skal foretages en diagnose af batteriet. ■

Opladning eller udskiftning af bilens batteri

Batteriet er vedligeholdelsesfrit og bliver kontrolleret regelmæssigt i forbindelse med service. Alt arbejde på bilens batteri kræver faglig ekspertise og specialværktøj.

Hvis du tit kører korte ture, og bilen holder parkeret i lange perioder, skal du også få dens batteri kontrolleret på et værksted mellem servicebesøgene.

Hvis der opstår startproblemer på grund af for lav batterispænding, kan det skyldes, at batteriet er defekt. I den situation anbefaler vi, at du får batteriet kontrolleret og opladet eller udskiftet på et værksted.

Opladning af batteri

Opladning af bilens batteri bør foretages på et værksted, da der anvendes batterier med en særlig teknologi, som kræver spændingsbegrænset opladning. ▶

Udskiftning af batteri

Bilens batteri er udviklet, så det passer præcist til monteringsstedet, og det er udstyret med forskellige sikkerhedsforanstaltninger.

SEAT Original Batterier opfylder bilens krav med hensyn til vedligeholdelse, ydelse og sikkerhed.

BEMÆRK!

- **Vi anbefaler kun at anvende vedligeholdelsesfri, lukkede batterier, jf. normen T 825 06 og VW 7 50 73. Normen skal være fra august 2001 eller nyere.**
- **Læs og følg advarslerne før enhver form for arbejde på batterierne**

⇒ ⚠ i "Advarsler vedr. håndtering af bilens batteri" på side 214.

Miljøanvisning

Batterier indeholder giftige substanser som fx svovlsyre og bly. De skal derfor bortskaffes i henhold til forskrifterne. Batterier må under ingen omstændigheder bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald! ■

Hjul og dæk

Hjul

Generelt

Undgå beskadigelse

– Hvis du kører over kantsten og lignende forhindringer, skal du gøre det langsomt og i en ret vinkel.

– Beskyt dækkene mod olie, fedt og brændstof.

– Kontroller regelmæssigt, om dækkene er beskadigede (se efter huller, snit, revner og buler). Fjern fremmedlegemer fra dækprofilen.

Opbevaring af dæk

– Sæt mærker på dækkene, når du afmonterer dem, så de kan få den samme omløbsretning, når du monterer dem igen.

– Fælge og dæk, som er blevet afmonteret, skal altid opbevares koldt, tørt og helst mørkt.

– Dæk uden fælge skal opbevares lodret.

Nye dæk

Nye dæk skal køres til ⇒ side 178.

Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, da blandt andet konstruktion og profilform er forskellig alt efter udførelse og producent.

Skjulte skader

Skader på dæk og fælge kan ofte ikke ses. Hvis der er uvante vibrationer i bilen, eller hvis den trækker til den ene side, kan det være tegn på dækskader. Dækkene bør omgående kontrolleres på et værksted.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning har pilemarkeringer på siden. Du bør altid overholde den angivne omløbsretning. På den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støjudvikling og slid.

BEMÆRK!

- **Nye dæk har de første 500 km endnu ikke det optimale vejgreb. Kør derfor forsigtigt – fare for ulykke!**
- **Kør aldrig med beskadigede dæk! Der er fare for ulykke!**
- **Hvis du under kørsel mærker uvante vibrationer, eller hvis bilen trækker til den ene side, skal du straks standse og kontrollere dækkene for beskadigelser.** ■

Kontrol af dæktryk

Det rigtige dæktryk står på en mærkat på indersiden af tankklappen.

1. Aflæs det nødvendige dæktryk (sommerdæk) på mærkaten. Dæktrykket til vinterdæk skal være 0,2 bar højere end det, der er angivet på mærkaten. ▶

2. Kontroller altid dæktrykket på kolde dæk. Reducer ikke trykket, mens dækkene er varme.

3. Tilpas dæktrykket til bilens læs.

Dæktryk

Specielt ved høje hastigheder er dæktrykket vigtigt. Du bør derfor kontrollere trykket mindst en gang om måneden og før alle længere køreture.

Mærkaten med dæktryk er placeret på indersiden af tankklappen. Det angivne dæktryk gælder kolde dæk. Reducer ikke det øgede dæktryk, der opstår, når dækkene er varme ⇒ ⚠ .

BEMÆRK!

- **Kontroller dæktrykket mindst en gang om måneden. Det er meget vigtigt, at dæktrykket er korrekt. Hvis dæktrykket er for lavt eller for højt, er der fare for ulykke, især ved høje hastigheder!**
- **Dækkene kan især let eksplodere, hvis dæktrykket er for lavt – fare for ulykke!**
- **Ved høje hastigheder deformeres slidbanen på et dæk med for lavt dæktryk. Derved bliver det hurtigt varmt, hvilket kan medføre, at slidbanen løsner sig, og endda at dækket eksploderer. Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.**
- **For lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid og forringer bilens køreegenskaber – fare for ulykke!**

Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget. ■

Dæktrykskontrolsystem*

Dæktrykskontrolsystemet overvåger automatisk dæktrykket i de fire dæk under kørsel.

Systemet anvender ABS-systemets hjulomdrejningssensorer. Funktionen analyserer de enkelte hjuls omdrejningshastighed og deres frekvensområde.

For at funktionen kan fungere optimalt, skal du anvende originale SEAT dæk. Du skal stadig kontrollere dæktrykket regelmæssigt og om nødvendigt korrigere det.

Hver gang dæktrykket er blevet korrigeret og efter udskiftning af et eller flere dæk, skal du udføre en reset af systemet ved at trykket på SET-knappen i midterkonsollen.

Hvis der registreres et tryktab, bliver føreren advaret ved hjælp af symboler og informationer i kombiinstrumentets display. Systemet fungerer via ESP ⇒ side 173.

Du skal være opmærksom på, at dæktrykket også afhænger af dækkets temperatur. Dæktrykket øges med ca. 0,1 bar for hver gang dækkets temperatur øges med 10° C. Under kørsel bliver dækkene varme, og dæktrykket stiger. Derfor skal du altid korrigere dæktrykket, når dækkene er kolde, og dæktemperaturen ca. svarer til omgivelsestemperaturen.

For at dæktrykskontrolsystemet kan fungere korrekt, skal dæktrykket med jævne mellemrum kontrolleres og, hvis det er nødvendigt, korrigeres til det rigtige tryk og derefter gemmes.

Det anbefalede dæktryk står på en mærkat, der er placeret på indersiden af tankklappen.

BEMÆRK!

- **Du må ikke ændre dæktrykket, når dækkene er varme. Ellers kan dækkene blive beskadiget eller endda eksplodere. Fare for ulykke!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Ved vedvarende høje hastigheder deformeres slidbanen på et dæk med for lavt dæktryk, og det medfører, at dækket bliver varmt. Derved kan slidbanen løsne sig, og dækket kan eksplodere. Fare for ulykke!**

Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget og sliddet på dækkene. ■

Stort dæktrykstab

Hvis symbolet (!) til dækkene bliver vist, er dæktrykket i mindst et dæk for lavt.

– Stop bilen.
– Stands motoren.
– Kontroller det/de pågældende hjul.
– Skift om nødvendigt hjulet.

Dækkenes levetid

Dækkenes levetid afhænger af dæktrykket og kørestilen, og om de er monteret korrekt.

Fig. 147 Dækprofil: slidindikatorer

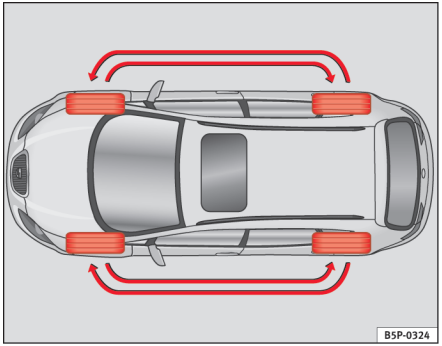

Fig. 148 Skema for ombytning af hjul

Slidindikatorer

På bilens originale dæk er der i bunden af dækprofilen placeret slidindikatorer ⇒ side 219, fig. 147 på tværs af omløbsretningen. Indikatorerne er 1,6 mm høje. De er placeret med ensartede mellemrum seks til otte steder på dækket afhængigt af dækmærket. Markeringer på siden af dækket (fx bogstaverne TWI eller symboler) angiver, hvor slidindikatorerne er placeret. Når der er 1,6 mm profil tilbage – målt i profilrillerne ved siden af slidindikatorerne – er dækket slidt ned til den mindste lovlige profildybde. Dækkene skal udskiftes. Der kan gælde andre regler i andre lande ⇒ ⚠.

Dæktryk

Et for lavt dæktryk kan give øget slid og kan endda medføre, at dækket eksploderer. Derfor bør dæktrykket kontrolleres mindst en gang om måneden ⇒ side 217.

Kørsel

Sliddet på dækkene øges ved hurtig kørsel gennem sving, kraftig acceleration og kraftig opbremsning.

Ombytning af hjul

Hvis sliddet er markant større på forhjulene, anbefaler vi, at de byttes om med baghjulene, jf. skemaet ⇒ side 219, fig. 148. På den måde får dækkene nogenlunde den samme levetid.

Afbalancering

Hjulene på en ny bil er afbalancerede. Under kørsel kan der imidlertid på grund af forskellige påvirkninger opstå en ubalance, der kan mærkes som uro i rattet.

Da en ubalance også medfører større slid på styretøj, hjulophæng og dæk, bør hjulene afbalanceres på ny, hvis der opstår en ubalance. Derudover skal et hjul afbalanceres, når det har fået monteret et nyt dæk.

Forkert hjulindstilling

Hvis undervognen er indstillet forkert, medfører det ikke kun et øget dækslid, men også en ringere kørselssikkerhed. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, bør du derfor få kontrolleret hjulindstillingen på et værksted.

⚠ BEMÆRK!

Hvis et dæk eksploderer under kørsel, er der fare for ulykke!

- **Dækkene skal senest udskiftes, når de er slidt ned til slidindikatorerne. Ellers er der fare for ulykke! Ved høj hastighed på våd vej har nedslidte dæk et dårligt vejgreb. Desuden kommer bilen lettere til at akvaplane.**
- **Ved høje hastigheder deformeres slidbanen på et dæk med for lavt dæktryk. Det bevirker, at dækket bliver for varmt. En følge heraf kan være, at slidbanen løsner sig, eller at dækket eksploderer – fare for ulykke! Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.**
- **Hvis dæksliddet er meget kraftigt, skal du få kontrolleret undervognsindstillingen på et værksted.**
- **Sørg for, at dækkene ikke kommer i kontakt med kemikalier som olie, brændstof eller bremsevæske.**
- **Få straks udskiftet defekte fælge eller dæk!**

Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget. ■

Dæk med nødsystem

Dæk med nødsystem gør det i de fleste tilfælde muligt at køre videre, selv om et dæk er punkteret.

I biler, som fra fabrikken er udstyret med dæk med nødsystem [22)], vises et tryktab i et dæk i kombiinstrumentet. ▶

Kørsel med nødsystem

– Lad ESP/ASR (elektronisk stabilitetsprogram) være aktiveret, eller aktiver det ⇒ side 172.

– Kør langsomt (maks. 80 km/h) og forsigtigt videre.

– Undgå pludselige manøvreringer og opbremsninger.

– Undgå at køre over forhindringer (fx kantsten) eller slaghuller.

– Vær opmærksom på, om ESP/ASR hyppigt griber ind, om der opstår røg ved dækkene, om der lugter af gummi, om bilen ryster, eller om du kan høre bankende lyde. Kør i så fald ikke videre.

Dæk med nødsystem har en markering på siden, der ser ud som følger: “DSST“, “Eufonia“, “RFT“, “ROF“, “RSC“, “SSR“ eller “ZP“.

Siderne på dækkene er forstærkede. Hvis luften siver ud af et dæk, støttes dækket kun af siderne (nødsystem).

Tryktabet i dækket vises i kombiinstrumentet. Du kan køre endnu højst 80 km, under gunstige forhold (fx lille læs) endda længere.

Det punkterede dæk bør skiftes så hurtigt som muligt. Fælgen skal kontrolleres for beskadigelser på et værksted og om nødvendigt udskiftes. Vi anbefaler, at du kontakter din servicerådgiver. Hvis mere end et hjul kører med nødsystem, reduceres den strækning, som du kan køre i en sådan situation.

Start af kørsel med nødsystem

Så snart der i kombiinstrumentet vises et tryktab i et dæk, køres der med nødsystem på mindst et dæk ⇒ ⚠.

Afslutning af kørsel med nødsystem

Kør ikke videre, hvis:

- der opstår røg ved dækkene
- der lugter af gummi
- der er vibrationer i bilen
- du kan høre bankende lyde.

Hvornår er det ikke muligt at køre videre, selv om bilen er udstyret med dæk med nødsystem?

- Når dækket, fx som følge af en ulykke, er blevet kraftigt beskadiget. Når dækket er beskadiget, er der risiko for, at dele af dækkets slidbane løsner sig. Det kan medføre beskadigelser på tankpåfyldningsstudsen, brændstofslanger/-rør samt bremseslanger/-rør, når hjulet drejer.
- Desuden bør du ikke køre videre, hvis der opstår stærke vibrationer, eller hvis hjulet begynder at ryge på grund af kraftig varmeudvikling.

⚠ BEMÆRK!

Når bilen kører med nødsystem, forringes køreegenskaberne betydeligt!

- **Tophastigheden på 80 km/h gælder kun, hvis vejret og vejens tilstand tillader det. Overhold de gældende regler på området.**
- **Undgå pludselige manøvreringer og opbremsninger, brems i god tid.**
- **Undgå at køre over forhindringer (fx kantsten) eller slaghuller.**
- **Hvis et af dækkene kører med nødsystem, forringes bilens køreegenskaber, og der er øget fare for ulykke!**

Anvisning

- Et dæk med nødsystem bliver ikke fladt, hvis der sker et tryktab i dækket, da det bæres af de forstærkede sider. Man kan derfor som regel ikke se, at et dæk er defekt.

[22] Afhængigt af udstyr og land

- Når bilen kører med nødsystem, må der ikke anvendes snekæder på forhjulene. ■

Nye dæk og fælge

Nye dæk og fælge skal køres til.

Dæk og fælge er vigtige konstruktionsdele. De dæk og fælge, som SEAT har godkendt, er nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber ⇒ ⚠.

Udskift så vidt muligt ikke dækkene enkeltvis, men derimod mindst begge dæk på enten for- eller bagakslen. Det er lettere at vælge de rigtige dæk, hvis du kender dataene på dækket. På siden af et radialdæk kan der fx stå følgende:

195/65 R15 91T

Disse data giver følgende oplysninger:

195 Dækkets bredde i mm
65 Forhold mellem højde og bredde i %
R Kode for **r**adialdæk
15 Fælgdiameter i tommer
91 Belastningskode
T Hastighedskode

På dækket kan der desuden være følgende oplysninger:

- En markering af omløbsretningen
- Reinforced, som betyder, at dækket er forstærket.

Produktionsdatoen er ligeledes angivet på siden af dækket (evt. kun på indersiden af dækket).

DOT ... 1103 ... betyder fx, at dækket blev produceret i uge 11 i år 2003.

Vi anbefaler, at du lader en SEAT partner udføre alt arbejde på dæk eller hjul. Her råder de over det nødvendige specialværktøj og de nødvendige reservedele. Derudover har de den fornødne ekspertise, og de bortskaffer de gamle dæk korrekt.

SEAT partnerne kan informere om, hvilke tekniske muligheder der er for at montere andre dæk, fælge og hjulkapsler.

⚠ BEMÆRK!

- **Vi anbefaler, at du udelukkende benytter dæk og fælge, som SEAT har godkendt til din bilmodel. Ellers kan det reducere trafiksikkerheden – fare for ulykke!**
- **Dæk, der er mere end 6 år gamle, skal du kun anvende i nødstilfælde, og kun hvis du kører tilstrækkeligt forsigtigt.**
- **Anvend aldrig brugte dæk, hvis forhistorie du ikke kender.**
- **Hvis du eftermonterer hjulkapsler, skal du sørge for, at der er en tilstrækkelig lufttilførsel til bremserne, så de kan blive afkølet.**
- **Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme slags profil på alle fire hjul.**

Miljøanvisning

Gamle dæk skal bortskaffes korrekt.

Anvisning

- Af tekniske årsager kan du normalt ikke anvende fælge fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også fælge fra samme bilmodel. Hvis du anvender dæk eller fælge, som ikke er blevet godkendt af SEAT til din bilmodel, risikerer du, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.
- Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk – fx vinterdæk – må du i tilfælde af en punktering kun anvende reservehjulet kortvarigt, og du ▶

skal køre ekstra forsigtigt. Det skal så hurtigt som muligt udskiftes med et normalt hjul. ■

Hjulbolte

Hjulboltene skal spændes fast med det korrekte tilspændingsmoment.

Fælgene og hjulboltene er tilpasset til hinanden. Hvis du monterer andre fælge på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremsesystemet kan fungere.

Under visse omstændigheder må du ikke anvende hjulbolte fra andre biler af samme model ⇒ side 196.

Når hjulene er blevet udskiftet, bør du hurtigst muligt få hjulboltenes tilspændingsmoment kontrolleret med en momentnøgle ⇒ ⚠. Tilspændingsmomentet er 120 Nm både for stål- og letmetalfælge.

⚠ BEMÆRK!

Hvis ikke hjulboltene behandles korrekt, kan hjulet løsne sig under kørsel – fare for ulykke!

- **Hjulboltene skal være rene og lette at skrue ud og i. De må dog aldrig smøres med fedt eller olie.**
- **Anvend kun de hjulbolte, der hører til den pågældende fælg.**
- **Hvis hjulboltene er blevet spændt fast med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at fælgene løsner sig under kørsel – fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er for højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.**

(!) Pas på!

Det foreskrevne tilspændingsmoment til hjulbolte på stål- og letmetalfælge er 120 Nm. ■

Vinterdæk

Vinterdæk forbedrer bilens køreegenskaber, når der er sne og is på vejene.

Bilens køreegenskaber på vinterglatte veje forbedres betydeligt med vinterdæk. Sommerdæk står på grund af deres konstruktion (bredde, gummitype, profilform) ikke så godt fast på is og i sne.

Dæktrykket i vinterdæk skal være 0,2 bar højere end i sommerdæk (se mærkaten på indersiden af tankklappen).

Monter vinterdæk på alle fire hjul.

I bilens papirer kan du læse, hvilke **vinterdækdimensioner** der er tilladte. Anvend kun vinterradialdæk. Alle dækstørrelserne, der er nævnt i bilens papirer, gælder også vinterdæk.

Vinterdæk mister i vid udstrækning deres gode vinteregenskaber, hvis dækprofilen slides ned til 4 mm.

For vinterdæk gælder følgende **hastighedsbegrænsninger** afhængigt af hastighedskoden ⇒ side 222, “Nye dæk og fælge“: ⇒ ⚠

Q maks. 160 km/h
S maks. 180 km/h
T maks. 190 km/h
H maks. 210 km/h

I nogle lande skal der i biler, der kan køre hurtigere end den maksimalt tilladte hastighed for vinterdækkene, anbringes en mærkat i førerens syns- ▶

felt, der angiver hastighedsgrænsen for bilens dæk. Disse mærkater kan fås hos dækimportøren. Overhold gældende lov på området i det pågældende land.

Lad ikke vinterdækkene være monteret unødvendigt længe, for på sne- og isfri veje giver sommerdæk bilen de bedste køreegenskaber.

I tilfælde af en punktering skal du være opmærksom på anvisningen vedr. reservehjulet ⇒ side 222, “Nye dæk og fælge“.

BEMÆRK!

Den maksimalt tilladte hastighed for vinterdæk må ikke overskrides. Ellers bliver dækkene beskadigede – fare for ulykke!

Miljøanvisning

Monter sommerdækkene igen, så snart det er tid til det. Støjen, dæksliddet og brændstofforbruget er mindre. ■

Snekæder

Snekæder må kun monteres på forhjulene og kun på hjul med dækstørrelserne 195/65R15 og 205/55R16. Snekæderne skal have små led og må ikke være mere end 15 mm i højden inklusive kædelås ⇒ side 258. På hjul med dækstørrelsen 235/35R19 må der ikke monteres snekæder.

Til andre dæk skal snekæderne have små led og må ikke være mere end 9 mm i højden inklusive kædelås.

Hvis du skal køre med snekæder, bør du tage hjulkapsler og fælgpynteringe af. Af hensyn til sikkerheden skal du i stedet sætte dækkapper på hjulboltene. De kan fås på et værksted.

BEMÆRK!

Snekæderne skal spændes korrekt i henhold til producentens anvisninger. På den måde undgår man, at snekæderne kommer i kontakt med hjulkasserne.

Pas på!

På snefri veje skal du tage snekæderne af. Dér forringer de bilens køreegenskaber, beskadiger dækkene og bliver hurtigt ødelagt.

Anvisning

- I nogle lande er den maksimalt tilladte hastighed for kørsel med snekæder 50 km/h. Overhold gældende lov på området i det pågældende land.
- Vi anbefaler, at du kontakter et værksted, hvis du ønsker informationer om hjul-, dæk- og snekædestørrelser. ■

Selvhjælp

Værktøj, reservehjul og havarisæt

Værktøj

Bilens værktøj er placeret i bagagerummet under bagagerumsafdækningen.

– Træk bagagerumsafdækningen opad med fingeren i udsnittet.

– Tag bilens værktøj ud.

Værktøjet består af følgende dele:

- Donkraft*.
- Afmonteringsbøjle til at trække hjulkapslerne* og centerkapslerne* af med
- Hjulnøgle*.
- Skruetrækker med indvendig sekskant i skaftet, så det kan anvendes til hjulboltene. Skruetrækkerklingen kan vendes om.
- Slæbeøje.
- Adapter til låsebolte*.

Nogle af de nævnte dele hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

BEMÆRK!

- **Anvend aldrig sekskanten i skruetrækkeren til at spænde hjulboltene fast med, da det ikke er muligt at opnå det nødvendige tilspændingsmoment med den – fare for ulykke!**

BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Donkraften, som følger med fra fabrikken, er kun beregnet til din bilmodel. Du må under ingen omstændigheder bruge den til at løfte tungere biler eller andre genstande med – fare for kvæstelser!**
- **Anvend kun donkraften* på et fast, jævnt sted.**
- **Start aldrig motoren, mens bilen er løftet op – fare for ulykke!**
- **Hvis du skal arbejde under bilen, skal bilen være sikret ved hjælp af egnede bukke. Ellers er der fare for kvæstelser!** ■

Pladsbesparende reservehjul (nødhjul)*

Det mindre reservehjul (nødhjul i biler, der ikke er udstyret med havarisæt) må kun anvendes, så længe det er absolut nødvendigt.

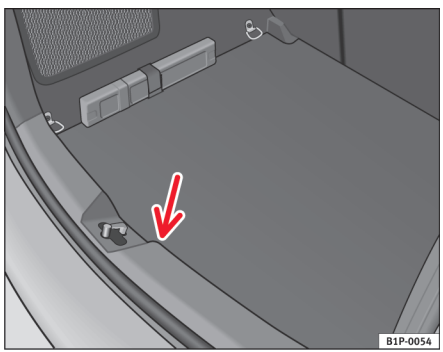

Fig. 149 Bagagerum: adgang til reservehjulet

Nødhjulet er placeret under bundpladen i bagagerummet og er fastgjort med et fastgørelseshjul.

Sådan bruges nødhjulet

Nødhjulet er kun beregnet til nødstilfælde, så bilen kan køre videre til nærmeste værksted. Det skal derfor udskiftes med et normalt hjul så hurtigt som muligt.

Brugen af nødhjulet har nogle begrænsninger. Nødhjulet er konstrueret specielt til din bil og må derfor ikke skiftes ud med et nødhjul fra en anden bil.

Der må ikke monteres normale dæk eller vinterdæk på nødhjulets fælg.

Snekæder

Det er af tekniske årsager **ikke tilladt** at anvende snekæder på nødhjulet.

Hvis du skal køre med snekæder, og et af *forhjulene* er punkteret, skal nødhjulet monteres i stedet for et af baghjulene. Sæt derefter snekæder på det baghjul, der nu er blevet frit, og monter det i stedet for det punkterede forhjul.

BEMÆRK!

- **Når nødhjulet er monteret, skal dæktrykket kontrolleres hurtigst muligt. Dæktrykket i nødhjul med målene 125/70R16 125/70R18 135/90R16 skal udgøre 4,2 bar. I forbindelse med de øvrige dækstørrelser kan du aflæse dæktrykket på mærkaten på indersiden af tankklappen. Ellers er der fare for ulykke!**
- **Kør ikke hurtigere end 80 km/h – fare for ulykke!**
- **Undgå at accelerere med fuld gas, at bremse kraftigt op og at køre hurtigt i sving – fare for ulykke!**
- **Kør aldrig med mere end ét nødhjul – fare for ulykke!**
- **Der må ikke monteres normale dæk eller vinterdæk på nødhjulets fælg.**

Anvisning

- På biler med Brembo-bremsesystem må der under ingen omstændigheder anvendes et nødhjul. Disse biler er udstyret med et havarisæt. ■

Havarisæt*

Havarisættet (i biler uden reservehjul) er placeret under bundpladen i bagagerummet.

Bilen er udstyret med et tire mobility system (havarisæt), som du kan anvende i tilfælde af en punktering.

Havarisættet består af dæktætningsmiddel til at tætne skaderne og en **kompressor** til at give bilen det rigtige dæktryk. Sættet kan anvendes til at ▶

tætne dækskader med en diameter på til 4 mm, der er opstået på grund af fremmedlegemer.

Anvisning

- Søg hjælp hos en fagmand, hvis det ikke er muligt at udføre en reparation med dæktætningsmidlet. ■

Hjulskift

Før et hjulskift

Inden du skifter hjulet, skal du gøre følgende:

– Parker bilen så langt væk fra trafikken som muligt. Stedet skal være jævnt.

– Alle personer i bilen skal stige ud. De skal opholde sig uden for farezonen (fx bag et autoværn).

– Stands motoren, og tænd havariblinket.

– Træk **håndbremsen** helt.

– Sæt bilen i **1. gear** (manuel gearkasse), eller sæt gearvælgeren i position **P** (automatisk gearkasse).

– Hvis du kører med anhænger, skal anhængeren frakobles.

– Tag **bilens værktøj** og **reservehjulet** ud af bagagerummet.

BEMÆRK!

Tænd havariblinket, og stil advarselstrekanten op. På den måde beskytter du dig selv og andre trafikanter.

Pas på!

Hvis du skal skifte hjul på en skrånende vej, skal du blokere hjulet overfor med en sten eller lignende, så bilen ikke ruller væk.

Anvisning

Overhold de gældende regler på området. ■

Hjulskift

Hjulet skal skiftes på følgende måde:

– Træk **centerkapslen** af. Se ⇒ side 228, fig. 150.

– Løsn **hjulboltene**.

– **Løft** bilen på det pågældende sted.

– Tag hjulet **af**, og sæt det andet hjul **på**.

– **Sænk** bilen.

– Anvend hjulnøglen til at **spænde** boltene med.

– Sæt **centerkapslen** på igen. ■

Efter et hjulskift

Efter et hjulskift skal du gøre følgende:

– Læg værktøjet på plads igen.

– Læg det udskiftede hjul i bagagerummet, og fastgør det.

– Kontroller dæktrykket på det monterede hjul så hurtigt som muligt.

– Få hjulboltenes tilspændingsmoment kontrolleret med en momentnøgle så hurtigt som muligt. Det skal være 120 Nm.

Anvisning

- Hvis du i forbindelse med et hjulskift konstaterer, at hjulboltene er korroderede, eller at de er svære at skrue ud og i, skal boltene udskiftes, før tilspændingsmomentet kontrolleres.
- Indtil tilspændingsmomentet er blevet kontrolleret, skal du for en sikkerheds skyld køre forsigtigt og med moderat hastighed. ■

Hjulkapsler

Centerkapslerne skal fjernes, for at du kan komme til hjulboltene.

Fig. 150 Hjulskift: Sådan trækkes centerkapslen af.

Afmontering

– Sæt **afmonteringsbøjlen** fra bilens værktøj i den dertil beregnede åbning i en af boltafdækningerne i hjulnavets afdækning ⇒ fig. 150.

– Træk **centerkapslen** af. ■

Hjulkapsler*

Hjulkapslerne skal fjernes, for at du kan komme til hjulboltene.

Afmontering

– Tag hjulkapslen af ved hjælp af trådbøjlen.

– Sæt bøjlen i et af hullerne i hjulkapslen.

Montering

– Tryk hjulkapslen på fælgen. Tryk først på området ved udsnittet til ventilen. Tryk derefter resten af hjulkapslen på fælgen, så den går i hak. ■

Sådan løsnes og spændes hjulboltene fast

Før bilen løftes, skal hjulboltene løsnes.

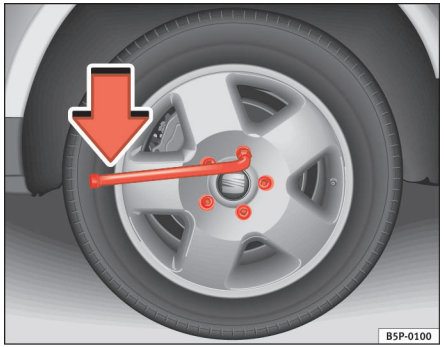

Fig. 151 Hjulskift: Sådan løsnes hjulboltene.

Sådan løsnes hjulboltene

– Sæt **hjulnøglen** så langt ind over hjulbolten som muligt.

– Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej bolten ca. en omdrejning mod **venstre** ⇒ side 229, fig. 151.

Sådan spændes hjulboltene fast

– Sæt hjulnøglen så langt ind over hjulbolten som muligt.

– Tag fat i enden af hjulnøglen, og drej bolten mod højre, indtil den er spændt fast.

– For at kunne løsne og spænde låseboltene fast skal du benytte en speciel adapter.

BEMÆRK!

Løsn kun hjulboltene lidt (ca. en omdrejning), mens bilen ikke er løftet med donkraften – fare for ulykke!

Anvisning

- Brug ikke den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft, når du skal løsne eller spænde hjulboltene fast.
- Hvis der er en bolt, du ikke kan løsne, kan du forsigtigt træde på enden af hjulnøglen med foden. Hold samtidig fast i bilen, og sørg for, at du og bilen står sikkert. ■

Sådan løftes bilen

For at du kan afmontere et hjul, skal bilen løftes med donkraften.

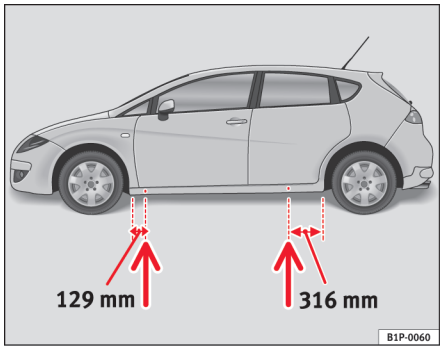

Fig. 152 Løftepunkter til donkraften

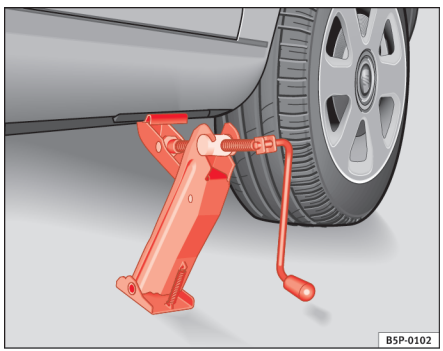

Fig. 153 Sådan sættes donkraften på.

– Find det løftepunkt på panelet, der er tættest på det hjul, der skal skiftes ⇒ side 230, fig. 152.

– Stil donkraften under løftepunktet, og drej den så højt op, at dens griber er lige neden under den lodrette kant på panelet.

– Stil donkraften således, at dens griber får fat i kanten på panelet, og den bevægelige bundplade står plant på jorden ⇒ side 230, fig. 153.

– Drej donkraften yderligere opad, indtil hjulet løftes en smule fra jorden.

Panelet er trykket lidt ind forrest og bagest, der hvor donkraften må sættes på ⇒ side 230, fig. 152. Der er et sted for hvert hjul. Donkraften må ikke sættes på andre steder.

Hvis donkraften står på et **blødt underlag**, kan det medføre, at bilen glider af donkraften. Stil derfor donkraften på et fast underlag. Læg evt. et stort, stabilt underlag under donkraften. Hvis donkraften står på et glat underlag, fx fliser, bør du anvende et skridsikkert underlag, fx en gummimåtte.

BEMÆRK!

- **Tag alle nødvendige forholdsregler, så donkraften ikke kan glide. Ellers er der fare for ulykke!**
- **Hvis du ikke sætter donkraften på de steder, der er beregnet til det, kan det medføre skader på bilen. Desuden kan donkraften skride, hvis den ikke sidder tilstrækkeligt fast på bilen – fare for kvæstelser!** ■

Af- og påmontering af hjul

Af- og påmontering af et hjul foregår som beskrevet nedenfor.

Fig. 154 Hjulskift: indvendig sekskant, som boltene kan skrues ud og i med

Når du har løsnet hjulboltene og løftet bilen ved hjælp af donkraften, skal hjulet skiftes på følgende måde:

Afmontering af hjul

– Skru boltene ud med den **indvendige sekskant**, der er i skruetrækkerens skaft (hører med til bilens værktøj), og læg dem på et rent underlag ⇒ fig. 154.

Montering af hjul

– Skru hjulboltene i, og spænd dem let ved hjælp af den indvendige sekskant.

Hjulboltene skal være rene og lette at skrue ud og i. Kontroller anlægsfladerne på fælgen og navet. Fjern snavs fra disse flader, inden hjulet monteres.

Den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft gør det nemmere at skrue hjulboltene ud og i. Før den kan bruges til dette formål, skal bitten tages ud.

Vær opmærksom på dækkenes omløbsretning, når du monterer dæk med fast omløbsretning.

Anvisning

Brug ikke den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft, når du skal løsne eller spænde hjulboltene fast. ■

Låsebolte

Det kræver en speciel adapter, for at du kan løsne låseboltene.

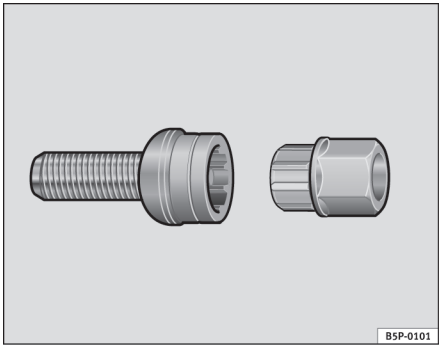

Fig. 155 Låsebolte

– Sæt adapteren helt ind i låsebolten ⇒ fig. 155.

– Sæt hjulnøglen så langt ind over adapteren som muligt. ▶

– Løsn hjulbolten, eller spænd den fast.

Kode

Hjulboltenes kode står på forsiden af adapteren.

Skriv koden op, og opbevar den et sikkert sted. Du kan nemlig kun få en ny adapter hos SEAT partneren, hvis du har dette nummer. ■

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning skal monteres i den rigtige retning.

Dæk med fast omløbsretning kan kendes på pilene på siden af dækket, der angiver omløbsretningen. Hvis der er angivet en omløbsretning, bør du altid overholde den. Kun på den måde bliver dækkenes optimale egenskaber udnyttet fuldt ud med hensyn til vejgreb, støj, slid og akvaplaning.

Hvis du i tilfælde af en punktering undtagelsesvis bliver nødt til at montere reservehjulet mod omløbsretningen, skal du køre forsigtigt, da dækket i en sådan situation mister sine optimale egenskaber. Dette er specielt vigtigt i vådt føre.

For at du igen kan få glæde af de fordele, der er forbundet med dæk med fast omløbsretning, bør du så hurtigt som muligt udskifte det defekte dæk og sørge for, at alle dæk har den rigtige omløbsretning. ■

Havarisæt (tire mobility system)*

Generelt og sikkerhedsanvisninger

Din bil er udstyret med et havarisæt, det såkaldte **tire mobility system (TMS)**.

Under bundpladen i bagagerummet er der et **dæktætningsmiddel** og en **kompressor**, som du kan anvende, hvis bilen punkterer.

Tire mobility system kan anvendes til at tætne dækskader med en diameter på op til 4 mm, som er opstået på grund af fremmedlegemer. Diameter 4 mm.

I den forbindelse kan fremmedlegemet blive i dækket.

På flasken med tætningsmiddel er der en vejledning i, hvordan dæktætningsmidlet skal anvendes.

Anvisninger vedr. betjening af kompressoren står længere fremme i dette afsnit.

BEMÆRK!

- **Dæktætningsmidlet må ikke anvendes, hvis dækket er blevet beskadiget på grund af kørsel uden luft.**
- **Følg nøje sikkerhedsanvisningerne og betjeningsvejledningerne på kompressoren og flasken med tætningsmidlet.**
- **Kør ikke over 80 km/h, undgå at accelerere med fuld gas, bremse kraftigt op og køre hurtigt i sving.**
- **Dæk, som er blevet repareret med dæktætningsmidlet, må kun anvendes midlertidigt og i en kort periode. Kør derfor forsigtigt videre til nærmeste værksted.**

Miljøanvisning

Vær opmærksom på, at brugte flasker med dæktætningsmiddel ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Anvisning

Søg hjælp hos en fagmand, hvis det ikke er muligt at udføre en reparation med dæktætningsmidlet. ■

Før en dækreparation

Forarbejdet skal udføres inden en dækreparation.

– Parker bilen så langt væk fra trafikken som muligt.

– Træk **håndbremsen** helt.

– Sæt bilen i **1. gear**, eller sæt gearvælgeren i position **P**.

– Alle personer i bilen skal **stige ud**. De skal opholde sig uden for farezonen (fx bag et autoværn).

– Kontroller, om det er muligt at reparere dækket med bilens tire mobility system, se “Generelt og sikkerhedsanvisninger“.

– Skru ventilhætten af det pågældende hjul.

– Tag **havarisættet** ud af bagagerummet.

BEMÆRK!

Tænd havariblinket, og stil advarselstrekanten op. På den måde beskytter du dig selv og andre trafikanter.

Pas på!

Du skal være meget forsigtig, hvis du reparerer dækket på en skrånende vej.

Anvisning

Overhold de gældende regler på området. ■

Udførelse af dækreparation

Når forarbejdet er udført, skal du reparere dækket som beskrevet i de følgende afsnit:

Anvendelse af dæktætningsmiddel

– På flasken er der en kort vejledning, der detaljeret beskriver, hvordan tætningsmidlet skal anvendes.

Oppumpning af dæk

– Tag kompressoren og trykslangen ud af beholderen.

– Skru møtrikken på dækventilen.

– Sæt kompressorens stik i en 12-volts-stikdåse.

– Tilslut kompressoren, og kontroller trykket på manometret.

Afslutning på reparation

– Løsn kompressorens trykslange fra ventilen.

– Skru ventilhætten fast på.

– Afbryd den elektriske forbindelse til kompressoren. ▶

– Læg alle reparationsgenstandene på plads.

Anvisning

- Hvis din bil er udstyret med dæktrykskontrol, skal de nye dæktryksværdier gemmes ved hjælp af SET-knappen i midterkonsollen.
- Du må ikke anvende kompressoren i mere end ca. 6 min. ■

Sikringer

Udskiftning af sikring

Hvis en sikring er brændt over, skal den udskiftes.

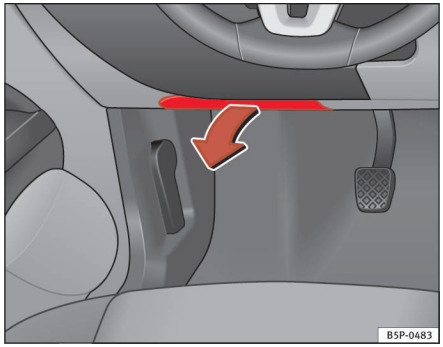

Fig. 156 Venstre side af instrumentpanelet: afdækning på sikrings-boks

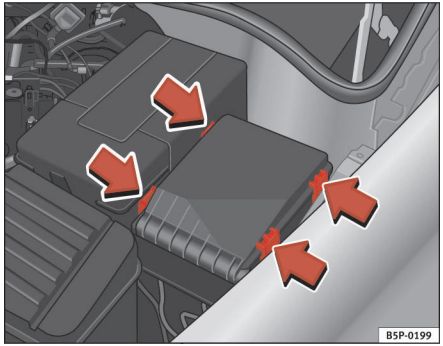

Fig. 157 Afdækning til sikringer i motorrummet

Afdækning til sikringer under rattet

– Afbryd tændingen og den pågældende strømforbruger.

– Undersøg, hvilken sikring der hører til den elektriske forbruger, der svigter ⇒ side 237.

– Tag plastikklemmen ud af holderen i afdækningen, og brug den til at trække den pågældende sikring ud med.

– Hvis sikringen er brændt over (kan ses, ved at metaltråden er brændt over), skal du udskifte den med en ny sikring med samme styrke.

Afdækning til sikringer i motorrummet

– Afbryd tændingen og den pågældende strømforbruger.

– Frigør afdækningen til sikringerne i motorrummet ved hjælp af tapperne, der skal trykkes mod afdækningens midte ⇒ fig. 157.

– Undersøg, hvilken sikring der hører til den elektriske forbruger, der svigter ⇒ side 237.

– Tag plastikklemmen ud af holderen i afdækningen (for enden af instrumentpanelet i venstre side), og brug den til at trække den pågældende sikring ud med.

– Hvis sikringen er brændt over (kan ses, ved at metaltråden er brændt over), skal du udskifte den med en ny sikring med samme styrke.

– Sæt afdækningen omhyggeligt på igen for at undgå, at der trænger vand ind.

De enkelte strømkredse er sikret ved hjælp af sikringer. Sikringerne sidder i venstre side for enden af instrumentpanelet bag en afdækning og i venstre side af motorrummet.

Elruderne er sikret ved hjælp af **termosikringer**. Disse sikringer bliver automatisk tilsluttet igen, nogle sekunder efter at der ikke længere er nogen overbelastning – fx fastfrosne ruder.

Farvemarkeringer på sikringerne

Farve	Ampere
Lysebrun	5
Rød	10
Blå	15
Gul	20
Hvid	25
Grøn	30
Orange	40
Rød	50
Hvid	80
Blå	100
Grå	150
Lilla	200

BEMÆRK!

Du må aldrig reparere en sikring eller udskifte den med en sikring, der er kraftigere. Ellers er der brandfare! Desuden kan der opstå skader andre steder i det elektriske system.

Anvisning

- Hvis en sikring, som du lige har sat i, brænder over igen efter kort tid, skal det elektriske system kontrolleres hurtigst muligt på et værksted.
- Hvis du udskifter en sikring med en, der er kraftigere, kan der opstå skader andre steder i det elektriske system.
- Det er en god ide altid at have nogle ekstra sikringer med i tilfælde af udskiftning. De fås i specialforretninger.
- Ud over de sikringer, der er anført i de følgende skemaer, findes der flere sikringer, der skal udskiftes hos en SEAT partner. ■

Sikringernes placering i venstre side af instrumentpanelet

Sikringer

Nummer	Forbruger	Ampere
1	Diagnosecentral/instrumentlys/styreenhed til forlygteindstilling/gennemstrømningsmåler/elopvarmet forrude/motorstyring/AFS-forlygter	10
2	Motorstyreenhed/styreenhed til ABS-ESP/automatisk gearkasse/instrumentpanel/anhængerstyreenhed/lyskontakt/sensor til bremser/servostyring/forlygter i højre og venstre side	10
3	Airbag	5
4	Varmesystem/bakgearskontakt/kontakt til ASR-ESP/afblændelige spejle/ParkPilot/oliestandsføler	5
5	Xenonforlygte i højre side	10
6	Xenonforlygte i venstre side	10
7	Ledig	
8	Ledig	
9	Ledig	
10	Ledig	
11	Ledig	
12	Centrallås	15
13	Diagnose/lyskontakt/regnsensor/elbagrude	10
14	Automatisk gearkasse/varmesystem/gearvælger til automatisk gearkasse	10
15	Ledig	
16	Ledig	
17	Alarm	5
18	Ledig	
19	Ledig	
20	Ledig	
21	Motorstyring	10
22	Blæserkontakt	40
23	Elruder foran	30
24	Styreenhed til BCM	20
25	Elbagrude	25
26	Elruder bagi	30
27	Motor (tankmåler, relæ til benzin)	15
28	Styreenhed komfort	30
29	Ledig	
30	Automatisk gearkasse	20
31	Vakuumpumpe	20
32	Ledig	
33	Skydetag	25
34	Komfortstyreenhed/centrallås	25
35	Ledig	
36	Forlygtesprinkleranlæg	20
37	Sædevarme	30
38	Motorstyring	10
39	Ledig	

Nummer	Forbruger	Ampere
40	Blæserkontakt	40
41	Motor til bagrudevisker/styreenhed til ledninger	20
42	12-volts-stikdåse/lighter	20
43	Formontering til anhængertræk	15
44	Formontering til anhængertræk	20
45	Formontering til anhængertræk	15
46	Ledig	
47	Motorstyring	10
48	Motorstyring	10
49	Ledig	

Nogle af de elektriske forbrugere, der er nævnt i tabellen, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Ovenstående tabel svarer til det, der var gældende, da instruktionsbogen blev trykt. Der kan ske ændringer. Hvis der er afvigelser, skal du altid rette dig efter angivelserne på mærkaten på indersiden af afdækningen til sikringerne. ■

Sikringernes placering – venstre side af motorrummet

Sikringer

Nummer	Forbruger	Ampere
1	Viskere	30
2	Gearkasse DQ200	30
3	Styreenhed ledninger	5
4	ABS	20
5	Gearkasse AQ	15
6	Kombiinstrument/ratstamme	5
7	Tændingsnøgle	40
8	Radio	15
9	Telefon/TomTom-navigationssystem	5
10	Motorstyring	5
	Motorstyring	10
11	Ledig	
12	Elektronikstyreenhed	5
13	Strømforsyning indsprøjtningsmodul benzin	15
	Strømforsyning indsprøjtningsmodul diesel	30
14	Spole	20
15	Motorstyring	5
	Pumperelæ	10
16	Lys i højre side	30
17	Horn	15
18	Ledig	
19	Viskere	30
20	Vandpumpe	10
	Pumpetryksensor til 1,8-liters-motor	20
21[a)]	Lambdasonde	15
22	Bremsepedal, hastighedssensor	5

Nummer	Forbruger	Ampere
23[a)]	Motorstyring	5
	Motorstyring	10
	Motorstyring	15
24	AKF, gearkasseventil	10
25[a)]	ABS-pumpe	40
26	Lys i venstre side	30
27[a)]	Motorstyring	40
	Motorstyring	50
28	Ledig	
29[a)]	Elruder (foran og bagi)	50
	Elruder (foran)	30
30	Tændingsnøgle	50

a) Amperetallet afhænger af motortypen.

Udskiftning af pærer

Generelt

Inden udskiftning af en pære skal du slukke den pågældende forbruger.

Rør ikke pærernes glaskolbe med hænderne, da fingeraftryk der efterlades, vil fordampe på grund af varmen fra pæren, forkorte levetiden og sætte sig på spejlfladen og reducere lysets funktion.

En pære må kun udskiftes med en identisk pære. Den pågældende betegnelse står på pærens sokkel eller på glaskolben.

Vi anbefaler, at du altid har en æske med erstatningspærer i bilen. Som minimum bør du have følgende erstatningspærer med, da de er nødvendige for trafiksikkerheden.

Forlygter

Nærlys - H7
Fjernlys - H1
Positionslys - W5W
Blinklygter - PY21W

Xenonforlygter[23)]/med automatisk indstilling*

Nær- og fjernlys - D1S[24)]
Dagskørelys - P21W SLL
Positionslys - W5W
Blinklygter - PY21W

Tågeforlygter

Tågeforlygter - H3

Baglygter (faste)

Stop-/baglygter - P21W[25)]
Blinklygter - P21W

23) Denne type forlygter skal udskiftes på et værksted, da der skal afmonteres komplekse komponenter og foretages en nulstilling af det automatiske system til indstilling af forlygterne.

24) Xenongasudladningspærer lyser 2,5 gange stærkere end halogenpærer og deres levetid er 5 gange så lang. Det betyder, at det under normale omstændigheder ikke er nødvendigt at udskifte pæren i bilens levetid.

25) Pære med elektronisk styret glødetråd til stop-/baglygter. Hvis tråden er brændt over, fungerer hverken bag- eller stoplyset.

Baglygter (bevægelige)

Tågebaglygte (førerside) - P21W

Baklygte (passagerside) - P21W

Positionslys - W5W

Blinklygte i siden

Blinklygte i siden - W5W

Nummerpladelys

Nummerpladelys - C5W

Handskerumslys

Handskerumslys - W5W

Anvisning

- Alt efter vejrforholdene (kulde eller luftfugtighed) kan forlygter, tågelygter, baglygter og blinklygter midlertidigt dugge til. Dette har ingen indflydelse på lygternes funktion. Så snart du tænder lygterne, bliver lygternes belyste område hurtigt fri for dug. Kanterne på indersiden kan dog stadig være duggede.
- Kontroller med jævne mellemrum, at alle bilens lamper og lygter, især de udvendige, virker. Dette er ikke kun vigtigt for din egen sikkerhed, men også for de andre trafikanters.
- Da det er svært at komme til nogle af pærerne, skal de udskiftes på et værksted. På de næste sider bliver det alligevel beskrevet, hvordan pærerne skal udskiftes – med undtagelse af tågeforlygterne* og kabinelyset. ■

Forlygter

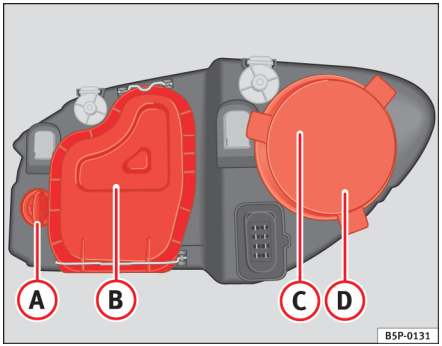

Fig. 158 Forlygtepærer

(A) Blinklys
(B) Nærlys
(C) Fjernlys
(D) Positionslys. ■

Blinklyspære

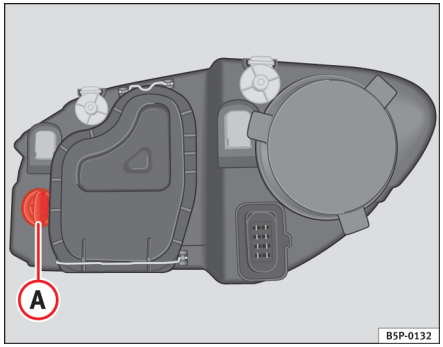

Fig. 159 Blinklyspære

– Åbn motorhjelmen.

– Drej fatningen ⇒ fig. 159 (A) mod venstre, og træk i den.

– Tag pæren ud ved at trykke på fatningen og samtidig dreje den mod venstre.

– Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Nærlys

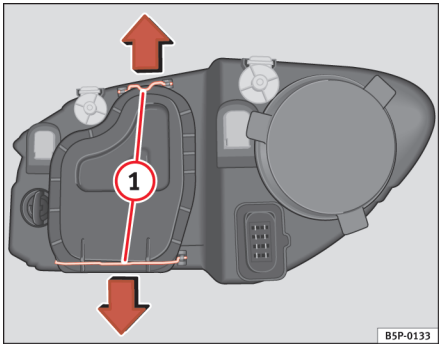

Fig. 160 Nærlys

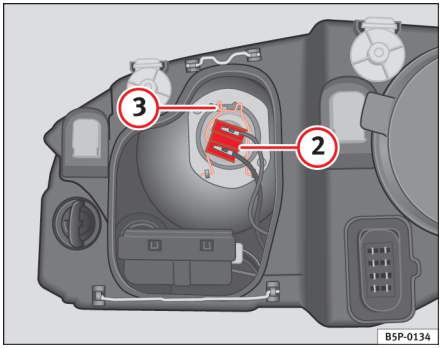

Fig. 161 Nærlys

– Åbn motorhjelmen.

– Skub støtterne ⇒ side 241, fig. 160 (1) i pilenes retning, og tag dækslet af.

– Træk stikket ⇒ side 241, fig. 161 (2) af pæren.

– Tag fjederen ⇒ side 241, fig. 161 (3) af ved at trykke den ind og dreje mod højre.

– Tag pæren ud, og sæt den nye pære i, så pladens fastgørelsestap sidder i pæreholderen. ■

Fjernlys

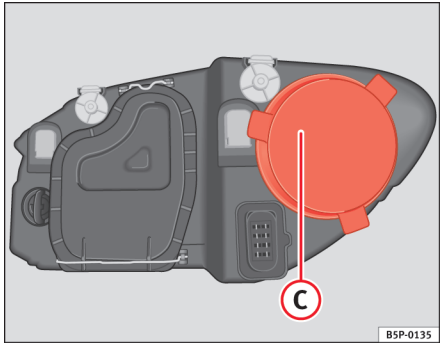

Fig. 162 Fjernlys

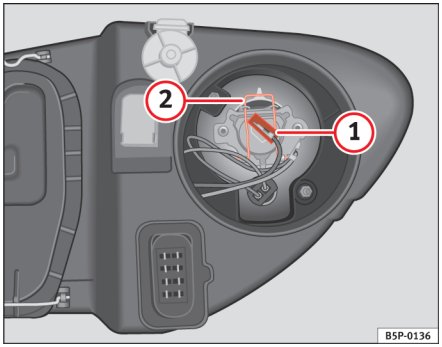

Fig. 163 Fjernlys

– Åbn motorhjelmen.

– Træk dækslet ⇒ fig. 162 (C) af.

– Træk stikket ⇒ fig. 163 (1) af pæren.

– Tag fjederen ⇒ fig. 163 (2) af ved at trykke den ind og dreje mod højre.

– Tag pæren ud, og sæt den nye pære i pæreholderen, så den går i hak.

– Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Positionslys

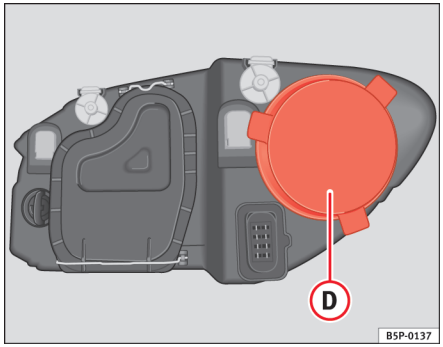

Fig. 164 Positionslys

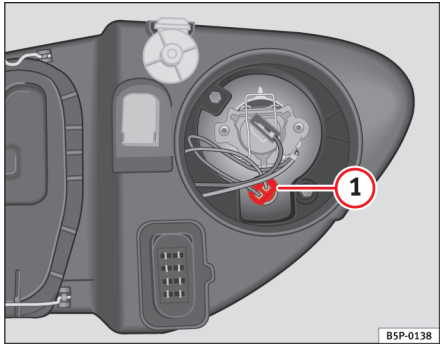

Fig. 165 Positionslys

– Åbn motorhjelmen.

– Træk dækslet ⇒ fig. 164 (D) af.

– Tag fatningen ⇒ fig. 165 (1) ud.

– Træk pæren ud.

– Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Baglygter

- På karrosseriet
  - Blinklys, positionslys og stoplys.
- På bagklappen
  - Venstre side: positionslys og tågebaglygte
  - Højre side: positionslys og baklygte.

Blinklys, positionslys og stoplys på karrosseriet

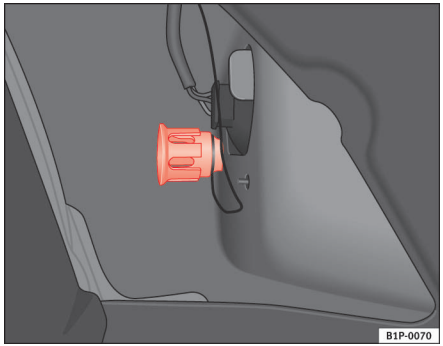

Fig. 166 Blinklys, positionslys og stoplys på karrosseriet

– Tryk tappen i siden udad, og tag fatningen ud.

– Tag den defekte pære ud, og sæt den nye pære i.

– Montering skal foretages i omvendt rækkefølge, og du skal være opmærksom på følgende, når du sætter fatningen i. ■

Positionslys, tågebaglygte og baklygte på bagklappen

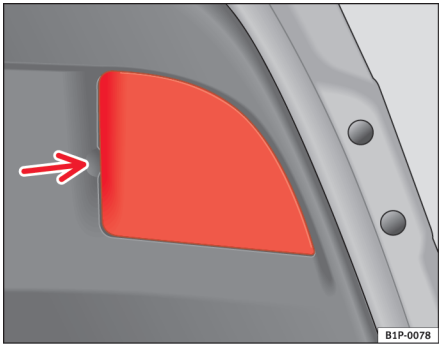

Fig. 167 Lygter på bagklappen

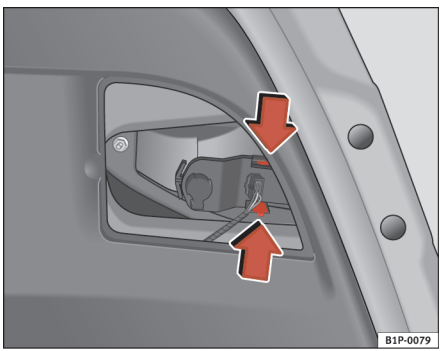

Fig. 168 Afmontering af pærefatning

– Åbn bagklappen.

– Træk dækslet af. Se pil ⇒ fig. 167.

▶

– Træk pærefatningen ud ved at trykke tapperne ind ⇒ side 244, fig. 168.

– Udskift den defekte pære ved at dreje den mod venstre.

– Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Blinklygte i siden

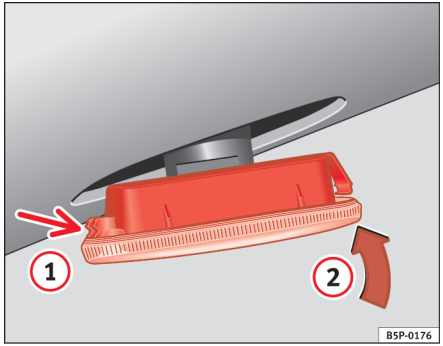

Fig. 169 Blinklygte i siden

– Tryk på en af siderne på blinklygten for at tage den ud.

– Tag blinklygtens pærefatning ud.

– Tag den defekte pære ud, og sæt den nye i.

– Sæt pærefatningen fast i blinklygtens føring.

– Sæt først blinklygten i monteringsstedet i karrosseriet. Den skal gå rigtigt i hak ⇒ fig. 169, pil (1).

– Sæt blinklygten i i pilens retning (2) ⇒ fig. 169. ■

Bagagerumslys

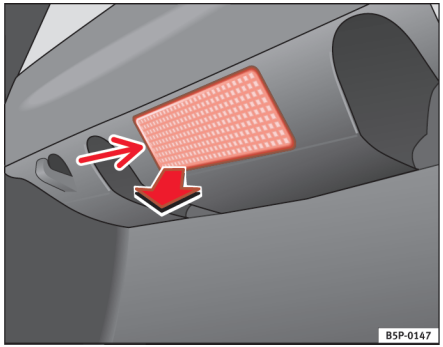

Fig. 170 Bagagerumslys

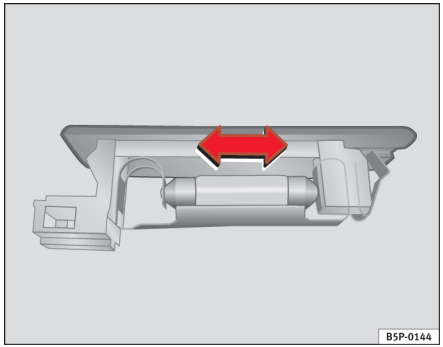

Fig. 171 Bagagerumslys

– Tag lampens glas af ved at trykke på den nederste kant (pil) med en skruetrækker ⇒ fig. 170.

– Tryk på siden af pæren, og tag den ud af holderen ⇒ fig. 171.

– Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Nummerpladelys

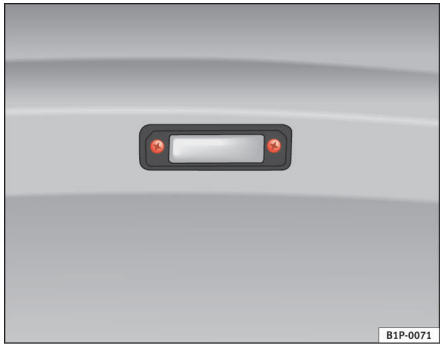

Fig. 172 Nummerpladelys

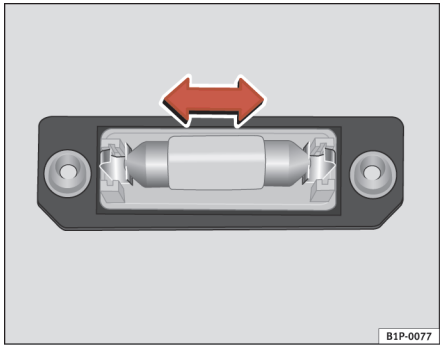

Fig. 173 Nummerpladelys

– Skru skruerne ud for at kunne tage lampens glas af ⇒ fig. 172.

– Tag pæren ud i pilens retning ⇒ fig. 173.

– Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Handskerumslys*

– Før skruetrækkeren ind mellem lampen og handskerummet.

– Træk forsigtigt lampen udad. Træk derefter lampen skråt og helt ud.

– Udskift pæren.

– Sæt først lampen i nedefra i siden med stikket, og tryk derefter oppefra, indtil den går i hak. ■

Lampe i solskærm

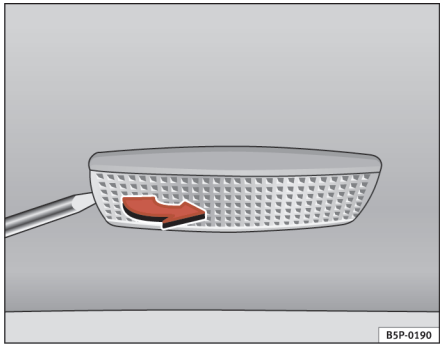

Fig. 174 Afmontering af lampe i solskærm

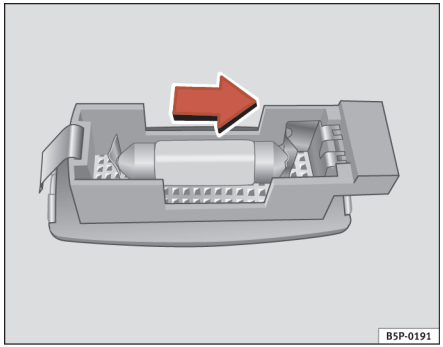

Fig. 175 Afmontering af lampe i solskærm

– Vip forsigtigt lampens glas af ved fordybningen med en skruetrækker som vist på billedet ⇒ fig. 175.

– Tag pæren ud i pilens retning ⇒ fig. 175.

– Når du sætter den nye pære i, skal det ske i omvendt rækkefølge. ■

Starthjælp

Startkabler

Startkabler skal have et tilstrækkeligt stort kabeltværsnit.

Hvis motoren ikke kan starte, fordi batteriet er afladet, kan du starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil.

Startkabler

Til starthjælp skal du anvende **startkabler, jf. normen DIN 72553** (følg kabelproducentens anvisninger). Kabeltværsnittet skal være mindst 25 mm^2 til biler med benzinmotor og mindst 35 mm^2 til biler med dieselmotor.

Anvisning

- Der må ikke være kontakt mellem bilerne, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes.
- Det afladede batteri skal være korrekt tilsluttet til bilens ledningsnet. ■

Starthjælp: beskrivelse

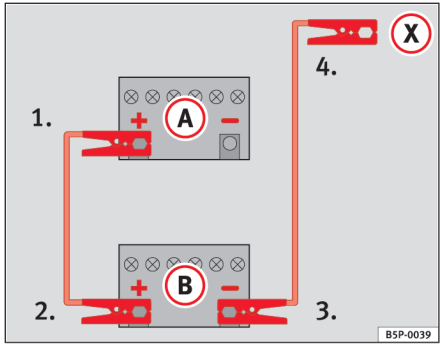

Fig. 176 Sådan skal startkablerne sættes på.

På ⇒ fig. 176 er (A) det afladede batteri, og (B) det strømgivende batteri.

Tilslutning af startkabler

– Afbryd tændingen i begge biler ⇒ ⚠.

1. Sæt den ene ende af det røde startkabel på pluspolen ⇒ side 249, fig. 176 (+) i bilen med det afladede batteri ⇒ ⚠.
2. Sæt den anden ende af det røde startkabel på pluspolen (+) på det batteri, der skal give strøm.
3. Sæt den ene ende af det sorte startkabel på minuspolen (-) i den bil, der skal give strøm.
4. Sæt den anden ende af det sorte startkabel (X) på en massiv metaldel, der er skruet fast på motorblokken, eller på selve motorblokken i bilen med det afladede batteri – dog ikke i nærheden af batteriet ⇒ ⚠.
5. Placer startkablerne således, at de roterende dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.

Start

6. Start motoren i den bil, der skal give strøm, og lad den køre i tomgang.
7. Start motoren i bilen med det afladede batteri, og vent 2-3 min., indtil motoren kører jævnt.

Afmontering af startkabler

8. Hvis lyset på bilen er tændt, skal du slukke det, før du tager startkablerne af.
9. For at udligne de spændingsspidser, der kommer, når startkablerne tages af, skal du tilslutte varmeblæseren og elbagruden i bilen med det afladede batteri.
10. Tag kablerne af i den præcist omvendte rækkefølge, mens motorerne kører.

Sørg for, at de tilsluttede polklemmer har tilstrækkelig metallisk kontakt.

Hvis motoren ikke vil starte: Afbryd startforsøget efter 10 sek., og prøv igen efter ca. 1 min. ▶

BEMÆRK!

- **Følg altid advarslerne vedr. arbejde i motorrummet ⇒ side 201, “Arbejde i motorrummet“.**
- **Det strømgivende batteri skal have den samme spænding (12 V) og ca. samme kapacitet (se påskriften på batteriet) som det afladede batteri. Ellers er der eksplosionsfare!**
- **Udfør aldrig starthjælp, hvis et af batterierne er frossent – eksplosionsfare! Også efter at batteriet er tøet op, er der fare for ætsning, fordi der kan løbe batterisyre ud. Udskift batteriet, hvis det har været frossent.**
- **Hold åben ild, glødende cigaretter og lignende væk fra batterierne. Ellers er der eksplosionsfare!**
- **Følg betjeningsvejledningen fra producenten af startkablerne.**
- **Tilslut ikke minuskablet i den anden bil direkte til det afladede batteris minuspol. Hvis der dannes gnister, kan knaldgassen, der kommer ud af batteriet, antændes – eksplosionsfare!**
- **Sæt ikke minuskablet på brændstofsystemets dele eller på bremserørene i den anden bil.**
- **De uisolerede dele på polklemmerne må ikke berøre hinanden. Desuden må det kabel, der er tilsluttet til batteriets pluspol, ikke komme i berøring med elektrisk ledende dele på bilen – risiko for kortslutning!**
- **Placer startkablerne, så de bevægelige dele i motorrummet ikke kan gribe fat i dem.**
- **Bøj dig ikke ind over batterierne – fare for ætsning!**

Anvisning

Bilerne må ikke berøre hinanden, da der i så fald kan overføres strøm, allerede når pluspolerne forbindes. ■

Igangslæbning og bugsering

Igangslæbning

Starthjælp er at foretrække frem for igangslæbning.

Vi anbefaler, at du så vidt muligt **undgår** igangslæbning. I stedet bør du anvende startkabler ⇒ side 248.

Hvis det alligevel er nødvendigt at slæbe bilen i gang:

– Sæt bilen i 2. eller 3. gear.

– Træd på koblingspedalen, og hold den nede.

– Tilslut tændingen.

– Når begge biler er begyndt at rulle, skal du slippe koblingspedalen.

– Så snart motoren starter, skal du træde på koblingspedalen og sætte bilen i frigear, så du undgår at køre op i bilen, der trækker.

BEMÆRK!

Der er øget fare for ulykker i forbindelse med igangslæbning. Du kan fx komme til at køre op i den trækkende bil.

Pas på!

Når bilen slæbes i gang, kan der komme uforbrændt brændstof ind i katalysatoren, hvilket kan forårsage skader. ■

Anvisninger

Når du benytter et slæbetov, skal du være opmærksom på følgende:

Føreren af bilen, der skal trække

– Start med at køre langsomt, indtil tovet er blevet stramt. Giv derefter gas meget forsigtigt.

– Igangsætning og gearskift skal ske meget forsigtigt. Hvis din bil har automatisk gearkasse, skal du accelerere forsigtigt.

– Tag hensyn til, at bremsekraftforstærkeren og servostyringen ikke virker i bilen, der bliver trukket! Brems i god tid og med et let tryk på bremsepedalen!

Føreren af bilen, der skal trækkes

– Sørg for, at tovet hele tiden holdes stramt.

Slæbetov eller trækstang

Det er mest skånsomt og sikrest at anvende en trækstang. Du bør kun benytte et slæbetov, hvis du ikke har en trækstang til rådighed.

Slæbetovet bør være elastisk, så de to biler skånes. Anvend et tov af kunstfiber eller lignende elastisk materiale.

Slæbetovet eller trækstangen må kun fastgøres til slæbeøjerne, der er beregnet til formålet, eller anhængertrækket.

Kørsel

Det kræver en vis øvelse at bugsere – specielt hvis du bruger et slæbetov. Begge førere bør være fortrolige med de specielle forhold, der gør sig gældende ved bugsering. Uerfarne førere bør hverken slæbe andre biler i gang eller bugsere dem. ▶

Du skal altid køre således, at der ikke bruges unødvendigt stor trækkraft, og at du undgår stødvis belastning af bilerne. Hvis du ikke kører på en fast vej, er der altid risiko for, at fastgørelsesdelene bliver overbelastet.

Tændingen på den bil, der bliver trukket, skal være tilsluttet, således at rattet ikke blokerer, og blinklyset, hornet, viskerne og sprinkleranlægget kan tilsluttes.

Da bremsekraftforstærkeren ikke virker, når motoren er standset, skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen end normalt, når du vil bremse.

Da servostyringen ikke virker, når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at styre med.

Bugsering af biler med automatisk gearkasse

- Sæt gearvælgeren i position N.
- Kør ikke hurtigere end 30 km/h i forbindelse med bugsering.
- Bugser ikke bilen mere end 50 km.
- Hvis bilen bugseres med et bugseringskøretøj, skal den altid have løftet forhjulene.

Anvisning

- Overhold gældende lov på området i forbindelse med igangslæbning og bugsering.
- Tænd havariblinket på begge biler. Hvis der gælder andre regler, skal de dog overholdes.
- Biler med automatisk gearkasse kan af tekniske årsager ikke slæbes i gang.
- Hvis gearkassen på grund af en defekt ikke længere indeholder noget smøremiddel, må bilen kun bugseres med de trækkende hjul løftet.
- Hvis det er nødvendigt at bugsere bilen mere end 50 km, skal den bugseres med løftede forhjul af en fagmand.
- Hvis bilen ikke har strøm, er styretøjet blokeret. Bilen skal da bugseres med løftede forhjul af en fagmand.
- Slæbeøjet skal altid medbringes i bilen. Følg anvisningerne i ⇒ side 251. ■

Slæbeøjer

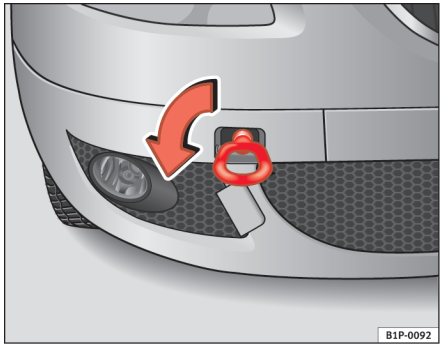

Fig. 177 Foran i højre side: Sådan skrues slæbeøjet i foran.

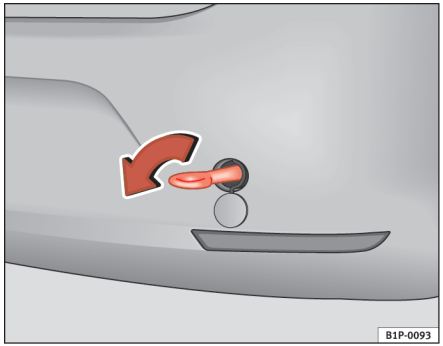

Fig. 178 Sådan skrues slæbeøjet i bagpå.

Sådan skrues slæbeøjet i

– Tag slæbeøjet fra bilens værktøj.

– Træk den forreste afdækning forneden fremad, og lad den hænge fast på bilen.

– Tag gevindafdækningen af ved at vippe den ud ved den nederste udskæring med skruetrækkeren.

– Skru slæbeøjet i hullet med gevind foran ⇒ fig. 177 eller bagpå ⇒ fig. 178. Du skal dreje det *mod venstre* i pilens retning og så langt ind, som det kan komme. ■

Tekniske data

Beskrivelse af angivelserne

Hvad du bør vide ...

Generelt

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førsteprioritet.

Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen i Spanien. På datamærkaten i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du også se, hvilken motor din bil er udstyret med.

De angivne værdier kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, andre modeller, specialkøretøjer og biler til andre lande.

Anvendte forkortelser i kapitlet Tekniske data

Forkortelse	Betydning
kW	Kilowatt, angivelse af motorydelsen
hk	Hestekræfter, angivelse af motorydelsen
ved omdr./min.	Motorens omdrejningstal pr. minut
Nm	Newtonmeter, måleenhed til angivelse af motorens drejningsmoment
km/l	Brændstofforbrug i km pr. liter
g/km	Mængden af kuldioxid i gram pr. kørt kilometer
CO_2	Kuldioxid
Cetantal	Mål for dieseloliens tændvillighed
Oktan	Mål for benzinens bankefasthed

Bilens data

De vigtigste data står på bilens typeskilt og bilens datamærkat.

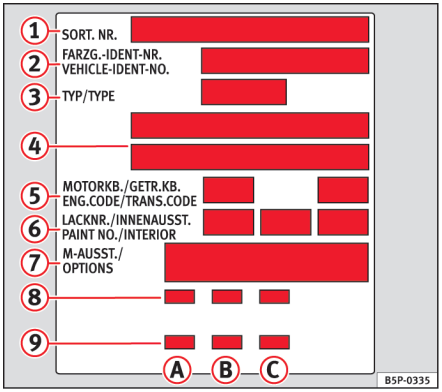

Fig. 179 Bilens datamærkat – bagagerum

Biler til enkelte lande har ikke noget typeskilt.

Typeskilt

Typeskiltet er placeret på venstre panel i motorrummet.

Bilens stelnummer

Det er muligt at aflæse bilens stelnummer udefra gennem et felt i forruden. Feltet er placeret nederst i forruden i bilens venstre side. Bilens stelnummer er også placeret i højre side af motorrummet.

Bilens datamærkat

Bilens datamærkat er placeret i reservehjulsfordybningen i bagagerummet.

På bilens datamærkat står følgende informationer:⇒ side 255, fig. 179.

Disse data står også i servicehæftet.

1. Produktionsstyringsnummer
2. Bilens stelnummer
3. Typenummer
4. Typeforklaring/motorydelse
5. Motor- og gearkassebogstaver
6. Laknummer/nummer på indvendigt udstyr
7. Nummer på ekstraudstyr
8. Brændstofforbrug
9. CO_2-emission.

Dataene under punkt 2-9 er også anført i servicehæftet.

Brændstofforbrug og CO_2-emission

A. Brændstofforbrug (l/100 km)/CO_2-emission (g/km) ved bykørsel
B. Brændstofforbrug (l/100 km)/CO_2-emission (g/km) ved landevejskørsel
C. Brændstofforbrug (l/100 km)/CO_2-emission (g/km) ved blandet kørsel.

De forskellige angivelser

Brændstofforbrug

Angivelserne vedr. brændstofforbrug og emission på bilens datamærkat er individuelle for hver bil.

Angivelserne vedr. bilens brændstofforbrug og CO_2-emissioner er anført på datamærkaten.

Brændstofforbruget og CO2-emissionen gælder den vægtklasse, som din bil hører til på grund af dens motor- og gearkassekombination og specifikke udstyr.

Brændstofforbruget og emissionsværdien er udregnet efter forbrugsmåleforskriften 1999/100/EF. Denne måleforskrift foreskriver et realistisk forbrugsbillede for almindelig hverdagskørsel.

Der gælder følgende kontrolbetingelser:

Bykørsel	Målingen af brændstofforbruget ved bykørsel begynder med en koldstart. Derefter simuleres bykørsel.
Landevejskørsel	Målingen af brændstofforbruget ved landevejskørsel foregår som på en almindelig hverdag med hyppige accelerationer i alle gear og nedbremsninger. Hastigheden varierer fra 0 til 120 km/h.
Blandet kørsel	Beregningen af brændstofforbruget ved blandet kørsel sker med en fordeling på ca. 37 % til bykørsel og 63 % til landevejskørsel.
CO_2-emission	Til fastsættelse af kuldioxidemissionen bliver udstødningen samlet under de to cyklusser. Derefter bliver gasserne analyseret, og blandt andet CO_2-emissionen fastsættes.

Anvisning

- Alt efter kørestil, vej- og trafikforhold, ydre påvirkninger og bilens tilstand kan der i praksis forekomme værdier, der afviger fra de målte værdier. ■

Vægtangivelser

Egenvægten gælder for grundmodellen med 90 % fyldt tank uden ekstraudstyr. Værdierne inkluderer 75 kg til føreren.

Egenvægten kan være højere på bestemte modeller og på grund af ekstraudstyr eller eftermontering af tilbehør ⇒ ⚠.

BEMÆRK!

- **Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for ulykke! Kørestilen og hastigheden skal derfor altid tilpasses til forholdene.**
- **Overskrid aldrig de tilladte akseltryk og den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig, hvilket kan medføre ulykker, kvæstelser og skader på bilen.** ■

Kørsel med anhænger

Anhængervægt

Anhængervægt

Anhængervægten og kuglehovedtrykket, som er godkendt af SEAT, er udregnet efter omfattende forsøg og i overensstemmelse med nøje fastlagte ▶

kriterier. Den tilladte anhængervægt gælder for biler i *EU* og generelt med en hastighedsbegrænsning på 80 km/h (undtagelsesvis 100 km/h). Vægtangivelserne for biler til andre lande kan være anderledes. Angivelserne i bilens papirer har altid førsteprioritet ⇒ ⚠.

Kuglehovedtryk

Det *maksimalt* tilladte tryk på anhængertrækkets kuglehoved må ikke være mere end **75 kg**.

Af hensyn til kørselssikkerheden anbefaler vi, at du altid udnytter det maksimalt tilladte kuglehovedtryk. Et for lavt kuglehovedtryk forringer vogntogets køreegenskaber.

Hvis det maksimalt tilladte kuglehovedtryk ikke kan overholdes (fx hvis du kører med en lille, tom og let enkeltakslet anhænger eller med en dobbeltakslet anhænger med en akselafstand på mindre end 1,0 m), er det et lovkrav, at kuglehovedtrykket skal udgøre mindst 4 % af anhængervægten.

BEMÆRK!

- **Af hensyn til sikkerheden bør du ikke køre hurtigere end 80 km/h. Dette gælder også i lande, hvor en højere hastighed er tilladt.**
- **Overskrid aldrig den tilladte anhængervægt og det tilladte kuglehovedtryk. Hvis den tilladte vægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig og medføre ulykker, kvæstelser og beskadigelse af bilen.** ■

Hjul

Dæktryk, snekæder, hjulbolte

Dæktryk

Mærkaten med dæktryk er placeret på indersiden af tankklappen. Det angivne dæktryk gælder *kolde* dæk. Reducer ikke det øgede dæktryk, der opstår, når dækkene er varme ⇒ ⚠ .

Snekæder

Snekæder må kun monteres på *forhjulene*.

Yderligere anvisninger står i afsnittet “Hjul“ i denne instruktionsbog.

Hjulbolte

Når du har skiftet hjul, bør du hurtigst muligt få hjulboltenes **tilspændingsmoment** kontrolleret med en momentnøgle ⇒ ⚠. Tilspændingsmomentet er **120** Nm både for stål- og letmetalfælge.

BEMÆRK!

- **Kontroller dæktrykket mindst en gang om måneden. Det er meget vigtigt, at dæktrykket er korrekt. Hvis dæktrykket er for lavt eller for højt, er der større fare for ulykke især ved høje hastigheder!**
- **Hvis hjulboltene er blevet spændt fast med et for lavt tilspændingsmoment, kan det medføre, at hjulene løsner sig under kørsel – fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er for højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.**

Anvisning

Vi anbefaler, at du kontakter et værksted, hvis du ønsker informationer om hjul-, dæk- og snekædestørrelser. ■

Tekniske data

Kontrol af væsker

De forskellige væskers væskestand i bilen skal kontrolleres regelmæssigt. Du må aldrig forveksle væskerne, da det kan medføre alvorlige motorskader.

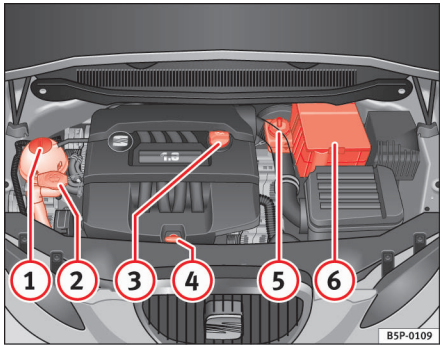

Fig. 180 Placering i motorrummet

1. Kølevæskebeholder
2. Sprinklervæskebeholder
3. Påfyldningsåbning til motorolie
4. Oliepind
5. Bremsevæskebeholder
6. Bilens batteri (under afdækningen).

Kontrol og påfyldning af diverse væsker skal ske i ovennævnte beholdere. Dette arbejde er beskrevet i ⇒ side 201.

Tabeloversigt

Du kan finde yderligere forklaringer, anvisninger og undtagelser til de tekniske data fra ⇒ side 255. ■

1,4-liters benzinmotor med 85 hk (63 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	85 (63)/5.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	132/3.800
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.390
Kompression		10,5 ± 0,3
Brændstof		Blyfri 95 oktan eller blyfri 91 oktan[a)]

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	172
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	9,1
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	13,7

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.746
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.251
Tilladt forakseltryk	i kg	890
Tilladt bagakseltryk	i kg	895
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	620
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.200
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	2,8 l

1,4-liters benzinmotor med 125 hk (92 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	125 (92)/5.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	200/1.500-4.000
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.390
Kompression		10
Brændstof		Blyfri 95 oktan eller blyfri 91 oktan[a)]

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	197
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,6
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,8

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.819
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.324
Tilladt forakseltryk	i kg	969
Tilladt bagakseltryk	i kg	899
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	710
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.300

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	3,3 l

1,6-liters benzinmotor med 102 hk (75 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	102 (75)/5.600
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	148/3.800
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.595
Kompression		10,3 ± 0,5
Brændstof		Blyfri benzin 98 oktan eller 95 oktan[a)]

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	184
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,8
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	11,7

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.783
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.280
Tilladt forakseltryk	i kg	936
Tilladt bagakseltryk	i kg	890
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	640
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.200

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,1 l

1,8-liters benzinmotor med 160 hk (118 kW). Manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	160 (118)/4.500-6.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	250/1.500-4.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.798
Kompression		9,6-0,5
Brændstof		Blyfri 95 oktan eller blyfri 91 oktan[a)]

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	213
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	5,6
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	7,9

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.850
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.355
Tilladt forakseltryk	i kg	1.035
Tilladt bagakseltryk	i kg	898
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	670
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,6 l

1,8-liters benzinmotor med 160 hk (118 kW). Automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	160 (118)/4.500-6.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	250/1.500-4.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.798
Kompression		9,6-0,5
Brændstof		Blyfri 95 oktan eller blyfri 91 oktan[a)]

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	213
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	5,5
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	7,8

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.865
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.370
Tilladt forakseltryk	i kg	1.035
Tilladt bagakseltryk	i kg	898
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	680
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,6 l

2,0-liters benzinmotor med 240 hk (177 kW). Cupra

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	240 (177)/5.700-6.300
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	300/2.200-5.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.984
Kompression		9,8 ± 0,5
Brændstof		Blyfri benzin 98 oktan eller 95 oktan[a)]

a) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	247
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	4,6
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	6,4

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.945
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.450
Tilladt forakseltryk	i kg	1.047
Tilladt bagakseltryk	i kg	926
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	720
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,8 l

1,9-liters TDI-dieselmotor med 90 hk (66 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	90 (66)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	210/1.800
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.896
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 51

Præstationer

Tophastighed	i km/h	174
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	8,9
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	13,3

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.868
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.365
Tilladt forakseltryk	i kg	1.015
Tilladt bagakseltryk	i kg	896
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	680
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 l

1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	105 (77)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	250/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.896
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 51

Præstationer

Tophastighed	i km/h	185
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,6
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	11,3

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.868
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.365
Tilladt forakseltryk	i kg	1.015
Tilladt bagakseltryk	i kg	896
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	680
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 l

1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW). Ecomotive

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	105 (77)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	250/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.896
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 51

Præstationer

Tophastighed	i km/h	186
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	10,9

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.820
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.325
Tilladt forakseltryk	i kg	971
Tilladt bagakseltryk	i kg	874
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	660
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 l

1,9-liters TDI-dieselmotor med 105 hk (77 kW). Automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	105 (77)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	250/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.896
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 51

Præstationer

Tophastighed	i km/h	185
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,7
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	11,7

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.890
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.395
Tilladt forakseltryk	i kg	1.044
Tilladt bagakseltryk	i kg	894
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	690
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 l

2,0-liters dieselmotor med 140 hk (103 kW). Manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	140 (103)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	320/1.750-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.968
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 51

Præstationer

Tophastighed	i km/h	205
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,3

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.885
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.390
Tilladt forakseltryk	i kg	1.042
Tilladt bagakseltryk	i kg	885
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	690
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 l

2,0-liters dieselmotor med 140 hk (103 kW). Automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	140 (103)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	320/1.750-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.968
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 51

Præstationer

Tophastighed	i km/h	205
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	6,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,3

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.925
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.430
Tilladt forakseltryk	i kg	1.077
Tilladt bagakseltryk	i kg	890
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	710
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 l

2,0-liters dieselmotor med 170 hk (125 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	170 (125)/4.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	350/1.750-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm^3	4/1.968
Kompression		16,5
Brændstof		Mindst cetantal 51

Præstationer

Tophastighed	i km/h	214
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	5,9
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	8,2

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	1.890
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.395
Tilladt forakseltryk	i kg	1.048
Tilladt bagakseltryk	i kg	894
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Anhænger uden bremser	690
Anhænger med bremser ved stigninger op til 8 %	1.500
Anhænger med bremser ved stigninger op til 12 %	1.400

Påfyldningsmængder – motorolie

Ca. påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,8 l

Mål og påfyldningsmængder

Mål

Mål		
Længde, bredde	4.315 mm/1.768 mm	
Højde ved egenvægt	1.459 mm	
Overhæng foran og bagpå	949 mm/788 mm	
Akselafstand	2.578 mm	
Vendediameter	10,7 m	
Sporvidde[a)]	**Forrest**	**Bagest**
	1.525 mm	1.509 mm
	1.533 mm	1.517 mm

a) Disse angivelser afhænger af fælgene.

Påfyldningsmængder

Tank	55 l, reserve 7 l
Sprinklervæskebeholder/med forlygtesprinklere	3,0 l/5,5 l

Dæktryk

Sommerdæk:

Dæktrykket står på en mærkat på indersiden af tankklappen.

Vinterdæk:

Dæktrykket i disse dæk er det samme som i sommerdæk + 0,2 bar.

Stikordsregister

A

ABS 172
Kontrollampe 75
Advarselslamper 71
Advarselssignal 18, 152
Advarselstrekant 135
Advarsler
Gult symbol 61
Rødt symbol 61
Advarsler i displayet 60
Airbagafdækninger 33
Airbags – frakobling
Frontairbag til forsædepassager 41
Airbagsystem 28
Frontairbags 31
Hovedairbags 38
Kontrollampe 29
Sideairbags 34
Airconditionanlæg
Generelle anvisninger 148
Airconditionanlæg* 140
2C-Climatronic* 144
Akvaplaning 220
Alarm
Sådan stoppes alarmen 98
Anhænger
Kørsel med anhænger 183
Anhængerblinklys
Kontrollampe 114
Anhængerkørsel 257
Anhængertræk 184
Anhængertræk – eftermontering 185
Anhængervægt 257
Antiblokeringssystem 172
Kontrollampe 75
Anvisninger 182
Arbejde i motorrummet 201
Askebæger* 132
ASR 172
ASR (hjulspindsregulering)
Kontrollampe 80
Automatikfunktion
2C-Climatronic 146
Automatisk gearkasse*/direct shift-gearkasse . . . 157
Automatisk lys 108
Automatisk op- og nedrulning
Elruder 103
Automatisk vaskeanlæg 188

B

Bagagerum 135
Bagagerum – pakning 15
Bagagerumsafdækning 136
Bagklap 100
Kontrollampe 78
Nødoplåsning 101
Baglygter 243
Bagrudevisker 120
Bagsæder 129
Bakgear
Manuel gearkasse 156
Bakspejl 121
Bakspejl med automatisk afblænding*
Aktivering af automatisk afblænding 121
Deaktivering af automatisk afblænding . . 121
BAS 171
Batteri
Opladning 215
Udskiftning 215
Vinterkørsel 214
Batterisyre 215
Benzin 199
Kørsel i udlandet 182
Benzinmotor – start 153
Benzintilsætningsmidler 200
Betjeningselementer
Elruder 102
Betjeningselementer på rattet til radio-navigations-system
Typen audio 85
Typen audio + telefon 85

Betjeningselementer til audiosystem
Audiotyper 81
Typen audio + telefon 81
Bilens batteri 214
Bilens data 255
Bilens værktøj
Placering 225
Bilvask – manuel 188
Biodiesel 200
Blinklys 113
Kontrollampe 74, 114
Bortskaffelse
Airbags 30
Selestrammere 27
Bremseassistent 171
Bremsebelægninger 178
Bremsekraftforstærker 171, 178
Bremselængde 178
Bremsepedal
Kontrollampe 80
Bremser 178
Bremsesystem 213
Advarselslampe 77
Bremsekraftforstærker 175
Bremser 175
Bremsevæske 213
Kontrollampe 61
Udskiftning 213
Brændstof
Benzin 199
Diesel 200
Brændstof – biodiesel 200
Brændstof: besparelse 180
Brændstofreserve 73
Advarsel 61
Bugsering 251
Børnesæde på passagersædet – hvorfor er det farligt? 29
Børnesæder 45
Gruppe 0 og 0+ 45
Gruppe 1 46
Gruppe 2 46
Gruppe 3 46
ISOFIX-system 48
Montering 47
Opdeling i grupper 45
På passagersædet 29
Sikkerhedsanvisninger 43

C

Centrallås 89
Automatisk låsning til beskyttelse mod uønsket åbning 91
Automatisk oplåsning* 91
Låsning afhængigt af hastighed og automatisk oplåsning* 91
Selektiv oplåsning* 90
Sikkerhedslåsning 91
Centrallåskontakt
Låsning 91
Oplåsning 91
Cetantal 200
Climatic* 140
Climatronic
Generelle anvisninger 148
Cockpit 51

D

Dagskørelys 109
aktivering 109
deaktivering 109
Damprenser 189
Datamærkat 256
Dele – udskiftning 196
Diesel 200
Dieselmotor
Vinterkørsel 201
Dieselmotor – start 154
Dieselpartikelfilter tilstoppet med sod (dieselmotorer)
Kontrollampe 75
Differentialespærring 174
Digitalur 55
Display (visning uden advarsler/informationer) 56
Drejelys 112
Drikkevareholder foran 132
Dynamisk
kurvelys 111
Dynamisk kurvelys 111
Dynamisk lyslængderegulering 110
Dæk med fast omløbsretning 217

Dæk med nødsystem 220
Dæk og fælge
Dimensioner 222
Dækkontrolvisning 76
Dæklevetid 219
Dæktryk 217, 258
Utæthed 219
Dæktrykskontrolsystem 218
Døre
Børnesikring 94
Kontrollampe 78
Dørhåndtag – indvendigt 51
Dørlåse 191
Døroplåsning – selektiv* 90

E

EDS 174
Kontrollampe 75
Eksempel på anvendelse af menuer
Fremkaldelse af hovedmenu 62
Fremkaldelse af menuen Einstellungen (indstillinger) med betjeningselementerne på rattet . 63
Fremkaldelse af menuen Einstellungen (indstillinger) med knapperne på betjeningsarmen til viskerne 63
Ekstra audioindgang AUX: AUX-IN 134
Elbagrude
2C-Climatronic 145
Varmetråde 191
Elektrisk servostyring
Kontrollampe 79
Elektronisk differentialespærring 174
Kontrollampe 75
Elektronisk stabilitetsprogram 79, 173
Beskrivelse 151
Kontrollampe 79, 152
Elektronisk startspærre 80, 153
Elektronisk tværspærre
XDS 173
ESP 79, 173
Se også Elektronisk stabilitetsprogram . . . 151

F

Fartpilot 166
Fartpilot*
Komplet deaktivering af fartpiloten 169
Kontrollampe 78
Fejl i den elektroniske differentialespærring (EDS)
Kontrollampe 80
Firehjulstræk 175
Fjernbetjening 96
Udskiftning af batteri 97
Fjernlys 113
Kontrollampe 74
Fodtøj – rigtigt fodtøj 15
Forglødeanlæg 154
Kontrollampe 74
Forlygter
Kørsel i udlandet 182
Sprinklere* 121
Tågeforlygter 107
Forrudeviskere 117
Forsædeindstilling
Lændestøtteindstilling 127
Frakobling af forsædepassagerens airbags . . . 41
Sikkerhedsanvisninger 42
Frontairbags 31
Beskrivelse 31
Funktion 32
Sikkerhedsanvisninger 34
Frontalkollisioner og de fysiske påvirkninger . . 19
Frostbeskyttelsesmiddel 208
Før du kører 8
Førstehjælpskasse 135

G

G 12 208
Gearskift
Se Manuel gearkasse 156
Gearskift med tiptronic 160
Gearskifteanbefaling 57
Gearstangens positioner 156
Gearvælgerlås 158
Gearvælgerpositioner 157
Generator
Advarselslampe 76
Gummitætningslister 191

H

Handskerum 130
Havariblink 112
Havarisæt 226, 232
Hjul 217, 258
Hjul – af- og påmontering 231
Hjulbolte 229, 258
  Tilspændingsmoment 223
Hjulkapsler 228
Hjulskift 227
Hjulspindsregulering 172
  Kontrollampe 80
Horn 51
Hovedairbags 38
  Beskrivelse 38
  Funktion 39
  Sikkerhedsanvisninger 39
Hovedstøtter
  Afmontering 126
  Indstilling 126
  Indstilling af hældning 126
  Korrekt indstilling 125
Hovedstøtter – korrekt indstilling 12
Højtryksrenser 189
Håndbremse 161
  Advarselslampe 77, 162

I

Identifikationsnummer 256
Igangslæbning 251
  Anvisninger 251
Igangsætning på stigninger 163
Ildslukker 135
Informationer i displayet 60
Instrument- og kontaktlys 110
Instrumenter 53
Instrumentlys 51
Instrumentpanel 51
Instrumentpanel – rengøring 194
Intervalfunktion (forrude) 117
ISOFIX-system 48

K

Kabinelampe bagi 116
Kabinelampe foran
  Sådan tændes lyset 114
Kabinelamper 114
Kabineovervågning*
  Aktivering 98
  Deaktivering 98
Katalysator 179
Kilometertællere 57
Klapbord* 131
Knapper
  Havariblink 112
Komfortlukning
  Ruder 104
  Skyde-/vippetag 105
Komfortåbning
  Ruder 104
Kontakter
  Elruder 102
  Lyskontakt 107
  Sidespejle 122
  Skyde-/vippetag 104
Kontaktlys 51
Kontrollamper 29, 71
Korrekt indstilling af hovedstøtter bagi
  Brugs- og hvileposition 13
Korrekt indstilling af hovedstøtter foran 12
Kraftbegrænsning
  Ruder 103
  Skyde-/vippetag 106
Krompleje 191
Kuglehoved 184
Kunststofdele 190
Kunststofdele – rengøring 194
Kurvelys 111
Kølevæske 208
  Kontrollampe 61
Kølevæskestand 208
  Kontrollampe 73
Kølevæsketab 208
Kølevæsketemperatur
  Kontrollampe 73
  Sikkerhedsanvisninger 74
  Visning 54
Kørecomputer 58

Kørecomputer – visninger
Hukommelser – visninger 59
Køreprogrammer 157
Kørsel
I udlandet 182
Med anhænger 184
Økonomisk/miljøbevidst 180
Kørsel – hvad skal du være opmærksom på, før du kører? 8
Kørsel med automatisk gearkasse/direct shift-gearkasse* 158
Kørselssikkerhed 8

L

Lak
Konservering 190
Polering 190
Vedligeholdelses- og plejemidler 187
Letmetalfælge – rengøring 192
Lighter* 133
Lys 107
Lyslængderegulering 110
Læder – rengøring 194
Læselamper bagi 116
Læselamper foran 115
Låse 191
Låsebolte 229

M

Manuel funktion
2C-Climatronic 147
Manuel gearkasse 156
MEDIA-IN-tilslutning 134
Menuer – eksempel på anvendelse
Aktivering/deaktivering af hastighedsadvarsel 63
Programmering af hastighedsadvarsel 63
Sådan forlader du menuen Winterreifen (vinterdæk) 63
Sådan kaldes menuen Winterreifen (vinterdæk) frem 63
Menuer i kombiinstrumentet
Eksempel på anvendelse af menuer 62
Hovedmenu 62
Menuen Einstellungen (indstillinger) 68
Menuen Fzg-Status (bilstatus) 67
Menuen Licht und Sicht (se, og bliv set) . . . 70
Midterkonsol med drikkevareholder 130
Miljø 180
Miljøhensyn 181
Undgå at forurene 199
Miljøbevidst kørsel 180
Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr . . . 197
Motor
Tilkøring 178
Motor – standsning 155
Motor – start 153, 154
Motorens olietryk
Kontrollampe 61
Motorfejl
Kontrollampe 74
Motorhjelm 203
Motorkølevæske 208
Motorolie 204
Kontrol af oliestand 205
Oliespecifikationer 204
Påfyldning 206
Skift 207
Specifikationer 204
Motorolietryk
Kontrollampe 78
Motorrum
Arbejde i motorrummet 201
Motorrum – oversigt 259
Motorrum – rengøring 193
Motorstart
Hvis tanken har været kørt tom 155
Motorstyring
Kontrollampe 74
Måtter 15

N

Nummerpladelys 247
Ny nøgle 95
Nærlys 107
Nødbremsefunktion 113, 171
Nødlåsning af døre 93

Nødoplåsning
Døre 98
Nøgle – ny 95
Nøgle med fjernbetjening
Knapper 96
Synkronisering 97
Nøgler 95, 152
Nøglevedhæng 95

O

Oktantal 199
Olie 204
Oliepind 205
Olieskift 207
Oliespecifikationer 204
Oliestandskontrol 205
Omdrejningstæller 55
Opbevaringsrum 130
I passagersiden 130
Venstre forsæde 130
Yderligere opbevaringsplads 131
Opbevaringsrum til servicemappe 130
Oplåsning og låsning
Individuelle indstillinger 92
Overhalingslys 114
Oversigt
Instrumenter 53
Instrumentpanel 51
Oversigter
Advarselslamper 71
Kontrollamper 71

P

Parkering 162
Parkeringslys 114
Parking system 164
Parking system plus 164
Partikel- og aktivkulfilter 148
Partikelfilter i biler med dieselmotor 180
Pedaler 15
Pleje
Airbags 30
Pollenfilter 148
Polstringsstof – rensning 194
Positionslys 107
Profildybde 220
Pære – defekt
Kontrollampe 78
Pærer – til forlygterne 240
Pærer – udskiftning
Baglygter 243
Udskiftning af forlygtepærer 240
Pærer – udskiftning af pærer i baglygter
Bagagerumslys 246
Blinklys, positionslys og stoplys på karrosseriet 244
Positionslys, tågebaglygte og baklygte på bagklappen 244
Pærer – udskiftning af pærer i forlygter
Blinklyspære 241
Fjernlys 242
Nærlys 241
Positionslys 243

R

Rat 150
Låsning af rat 152
Rat – indstilling i højden 150
Recirkulationsfunktion
2C-Climatronic 148
Manuelt airconditionanlæg 142
Regnsensor* 119
Reparationer
Airbags 30
Reservedele 196
Reservehjul 226
Ruder 102
Ruder – rengøring 190
Ruderensemiddel 210
Ryglæn – sådan klappes de frem 129

S

Safefunktion – Safe 90
Seleadvarselslampe 18
Selehøjdeindstilling 26

Selens placering
Gravide 25
Sikkerhedsseler 24
Selestrammere 27
Kontrollampe 29
Serviceindikator 57
Servostyring 177
Servotronic 177
Siddepladser 18
Siddepladser – antal 18
Siddeposition 9
Forkert siddeposition 14
Forsædepassager 10
Fører 9
Passagerer 11
Siddeposition – hvorfor er det vigtigt at sidde korrekt? 28
Sideairbags 34
Beskrivelse 34
Funktion 36
Sikkerhedsanvisninger 36
Sidespejle – rengøring 190
Sikker kørsel 7
Sikkerhed for børn 43
Sikkerhedsanvisninger
Airbags 30
Brug af børnesæder 43
Brug af sikkerhedsseler 21
Frakobling af forsædepassagerens airbags 42
Frontairbags 34
Hovedairbags 39
Kølevæsketemperatur 74
Selestrammere 27
Sideairbags 36
Sikkerhedsseler 18
Fastspænding 22
Forkert placering af sikkerhedsseler 26
Ikke spændt 20
Kontrollampe 18
Sikkerhedsanvisninger 21
Sikkerhedsseler – hvis man ikke har sikkerhedsselе på 20
Sikkerhedsseler – hvorfor? 18, 19, 28
Sikkerhedsseler – rengøring 195
Sikkerhedsseler – sådan tages de af 25
Sikkerhedsseler beskytter 21
Sikkerhedsudstyr 7
Sikringer 235
Skyde-/vippetag 104
Slidindikatorer 220
Slæbeøjer 251, 253
Snekæder 224, 258
Solskærme 116
Skyde-/vippetag 105
Spejle
Bakspejl 121
Makeupspejle 116
Sidespejle 122
Sprinklervæske 210
Advarsel 61
Kontrollampe 75
Starthjælp 248
Startkabler 248
Stelnummer 256
Stikdåser 133
Stofbeklædninger – rengøring 194
Støvfilter 148
Stålfælge – rengøring 192
Summen 114
Summesignal 152
Syrestandskontrol 215
Sædeindstilling 124, 127
Sædevarme 128

T

Tagantenne* 197
Tagbøjlesystem* 137
Tank
Kontrollampe 54
Tankindhold 54
Tankkapacitet 54
Se også Brændstofreserve 73
Åbning af tankklap 198
Tankindhold
Visning 54
Tankning 198
Tekniske ændringer 196
Tilbehør 196
Tilkøring
Motor 178
Tilspændingsmoment for hjulbolte 258

Tire mobility system (havarisæt) 226, 232
Trafiksikkerhed 8
Træinteriør – rengøring 194
Typeskilt 256
Tyverialarm 98
Deaktivering 98
Tændingsnøgler 152
Tætningslister 191
Tøjkrog 131
Tågebaglygte
Kontrollampe 74, 107
Tågeforlygter 107

U

Udetermometer 60, 67
Udlandskørsel 182
Forlygter 182
Udluftningsslidser 16
Udskiftning af pærer
Generelt 239
Udstødningskontrolsystem
Kontrollampe 79
Udstødningsrensningssystem 179
Undervognsbeskyttelse 193
Ur 55

V

Varme i forsæderne 128
Varmeanlæg 138
Vask 188
Vask – manuelt 188
Vask med højtryksrenser 189
Vedligeholdelse
Udvendigt 188
Vedligeholdelse, pleje og rengøring 187
Vedligeholdelses- og plejemidler 187
Vinterdæk 223
Vinterkørsel
Dieselmotor 201
Vippetag 104
Viskerblade
Rengøring 191
Viskere 117
Udskiftning af viskerblad bagpå 212
Udskiftning af viskerblade foran 210
Visker-sprinkler-automatik til bagrude 120
Visker-sprinkler-automatik til forrude 117
Værktøj 225

Æ

Ændringer 196

Ø

Øjer 16
Økonomisk kørsel 180

Å

Åbning og lukning 100